

Have you had an accident?

Levenes SOLICITORS

0208 8261210

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 698

ΠΕΜΠΤΗ 11 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2013

ΤΙΜΗ: £0.75

Marble Lettings

Galley House, Moon Lane
Barnet, Herts EN5 5YL
T: 020 8216 2041
F: 020 8216 2042
E: info@marblelettings.co.uk

Renting all properties in Barnet, Camden, Islington, Haringey, Hackney, Enfield, Kensington & Chelsea and Westminster

www.marblelettings.co.uk

ΑΠΟΨΗ

Δεν άφησαν καμμένη γη, αλλά Κρανίου τόπο

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΟΙ 18+1 ΛΟΓΟΙ ΠΟΥ ΟΔΗΓΗΣΑΝ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΤΡΑΓΩΔΙΑ

The party is over...

➡ Τα super risky investments των Τραπεζών, τα super κέρδη μετόχων, οι super μισθοί, ωφελήματα, προνόμια, η Κοκκούλλα η τηλεφωνήτρια τζιαι ο Μήτσιος ο αρκάτης στο Τμήμα Υδάτων, ο αχάπαρος Πρόεδρος που τον έπαιρναν για «πόμπιτση»...

➡ «Ελαλούσαν μας, “ρε κοπέλια, κάμετε κάτι, θωρούν σας”, εμείς δεν τους εβάλλαμεν φτιν...

➡ «Είμαστε μουλλάες, δεν μας αξίζει να ζιούμε στην Ευρώπη... Να κυκλοφορούμε με τους γαδάρους τζιαι τα ποδήλατα μέσ’ τες στράτες, να τρώμε στρούθους, κατσόσιοιρους τζιαι τεράτσια, να γυρίζουμε με τα κοντοτσιάτα τζιαι τα φλι-φλο πέρκιμον βάλουμε νουν»...

Η ΣΚΛΗΡΗ ΑΛΗΘΕΙΑ, ΣΕΛΙΔΑ 21

Εκστρατεία αγάπης στην Παροικία για την Κύπρο, με συλλογή τροφίμων και ειδών πρώτης ανάγκης

• ΣΕΛΙΔΑ 14

TOOLS 4 DIY

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΕ ΧΡΗΣΙΜΑ ΕΙΔΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΤΗΣ «Ε»

Χρησιμοποιήστε τον κωδικό **SA10EMX** για **έκπτωση 10%** στις αγορές σας

www.tools4diy.co.uk

Η «ΒΡΕΤΑΝΙΚΗ ΛΥΣΗ» ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΕ ΜΕΝ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΘΕΤΕΣ, ΑΛΛΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕ ΚΑΙ ΤΕΡΑΣΤΙΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΕΣ



«Πετάνε» στον δρόμο 145 υπαλλήλους της Λαϊκής Η.Β.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΓΙΑ ΕΠΑΦΕΣ

• ΣΕΛΙΔΕΣ 7 & 13

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΚΑΣΟΥΛΙΔΗ - ΛΑΚΚΟΤΡΥΠΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΩΤΑΤΗ ΙΣΡΑΗΛΙΝΗ ΗΓΕΣΙΑ

Συμφωνία με Ισραήλ για συνεκμετάλλευση κοιτασμάτων

■ ΚΑΙ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΔΥΟ ΧΩΡΩΝ



■ **Σ. ΣΑΛΟΜ: «Η ΕΠΑΝΑΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ ΟΥΔΩΛΩΣ ΕΠΗΡΕΑΖΕΙ ΤΙΣ ΚΑΛΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ»**

• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΜΕ ΤΟΝ ΕΠΙΚΕΦΑΛΗΣ ΤΗΣ NOBLE

Επιβεβαιωτική γεώτρηση τον Ιούνιο και γρηγορότερη αξιοποίηση του φυσικού αερίου

• ΣΕΛΙΔΑ 2



PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS SPECIALIST CASH & CARRY
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

Τουρκικοί «πανηγυρισμοί» για το «συγγνώμη» του Ισραήλ...

Ξεπερνά κάθε φαντασία και κινείται εκτός όλων των ορίων διπλωματικής ευπρέπειας η πρωτοβουλία του δημάρχου Αγκυρας να «κατεβάσει στο πεζοδρόμιο» τις σχέσεις της χώρας του με το Ισραήλ, με αφορμή τη συγγνώμη που ζήτησε ο Μπενιαμίν Νετανιάχου από την Τουρκία για τον νεκρούς του πλοίου «Mavi Marmara».



«Κύριε πρωθυπουργέ, σας είμαστε ευγνώμονες που προσφέρατε στη χώρα μας αυτή την υπερηφάνεια. Το Ισραήλ ζήτησε συγγνώμη από την Τουρκία», γράφει με πηχυαίους τίτλους η γιγαντοαφίσα που ανήρτησε στους δρόμους της τουρκικής πρωτεύουσας ο δήμαρχος της, Μελίχ Γκιокτσέκ.

Ο Ισραηλινός πρωθυπουργός ζήτησε επισήμως συγγνώμη προ ημερών από τον Τούρκο ομόλογό του Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν. Η τηλεφωνική επικοινωνία των δύο πρωθυπουργών έγινε με «προτροπή» του Αμερικανού προέδρου Μπαράκ Ομπάμα, κατά την πρόσφατη επίσκεψή του στο Ισραήλ.

Ο Μπενιαμίν Νετανιάχου απολογήθηκε στον Ταγίπ Ερντογάν για «όποια λάθη μπορεί να οδήγησαν» στον θάνατο των εννέα Τούρκων ακτιβιστών κατά το ρεσάλτο των Ισραηλινών κομάντο στις 31 Μαΐου 2010 εναντίον του πλοίου που επιχειρήσε να σπάσει τον αποκλεισμό της Γάζας.

Αυξάνονται οι αιτήσεις Ε/κ στην «Επιτροπή Αποζημιώσεων» στο ψευδοκράτος...

Σχεδόν 400 αιτήσεις κατατέθηκαν στη λεγόμενη Επιτροπή Ακίνητης Περιουσίας του ψευδοκράτους, μέσα στους πρώτους τρεις μήνες του 2013.

Όπως μεταδίδεται από τα κατεχόμενα, μέσα σε επτά χρόνια υποβλήθηκαν στην «Επιτροπή» 4.759 αιτήσεις, ενώ το ύψος των αποζημιώσεων ανέρχεται μέχρι στιγμής στα 105 εκατ. στερλίνες.

Τους πρώτους τρεις μήνες του 2013 ο αριθμός των αιτήσεων που υποβλήθηκαν στην «Επιτροπή» έφθασε τις 399.

Ο λεγόμενος πρόεδρος της «Επιτροπής», Γκιουνγκιόρ Γκιουνκάν, υποστήριξε σε δηλώσεις του ότι, παρά τις προσπάθειες παρεμπόδισης των Ελληνοκυπρίων να καταφεύγουν στη λεγόμενη Επιτροπή, ο αριθμός των αιτήσεων αυξάνεται.

Υποστήριξε επίσης ότι οι αιτήσεις θα αυξηθούν κι άλλο, λόγω της κατάστασης της οικονομίας και των μέτρων λιτότητας που λαμβάνονται στην Κυπριακή Δημοκρατία.

Πολιτική κίνηση εξαγγέλλει ο Γιώργος Λιλλήκας

ΓΙΑ ΝΑ... ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΟ 25% ΠΟΥ ΠΗΡΕ ΣΤΙΣ ΕΚΛΟΓΕΣ

Πρωτοβουλία αναλαμβάνει ο Γιώργος Λιλλήκας για σύμπληξη μετώπου «αντίστασης πολιτών», όπως ο ίδιος ανέφερε σε ομιλία του στην Πάφο, προσθέτοντας ότι τέλος της ερχόμενης εβδομάδας θα εξαγγείλει πολιτική κίνηση. Στόχος, όπως ανέφερε, είναι η αντίθεση και η αντίσταση στο μνημόνιο και στις παρενέργειες του.

Ο Γιώργος Λιλλήκας δήλωσε πως έλαβε την απόφαση «κατόπιν απαίτησης των ιδίων των πολιτών, οι οποίοι του ζητούν επιτακτικά να αξιοποιήσει τη δυναμική του 25% στις εκλογές».

Ο κ. Λιλλήκας ανέφερε πως η κυβέρνηση δεν μαθαίνει από τα παθήματά μας ή εκτός αν ψάχνει άλλοθι για να τα χρησιμοποιήσει για αυτά που θα ακολουθήσουν στο Κυπριακό και στο φυσικό αέριο. Ανέφερε επίσης πως αν παραμείνουμε στη λογική του μνημονίου και στους σχεδιασμούς για εξόρυξη του φυσικού αερίου το 2018-2019, μέχρι τότε θα ακολουθήσουν πολλά άλλα μνημόνια και νέα δάνεια από την Τρόικα.

Αν, είπε, παραμείνουμε σ' αυτή τη φιλοσοφία και σ' αυτές τις πρόνοιες του μνημονίου που δέχτηκε η κυβέρνηση μέχρι να εξορύσουμε το δικό μας φυσικό αέριο και να οδηγηθούμε στα δικά μας έσοδα και να ανταποκριθούμε στις υποχρεώσεις του δανείου, το χρέος της Κύπρου δεν θα είναι 25 δισεκατομμύρια αλλά 35 ή και 40 δισεκατομμύρια, ενώ τα ετήσια έσοδα από το φυσικό αέριο δεν θα φτάσουν ούτε για την αποπληρωμή των δόσεων του δανείου.

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΜΕ ΤΟΝ ΕΠΙΚΕΦΑΛΗΣ ΤΗΣ NOBLE

Επιβεβαιωτική γεώτρηση τον Ιούνιο και γρηγορότερη αξιοποίηση του φυσικού αερίου

Εντός Ιουνίου αρχίζει η επιβεβαιωτική γεώτρηση στο οικόπεδο 12 και θα διαρκέσει τρεις μήνες σύμφωνα με τον επικεφαλής της Noble, Τσαρλς Ντέιβιντσον, ο οποίος ενημέρωσε το πρωί τον πρόεδρο Αναστασιάδη.

Όπως δήλωσε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Χρίστος Στυλιανίδης με τη λήξη της γεώτρησης θα υπάρχει πιο καθαρή εικόνα σε ό,τι αφορά το ακριβές και αξιόπιστο μέγεθος του κοιτάσματος.

Ο κ. Στυλιανίδης είπε ότι κατά τη συνάντηση του Προέδρου της Δημοκρατίας με τον Πρόεδρο της Noble η εταιρεία επιβεβαίωσε τη δέσμευσή της να αξιοποιήσει τα κοιτάσματα με τον καλύτερο δυνατό τρόπο.

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος είπε επίσης ότι συζητήθηκε και το θέμα του τερματικού και της συμμετοχής της εταιρείας, καθώς και άλλων εταιρειών και συνεργατών για την καλύτερη δυνατή αξιοποίηση και πώληση των κοιτασμάτων της κυπριακής ΑΟΖ.

Επίσης, ο πρόεδρος Αναστασιάδης συναντήθηκε και με αντιπροσωπεία της ισραηλινής Delek, με επικεφαλής τον πρόεδρο της εταιρείας, Γεδεών Τάντιμ.

Ο Πρόεδρος και ανώτατος εκτελεστικός σύμβουλος της Noble Energy, Τσαρλς Ντέιβιντσον, προσφωνώντας τις εργασίες του πρώτου συνεδρίου Eastern Mediterranean Gas Conference που πραγματοποιήθηκε στη Λευκωσία, τόνισε πως η ανάπτυξη του τομέα της ενέργειας και του φυσικού αερίου συγκεκριμένα στη θαλάσσια περιοχή της Κύπρου και του Ισραήλ, δεν θα έχει όφελος μόνο για τις δύο χώρες αλλά και για όσους θα συνεργαστούν μαζί τους καθώς ο στόχος είναι η εκμετάλλευση των κοιτασμάτων για εξαγωγικούς σκοπούς. Ευχαρίστησε όλους όσους έδειξαν εμπιστοσύνη στην εταιρεία του όλα αυτά τα χρόνια, και ειδικότερα τις αρχές των δύο χωρών.

Όπως ανέφερε, η Noble Energy ξεκίνησε να δραστηριοποιείται στην περιοχή από το



1998. Το 1999 έγινε η πρώτη γεώτρηση και το 2000 ήρθε η πρώτη επιτυχία. «Πλησιάζουμε τα 15 χρόνια δράσης στην περιοχή και εμείς και οι συνεργάτες μας έχουμε επενδύσει εδώ ποσά που πλησιάζουν τα 5 δις. δολάρια. Η δέσμευσή μας έναντι της περιοχής, εκτός από τις επενδύσεις που έχουμε κάνει φαίνεται και στην παραγωγή που προωθούμε αλλά και στις μελλοντικές επενδύσεις που επιδιώκουμε να κάνουμε», ανέφερε. Όπως επεσήμανε η περιοχή της Νοτιοανατολικής Μεσογείου είναι μία από τις καλύτερες για την πραγματοποίηση των στόχων της εταιρείας.

Αναφέρθηκε μεταξύ άλλων και στα οφέλη που θα προκύψουν για τις κοινωνίες, στις χώρες που επέτρεψαν στην Noble Energy να αναπτύξουν τον φυσικό τους πλούτο, από την παραγωγή καθαρής ενέργειας. Στο Ισραήλ τα έσοδα μόνο από το τεμάχιο Ταμάρ αναμένεται να προσθέσουν ακόμη 1% στο ΑΕΠ της χώρας, εκτίμηση που έχει γίνει, όπως είπε, από την Κεντρική Τράπεζα του Ισραήλ. Στην Κύπρο, είπε, η Noble Energy θα φέρει οικονομική ανάπτυξη και πλεονεκτήματα στην αγορά. Το ίδιο θα γίνει και στο Ισραήλ, κάτι που θα βοηθήσει να πέσει και το κόστος της παραγωγής ενέργειας.

«Ελπίζουμε», σημείωσε, «να δώσουμε τη δυνατότητα στις δύο χώρες στο μέλλον να γίνουν και εξαγωγείς ενέργειας», έχοντας ακόμη μεγαλύτερα οικονομικά οφέλη. Την ίδια ώρα έκανε ειδική αναφορά στην περιβαλλοντική πτυχή του φυσικού αερίου, λέγοντας ότι η παραγωγή φυσικού αερίου στο Ισραήλ έχει μειώσει τις εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα κατά 185 εκ. τόνους.

Ο κ. Ντέιβιντσον επεσήμανε πως η Noble Energy όταν άρχισε τις έρευνες της στην περιοχή αναλάμβανε ένα ρίσκο. Δεν ήταν καθόλου σίγουρη η εταιρεία ότι υπήρχαν σημαντικές ποσότητες υδρογονανθράκων στα θαλάσσια ύδατα της περιοχής. Υπήρχαν μάλιστα ανησυχίες ότι οι πρώτες ανακαλύψεις θα ήταν μικρές και τυχαίες. Τελικά εξερευνώντας σε μεγάλα βάθη ανακάλυψαν και μεγάλες ποσότητες αερίου. Είναι ανήκουστο, ανέφερε, να κάνει κανείς εξερευνήσεις με πιθανότητες 50-50. Θεωρεί επιτυχία της εταιρείας το γεγονός ότι έξι στις έξι γεωτρήσεις βρέθηκαν ποσότητες αερίου. Καταλήγοντας επανέλαβε τη βεβαιότητά του για ενεργειακή ασφάλεια στην περιοχή και οικονομική ευημερία.

Ο Πάπας Φραγκίσκος «τείνει το χέρι προς τους Ορθοδόξους»

«Ο Πάπας τείνει το χέρι του προς τους Ορθόδοξους», τιτλοφορεί άρθρο της η ιταλική εφημερίδα **Repubblica** αναφερόμενη στις επιλογές του νεοεκλεγέντος Ποντίφικα.

Στην ανάλυσή της, η εφημερίδα αναφέρει ότι το απόγευμα της Κυριακής ο Φραγκίσκος θα εισέλθει για πρώτη φορά στην βασιλική εκκλησία του Αγίου Ιωάννη του Λατερανού στην Αιώνια Πόλη για να αναλάβει επισήμως και τα καθήκοντα του επισκόπου της ιταλικής πρωτεύουσας.

Σε μια κίνηση επαναπροσέγγισης με τους Ορθόδοξους, ο Ποντίφικας δεν θα χαρακτηριστεί «ιδιοκτήτης του αμπελώνα που εποπτεύει από ψηλά το κτήμα του», όπως είχε γίνει με τον παραιτηθέντα Πάπα Βενέδικτο ΙΣΤ'.

Το νέο κείμενο που θα διαβαστεί, αναφέρει ότι ο Πάπας «προϊσταται με αδελφосύννη όλων των Εκκλησιών και με σταθερή γλυκύτητα οδηγεί όλους προς τις οδούς της αγιότητας».

Σύμφωνα με τη **Repubblica**, ο κύριος στόχος είναι από μία να υπογραμμισθεί ότι «ο Ποντίφικας διαθέτει πρωτείο που πρέπει να ασκείται όμως με πνεύμα αδελφосύννης και ελέους. Από την άλλη, να δοθεί μια ώθηση για ομαδικότερη διακυβέρνηση της Καθολικής Εκκλησίας, με ένα νέο είδος εσωτερικής, οριζόντιας διοίκησης».

Όπως παρατηρήθηκε από τις πρώτες κιόλας ημέρες μετά την εκλογή του, ο Πάπας Φραγκίσκος – όπως υπογραμμίζει ο αναλυτής



Πάολο Ροντάρι – προτιμά να τον αποκαλούν Επίσκοπο Ρώμης παρά Ποντίφικα και υποδεικνύει την επιστροφή σ' ένα πρωτείο που ασκείται στα πλαίσια της πίστης και του ελέους και όχι ως απεριόριστη, γενική δικαιοδοσία.

Το απόγευμα της Κυριακής, επίσης, ο αναπληρωτής Επίσκοπος της Ρώμης Αγκοστίνο Βαλίνι πρόκειται να διαβάσει ενώπιον του Αγίου Πατέρα ευχή «να μπορέσει να σχηματισθεί από το ένα άκρο μέχρι το άλλο στη γη ένα μόνο ποίμνιο με έναν μοναδικό ποιμένα».

Συμφωνία με Ισραήλ για συνεκμετάλλευση κοιτασμάτων

Υΐστης πολιτικής σημασίας με θετικότητα αποτελέσματα, που δίνουν ελπίδες στην Κύπρο, ήταν η επίσκεψη στο Ισραήλ των υπουργών Εξωτερικών Ιωάννη Κασουλίδη και Εμπορίου Γιώργου Λακκοτρύπη. Οι δύο υπουργοί έγιναν δεκτοί από τον πρόεδρο του Ισραήλ Σιμόν Πέρες, τον πρωθυπουργό Βενιαμίν Νετανιάχου και είχαν συναντήσεις με υπουργούς της χώρας.

Σύμφωνα με δηλώσεις του υπουργού Ενέργειας και Υδάτων του Ισραήλ, Σιλβάν Σαλόμ, οι δύο χώρες βρίσκονται πολύ κοντά σε συμφωνίες στον τομέα της ενέργειας.

Ο κ. Σαλόμ τόνισε ότι οι δύο χώρες θα κάνουν ότι μπορούν για περαιτέρω ενίσχυση των πολύ καλών σχέσεών τους.

Είπε ακόμα ότι οι δύο χώρες είναι πολύ κοντά στην υπογραφή συμφωνίας για το υποθαλάσσιο καλώδιο μεταφοράς ηλεκτρισμού.

Θα προχωρήσουν επίσης στο σχηματισμό κοινής ομάδας διαχείρισης επειγουσών καταστάσεων, ώστε οι δύο χώρες να αλληλοβοηθούνται σε περιπτώ-

σεις φυσικών καταστροφών.

Ο Ισραηλινός υπουργός ξεκαθάρισε ότι η επαναπροσέγγιση Τουρκίας-Ισραήλ, ουδόλως θα επηρεάσει τις καλές σχέσεις της χώρας του με την Κύπρο.

Ιδιαίτερα ικανοποιημένος δηλώνει ο υπουργός Εξωτερικών, Ιωάννης Κασουλίδης από το αποτέλεσμα των επαφών του στο Ισραήλ και από όσα έχει ακούσει από τους συνομιλητές του.

Όπως είπε είναι υπό συζήτηση συμφωνία για συνεκμετάλλευση κοινών κοιτασμάτων, η οποία αναμένεται να ολοκληρωθεί σύντομα, ενώ πρόσθεσε ότι αρχίζει παράλληλα στρατηγικός διάλογος για την ενεργειακή ασφάλεια μεταξύ των δύο χωρών.

Ο κ. Κασουλίδης είπε ότι διαπιστώνει διάθεση εκ μέρους του Ισραήλ να εξετάσει θετικά το ενδεχόμενο συνεργασίας με την Κύπρο για αξιοποίηση των κοινών κοιτασμάτων.

Ο κ. Κασουλίδης είπε επίσης ότι έλαβε κατηγορηματικές διαβεβαιώσεις από όλους τους συνομιλητές του ότι η επαναπροσέγγιση Τουρκίας-Ισραήλ δεν



σχετίζεται με τις καλές σχέσεις και προθέσεις του Τελ Αβίβ απέναντι στην Κύπρο.

Σημαντικές συμφωνίες Κύπρου - Ισραήλ

Σε σημαντικές συμφωνίες μεταξύ Κύπρου και Ισραήλ κατέληξε ο υπουργός Εμπορίου, Γιώργος Λακκοτρύπης, ο οποίος είχε συνάντηση με τους Ισραηλινούς υπουργούς Τουρισμού και Εμπορίου.

Ο κ. Λακκοτρύπης είπε ότι μεταξύ άλλων υπήρξε συμφωνία για προώθηση κοινών τουριστικών θεματικών πακέτων, όπως είναι για παράδειγμα ο θρησκευτικός τουρισμός.

Θα μπορούσε, είπε, να γίνει

ένα πακέτο για επίσκεψη στους Αγίους Τόπους και στα βυζαντινά μοναστήρια της Κύπρου.

Υπήρξε επίσης συμφωνία για περαιτέρω συζήτηση του ζητήματος που αφορά τους ανοικτούς αιθέρους και σημείωσε ότι υπάρχει δέσμευση από πλευράς του Ισραήλ να προωθήσει επίλυση της εκκρεμότητάς με την ΕΕ στο θέμα.

Οι δύο πλευρές συμφώνησαν επίσης τη σύσταση ειδικών ομάδων για επεξεργασία και προώθηση θεμάτων που αφορούν τα υπουργεία Τουρισμού και Εμπορίου, όπως είναι για παράδειγμα η δημιουργία τεχνολογικού πάρκου.

Όπως είναι γνωστό, στις αρχές Μαΐου αναμένεται επίσκεψη του προέδρου Αναστασιάδη στο Ισραήλ. Είναι κοινά παραδεκτό από όλους ότι η μόνη ελπίδα για να εξέλθει σύντομα η Κύπρος από τα οικονομικά δεσμά που της επεβλήθησαν είναι η αξιοποίηση των κοιτασμάτων φυσικού αερίου. Και χωρίς τη συνέργεια του Ισραήλ τέτοια αξιοποίηση θα είναι πολύ δύσκολη. Επομένως, η συνεργασία με το Ισραήλ είναι μονόδρομος.

Έξι χιλιάδες πρόσωπα έβγαλαν τον Μάρτιο εκατομμύρια από την Κύπρο

Έξι χιλιάδες φυσικά και νομικά πρόσωπα απέσυραν και μετέφεραν στο εξωτερικό καταθέσεις δεκάδων εκατομμυρίων ευρώ από την 1η μέχρι τις 15 Μαρτίου. Τον κατάλογο με τα ονόματα κατέθεσε η Κεντρική Τράπεζα στην Επιτροπή Θεσμών της Βουλής.

Ο Πρόεδρος της Επιτροπής, Δημήτρης Συλλούρης, μιλώντας εκ μέρους όλων των μελών της Επιτροπής, αναφέρθηκε σε «παράξενες εκροές», σημειώνοντας ότι υπάρχουν περιπτώσεις κατά τις οποίες έγιναν τρεις και τέσσερις εκροές από το ίδιο πρόσωπο.

Ο κ. Συλλούρης εξέφρασε την απογοήτευση και τον εκνευρισμό της Επιτροπής επειδή τα στοιχεία που δόθηκαν αφορούν μόνο 15 ημέρες πριν από την απόφαση του Eurogroup και όχι ένα χρόνο όπως είχε ζητήσει η Βουλή.



Το θέμα θα τεθεί ενώπιον της σύσκεψης αρχηγών με τον Πρόεδρο της Βουλής σήμερα Πέμπτη, ενώ την ίδια ημέρα σε έκτακτη συνεδρία της Επιτροπής θα ζητηθούν εξηγήσεις από την Κεντρική Τράπεζα.

Σύμφωνα με πληροφορίες, τα ποσά που έφυγαν από την Κύπρο επί διακυβέρνησης Χριστόφια είναι ασύγκριτα μεγαλύτερα. Τα ποσά του Μαρτίου είναι «φτωχά» μπροστά σ' αυτά των περασμένων 12 μηνών.

Στον... αναπνευστήρα οι Κυπριακές Αερογραμμές μέχρι να βρεθεί αγοραστής

ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ ΟΙ ΕΡΓΑΖΟΜΕΟΙ ΝΑ ΚΑΘΙΣΟΥΝ «ΦΡΟΝΙΜΟΙ»



Η Υπουργός, Ζέτα Αιμιλιανίδου, ενημέρωσε το Διοικητικό Συμβούλιο των Κυπριακών Αερογραμμών για την πολιτική απόφαση που λήφθηκε χθες από το Υπουργικό Συμβούλιο και η οποία προνοεί την διάσωση του αερομεταφορέα, υπό προϋποθέσεις.

Στόχος, όπως ανακοίνωσε χθες το μεσημέρι ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Χρίστος Στυλιανίδης, είναι να επιδιωχθεί – με δραστικό «κούρεμα» όπως είναι ευρέως γνωστό – η διατήρηση της εταιρείας εν ζωή κατά τη διάρκεια της καλοκαιρινής περιόδου. Ευσεβής πόθος είναι να εξευρεθεί στρατηγικός επενδυτής για εξαγορά της εταιρείας.

Η κ. Αιμιλιανίδου θα ζητήσει από το δ.σ. του αερομεταφορέα να μεταφέρει στις συντεχνίες, και αυτές με τη σειρά τους στους εργαζομένους, ότι με βάση την κυβερνητική απόφαση, βασική προϋπόθεση για να μπει σε εφαρ-

μογή το σχέδιο διάσωσης είναι να γίνουν αποδεκτά τα αναγκαία μέτρα εξυγίανσης εκ μέρους των εργαζομένων. Η Κυβέρνηση απαιτεί ουσιαστικά την εργατική ειρήνη στον αερομεταφορέα, ώστε να μπορέσει η αρμόδια διύπουργική επιτροπή, στην οποία συμμετέχουν οι Υπουργοί Οικονομικών, Συγκοινωνιών, Εμπορίου και Εργασίας, να διαβουλευτεί με το Διοικητικό Συμβούλιο για τον τρόπο εφαρμογής του σχεδίου διάσωσης.

Η διύπουργική, όπως είπε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, είναι έτοιμη για διαβουλεύσεις. Όπως είπε «η διατήρηση της εταιρείας στη ζωή βασίζεται στην υπευθυνότητα όλων των εμπλεκόμενων». Για να προσθέσει πως η Κυβέρνηση βρήκε μία κατάσταση στις Κ.Α. παρόμοια με την κατάσταση στην οποία βρήκε την οικονομία του τόπου. «... Μια κατάσταση που αφέρθηκε να κακοφορμίζει και ζητούν και τα ρέστα».

Εάν μέχρι αύριο δεν υπάρξει αυτή η διαβεβαίωση εκ μέρους του διοικητικού συμβουλίου και των εργαζομένων, ότι δηλαδή συναινούν στην εφαρμογή ενός σχεδίου διάσωσης, είναι ορατός ο κίνδυνος η Κυβέρνηση να αποφασίσει ότι η εταιρεία κλείνει τις αμέσως

επόμενες ημέρες.

Όπως δήλωσε μετά τη συνεδρία ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Χρίστος Στυλιανίδης, «το Υπουργικό Συμβούλιο αποφάσισε, για πολύ συγκεκριμένους λόγους που αφορούν κυρίως την τουριστική καλοκαιρινή περίοδο του τόπου, ότι θα πρέπει να επιδιωχθεί η εταιρεία να κρατηθεί στη ζωή, έτσι ώστε να ολοκληρωθεί η καλοκαιρινή περίοδος, με στόχο να βρεθεί το συντομότερο αγοραστής-στρατηγικός επενδυτής».

Ο κ. Στυλιανίδης ξεκαθάρισε ωστόσο πως για να γίνει αυτό κατορθωτό θα πρέπει να υπάρχει η βασική προϋπόθεση, ότι τα άμεσα και αναγκαία μέτρα που πρέπει να παρθούν για την αναδιάρθρωση και εξυγίανση της εταιρείας πρέπει να γίνουν αποδεκτά από όλους τους εμπλεκόμενους.

Σύμφωνα με τις πληροφορίες το σενάριο που έχει υιοθετηθεί είναι να μειωθεί το προσωπικό γύρω στα 50%, να μείνουν δηλαδή γύρω στους 500 εργαζομένους, ενώ ο στόλος των ΚΑ να μειωθεί σε έξι αεροπλάνα. Σύμφωνα με τις ίδιες πηγές οι απολύσεις θα γίνουν σταδιακά!

«BOMBA» ΟΛΙ ΡΕΝ ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ Ε.Ε. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

Οι μέτοχοι τραπεζών και οι μεγαλοκαταθέτες θα... πληρώνουν

Νέα «βόμβα» εκτόξευσε ο Επίτροπος Οικονομικών και Νομισματικών Υποθέσεων Όλι Ρεν, ο οποίος, μιλώντας το Σάββατο στη φινλανδική τηλεόραση, δήλωσε πως η Ευρωπαϊκή Ένωση ετοιμάζει Οδηγία, σύμφωνα με την οποία, σε περίπτωση κατάρρευσης μιας τράπεζας, οι μεγαλοκαταθέτες θα συμβάλλουν στη διάσωσή της.



«Η Κύπρος ήταν μια ειδική περίπτωση, αλλά η Ευρωπαϊκή Οδηγία θα ορίζει πως, σε περίπτωση κατάρρευσης ενός τραπεζικού ιδρύματος ή αναδιάρθρωσης του τραπεζικού τομέα, η ευθύνη θα βαρύνει και τους επενδυτές και τους μεγαλοκαταθέτες», τόνισε χαρακτηριστικά ο Επίτροπος Ρεν.

Σύμφωνα με τον ίδιο, θα υπάρχει μια αυστηρή «ιεραρχία» σε αυτούς που θα συμβάλλουν στη διάσωση μιας τράπεζας, καθώς την κυριότερη ευθύνη θα την έχουν οι μέτοχοι και έπειτα όσοι διαθέτουν μη προστατευόμενες καταθέσεις και επενδύσεις.

Ο Όλι Ρεν τόνισε πάντως πως οι καταθέσεις κάτω των 100.000 ευρώ, τις οποίες χαρακτήρισε «ιερές», θα είναι ασφαλείς.

Ο Ευρωπαίος Επίτροπος κάλεσε επίσης την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα να λάβει νέα μέτρα για να βοηθήσει τις χώρες της Ευρωζώνης που πλήττονται από την ύφεση.

Μετά και από αυτή την ομολογία Ρεν, είναι πλέον ολόφανερο και στους πιο δόσιπistos ότι η Κύπρος χρησιμοποιήθηκε ως... «πειραματόζωο» στους σχεδιασμούς του σκληρού πυρήνα της Ε.Ε.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
152-154 COLES GREEN ROAD
LONDON NW2 7HD

☎: 020 7195 1788

email: michael@eleftheria.biz

vaso@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD

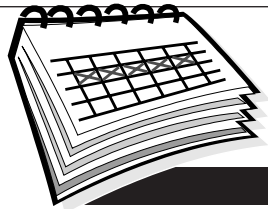
Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ

ΚΥΠΡΟΣ £ 100

ΕΛΛΑΔΑ £ 150

ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £ 150



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

12 Απριλίου 2013 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● **Ομιλία «Ελλάς - Κύπρος: Κρίση - χρέος - διέξοδος»**

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Δ. Καζάκης
Οικονομικός αναλυτής
Γ.Γ. Ενιαιού Παλλαϊκού Μετώπου
Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12 9RU

ΤΟΠΟΣ: 7.00 μ.μ.

ΩΡΑ: 07546 207 536

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: (Αντώνης Ραγκούσης)

13 Απριλίου 2013 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Γενική Συνέλευση Οργάνωσης Συγγενών Αγνοουμένων Η.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green

ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8805 6939
Εκλογή νέας Επιτροπής

14 Απριλίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Λαπήθου, Καραβά και Περιχώρων Η.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.

ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Έκθεση Πεπραγμένων

2) Ταμιακή Έκθεση
3) Συζήτηση
4) Εκλογή νέου Διοικ. Συμβουλίου

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07767 855 065 (Σάββας Παυλίδης)
020 8348 5439
(Χρυσόστομος Παπαπαύλου)

Μετά τη Γεν. Συνέλευση θα προσφερθούν
εδέσματα και αναψυκτικά

15 Απριλίου 2013 (ΔΕΥΤΕΡΑ)

● **Εγκαίνια έκθεσης «Ορθοδοξία»**

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Σύνδεσμος Ελληνορθόδοξων
Κοινοτήτων Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου,
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS

ΩΡΑ: 6.30 - 8.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835
Λαμβάνουν μέρος με έργα τους οι
Γεώργιος Παπαδόπουλος, Δώρος Παρτασιδής
και Ελευθέριος Φουλίδης

18 Απριλίου 2013 (ΠΕΜΠΤΗ)

● **Διαλέξη Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου**

ΘΕΜΑ: «Ο Εφήμερος Άνθρωπος και ο Δυτικός Πολιτισμός - Κρίση, κίνδυνοι και αβεβαιότητα στη Δύση του 21ου αιώνα»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Παναγιώτης Χριστιάς

Επίκουρος Καθηγητής
Ιστορίας των Ιδεών,
Τμήμα Γαλλικών Σπουδών
και Συγχρόνων Γλωσσών
Πανεπιστημίου Κύπρου
Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12
7.45 μ.μ.

ΤΟΠΟΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070

ΩΡΑ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης
και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,
HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

26 Απριλίου 2013 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● **Έκθεση Ζωγραφικής Ανδρούλλας Σολωμού «Η ομορφιά της Κύπρου»**

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Ελληνική Κυπριακή
Αδελφότης Λονδίνου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, N 12 9RU

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

Την Έκθεση θα εγκαινιάσει ο Γεν. Πρόεδρος της
Κύπρου, Γιώργος Γεωργίου.
Όλα τα έσοδα από τα αντίγραφα θα δοθούν στο
Ίδρυμα Καρκινοπαθών με Μεσοθελιώμα

10 Μαΐου 2013 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● **Χορός Συνδέσμου Ηλικιωμένων Tiverton**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green

ΩΡΑ: 12.00 μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £13 (μέλη), £18 (μη μέλη)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065 891 (Ρίτα),
020 7607 8930 (Φάνος)

12 Μαΐου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.

ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Έκθεση Δράσης
από την Πρόεδρο
2) Έκθεση Ταμιά και
Έκθεση Ελεγκτή
3) Ερωτήσεις και Συζήτηση
4) Έγκριση Έκθεσης Ταμιά
5) Ψηφίσματα
6) Εκλογή νέου Διοικ. Συμβουλίου
7) Διάφορα

Θα ακολουθήσει δεξίωση - σουβλάκια

26 Μαΐου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Εκδρομή Συνδέσμου Ηλικιωμένων Tiverton στο Clacton on Sea**

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £13 (μέλη), £15 (μη μέλη)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065 891 (Ρίτα),
020 7607 8930 (Φάνος)

1η ΙΟΥΝΙΟΥ 2013 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα ΚΟΠΑ**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07958 207 412 (Μ. Γιακουμή)

14 Ιουλίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Αντικατοχική πορεία - διαδήλωση για καταδίκη της τουρκικής εισβολής και κατοχής της Κύπρου**

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
Μεγάλης Βρετανίας



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ**,
ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**



ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,
St. John Commandaria και πολλά άλλα



Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
47 TURNPIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733
www.aspris.co.uk

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

Διεύθυνση (Address):

Τηλέφωνο (Telephone):

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»
(Please register me as a subscriber of «ELEFThERIA»)

ΒΡΕΤΑΝΙΑ (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £100.00..... ☐

Έξι μήνες (Six Months) £60.00..... ☐

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

Ένα χρόνο (One Year) £150.00..... ☐

Έξι μήνες (Six Months) £80.00..... ☐

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFThERIA NEWSPAPER
(Payment order in favour of ELEFThERIA NEWSPAPER)

Ημερ. /(Date).....

Υπογραφή (Signature).....

ΑΠΟΨΗ

Δεν άφησαν καμμένη γη αλλά Κρανίου τόπον

Όταν γράφαμε, πριν τις προεδρικές εκλογές, ότι ο νέος πρόεδρος της Κύπρου θα παραλάβει από την κυβέρνηση Χριστόφια/ΑΚΕΛ καμμένη γη, δεν φανταζόμασταν ποτέ ότι η κατάσταση θα ήταν ακόμα χειρότερη. Δεν άφησαν τίποτα όρθιο μέσα σε πέντε χρόνια. Παρέλαβαν ένα εύρωστο κράτος και παρέδωσαν...κρανίου τόπον. Όσοι βρίσκονται σήμερα στην Κύπρο διαπιστώνουν ότι «το καταπέτασμα του ναού εσχίσθη εις δύο από άνωθεν έως κάτω, και η γη εσείσθη, και αι πέτραι εσχίσθησαν...» Αυτή είναι σήμερα η βιβλική καταστροφή της Κύπρου. Την τραγικότητα της κατάστασης ανέλαβε να διαχειρισθεί ο Νίκος Αναστασιάδης. Τι να πρωτο-παραλάβει; Ποια τρύπα να κλείσει πρώτα. Πόσα να διορθώσει, έχοντας και τον Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας απόλυτο άρχοντα στις θέσεις του, κράτος εν κράτει, να παίρνει αποφάσεις που βρίσκουν σχεδόν ολόκληρη την πολιτική ηγεσία και την κοινωνία αντίθετους. Αμετακίνητος ο Πανίκος Δημητριάδης, δεν λαμβάνει κανέναν υπ' όψιν, μόνο την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, από την οποία χάρει, όπως δήλωσε, εμπιστοσύνης. Και αυτό το...αστέρι, που έφερε στην Κύπρο ο Χριστόφιας, από την πρώτη μέρα που ανέλαβε "βοήθησε" στο να σπρωχθεί το κράτος στη χρεωκοπία.

Δεν είναι απλώς εκνευριστικό να βλέπεις σήμερα τους διάφορους εκπροσώπους του ΑΚΕΛ να βγαίνουν στην τηλεόραση και στις εφημερίδες να ζητούν και...ρέστα, να κάνουν εισηγήσεις και να...συμβουλεύουν πώς να διορθωθεί η κατάσταση! Είναι άκρως εξοργιστικό, οι άνθρωποι – που επί διακυβέρνησης τους οδηγήθηκε ο τόπος στην καταστροφή – να παριστάνουν και τους σωτήρες.

Αυτοί έφεραν την Τρόικα στην Κύπρο ενώ θα μπορούσαν, αν έπαιρναν έγκαιρα μέτρα, όπως τους παρότρυναν όλα τα κόμματα, να απεφεύγετο και το Μνημόνιο και το κούρεμα. Αντί τούτου, έδωσαν αυξήσεις στους υπαλλήλους και στους συνταξιούχους κατά 800 εκ. ευρώ το χρόνο και ολιγόωσαν στις διαπραγματεύσεις με την Τρόικα, αφήνοντας τον χρόνο να περάσει ανεκμετάλλετος για να τα ρίξουν όλα στη νέα κυβέρνηση.

Ναι, το «κούρεμα» καταθέσεων είναι φανερό ληστεία για τους έντιμους καταθέτες, για τις επιχειρήσεις που ήταν πετυχημένες. Ποιος, όμως, αποδέχθηκε το κούρεμα χωρίς να το καταλάβει καν; Η κυβέρνηση Χριστόφια στα Συμπεράσματα Κορυφής της Ε.Ε. στις 13-14 Δεκεμβρίου 2012.

Και εδώ είναι το τραγελαφικό. Όταν η Κυπριακή Δημοκρατία προέδρευε της Ε.Ε. το δεύτερο εξάμηνο του 2012 (η κατά τα άλλα πετυχημένη προεδρία μας), είχε υποστηθεί στη Σύνοδο Κορυφής πρόταση της Κομισιόν για συμμετοχή μετόχων, κατόχων αξιογράφων και ανασφάλιστων καταθετών (άνω των 100 χιλιάδων ευρώ) στην ανακεφαλαιοποίηση των Τραπεζών. Αυτή η πρόταση συμπεριελήφθηκε στα Συμπεράσματα της Συνόδου Κορυφής του Δεκεμβρίου, με προεδρεύουσα την Κύπρο, χωρίς να καταλάβουν οι δικοί μας τι προωθούσαν. Δεν υποψιάστηκαν ότι η οδηγία για συμμετοχή ιδίων πόρων (bail-in) δεν ήταν το ίδιο με την εξωτερική βοήθεια (bail-out).

Ετσι, η Κύπρος σε λίγους μήνες βρέθηκε στη δίνη αυτή του κουρέματος για να χρησιμοποιηθεί ως...πειραματόζωο για ολόκληρη την ευρωζώνη. Οι δικοί μας πιάστηκαν στον ύπνο, αχάπαροι και χαριεντιζόμενοι για την...επιτυχία Προεδρία. Και δεν είχαμε και κανένα να μας προειδοποιήσει. Στην Κομισιόν δεν έχουμε, στην ουσία, Επίτροπο. Η Ανδρούλα Βασιλείου δεν λαμβάνεται καν υπ' όψιν ούτε έχει την ικανότητα να παλέψει για την Κύπρο.

Φθάσαμε, λοιπόν, σ' αυτό το χάλι σήμερα. Δεν είναι τυχαίο. Ο Κρανίου τόπος πρέπει να φτιαχτεί ξανά. Απαιτείται όλοι να συνδράμουν για την σωτηρία της Κύπρου. Ο νέος Πρόεδρος χρειάζεται τη βοήθεια όλων. Η στείρα κριτική δεν βοηθά κανένα. Κάθε ένας έχει ρόλο να παίξει. Ας τον ασκήσει με σύνεση και υπευθυνότητα.

«Ε»

• • • ΡΙΠΕΣ • • •

Θάτσερ και Κύπρος

Για την τέως πρωθυπουργό της Βρετανίας, που απεβίωσε την περασμένη Δευτέρα, λέχθηκαν πολλά, γράφτηκαν δεκάδες άρθρα στις αγγλικές και ξένες εφημερίδες, έγιναν δηλώσεις πολιτικών σε παγκόσμιο επίπεδο. Ένα είναι σίγουρο: Είτε διαφωνούσε κανείς μαζί της είτε όχι, ήταν μια σπάνια, χαρισματική προσωπικότητα, που άφησε ανεξίτηλη την σφραγίδα της στη Βρετανία και στην Ευρώπη. Κυβέρνησε με σιδηρά πυγμή και καταπολέμησε με επιτυχία την αυθαιρεσία και τις ακρότητες των Συνδικάτων, που ανέβαζαν και κατέβαζαν πρωθυπουργούς και «καθόριζαν» την ηγεσία του Εργατικού Κόμματος.

Παρέλαβε το 1979 μια διαλυμένη οικονομικά και κοινωνικά Βρετανία και κατόρθωσε να νοικοκυρέψει το κράτος

και να κάνει διαρθρωτικές αλλαγές στις δομές της χώρας, τις οποίες εκθείασε ακόμα και ο Τόνυ Μπλέαρ όταν ανέλαβε πρωθυπουργός το 1997.

Οι προβλέψεις της για την Ευρωπαϊκή Ένωση επαληθεύτηκαν. Το ίδιο και το πρόβλημα με τους λαθρομετανάστες.

Ήταν αναμφίβολα μιά εμβληματική προσωπικότητα, είχε αυτοπεποίθηση, διεθνές κύρος και ενόραση. Για την Κύπρο η Θάτσερ μπορούμε να πούμε ότι ήταν η πιο «χρήσιμη» πρωθυπουργός της Βρετανίας από το 1974 και μετά. Γραμμή δική της ήταν η μη αναγνώριση του ψευδοκράτους, που ακολουθήθηκε με συνέπεια ως το 2004. Η Κύπρος σήμερα έχει ως τα πιο δυνατά όπλα στη φαρέτρα της τα Ψηφίσματα 541 και 550, τα οποία ενδυναμώνουν τα μέγιστα τη διεθνή και

νομική της υπόσταση. Τα Ψηφίσματα αυτά ήταν εκπόνηση του Foreign Office επί Θάτσερ. Εξάλλου ήταν πολύ καλά γνωστή η άσπογη συνεργασία που είχε ο Σπύρος Κυπριανού με την Θάτσερ.

Κρίνοντας, λοιπόν, τα πεπραγμένα της αποβιώσας τέως πρωθυπουργού από ελληνοκυπριακής πλευράς, καταλήγουμε στο αβίαστο συμπέρασμα ότι αυτά ήταν θετικά/ Δυστυχώς, η γραμμή αυτή της Θάτσερ εγκαταλείφθηκε μετά το 2004 από τους Εργατικούς του Μπλέαρ και του Τζακ Στρο, οι οποίοι «αγκρίστηκαν» για το ΟΧΙ στο επάρατο και θέλησαν να εκδικηθούν τον Κυπριακό Ελληνισμό. Δεν τους «πέρασε» να αλλάξουν το 541 και το 550.

«Ε»

Η Joan Ryan ξανάρχεται...

Κρατηθείτε! Η γνωστή πρωταθλήτρια των τουρκικών συμφερόντων και υπηρέτης του ψευδοκράτους, η πρώην βουλευτίνα του Εργατικού Κόμματος στην περιφέρεια Enfield North βορείου Λονδίνου, Joan Ryan, προτίθεται να είναι ξανά υποψήφια στην ίδια περιοχή για τις εκλογές του 2015.

Σύμφωνα με πληροφορίες μας, άρχισε από τώρα την εκστρατεία της, γνωρίζοντας ότι ο νυν βουλευτής της περιοχής, Συντηρητικός Nick de Bois, είναι «αδύνατος» και...διπλοπρόσωπος.

Όπως και να 'χει το πράγμα, τυχόν εκλογή της Ryan θα επιφέρει καίριο πλήγμα στην Κύπρο και την Ομογένεια. Γι' αυτό θα πρέπει από τώρα ΟΛΟΙ να οργανωθούμε εναντίον της. Το βάρος πέφτει στους συμπατριώτες μας του Εργατικού Κόμματος που αγαπούν την Κύπρο και την Παροικία. Δεν μπορεί η επικεφαλής των τουρκόφιλων, ο υπ' αριθμόν ένα εχθρός της Κυπριακής Δημοκρατίας να «επιβραβευτεί» ούτε με μία ψήφο Ελληνοκύπριου.

«Ε»

Η CΥΤΑ και η κατά Απρίλιον δωρεάν...προπαγάνδα

Η CΥΤΑ, δείχνοντας, τάχα, ευαισθησία για τη δύσκολη οικονομική κατάσταση που διάγουν οι Κύπριοι πολίτες, αποφάσισε οι τηλεφωνικές κλήσεις από σταθερά τηλέφωνα για το μήνα Απρίλιο να είναι δωρεάν.

Μόνο...αμπάλατους είναι δυνατόν να πείσουν ότι μια τέτοια απόφαση πάρθηκε επειδή θέλουν να βοηθήσουν τον κόσμο. Απλώς, προσπαθούν να παραπλανήσουν τους φορολογούμενους πολίτες για τον δήθεν κοινωνικό ρόλο της CΥΤΑ, ώστε να μη γίνουν προσπάθειες για ιδιωτικοποίησή της. Η απόφαση είναι μια σκέτη προπαγάνδα για να διατηρήσουν τα πλούσια κεκτημένα τους, τις μίζες, τα προνόμια και τα σκανδαλώδη ωφελήματά τους. Δεν χρειάζεται να διαθέτει ένας πολύ νου για να το αντιληφθεί. Και όσοι δεν το...πήραν πρέφα, τους "βοήθησε" η ΕΔΟΝ (νεολαία ΑΚΕΛ), που αμέσως έβγαλε ανακοίνωση για να εκθειάσει τη...φιλολαϊκή

ενέργεια της CΥΤΑ και να τονίζει (η ΕΔΟΝ) τι έγκλημα θα είναι αν ιδιωτικοποιηθεί.

Οποία υποκρισία! Το θέμα ιδιωτικοποίησης πρώτη αποδέχθηκε η κυβέρνηση Χριστόφια/ΑΚΕΛ με το Μνημόνιο Νοεμβρίου 2012. Και τώρα, χωρίς αιδώ, χωρίς ίχνος σεβασμού προς τους πολίτες, βγαίνουν και από πάνω.

Ο πρόεδρος Αναστασιάδης πρέπει αμέσως να προχωρήσει στις διαδικασίες για διορισμό νέου Δ.Σ. της CΥΤΑ και νέων διευθυντών. Είναι αδιανόητα αυτά που γίνονται σήμερα από το Ακелоκρατούμενο Δ.Σ.. Και είναι εξωφρενικά αυτά που προσπαθούν κάποιοι να κάνουν με τη CΥΤΑ UK, με το διορισμό και τις...προαγωγές ημετέρων κατόπιν πιέσεων από τη Λευκωσία.

Έλεος πια, έλεος!

HPA

Κανεί πκιον με τες Κυπριακές Αερογραμμές...

□ Για χρόνια το κυπριακό κράτος και την κοινωνία ταλανίζουν οι Κυπριακές Αερογραμμές. Αφαιμάσσουν τον Κύπριο φορολογούμενο, και τελειωμό δεν έχει. Κάθε χρόνο ακούμε τους υπαλλήλους να ζητούν κι άλλες δεκάδες εκατομμύρια ενίσχυση και κάθε χρόνο υπόσχονται ότι αν πάρουν αυτά τα λεφτά, η εταιρεία σε λίγους μήνες θα οδεύσει σε κερδοφορία!!!

Λουβάνες, κούφια λόγια, εξαπάτηση του λαού. Φτάνει πλέον. Κανεί πκιον! Εβραεθήκαμε να ακούμε κάθε χρόνο το ίδιο παραμύθι και να βλέπουμε τους συνδικαλιστικούς ηγέτες να μας περιπαίζουν τόσο χοντρά, να υποτιμούν τη νοημοσύνη μας. Ναι, φαίνεται οι κατά καιρούς κυβερνώντες για την κατάσταση, οι διαδοχικές διοικήσεις, οι ανώτατοι διευθυντές. Κάποιοι ίσως «θησαύρισαν».

Όμως, τα τελευταία χρόνια η βασική ευθύνη έχει περάσει στους συνδικαλιστικούς ηγέτες και σε μερικούς προνομιούχους εργαζόμενους. Αρνούνταν οποιοδήποτε σχέδιο διάσωσης έθιγε την τσέπη τους, έστω και κατ'ελάχιστον. Τα περί εθνικού μεταφορέα και προώθησης του τουρισμού που λένε...κλαψουρίζοντας, είναι για τους αφελείς.

Όχι, κύριοι. Όταν ο λαός πεινά και σύρεται στην εξαθλίωση, ποια πολιτική απόφαση για στηρίξη να πάρει η κυβέρνηση; Εννοείτε να σας δώσει πάλι εκατομμύρια...ως πάρα τζιέι. Το κράτος δεν έχει μία. Και αν είχε, είναι παράνομο (και ανήθικο) να επιδοτήσει άλλο τις Αερογραμμές. Ήδη, για την πρόσφατη επιδότηση που έδωσε η κυβέρνηση Χριστόφια, το κράτος σύρεται στο Δικαστήριο Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και θα πληρώσει βαρύ πρόστιμο.

Όχι, κύριοι. Κανεί πκιον! Ή κλείστε την ή να βρεθεί τρόπος με δραστική μείωση μισθών και απολύσεις να επιβιώσει για μερικούς μήνες η εταιρεία μέχρι που να παρουσιαστεί ιδιώτης επενδυτής να την αναλάβει εξ ολοκλήρου. Όπως έγινε με την Ολυμπιακή Αεροπορία, όπου αίφνης σταμάτησαν και οι απεργίες και οι «δυναμικές» κινητοποιήσεις και όλα. Έχει και το περιπαίξιμο τα όριά του.

HPA

YVA
SOLICITORS

call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199
or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Ανίκανη η πολιτική ηγεσία

ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Αυτό που επικρατεί αυτές τις μέρες στον τόπο μας, εκτός από την γενική κατάθλιψη και την απελπισία των πολλών που έχασαν μέσα σε μια νύχτα τους κόπους ολόκληρης ζωής, επεικώς μπορεί να χαρακτηριστεί μόνο σαν χάος. Η κυβέρνηση, οι τράπεζες, και τα κόμματα δεν φαίνεται να ξέρουν τι κάνουν. Την μια μέρα βγάζουν τη μια ανακοίνωση, την άλλη βγάζουν μίαν άλλη που διαφεύγει την πρώτη και πάει λέγοντας. Μάς είπαν για παράδειγμα πως το Σαββατοκύριακο θα είχε τελειώσει το μαρτύριο αναμονής για τους καταθέτες της Τράπεζας Κύπρου και τη Δευτέρα θα ξέραμε το συνολικό «κούρεμα» – λέγε ληστεία των καταθέσεων – πάνω από τις 100.000 ευρώ. Τώρα ήρθαν και μας είπαν πως ακόμα δεν έχουν ξεκαθαρίσει το συνολικό ποσό ανακεφαλαιώσης και πως πρέπει να περιμένουμε. Μέχρι τότε άραγε;

Εν τω μεταξύ η οικονομία έχει παγώσει. Εμπορεύματα έχουν αποκλεισθεί στα λιμάνια και δεν μπορούν να εκτελωνιστούν, λόγω έλλειψης μετρητού χρήματος, παραγγελίες δεν μπορούν να παραδοθούν για τον ίδιο λόγο. Μισθοί υπαλλήλων δεν μπορούν να πληρωθούν, λόγω «κουρέματος» και «παγώματος» καταθέσεων, λογαριασμοί δεν μπορούν να εξοφληθούν, τα περισσότερα καταστήματα δεν έχουν πελάτες πια, γιατί ο κόσμος δεν έχει μετρητά στη τσέπη του και το κράτος, αν δεν βρει γρήγορα λεφτά, θα κηρύξει στάση πληρωμών εντός του μήνα και πάει λέγοντας.

Τι θα γίνει, επιτέλους; Πότε θα ομαλοποιηθεί αυτή η κατάσταση; Η κυβέρνηση και οι Τράπεζες δεν δίνουν ξεκάθαρες απαντήσεις. Πιάστηκαν κυριολεκτικά στον ύπνο και απροετοίμαστοι όλοι. Επικρατεί χάος. Βασικά δεν ξέρουν τι τους γίνεται. Παράδειγμα. Η Τράπεζα Κύπρου δεν δέχεται να μετατρέψει ένα γραμμάτιο αν δεν έχει λήξει. Οι καταθέτες όμως των Συνεργατικών Ταμειωτηρίων μπορούσαν και το έκαναν πριν λίγες μέρες. Το ίδιο σε άλλες τράπεζες μπορείς να προσθέσεις δικαιούχους σε γραμμάτια για να επαφελήθεις από την εγγύηση που δίνει το κράτος για τις πρώτες 100.000 ευρώ! Η αρχή της ίσης μεταχείρισης, όπως προβλέπεται από το Σύνταγμα της Δημοκρατίας, άρθρο 28, έχει αποδημήσει για άλλες σφαίρες σε αυτή την χώρα.

Το άρθρο 24 που προβλέπει πως «έκαστος υποχρεούται να συνεισφέρει εις τα δημόσια βάρη αναλόγως των δυνάμεων του», έχει κατάφορα καταπατηθεί από το κράτος. Το ίδιο βέβαια συνέβηκε και με το άρθρο 23, που αφορά τον σεβασμό της κινητής και ακίνητης ιδιοκτησίας.

Ο κόσμος είναι αγανακτισμένος. Η εμπιστοσύνη στους πολιτικούς και στους θεσμούς έχει φτάσει στο ναδίρ. Κανένας δεν πείθει. Το μόνο που ενδιαφέρονται οι περισσότεροι των δήμενων ηγετών, είναι να επιρρίπτουν ευθύνες ο ένας στον άλλο.

Ο λαός υποφέρει και νοιώθει πως έχει εξαπατηθεί από αυτούς που του υπάρπασαν την ψήφο του με ένα σωρό ψεύτικες υποσχέσεις. Οι εξαγγελίες του Πρόεδρου, προεκλογικά, για εξασφάλιση πόρων για κάλυψη άμεσων αναγκών από άλλες πηγές, αποδείχτηκαν – το λιγότερο – ένα σκέτο προεκλογικό ψέμα. Το ίδιο, βέβαια, και όλες οι προεκλογικές δεσμεύσεις του για μη «κούρεμα» καταθέσεων. Οι δικαιολογίες για τον δήθεν αφηνιδιασμό του, δεν πείθουν. Έπρεπε να γνωρίζει και έπρεπε να έχει σχέδιο Β. Πιάστηκε αδιάβατος και πήρε τη χώρα στον λαιμό του. Η χώρα βρίσκεται μάλλον ακυβέρνητη, αφού τίποτε δεν γίνεται για να καλυφτούν οι βασικές ανάγκες του πληθυσμού. Συνεχώς ακούμε εκκλήσεις από οργανωμένα σύνολα για συλλογή τροφίμων για τους άπορους και νεόπτωχους που η ανίκανη ηγεσία του τόπου δημιούργησε. Η γενική πεποίθηση είναι πως τα χειρότερα έπονται. Η απελπισία είναι διάχυτη παντού. Μάλλον μόνο μια επανάσταση θα μας βγάλει από αυτό το αδιέξοδο. Η χώρα ζητά έναν πραγματικό ηγέτη για να τη σώσει και, δυστυχώς, τέτοιος ηγέτης ακόμα δεν φαίνεται. Ο Θεός ας βάλει το χέρι του!

Ο εορτασμός της 25ης Μαρτίου 1821 από την Εταιρεία Πελοποννησίων Μ.Β.

ΤΟΝ ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟ ΕΚΦΩΝΗΣΕ Ο ΠΡΕΣΒΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ΚΩΝ. ΜΠΙΚΑΣ

Η Εθνική Εορτή της 25ης Μαρτίου 1821 είναι όντως κορυφαία Επέτειος στο Εθνικό Εορτολόγιο του απανταχού της γης ευρισκομένου Οικουμενικού Ελληνισμού. Εορτάζεται πάντοτε πανηγυρικά μέσα στο πλαίσιο των Κοινοτήτων, των Εκπαιδευτηρίων, αλλά και των διαφόρων Συλλόγων, Πατριωτικών και άλλων, του Απόδημου Ελληνισμού.

Γράφει ο Πρωτοπρ.
Αναστ. Δ. Σαλαπάτας

Με το σκεπτικό αυτό και η Εταιρεία Πελοποννησίων Μεγ. Βρετανίας, η οποία ιδρύθηκε το έτος 2000, με έδρα το Λονδίνο, και με μέλη σε όλα τα μήκη και τα πλάτη της Οικουμένης, έδωσε το δικό της στίγμα στην εν λόγω Επέτειο.

Τη Δευτέρα 25η Μαρτίου 2013 το βράδυ διοργάνωσε στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου εορταστική εκδήλωση για να τιμήσει τη μεγάλη αυτή Επέτειο. Αλλωστε, όπως λέει και η ωραία και χαρακτηριστική εκείνη φράση: «Εί-
να οι Μαωράτες αδελφοί, που αν
μάναν δεν τους γέννα, ούτε Βαλ-
τέτσι θα 'χαμε, ούτε Εικοσιένα!»



Από αριστερά η κα και ο κος Μπίκας, ο πρωτοπρ. Αν. Σαλαπάτας και η Ντίνα Κολοκυθά

Έτσι, οι καταγόμενοι από τον ηρωϊκό Μωριά, έχουν ένα λόγο παραπάνω να πρωτοστατούν στον εορτασμό της Επετείου αυτής.

Την εκδήλωση παρακολούθησαν πολλές δεκάδες άτομα, μέλη και φίλοι της Εταιρείας Πελοποννησίων. Η εκδήλωση ξεκίνησε με εγκάρδιο καλωσόρισμα

της Ελληνικής Επανάστασης του 1821.

Μεταξύ άλλων ο Εξοχώτατος κ. Πρέσβης ανέφερε και τις παρακάτω σκέψεις:

«Οι κύριοι στόχοι των Ελλήνων όταν ξεκινούσαν την Επανάσταση ήταν να καταλάβουν την Κωνσταντινούπολη και να πυρπολήσουν τον στόλο του Σουλ-
τινικού ρόλο, αφού έδωσαν τον

προσπάθησαν να λύσουν πολιτικά το Ελληνικό Ζήτημα. Τον επόμενο χρόνο στο Ναυαρίνο έληξε κατά το μεγαλύτερο μέρος η Ελληνική Επανάσταση... Θα πρέπει ακόμα να σημειωθεί ότι χωρίς την Εκκλησία δεν θα είχε επιβιώσει το Γένος. Επίσης δε, οι Έλληνες έμποροι έπαιξαν καταλυτικό ρόλο, αφού έδωσαν τον



που απηύθυνε η Πρόεδρος του Δ.Σ. κα Ντίνα Κολοκυθά. Κατόπιν, ο ταλαντούχος νέος Ελληνοκύπριος ηθοποιός Γιάννης Χαραλάμπους, απήγγειλε με θαυμαστό και εξόχως συγκινητικό τρόπο το ποίημα του Αριστοτέλη Βαλαωρίτη «Το σχοινί του Πατριάρχη»!

Ακολούθησε ο Πανηγυρικός Λόγος, τον οποίο εκφώνησε ο Εξοχώτατος Πρέσβης της Ελλάδος στο Λονδίνο κ. Κωνσταντίνος Μπίκας. Ο διακεκριμένος διπλωμάτης, με το πλουσιότατο βιογραφικό και την ευγενέστατη καρδιά, ομίλησε με καταπληκτική ευφράδεια, με εξαιρετική γνώση του αντικείμενου και με πατριωτικό δυναμισμό, για την πολιτική και διπλωματική διάσταση

τάνου... Την εποχή εκείνη υπήρχε μεγάλη ιστορική ορμή και υποστήριξη για την Ελλάδα από πλευράς Ευρωπαίων. Ο Γεώργιος Κάνιγκ, Υπουργός Εξωτερικών της Αγγλίας, συνέβαλε θετικά, δίνοντας στροφή στην αγγλική πολιτική υπέρ της Ελλάδος. Το δάνειο των Αγγλων δόθηκε στην Ελλάδα γιατί επιστεύετο ότι θα μπορούσαν οι Έλληνες να επιστρέψουν τα χρήματα. Άρα οι Αγγλοι πίστευαν στη βιωσιμότητα του υπό δημιουργία Ελληνικού Κράτους...

Ο ηρωϊσμός των Πελοποννησίων θα πρέπει να τονισθεί. Αλλωστε καμιά άλλη περιοχή δεν βίωσε το βάρος της Οθωμανικής κατοχής όσο η Πελοπόννησος... Το 1826 οι Μεγάλες Δυνάμεις

πλούτο τους στον Αγώνα και προσέφεραν δυνατή αίσθηση ναυτοσύνης»!

Μετά την εξαίρετη αυτή ομιλία, εμφανίσθηκε το χορευτικό συγκρότημα του «Λυκείου των Ελληνίδων», το οποίο παρουσίασε με ξεχωριστή αρχοντιά, πελοποννησιακούς και άλλους ελληνικούς παραδοσιακούς χορούς, προς γνήσια τέρψιν όλων των προσκεκλημένων.

Ακολούθως εψάλη ο Εθνικός Ύμνος από όλους, και η εκδήλωση ολοκληρώθηκε με δεξίωση που παρέθεσε η Εταιρεία Πελοποννησίων, στη διάρκεια της οποίας δόθηκε η δυνατότητα για γνωριμίες και επικοινωνία, μεταξύ μελών και φίλων της Εταιρείας.

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swift digital
Efficient IT and website services

Η «ΒΡΕΤΑΝΙΚΗ ΛΥΣΗ» ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΕ ΜΕΝ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΘΕΤΕΣ, ΑΛΛΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕ ΚΑΙ ΤΕΡΑΣΤΙΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΕΣ

«Πετάνε» στον δρόμο 145 υπαλλήλους της Λαϊκής Η.Β.

Στον δρόμο θα βρεθούν σύντομα γύρω στους 145 υπάλληλοι της Λαϊκής στην Αγγλία, ως αποτέλεσμα της συμφωνίας που έκανε η Κεντρική Τράπεζα Κύπρου με την Κεντρική Τράπεζα της Αγγλίας. Στη λεγόμενη «βρετανική» λύση» στο θέμα, που ήταν έντονη επιθυμία του Βρετανού υπουργού Οικονομικών, προστατεύθηκαν μεν ΟΛΕΣ οι καταθέσεις στη Λαϊκή, αφού απορροφήθηκαν από την Τράπεζα Κύ-

πρου Η.Β., αλλά δημιουργήθηκαν και ένα σωρό άλλα προβλήματα με αλυσιδωτές συνέπειες στην Ομογένεια της Βρετανίας.



πρου Η.Β., αλλά δημιουργήθηκαν και ένα σωρό άλλα προβλήματα με αλυσιδωτές συνέπειες στην Ομογένεια της Βρετανίας.

Κατ' αρχήν, ΟΛΟΙ οι λογαριασμοί με οποιοδήποτε χρεωστικό υπόλοιπο (ακόμα και ΜΙΑ λίρα), ΟΛΑ τα δάνεια και παρατραβήγματα (overdraft), ΞΑΦΝΙΚΑ (ώρα 1.15 π.μ. στις 2 Απριλίου) «πάγωσαν» και στάλθηκαν στην Κύπρο, στην Τράπεζα Κύπρου, για περαιτέρω χειρισμό.

Αποτέλεσμα οι μικρές και μεγάλες επιχειρήσεις, που εργάζονταν με συμφωνημένο παρατραβήγμα, είδαν τους λογαριασμούς τους στην ουσία να κλείνουν και να μην μπορεί να γίνει καμία χρήση τους, ούτε ακόμα και για πληρωμή των απαραίτητων εξόδων, πληρωμής τραπεζικών εντολών κ.λπ.

Επίσης, όσοι είχαν στεγαστικά ή άλλα πλήρως εγγυημένα δάνεια, βρίσκονται κυριολεκτικά σε αβεβαιότητα, αφού δεν γνωρίζουν ποιες αποφάσεις θα ληφθούν και τι θα πράξουν αν ξαφνικά τους ζητηθεί αποπληρωμή.

Σύμφωνα με έγκυρες πληροφορίες μας, τα εγγυημένα δάνεια της Λαϊκής θα μεταφερθούν προσεχώς στην Τράπεζα Κύπρου Η.Β. αλλά απαιτείται κάποια νομική διαδικασία κατοχύρωσής τους. Παραμένει, όμως, άγνωστο το πότε και πώς, γεγονός που επιτείνει την αβεβαιότητα και την ανασφάλεια.

Η αδικία αυτή, ανεξάρτητα από πού προήλθε, πρέπει να αρθεί. Να εξευρεθεί τρόπος να αποκατασταθούν όλοι οι εργαζόμενοι. Δεν μπορεί οι υπάλλ-

ληλοι της Λαϊκής γενικά να χωρίζονται σε δύο κατηγορίες. Μερικοί ευθύνης φέρει και η ΕΤΥΚ (η Συντεχνία των Τραπεζικών), διότι δεν απαιτήσε να ληφθεί πρόνοια και για τους υπαλλήλους στη Λαϊκή Αγγλίας, που σημειωτέον είναι ΟΛΟΙ ομογενείς.

Σύμφωνα με ανακοίνωση (δημοσιεύεται στη σελ. 13), αντιπροσωπεία Κυπρίων επιχειρηματιών της Παροικίας, που επηρεάζονται άμεσα από τις εξελίξεις στη Λαϊκή Τράπεζα Η.Β., μετέβη στην Κύπρο και διεξάγει επαφές με κυβερνητικούς και τραπεζικούς παράγοντες, προκειμένου να εξευρεθεί άμεση λύση στο πρόβλημα. Οι επαφές είναι υψηλού επιπέδου και αναμένεται να προταθούν λύσεις. Παράλληλα καλούνται και οι βρετανικές Αρχές (Κεντρική Τράπεζα, υπουργοί, βουλευτές), να συμβάλουν ώστε να επιλυθεί το πρόβλημα.

Σε σχέση με τους υπό απόλυση υπαλλήλους, εκπρόσωπος της Τράπεζας Κύπρου από την Κύπρο που βρίσκεται στο Λονδίνο, αναμενόταν να έχει συνάντηση με εκπροσώπους των υπαλλήλων για συζήτηση του θέματος. Πάντως οι υπάλληλοι θα αναζητήσουν και νομική κατοχύρωση των δικαιωμάτων τους. Διότι μέχρι τέλους Απριλίου απολύονται ΟΛΟΙ.

Γίνεται αντιληπτό ότι πολύ ελάχιστοι θα προσληφθούν στην Τράπεζα Κύπρου Η.Β. Αυτό όμως δεν λύνει το πρόβλημα.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

ΓΥΡΙΣΜΑΤΑ ΕΛΛΗΝΟΒΡΕΤΑΝΙΚΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ "GREECE"

με τον Jason Flemmyng σε σκηνοθεσία Lance Nielsen

Από τον φίλο μου, σκηνοθέτη Θεόδωρο Μαραγκό, έλαβα και σας δημοσιεύω την παρακάτω επιστολή:

«Η άγρια επίθεση που δέχτηκε η Ελλάδα από τοκογλύφους τραπεζίτες και από τους Έλληνες προδότες της εξουσίας με σκοπό να τη ξεθεμελιώσουν και να διαλύσουν τον ελληνικό λαό, ξεσήκωσε θύελλα αντιδράσεων από τους λαούς όλου του κόσμου. Λίγο-πολύ, έχετε δει τι γίνεται στο διαδίκτυο... Είδα πρόσφατα και ένα ντοκυμανταίρ, στο κανάλι της Βουλής, ενός Αυστριακού, το οποίο παίζεται και συζητείται πολύ στις Βρυξέλλες, με τίτλο "Η Ελλάδα ανθίζει". Ο Αυστριακός σκηνοθέτης το έκανε από αγανάκτηση, γιατί δεν ήθελε ν' ακούει πια να κατηγορούν την Ελλάδα που αγαπάει.

Σας στέλνω την επιστολή μιας Ελληνίδας η οποία μαζί με άλλους Έλληνες και Βρετανούς θα γυρίσουν μια ταινία για την Ελλάδα.

Θόδωρος Μαραγκός»

Και τώρα η επιστολή, προς τον Θ. Μαραγκό, και προς όλους τους Έλληνες:

«Ονομάζομαι Αγγελική Αγγελίδου και είμαι μία εκ των πέντε παραγωγών της βρετανικής παραγωγής μεγάλου μήκους ταινίας με τίτλο "Greece" (working title), η οποία πρόκειται να γυριστεί εξ ολοκλήρου στην Ελλάδα μέσα Μαΐου με αρχές Ιουνίου του 2013. Τα γυρίσματα θα πραγματοποιηθούν στην Κέα, στο Αγκίωτρί και στην Αθήνα και θα διαρκέσουν τέσσερις εβδομάδες. Η συγκεκριμένη ταινία αποτελεί πτυχιακή και ερευνητική εργασία τελειόφοιτων φοιτητών του Τμήματος Κινηματογράφου του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου.

Η ιστορία της ταινίας αφορά έναν Βρετανό τουρίστα, ο οποίος επισκέπτεται την Ελλάδα με σκοπό να θεραπεύσει τις πληγές που του προκάλεσε ο πρόσφατος χαμός ενός πολύ κοντινού και φιλικού του προσώπου. Τον συγκεκριμένο ρόλο ενσπνώνει ο δημοφιλής Βρετανός ηθοποιός Jason Flemmyng (γνωστός από τις ταινίες "X-Men", "The Curious Case of Benjamin Button" κ.ά.). Η ταινία δείχνει πώς το περιβάλλον και η ομορφιά της Ελλάδας τον βοηθά να θεραπευθεί και του επιτρέπει να επανέλθει ξανά στην ζωή. Κύρια πρόθεσή μας είναι η ταινία να εμπεριέχει μια εξαιρετικά θετική εικόνα της Ελλάδας και να ενισχύσει τον τουρισμό και την οικονομία της χώρας μέσω της αναπαράστασης της ομορφιάς, των ανθρώπων και του πολιτισμού της.

Η ιδέα για την ταινία προήλθε όταν ο βραβευμένος Βρετανός σκηνοθέτης, Lance Nielsen, ήρθε στην Ελλάδα κάτω από τις ίδιες συνθήκες με αυτές του πρωταγωνιστή της ταινίας, μετά από προσωπική του απώλεια και η ταινία βασίζεται στις εμπειρίες που αποκόμισε ο σκηνοθέτης Lance Nielsen από το ταξίδι αυτό.

Τον περασμένο Φεβρουάριο ο Lance Nielsen έδωσε ομιλία σε ένα σεμινάριο παραγωγής ταινιών στο οποίο παρευρεθήκαμε οι πέντε παραγωγοί. Μίλησε για μία ταινία χαμηλού προϋπολογισμού που ήλπιζε να κινηματογραφήσει εξ ολοκλήρου στην Ελλάδα. Μίλησε με πάθος για την ταινία, το σενάριο και για την Ελλάδα χωρίς να έχει ιδέα ότι στο σεμινάριο βρίσκονταν πέντε Έλληνες παραγωγοί, που έψαχναν για μία τέτοια ευκαιρία. Από τότε συνάψαμε αυτήν την ομάδα με στόχο



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com

να κάνουμε την ταινία πραγματικότητα. Η μεγαλύτερη μας πρόκληση είναι να κάνουμε την ταινία όπως ακριβώς την θέλουμε με το παρόν budget που έχουμε και προσπαθούμε να αξιοποιήσουμε το κάθε ευρώ των χρημάτων μας συνειδητά για την ταινία καθώς δεν υπάρχουν περιθώρια για περιττά έξοδα.

Παρότι δεν είμαστε στην θέση να αμειφθούμε από την ταινία, η προσπάθεια υλοποίησής της ταινίας είναι ο δικός μας τρόπος να βοηθήσουμε στην επαναφορά της διαστρεβλωμένης εικόνας της Ελλάδας σε μία άκρως θετική και όμορφη εικόνα. Η δημιουργία της ταινίας αυτής είναι ο δικός μας τρόπος να δείξουμε ότι η Ελλάδα συνεχίζει να υπάρχει δυναμικά στην Ευρώπη και ότι είναι ο ομορφότερος προορισμός διακοπών σε όλον τον κόσμο. Αυτό είναι και το βασικό μήνυμα που θέλουμε να μεταδώσουμε στον απλό θεατή μέσω της ταινίας, πως ό,τι και να περνάει κανείς την συγκεκριμένη στιγμή στην ζωή του, ένα ταξίδι στην Ελλάδα θα τον βοηθήσει να ξεπεράσει τα προβλήματα και τις στεναχώριες του. Πιστεύουμε πως η ταινία "Greece" αποτελεί μία συνεισφορά στην χώρα και γι' αυτό επενδύουμε τόσο πολύ στην παραγωγή της ταινίας ώστε το αποτέλεσμα να είναι αναλόγο. Έτσι, ευελπιστούμε να συμβάλει κι εσείς με τον δικό σας τρόπο στο όραμα μας.

Ελπίζω να διακρίνετε την ειλικρίνεια της προσπάθειας μας και το τι θέλουμε να καταφέρουμε μέσα από αυτό το project και ευχόμαστε πραγματικά να μπορέιτε να συμβάλετε με τον δικό σας τρόπο σε αυτό.

**Με εκτίμηση,
Αγγελική Αγγελίδου, producer.
<https://www.facebook.com/GreeceTheMovie>
email: angeange@film.auth.gr.**

**ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr**

ΤΕ TowerEstates
Sales - Lettings - Management

Στα πολυτελή γραφεία της Tower Estates, στην καρδιά του Palmers Green θα εξυπηρετηθείτε σε οτιδήποτε αφορά την περιουσία σας, με την εγγύηση της 25χρονης εμπειρίας μας για ενοικιάσεις, πωλήσεις, management κ.ά.

18 Aldermans Hill, Palmers Green, London N13 4PN

• Tel: 020 8920 9820 • Fax: 020 8920 9821

e-mail: email@towerestates.net

www.towerestates.net



Ο Εθνικός Εορτασμός στο ελληνικό σχολείο Αγίου Γεωργίου Kingston

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Σημαντική ημέρα και μεγαλοπρεπή τελετή για την γιορτή της 25ης Μαρτίου, της 1ης Απριλίου και του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου μας, στο Ελληνικό σχολείο του Αγίου Γεωργίου στο Kingston. Έγινε εκκλησιασμός από τον πατέρα Αιμιλιανό και αμέσως μετά η τελετή άρχισε με τον ερχομό των Σημαιών μας.

Ακολούθησε μικρή εισαγωγή από την Διευθύντρια του σχολείου κ.Γεωργία Αντωνίου, για τη σημαντικότητα της ημέρας

Warman ως «Δέσπω». «Πωργής» ο Ιάσωνας Warman, «Μιχαλός» ο Σταύρος Χαραλαμπίδης και ο μικρός Αδάμ Attia ως «Πάννος». Αφηγήτρια ήταν η Ελένα Crowley.

Εξαιρετική, συγκινητική ερμηνεία με πάθος, και υπερηφάνεια, ένταση και «μέθη», που σε κάνει να σκέπτεσαι αυτό που τραγουδούσε αγέρωχα στο τέλος ο Πώργος, τη «Ρομιούση μην την κλεις».

Τα παιδιά παρουσίασαν το ίδιο θεατρικό και στον παμπαροικιακό εορτασμό των



και την αναγκαιότητα, τα παιδιά μας να αναγνωρίζουν τα γεγονότα και τα νοήματα που ξεχειλίζουν από αυτές τις σημαντικές επετείους.

Ο πανηγυρικός της ημέρας εκφωνήθηκε από τον κ. Κωνσταντίνο Φιλιάτη, ο οποίος είναι ο δάσκαλος της 5ης και 6ης τάξης.

Επετείων μας και απέσπασαν πολλαπλά και ειλικρινή συγχαρητήρια από όλους τους επίσημους φορείς, κάνοντας το σχολείο μας περήφανο και πιο «δεσμευμένο» για ακόμη πιο ισάξια και ανώτερα αποτελέσματα σε όλους τους τομείς.

Συγκίνηση και υπερηφάνεια νοιώσαμε όλοι μας από όλα τα δρώμενα και στο σχο-



Μικρές τάξεις απήγγειλαν ποιήματα για την 25η Μαρτίου και την 1η Απριλίου. Μικρά και μεγάλα παιδιά τραγουδούσαν σχολικά και παραδοσιακά τραγούδια για τις δύο επετείους.

Αποκορύφωμα της γιορτής το θεατρικό της ημέρας, που έγραψε η κ. Αντωνίου, βασισμένο στο ομώνυμο παραδοσιακό τραγούδι «Ο γερο-Δήμος» και στο οποίο έλαβαν μέρος παιδιά ηλικίας 6 ετών με 16 ετών.

Εξαιρέτες ερμηνείες από τον Γιόργο Κουνούπια ως «γερο-Δήμος», τη Μαρία Χαραλαμπίδη ως «μάννα», τη Ναταλία Λασκαρίδη ως «Βασιλική», τη Χριστίνα Στανέλλη ως «Λενιώ» και την Έλλη

λείο και στον γενικό εορτασμό, και όλοι μας αισθανθήκαμε πως το λιγότερο που μπορούμε να κάνουμε εμείς οι Έλληνες είναι να γυρίζουμε στην Ιστορία μας και από εκεί να αντλούμε απεριόριστο υλικό θάρρους, δύναμης, μαθήματα ηρωισμού, ψυχικής αντάραξης και υπερηφάνειας. ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΜΟΝΟ...

Σ' αυτούς τους δύσκολους καιρούς να στρέφουμε τα μάτια μας στα παιδιά μας και από το ΠΑΘΟΣ τους και την αξία τους, την δύναμή τους, το ήθος τους, να αντλούμε θάρρος ψυχής, ατενίζοντας το μέλλον με αισιοδοξία.

Γεωργία Αντωνίου

Ο Εορτασμός της 25ης Μαρτίου 1821 και της 1ης Απριλίου 1955 στην Κοινότητα Τιμίου Σταυρού & Αρχαγγέλου Μιχαήλ

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Η κοινότητα Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ γιόρτασε με κάθε λαμπρότητα τις εθνικές επετείους της 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955 με δοξολογίες, ομιλίες και καλλιτεχνικό πρόγραμμα με τραγούδια, απαγγελίες και αφιερώματα, που παρουσίασαν στον Καθεδρικό Ναό της κοινότητας τα παιδιά του σχολείου.

Μιλώντας μετά τη Θεία Λειτουργία και τη Δοξολογία της Κυριακής, 24 Μαρτίου 2013, ο κ. Σάββας Παυλίδης αναφέρθηκε στη θρησκευτική γιορτή του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου και στην ένδοξη εθνική επέτειο της 25ης Μαρτίου 1821. Έκανε δε παραλληλισμούς και συγκρίσεις μεταξύ των δύσκολων συνθηκών διαβίωσης του προχριστιανικού κόσμου και των σκληρών δοκιμασιών του ελληνικού λαού την περίοδο της τουρκοκρατίας...

Ο κ. Παυλίδης, στην ομιλία του είπε, μεταξύ άλλων:

«Η 25η Μαρτίου 1821, είναι η ημέρα, που οι Έλληνες, πριν ακριβώς 192 χρόνια, άρχισαν τον αγώνα τους εναντίον των Τούρκων, που κρατούσαν σκλαβωμένη την Ελλάδα για 400 χρόνια. Αγωνίστηκαν να ελευθερώσουν την πατρίδα τους, γιατί δεν μπορούσαν άλλο να ζούνε σκλαβωμένοι...»

Αναφέρθηκε στη συνέχεια στις δύσκολες συνθήκες διεξαγωγής του αγώνα, στις θυσίες των αγωνιστών και του ελληνικού λαού και στη σημασία της τελικής νίκης:

«Ο αγώνας εκείνος ήταν πράγματι πολύ δύσκολος και κράτησε οκτώ ολόκληρα χρόνια. Στη διάρκεια της μεγάλης αυτής περιόδου πολλοί Έλληνες... όχι μονάχα πρόσφεραν τις υπηρεσίες τους και ό,τι άλλο μπορούσαν για τις ανάγκες του αγώνα, αλλά θυσιάσαν και την ίδια τη ζωή τους πολεμώντας γενναία εναντίον των Τούρκων...»

Τελικά οι ηρωικοί αγωνιστές του Εικοσιένα βρήκαν τη δύναμη και το σθένος... να πραγματοποιήσουν τον υπέρ πάντων αγώνα του Έθνους και να πετύχουν το ασύλληπτο θαύμα: Να δημιουργήσουν ξανά ένα νέο ελεύθερο κράτος, την ανεξάρτητη Ελληνική Δημοκρατία, την αγαπημένη πατρίδα των σημερινών Ελλήνων».

Τελειώνοντας, έκανε αναφορά και στη σημερινή οικονομική κρίση, που μαστιάζει ανελέητα Ελλάδα και Κύπρο, καθώς και στην απαράδεκτη στάση των Ευρωπαίων εταίρων έναντι μας υπογραμμίζοντας τις επείγουσες υποχρεώσεις του λαού μας έναντι του Έθνους:

«...Π' αυτό κι εμείς, παραδειγματιζόμενοι από το φωτεινό παράδειγμα των ηρώων του 1821, οφείλουμε να συμπαρασταθούμε ενεργά στην προσπάθεια Ελλάδας και Κύπρου... να επιβιώσουν. Δεν πρέπει με κανένα τρόπο να επιτρέψουμε να τεθεί σε κίνδυνο η επιβίωση της πατρίδας μας, που εξασφαλίστηκε με σκληρούς αγώνες και υπέρτατες θυσίες τόσων και τόσων ηρώων μας.

Το μήνυμα του φετινού εορτασμού της εθνικής επετείου της 25ης Μαρτίου δεν μπορεί να είναι άλλο από αυτό: **Εμπρός όλοι μαζί για τη σωτηρία της πατρίδας μας έναντι οιασδήποτε εκ μέρους μας προσφοράς και θυσίας».**

Την Κυριακή, 31 Μαρτίου 2013, έγινε και πάλι Δοξολογία στο Ναό μας και τιμήθηκε η εθνική επέτειος της 1ης Απριλίου 1955. Αφού διαβάστηκε από τον π. Βασίλειο ειδική ευχή για την Κύπρο, ο κ. Σάββας Παυλίδης εκφώνησε τον Πανηγυρικό της Ημέρας.

Παραθέτουμε πιο κάτω μερικά χαρακτηριστικά αποσπάσματα της ομιλίας του κ. Παυλίδη:

«...Σαν πρωταπριλιάτικο ψέμα ακούστηκαν τα πρώτα μόλις λεπτά του ξημερώματος της Παρασκευής, 1ης Απριλίου 1955, οι βροντερές εκρήξεις βομβών, που τοποθέτησαν εναντίον αγγλικών στρατιωτικών στόχων στη Δεκέλεια τα παλικάρια της Εθνικής Οργάνωσης Κυπρίων Αγωνιστών (ΕΟΚΑ) κάτω από τις διαταγές του υπαρχηγού της οργάνωσης Γρηγόρη Ανδεντίου.

«...Με θρησκευτικό και πολιτικό εμπνευστή και καθοδηγητή τον Εθνάρχη Αρχιεπίσκοπο Μακάριο και στρατιωτικό αρχηγό τον στρατηγό Γεώργιο Γρίβα Διγενή, ο κυπριακός λαός, εμπνευσμένος από τα παραδείγματα και τα διδάγματα της Ελληνικής Επανάστασης του 1821, αγνοώντας κάθε λογική της γλώσσας των αριθμών και περιφρονώντας την σύγκριτα υπέρτερη στρατιωτική ισχύ της αντίπαλης αποικιακής υπερδύναμης της Μεγάλης Βρετανίας, ανέλαβε με αποφασιστικότητα και ομοθυμία τις εθνικές του ευθύνες έναντι των μελλοντικών γενεών της Κύπρου και (παρά την ισχυρή άποψη, που – στηριζόμενη σε απράντακτα λογικά



κριτήρια και επιχειρήματα – απέκλειε με βεβαιότητα την ύπαρξη έστω και της ελάχιστης πιθανότητας για επιτυχή έκβαση αυτού του επιχειρήματος) αποδύθηκε σε έναν άνισο και υπέρ πάντων αγώνα εναντίον των Άγγλων κατακτητών, με την ακράδαντη πίστη ότι θα εξασφάλιζε τελικά τα δίκαια και δικαιώματά του...

«...Ο ηρωικός αγώνας των Ελλήνων της Κύπρου διάρκεσε τέσσερα δύσκολα χρόνια, γεμάτα στερήσεις, φόβο, πόνο, δοκιμασίες και θυσίες. Σ' αυτό τον ένδοξο αγώνα όλοι σχεδόν οι Έλληνες κάτοικοι του νησιού πήραν ενεργό μέρος. Πλείστοι όσοι Ελληνοκύπριοι, κυρίως νέοι άνθρωποι... έγιναν μυστικά μέλη της ΕΟΚΑ. Μετατράπηκαν σε γενναίους αγωνιστές και πολέμησαν με θάρρος και αυταπάλη για την πατρίδα μας. Πολλοί θυσιάσαν στο βωμό της Ελευθερίας ό,τι πολυτιμότερο είχαν, την ίδια τη ζωή τους...

«...Πολλές είναι οι προσωπικές μου εμπειρίες από τον αγώνα του 1955... Συγκρατώ ακόμα με δέος στη μνήμη μου την αθάνατη μορφή του συγχωριανού μου ήρωα Στέλιου Μαυρομμάτη, που ήταν ο θερμοφύλακας της ποδοσφαιρικής μας ομάδας, ο οποίος ήταν αφοσιωμένος και σοβαρός στην εργασία του, καθώς (όπως αποδείχθηκε στη συνέχεια) και στην εθνική του αποστολή, χωρίς ποτέ να το φανερώνει. Επίσης διατηρώ ακόμα μέσα μου ολοζώντανη και τη νεανική μορφή του έφηβου αγωνιστή της ΕΟΚΑ Ευαγόρα Παλληκαρίδη, που καταγόταν επίσης από το χωριό μου, Λάρνακα της Λαπήθου και ήταν συγγενής του Μαυρομμάτη, ο οποίος με εντυπωσίαζε κάθε φορά, που επισκεπτόταν το σπίτι του κοινού μας θείου στο χωριό, για το αθλητικό του παράστημα και την αρχοντική λεβεντιά του.

«...Κι είναι μεγάλη η θλίψη αλλά και η περηφάνια, που αισθάνομαι και για τους δυο τους, γιατί με τη θυσία τους στο βωμό της Λευτεριάς της Κύπρου μας καθαγίασαν το σχολείο της αγχόνης στις Κεντρικές Φυλακές της Λευκωσίας, όπου βρίσκονται και τα Φυλακισμένα Μνήματά τους...

«...Σήμερα, που γιορτάζουμε τη δοξασμένη επέτειο της 1ης Απριλίου 1955, αναγνωρίζουμε το μεγαλείο της θυσίας όλων των ηρώων του κυπριακού έπους του 1955-59, που έδωσαν τη ζωή τους για την πατρίδα, θαυμάζουμε τα κατορθώματά τους και τους εκφράζουμε τα ειλικρινή αισθήματα της αιώνιας εκτίμησης και της απέραντης ευγνωμοσύνης μας... για τα τόσα πολλά και σημαντικά, που έχουν προσφέρει... σε όλους εμάς, για να έχουμε σήμερα μια ανεξάρτητη και ελεύθερη πατρίδα, έστω κι αν αυτή η ελευθερία είναι κολοβαμένη και δεν είναι καθόλου συμβατή με τις μεγάλες προσδοκίες του λαού μας...

«...Έχουμε όλοι μας εθνικό χρέος, επιδεικνύοντας μεταξύ μας πνεύμα αδελφικής αγάπης και αλληλεγγύης και σπηρίζοντας ο ένας τον άλλο, να συγκεντρώσουμε τις δυνάμεις μας, να ανασκουμπωθούμε και να ριχθούμε με πείσμα, υπομονή και επιμονή στη δουλειά, για να μπορέσουμε να ορθώσουμε σύντομα το ανάστημά μας να αντισταθούμε σθεναρά και αποτελεσματικά στους κινδύνους, που μας απειλούν. Πρέπει οπωσδήποτε να ξεπεράσουμε το συντομότερο την οικονομική κρίση, τη φτώχεια, την ανεργία και την καταπάτηση της αξιοπρέπειάς μας, να αναστηλώσουμε την οικονομία της πατρίδας μας και να χαρίσουμε ξανά στο λαό μας τη χαρά, την ευημερία, την αξιοπρέπεια, τη λεβεντιά και την εθνική του περηφάνια, που τόσο άγρια έχουν τρωθεί τους τελευταίους μήνες.

Τότε μόνο θα έχουμε το δικαίωμα να ισχυριζόμαστε ότι είμαστε άξιοι απόγονοι των ενδόξων ηρώων του 1955-59, που τιμούμε σήμερα.

Ζήτω η 1η Απριλίου 1955! Ζήτω η Κύπρος! Ζήτω η Ελλάδα! Ζήτω το Ελληνικό Έθνος!»

Διαβάστε ηλεκτρονικά την «Ε. στο www.eleftheria.co.uk

Επιβεβαίωση της αθωότητας του Άντριου Συμεού από Βρετανό ανακριτή

Ανακριτική έρευνα στην Ουαλία επιβεβαίωσε την αθωότητα του 25χρονου Βρετανού κυπριακής καταγωγής Άντριου Συμεού στην περίπτωση δολοφονίας του 18χρονου Τζόνθαν Χάιλις σε κλαμπ της Ζακύνθου τον Ιούλιο του 2007.



Ο νεαρός Ουαλός είχε υποστεί θανάσιμες κρανιοεγκεφαλικές κακώσεις πέφτοντας από υπερυψωμένη πίστα σε κλαμπ του Λαγκανά, αφού γρονθοκοπήθηκε από άλλο θαμώνα. Οι υποψίες είχαν στραφεί σε βάρος του 25χρονου σήμερα Συμεού, ο οποίος δύο χρόνια αργότερα εκδόθηκε στην Ελλάδα για να δικαστεί.

Τον Ιούνιο του 2011, ο Άντριου Συμεού, από το βόρειο Λονδίνο, κρίθηκε αθώος.

Η υπόθεσή του είχε προκαλέσει την παρέμβαση της οργάνωσης Fair Trials International, καθώς ο υπόδικος είχε καταγγείλει άσχημες συνθήκες κράτησης στις φυλακές Κορυδαλλού, όπου παρέμεινε επί δέκα μήνες πριν αφεθεί ελεύθερος με περιοριστικούς όρους μέχρι τη δίκη του.

Ο ανακριτής στο Κάρντιφ έκρινε ότι να μεν ο θάνατος του 18χρονου προήλθε από παράνομη πράξη αγνώστου, αλλά δήλωσε πεπεισμένος ότι ο Συμεού δεν είναι ο δράστης.

Ο Άντριου Συμεού από την πρώτη στιγμή υποστήριξε, ότι αν και παραθέρριζε στη Ζάκυνθο, δεν βρισκόταν καν στο συγκεκριμένο κλαμπ εκείνη τη νύχτα. Ωστόσο, μαρτυρίες φίλων του θύματος τον τοποθετούσαν στο κλαμπ εκείνη τη νύχτα, όπως έκαναν επίσης και καταθέσεις στην τοπική Αστυνομία φίλων του ίδιου του Συμεού.

Οι δικοί του φίλοι ωστόσο αμέσως μόλις επέστρεψαν στη Βρετανία ανασκεύασαν, λέγοντας ότι είχαν υποστεί ξυλοδαρμό και απειλές από αστυνομικούς στο τοπικό Τμήμα ώστε να δηλώσουν πως ο φίλος τους ήταν ο δράστης.

Στην ανακριτική έρευνα που ολοκληρώθηκε στο Κάρντιφ, ένας εξ αυτών, ο επίσης κυπριακής καταγωγής Κρίστοφερ Κυριάκου, 18 ετών τότε, δήλωσε ότι στο Αστυνομικό Τμήμα Ζακύνθου, τον έκλεισαν σε ένα ολοσκότεινο δωμάτιο για μισή ώρα.

Στη συνέχεια, κατά την ανάκριση από τουλάχιστον έξι αστυνομικούς, ένας εξ αυτών τον έπιασε από το λαιμό, ενώ δέχθηκε επίσης χτυπήματα και γροθιές στο πρόσωπο και το κεφάλι. Ανέφερε επίσης ότι οι αστυνομικοί του είπαν ότι θα πάθαινε χειρότερα αν δεν ήταν ελληνοκυπριακής καταγωγής.

Ο Άντριου Συμεού κατηγορήσε τους φίλους του θύματος για ψευδή μαρτυρία, ενώ απευθυνόμενος στον πατέρα του Τζόνθαν Χάιλις είπε ότι κατανοεί τον πόνο του, αλλά ότι δεν είναι αυτός που σκότωσε το γιο του.

Ο ανακριτής υποχρεώθηκε να διακόψει προσωρινά τη διαδικασία λόγω όξυνσης των πνευμάτων και εκτόξευσης ύβρεων από το ακροατήριο, όταν επετράπη στον φορτισμένο πατέρα του θύματος να θέσει ερωτήσεις στον Άντριου Συμεού.

Η ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΩΑΝΝΗ ΚΑΣΟΥΛΙΔΗ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ ΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΑ ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

«Δια πυρός και σιδήρου - τα εγκλήματα της εισβολής του Αττίλα και η εθνοκάθαρση της κατεχόμενης Κύπρου»

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη, 27 Μαρτίου 2013 στην αίθουσα «Μάρκου Δράκου» του οικήματος της Συνομοσπονδίας Εργαζομένων Κύπρου (ΣΕΚ), στη Λευκωσία, η παρουσίαση του νέου βιβλίου του συμπατριώτη μας Λεωνίδα Λεωνίδου με τίτλο «ΔΙΑ ΠΥΡΟΣ ΚΑΙ ΣΙΔΗΡΟΥ - Τα εγκλήματα της εισβολής του Αττίλα και η εθνοκάθαρση της κατεχόμενης Κύπρου».

Η όλη εκδήλωση που τελούσε υπό την αιγίδα της ΣΕΚ και που συντόνισε η ιστορικός Δρ Πίτσα Κέντη, άρχισε με χαιρετισμούς από τον Γενικό Γραμματέα της ΣΕΚ κ. Νίκο Μουσέως και τον Γεώργιο Κασσιούρη, εγγονό εκτελεσθέντος αγνοούμενου από την Επτακώμη.

Κύριος ομιλητής στην εκδήλωση ήταν ο υπουργός Εξωτερικών της Κύπρου κ. Ιωάννης Κασουλίδης, ο οποίος τόνισε ότι «η εισβολή της Τουρκίας στην Κύπρο τον Ιούλιο του 1974, συγκαταλέγεται ανάμεσα στα πιο ειδικά και αποτρόπαια εγκλήματα που συντελέστηκαν στην παγκόσμια ιστορία».

Αφού έκανε μια σύντομη αναφορά στο βιογραφικό του συγγραφέα, ο κ. Κασουλίδης ανέφερε: «Το σύγγραμμα του Λεωνίδα στοιχειοθετεί τεκμήρια της περιόδου 1974 - 2012, τα οποία φανερώνουν τους σχεδιασμούς της Άγκυρας για εθνοκάθαρση των Ελλήνων της Κύπρου από τις κατεχόμενες περιοχές. Σκοπός του βιβλίου δεν είναι η επίδειξη γνώσεων, ούτε και η διατύπωση θεωριών επί της πολιτικής και διπλωματικής διάστασης των γεγονότων. Ανατρέχοντας στις σελίδες, ο αναγνώστης καλείται να αντιληφθεί και να συνειδητοποιήσει το μέγεθος του τρόμου, του εκτοπισμού προσφύγων, την προσπάθεια δημογραφικής αλλοίωσης του πληθυσμού, τις εκτελέσεις και τα βασανιστήρια αιχμαλώτων, καθώς και την εκβιαστική μεταχείριση των εγκλωβισμένων».

Αφού ανέλυσε το περιεχόμενο των κεφαλαίων του συγγράμματος ο Κύπριος υπουργός Εξωτερικών τόνισε: «Η πατρίδα μας διέρχεται μια ιδιαίτερη και δύσκολη οικονομική συγκυρία. Η προσπάθεια για συμφωνία με την Τρόικα για εξασφάλιση της δανειακής σύμβασης είχε κόστος, το οποίο θα πρέπει να διαχειριστούμε με ψυχραιμία και μεθοδικότητα. Οι σιγμές που περνά ο Κυπριακός Ελληνισμός είναι τόσο δύσκολες, που απαγορεύουν την ανευθυνότητα και τον λαϊκισμό, ενώ επιβάλλουν υπευθυνότητα, ενότητα και συλλογική δράση. Αντιλαμβάνομαι την απογοήτευση των πολιτών για τη στάση που επέδειξαν κάποιοι εκ των εταίρων μας, κατά τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων με την Τρόικα. Κατανοώ επίσης την ανησυχία και τα ερωτηματικά που δημιουργούνται στον καθένα για το ευρωπαϊκό οικοδόμημα, όταν με λύπη διαπιστώνουμε την απουσία κοινοτικής αλληλεγγύης και συμπαράστασης. Ωστόσο, θέλω να καταστήσω σαφές και να το επαναλάβω για ακόμα μια φορά. Όσοι νομίζουν ότι λόγω οικονομικής δυσπραγίας προσφερόμαστε για αποδοχή οποιασδήποτε λύσης στο εθνικό μας θέμα, θα διαψευστούν και θα αποτύχουν. Σε καμία περίπτωση η Κύπρος δεν πρόκειται να πέσει θύμα εκβιασμού σε σχέση με τη διαχείριση του Κυπριακού. Η κρατική μας υπόσταση παραμένει αλώβητη και ακεραία. Κανένας εκβιασμός δεν θα είναι ποτέ τόσο ισχυρός, ώστε να μας εξωθήσει να αποδεχθούμε μια αναξιοπρεπή και εύθραυστη λύση. Θέλω να υπογραμμίσω ότι τον τελευταίο λόγο για το πότε και πως θα ξαναρχίσουν οι συνομιλίες θα τον έχει η Κύπρος, η οποία θα έχει επίσης τον τελευταίο λόγο για την τελική λύση του προβλήματός».



Ο υπουργός Εξωτερικών της Κύπρου, Ιωάννης Κασουλίδης με τον συγγραφέα Λεωνίδα Λεωνίδου (κέντρο) και τη δημοφιλή ερμηνεύτρια Κωνσταντίνα

γωδίας του 1974. Παράλληλα, αποτελεί ένα πραγματικό δώρο προσφοράς και τιμής στην πατρίδα και στους ήρωες της, το οποίο ο Λεωνίδας με κόπο και αφοσίωση μας έχει χαρίσει». Στην συνέχεια ο συγγραφέας χρησιμοποιώντας οπτικές διαφάνειες παρουσίασε μερικές από τις μαρτυρίες και τα τεκμήρια που έφερε στο φως η έρευνα για τη συγγραφή του βιβλίου του. Ακολούθησε η προβολή βιντεοταινίας με το τραγούδι «Ο Καημός της Μάνας», σε μουσική της Στάλως Γεωργίου και στίχους του Βασίλη Παναγή, που αποδίδει η δημοφιλής Κυπρία τραγουδίστρια Κωνσταντίνα (της οποίας ο πατέρας είναι αγνοούμενος του 1974) μαζί με τον επίσης Κύπριο τραγουδιστή Λούκα Πιόρκα.

Το τραγούδι περιέχεται σε CD το οποίο συνοδεύει το βιβλίο. Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν μεταξύ άλλων ο διευθυντής του Γραφείου του Προέδρου της Δημοκρατίας κ. Παναγιώτης Α. Αντωνίου, η Διευθύντρια Μέσης Εκπαίδευσης, Δρ Ζήνα Πουλλή, και εκπρόσωποι προσφυγικών σωματείων και οργανώσεων. Παρούσα ήταν επίσης και η τραγουδίστρια Κωνσταντίνα, η οποία αφίχθηκε από την Αθήνα ειδικά για την παρουσίαση του βιβλίου. Η εκδήλωση τελείωσε με τον Εθνικό Ύμνο.





Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

Πέμπτη 11 Απριλίου 2013

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Μη μας πιέζετε άλλο...

Όλα ανοιχτά...

Με ανοιχτή ατζέντα και χωρίς συγκεκριμένο χρονοδιάγραμμα ξεκίνησαν και (εξελίσσονται) οι σκληρές διαπραγματεύσεις της κυβέρνησης με την Τρόικα. Από την έκβασή τους θα εξαρτηθεί το αν θα συνεχισθεί χωρίς απρόοπτα και άλλες καθυστερήσεις η χρηματοδότηση της χώρας μας (δόσεις Μαρτίου-Απριλίου), αλλά και η διατήρηση της οικονομίας σε ομαλή τροχιά.

Πέντε βασικά μέτωπα: Η αναδιάρθρωση του δημόσιου τομέα, με ταυτόχρονο περιορισμό του αριθμού υπαλλήλων, το ειδικό τέλος ακινήτων, που (θα) εισπράττεται μέσω της ΔΕΗ, η πορεία υλοποίησης του προϋπολογισμού, η ανακεφαλαιοποίηση των Τραπεζών, η εξέλιξη των εσόδων από φόρους και ασφαλιστικές εισφορές. Πρόθεση των εκπροσώπων της Τρόικας, είναι να μην αποχωρήσουν από την Αθήνα, αν δεν υπάρξει τελική συμφωνία.

Ο υπουργός Οικονομικών εμφανίζεται αισιόδοξος ότι οι διαπραγματεύσεις θα έχουν αίσιο τέλος, ενώ έσπευσε να διαψεύσει τα σενάρια που έκαναν λόγο για παράταση των εκκρεμοτήτων και μετά το Πάσχα. Ημερομηνία ορόσημο η 12η Απριλίου, οπότε συνεδριάζει το Eurogroup και στην κυβέρνηση ελπίζουν ότι θα ανάψει το «πράσινο φως» για την εκταμίευση της δόσης του Μαρτίου.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός, αλλά και οι αρχηγοί των κομμάτων που στηρίζουν την κυβέρνηση, έχουν καταστήσει σαφές ότι η οικονομία και η κοινωνία δεν αντέχουν άλλα μέτρα.

Συνάντηση πολιτικών αρχηγών...

Περισσότερες από δύομισι ώρες διήρκεσε η –νέα– συνάντηση του πρωθυπουργού Αντώνη Σαμαρά με τους κυβερνητικούς εταίρους, Προέδρους του ΠΑΣΟΚ Ευάγγελο Βενιζέλο και της ΔΗΜΑΡ Φώτη Κουβέλη, ενόψει του νέου κύκλου διαπραγματεύσεων της κυβέρνησης με τους επικεφαλής της Τρόικας, με στόχο την εκταμίευση της δόσης των 2,8 δις ευρώ από τον μηχανισμό στήριξης της ελληνικής οικονομίας.

Μετά το τέλος της σύσκεψης, η οποία είχε πραγματοποιηθεί σε τεταμένο κλίμα, καθώς ΠΑΣΟΚ και ΔΗΜΑΡ είχαν διαφωνήσει δημοσίως με την προοπτική διατήρησης και φέτος του Ειδικού Τέλους Ακινήτου, οι κ.κ. Κουβέλης και Βενιζέλος φαίνεται να κάνουν ένα βήμα πίσω, αναφέροντας ότι η θέση της κυβέρνησης είναι ότι το Τέλος θα αντικατασταθεί μεν με ενιαίο φόρο, αλλά θα συνεχίσει να εισπράττεται μέσω των λογαριασμών της ΔΕΗ για φέτος.

Η Ζωή είναι παντού...

Η βουλευτής του ΣΥΡΙΖΑ Ζωή Κωνσταντοπούλου πρωταγωνιστεί σχεδόν σε όλα τα θερμά επεισόδια που εκτυλίσσονται στο πλαίσιο της προανακριτικής για τη λίστα Λαγκάρντ.

Συνήθως επιτίθεται στον Πρόεδρο της Επιτροπής Χρήστο Μαρκογιαννάκη, κατηγορώντας τον ως αρχιερέα της συγκάλυψης και εκείνος επικαλείται ουράνια βοήθεια για να σωθεί.

Καυγαδίζει όμως και με άλλους συναδέλφους της, που ενίοτε χάνουν το τακτ τους και τη «λούζουν» με χαρακτηρισμούς. Η αιτία είναι σχεδόν πάντα η ίδια.

Οι ερωτήσεις της Ζωής Κωνσταντοπούλου προς τους μάρτυρες δεν έχουν τέλος, κάτι ψάχνει να βρει που θεωρεί ότι σκοτεινές δυνάμεις την εμποδίζουν να το βρει. Η αλήθεια είναι ότι η φασαρία και η γηπεδοποίηση της διαδικασίας, δεν συμβάλλουν στην προσπάθεια διαλεύκανσης. Στην ποια;;

Σύριζελ...

Η συμμαχία ΣΥΡΙΖΑ – Ανεξάρτητων Ελλήνων εξάπτει την πολιτική φαντασία και προκαλεί κραδασμούς στο εσωτερικό της αξιωματικής αντιπολίτευσης. Είναι μία τακτική συμμαχία που χρησιμοποιείται από τον Αλέξη Τσίπρα για να απαντηθεί το ερώτημα της «κυβερνησιμότητας», αλλά όσο να'ναι δημιουργεί άλλα ερωτήματα, που δεν απαντώνται εύκολα, γιατί έχουν να κάνουν με το αξιακό υπόβαθρο της Αριστεράς.

Η συμμαχία με το διάβολο, δηλαδή με τη δεξιά της Δεξιάς, ούτε και από ένα κομμάτι της κοινωνικής βάσης του ΣΥΡΙΖΑ μπορεί να γίνει ανεκτή, ούτε από στελέχη που δεν θεωρούν τους τακτικισμούς υψηλής στρατηγικής. Σε κάθε περίπτωση, το ταγκό Τσίπρα-Καμμένου θα έχει πολλές στροφές.

Φ. Χαρ.

Είναι τέτοια η ένταση που δημιουργήθηκε κατά τις ημέρες που βρίσκονται οι Πόουλ Τόμσεν, Ματίας Μορς και Κλάους Μαζούχ στην Αθήνα που ο συνήθως αισιόδοξος υπουργός Οικονομικών Γιάννης Στουρνάρας τούς είπε στην πρώτη κιόλας συνάντησή: «Μη μας πιέζετε άλλο! Αν θέλετε και άλλα μέτρα, τότε πάρτε τα κλειδιά του υπουργείου Οικονομικών και δώστε τα στον Τσίπρα... Να σας δώσω το τηλέφωνο του Τσακαλώτου (σ.σ. του βουλευτή του ΣΥΡΙΖΑ με σπουδές στην Οξφόρδη) να συζητάτε μαζί του».

Κατόπιν τούτων και της βαριάς ατμόσφαιρας που επικράτησε και στις συναντήσεις με τις διοικήσεις των μεγάλων τραπεζών, δεν θα αποτελέσει έκπληξη –σε όσους παρακολουθούν στενά τις εξελίξεις– αν μετά τη σημερινή συνάντησή με τον πρωθυπουργό Αντώνη Σαμαρά μείνουν ανοιχτά βασικά θέματα και η Τρόικα αποχωρήσει. Σε ένα τέτοιο ενδεχόμενο η συνέχεια θα δοθεί στο Eurogroup στο Δουβλίνο όπου μπορεί να τεθεί και το θέμα της Εθνικής Τράπεζας.

Το σκηνικό κρίσης φάνηκε στην πρώτη κιόλας συνάντησή του Γ. Στουρνάρα με τους επικεφαλής της Τρόικας την Πέμπτη (4/4) στον 6ο όροφο του υπουργείου Οικονομικών στην πλατεία Συντάγματος.

Στην ατμόσφαιρα υπήρχε ένταση, το κλίμα ήταν βαρύ και αμέσως μετά τις τυπικές χειραγίες ακούστηκαν φωνές και άρχισε η φασαρία. Μπροστά στον σκυφτό, συνήθως μουντρομμένο Πόουλ Τόμσεν, ο Γ. Στουρνάρας σηκώθηκε από το κάθισμά του και εμφανίστηκε –από τις λίγες φορές– σκληρός, προκαλώντας έκπληξη ακόμη και στην ελληνική πλευρά, προειδοποιώντας την Τρόικα ότι δεν υπάρχουν αντοχές για νέα μέτρα.

Σε ό,τι αφορά τις αλλαγές στον φόρο των ακινήτων, η Τρόικα εξετάζει ακόμη, αν το κενό που δημιουργείται από τη μείωση του τέλους στις συννοικίες και στα χωριά που έχουν χαμηλή τιμή ζώνης, θα καλυφθεί από τις τρεις προτάσεις για φορολόγηση των οι-

ΕΚΡΗΞΗ Γ. ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ ΣΤΙΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ
ΜΕ ΤΗΝ ΤΡΟΪΚΑ: «ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΚΙ ΑΛΛΑ ΜΕΤΡΑ,
ΔΩΣΤΕ ΤΑ ΚΛΕΙΔΙΑ ΣΤΟΝ ΤΣΙΠΡΑ»



κοπέδων, των αγροτεμαχίων και των ακινήτων που νοικιάζει το Δημόσιο και τα οποία ως τώρα δεν πλήρωναν.

Και να φανταστεί κανείς ότι έχει σημειωθεί πρόοδος! Όπως εξηγούν στελέχη του υπουργείου, που συμμετέχουν στις διαπραγματεύσεις, κατά τον έλεγχο του Φεβρουαρίου, η Τρόικα προσδιόριζε το δημοσιονομικό κενό στα 2,7 δις. Ευρώ.

Το μείζον ζήτημα που πυροδότησε τη νέα κρίση είναι οι απολύσεις που δεν γίνονται στο Δημόσιο. Οι Τροϊκανοί δεν έμειναν ικανοποιημένοι από το σχέδιο του υπουργείου Διοικητικής Μεταρρύθμισης για την κινητικότητα των δημοσίων υπαλλήλων, θέμα το οποίο ανέλαβε να διαπραγματευθεί ο Γιάννης Στουρνάρας, στο γενικότερο πλαίσιο των συζητήσεων.

Μετά την απόρριψη των προτάσεων για τα νέα οργανογράμματα στα υπουργεία και στο Δημόσιο και τις προβλέψεις για σταδιακή μείωση του αριθμού των δημοσίων υπαλ-

λήλων ως το 2016 από την Τρόικα, κύκλοι του υπουργείου Οικονομικών έλεγαν την Παρασκευή (5/4): «Στο Δημόσιο υπάρχει θέμα. Δεν τους ικανοποιούν οι αριθμοί των αποχωρήσεων που τους έχει στείλει το υπουργείο Διοικητικής Μεταρρύθμισης».

Κατά τις πληροφορίες στο σχέδιο δεν υπήρχε πρόβλεψη ούτε καν για την οριστική απομάκρυνση όσων έχουν τεθεί σε διαθεσιμότητα και ελέγχονται πειθαρχικά, ακόμη και αν κατηγορούνται για βαριά ποινικά αδικήματα.

Η Τρόικα έβαλε στο τραπέζι και θέμα διοικήσεων τραπεζών και ακούστηκαν τα ονόματα των κκ. Τάκη Αράπογλου και Παναγή Βουρλούμη.

Όπως φαίνεται, η Τρόικα έχει ξεκαθαρίσει τι θέλει να κάνει στο ελληνικό τραπεζικό σύστημα. Η ιδέα είναι να συγκροτηθούν τέσσερις πυλώνες, με μικρότερα σχήματα, ώστε να είναι διαχειρίσιμοι οι κίνδυνοι που απορρέουν από αυτά.

Παρελθόν η συγχώνευση Εθνικής - Eurobank μετά το βέτο της Τρόικας

Η συγχώνευση Εθνικής-Eurobank δεν προχωράει. Η κυβέρνηση υποκύπτει σε ακόμη ένα –πολλοστό– αίτημα της Τρόικας. Η... κόκκινη γραμμή που είχαν θέσει για τη συμφωνία των δύο τραπεζών κυβέρνηση και οικονομικό επιτελείο γίνεται σκόννη.

Μέσα σε λιγότερο από δέκα ώρες ο Έλληνας πρωθυπουργός αυτοανακρίθηκε, καθώς το βράδυ αποδέχθηκε το ναύαγιο, ενώ ο ίδιος, στην πρωινή συνάντησή του με την Τρόικα, είχε ξεκαθαρίσει, σύμφωνα με πληροφορίες, ότι η συγχώνευση θα προχωρήσει, γιατί, διαφορετικά, θα υποστεί πλήγμα η αξιοπιστία του τραπεζικού συστήματος της Ελλάδος και της κυβέρνησης.

Η Τράπεζα της Ελλάδος, με μια λιτή ανακοίνωση αργά το βράδυ, επιβεβαίωσε πως «η διαδικασία



ανακεφαλαιοποίησης και για τις τέσσερις συστημικές τράπεζες (Εθνική, Alpha Bank, Eurobank, Πειραιώς) προχωρά κανονικά και σε κάθε περίπτωση θα ολοκληρωθεί προ του τέλους Απριλίου».

Ακολούθησαν παράλληλες, ξεχωριστές, ανακοινώσεις των δύο τραπεζών, που δηλώνουν αδυναμία κάλυψης της ελάχιστης απαιτούμενης ιδιωτικής συμμετοχής

(το περίφημο 10%), με συνέπεια το Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας να αναλαμβάνει εξ ολοκλήρου την κεφαλαιακή κάλυψη των ομίλων.

Ήδη σε τραπεζικούς κύκλους ο επικεφαλής της Εθνικής Τράπεζας, Αλέξανδρος Τουρκολιάς, που ήταν προσωπική επιλογή του Έλληνα πρωθυπουργού, είναι εκτεθειμένος.

Σε δυσμενή θέση όμως βρίσκονται και οι Π. Χριστοδούλου, Γ. Ζανιάς.

Την ίδια ώρα, σε γραφεία άλλων τραπεζών, κορυφαία στελέχη... άνοιγαν σαμπάνιες!

Πλέον τα πάντα, από τις ισορροπίες στο χρηματοπιστωτικό σύστημα μέχρι τις αναπόφευκτες παρενέργειες σε όλα τα υπόλοιπα μέτωπα, είναι ανοιχτά, ρευστά.

Το κυπριακό πείραμα σε πλήρη εξέλιξη

Το Μνημόνιο που συμφώνησε η Λευκωσία με την Τρόικα την περασμένη Τρίτη (2/4) θα οδηγήσει την κυπριακή οικονομία σε πρωτοφανή ύφεση για τα επόμενα χρόνια. Μετά τη διάλυση του χρηματοπιστωτικού συστήματος, οι εταίροι δίνουν τώρα τη χαριστική βολή και στην οικονομία, με την επιβολή νέων μέτρων λιτότητας, τα οποία θα προστεθούν σε εκείνα που έλαβε η προηγούμενη κυβέρνηση το Νοέμβριο.

Η Κύπρος γίνεται η τέταρτη μνημονιακή χώρα, μετά την Ελλάδα, την Ιρλανδία και την Πορτογαλία, ενώ η Ισπανία έχει συμφωνήσει σε Μνημόνιο, αλλά μόνο για την ανακεφαλαιοποίηση των Τραπεζών και όχι για τη στήριξη της οικονομίας.

Το τραγικό της όλης υπόθεσης είναι ότι οι Βρυξέλλες, όχι μόνο δεν παραδειγματίζονται από την παταγώδη αποτυχία των Μνημονίων στην Ελλάδα και την Πορτογαλία, αλλά χρησιμοποιούν και την ίδια φρασεολογία. Υποστηρίζουν ότι η δημοσιονομική εξυγίανση, σε συνδυασμό με τις διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις, θα οδηγήσει σε ανάπτυξη και αύξηση της απασχόλησης, δηλαδή η γνωστή γερμανική «συνταγή», που κανένας δεν θέλει πλέον να ακούει.

Τα ίδια λάθη

Επιχειρούν επίσης να «χρυσώσουν το χάπι» στους Κυπρίους, υποσχόμενοι Task Force



και Σχέδιο Μάρσαλ, ό,τι δηλαδή έκαναν πέρυσσι την άνοιξη με την Ελλάδα, όταν ο Πρόεδρος της Κομισιόν Ζοζέ Μανουέλ Μπαρόζο ανέλαβε την πρωτοβουλία για να μας βγάλει από την ύφεση, με τα γνωστά αποτελέσματα.

Μας υποσχέθηκε τότε άμεση χρηματοδότηση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, ενώ τα πρώτα χρήματα από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φτάσει ακόμη. Μας υποσχέθηκε επανεκκίνηση των εργασιών στους μεγάλους αυτοκινητοδρόμους, αλλά σύμφωνα με το ιδανικότερο σενάριο, τα έργα θα ξεκινήσουν στις αρχές του φετινού καλοκαιριού.

Το «Σχέδιο Μάρσαλ» του Μπαρόζο αποδείχθηκε «μαϊμού», ενώ η Ελλάδα όχι μόνο δεν βγήκε από την ύφεση, αλλά από τότε που το εξήγγειλε, η ανεργία αυξήθηκε έξι ποσο-

Συνταγή καταστροφής η διάλυση του χρηματοπιστωτικού συστήματος και η εφαρμογή του Μνημονίου

στιαίες μονάδες.

Μάλιστα η Κύπρος βρίσκεται σε χειρότερη αφετηρία σε σχέση με την Ελλάδα, γιατί μέχρι πρότινος την είχαν κατατάξει στις πλούσιες χώρες, λόγω του μεγάλου κατά κεφαλήν εισοδήματος, με αποτέλεσμα να μη δικαιούται μαζικές κοινοτικές χρηματοδοτήσεις. Την επταετία 2014-2020 η Ελλάδα θα έχει καθαρό δημοσιονομικό όφελος κοντά στα 20 δις ευρώ, ενώ η Κύπρος, στην καλύτερη περίπτωση, θα έχει δημοσιονομικά ουδέτερη θέση, δηλαδή θα συνεισφέρει όσα θα πάρει.

Συνεπώς, είναι έωλες οι υποσχέσεις περί ειδικής βοήθειας στην Κύπρο, εκτός κι αν ξαφνικά οι Γερμανοί γίνουν ιδιαίτερα γενναίοι, κάτι που μέχρι τώρα δεν είδαμε από την πλευρά του Βερολίνου για καμία μνημονιακή χώρα.

Η Αθηνά Ωνάση πούλησε τον Σκορπιό σε πάμπλουτο Ρώσο

Μισό αιώνα μετά την αγορά του από τον Αριστοτέλη Ωνάση, το 1963, ο Σκορπιός πέρασε στα χέρια Ρώσου μεγιστάνα, αφού η μοναδική κληρονόμος της οικογένειας, η Αθηνά Ωνάση, αποφάσισε να τον πουλήσει.



Τα συμβόλαια πώλησης ετοιμάζονται από δύο μεγάλα δικηγορικά γραφεία. Το ένα βρίσκεται στην Γενεύη και το άλλο στην Αθήνα. Το δεύτερο εκπροσωπούν μία γνωστή δικηγόρος που ειδικεύεται στο Αστικό Δίκαιο και διαπρεπής άνδρας συνάδελφός της.

ΤΖΙΟΒΑΝΙ ΚΑΛΕΓΚΑΡΙ

Ο Τροϊκανός που υπέστη εγκεφαλικό στις διαπραγματεύσεις

Η κατάρρευση του 38χρονου Ιταλού Giovanni Callegari έπειτα από σοβαρό εγκεφαλικό επεισόδιο κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων με στελέχη της κυβέρνησης για τα δημοσιονομικά μέτρα δείχνει τη πίεση κάτω από την οποία διεξάγονται οι διαπραγματεύσεις μεταξύ της Ελλάδας και των δανειστών της.

Ο Ιταλός επικεφαλής της ομάδας δημοσιονομικής πολιτικής, στέλεχος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, πατέρας δύο παιδιών, υπέστη επεισόδιο ενώ βρισκόταν στο υπουργείο Οικονομικών.



Αμέσως μεταφέρθηκε σε ιδιωτική κλινική και νοσηλεύεται από την Πέμπτη (4/4) στη μονάδα εντατικής θεραπείας. Ανέκτησε την επαφή του με το περιβάλλον και οι θεράποντες ιατροί θεωρούν ότι έχει διαφύγει τον κίνδυνο.

Το γεγονός προκάλεσε σοκ στην ελληνική πλευρά, στους δύο άμεσους συνεργάτες του, τη Βουλγάρα Eva Petrova και τον Ricardo Ercol, και σε όλη τη Τρόικα.

Ο Ιταλός οικονομολόγος, 38 ετών σπούδασε Πολιτικές Επιστήμες στο Πανεπιστήμιο της Φλωρεντίας, πήρε μάστερ στα Οικονομικά στο Πανεπιστήμιο Γουόρκ της Βρετανίας, και έκανε το διδακτορικό του στο Τμήμα Οικονομικών του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημιακού Ινστιτούτου (EUI).

Εργάζεται στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) από το 2011, ενώ προηγουμένως, από το 2007 ως το 2011, δούλεψε στο ΔΝΤ ως υπεύθυνος δημοσιονομικών θεμάτων με αποστολές μεταξύ άλλων στο Κονγκό.

Από τους Έλληνες συνομιλητές του χαρακτηρίζεται «ο πιο ήπιος Τροϊκανός» και είναι αυτός στον οποίο ανέθεσε η Φραγκφούρτη να συντάξει τη μελέτη για το λάθος με τους πολλαπλασιαστές στο ελληνικό Μνημόνιο.

Το κυπριακό τεστ του Βερολίνου

Το ότι η Κύπρος είναι ένα πείραμα δεν το αμφισβητεί ουδείς, καθώς έσπευσαν να το επιβεβαιώσουν ο επικεφαλής του Eurogroup κ. Ντάισελμπλουμ, η εκπρόσωπος του Επιτρόπου Μπαρνιέ και ο πρωθυπουργός της Φινλανδίας κ. Κατίνεν.

Ο απερίγραπτος Ολλανδός που διαδέχτηκε τον σάφονρα Γιούνκερ χάρη στην υποστήριξη του Βερολίνου, κατόνομασε τη Σλοβενία, τη Μάλτα και το Λουξεμβούργο ως επόμενους σταθμούς επιβολής «κουρέματος» των καταθέσεων, ενώ στις Βρυξέλλες γινόταν γνωστό ότι το σκληρό σενάριο σε βάρος της Λευκωσίας ήταν επεξεργασμένο και έτοιμο από τον περασμένο Ιούνιο.

Σαδιστική ικανοποίηση

Η χαρά και τα χαμόγελα των Μέρκελ - Σόιμπλε αποκαλύπτουν και την πρόσληψη των εξελίξεων



από τον Βερολίνο. Η σκληρή λύση της καταλήστευσης των καταθέσεων, αλλά και το πείραμα της δημιουργίας μιας περιοχής ευρώ δεύτερης κατηγορίας, εφαρμόστηκαν χωρίς άξια λόγου αντίδραση από τις αγορές ή ακόμα και με πανικό ανόληψης στις Τράπεζες του Νότου της Ευρωζώνης. Η ψευδοάσθηση της ελεγχόμενης

κρίσης εγκαταστάθηκε για τα καλά στη γερμανική πρωτεύουσα, στη σκιά μιας αυτιστικής θεώρησης των πραγμάτων που δεν θέλει και δεν μπορεί να καταγράψει τις παρενέργειες των απρόβλεπτων εξελίξεων στην Ιταλία.

Για τη Γερμανία, όμως, η Κύπρος δεν ήταν μόνο μια επίδειξη πυγμής, με αμφίβολο ουσιαστικό

αντίκρισμα, αλλά μια βαρύνουσα εσωτερική πολιτική εξέλιξη. Τη σφαγή της Λευκωσίας ζήτησαν με πιο αυστηρούς τόνους και χειροκρότησαν με φανατισμό οι Σοσιαλδημοκράτες και οι Πράσινοι, στο όνομα της σκληρής τιμωρίας του ξεπλύματος μαύρου χρήματος, αλλά και του επιμερισμού του κόστους στους Ρώσους ολιγάρχες, αντί στους Γερμανούς φορολογούμενους.

Η Κύπρος ήταν κάτι σαν τη Γιουγκοσλαβία: υπέρ των βομβαρδισμών και της ένοπλης επέμβασης του ΝΑΤΟ μπορούσε να είναι ένας νοσταλγός της κατοχικής Κροατίας του Άντε Πάβελιτς μέχρι ένας Σοσιαλδημοκράτης και Εναλλακτικός Οικολόγος που ήθελε να τιμωρηθεί η σκληρή εθνοκάθαρση σε βάρος των Μουσουλμάνων και των Αλβανών στη Βοσνία και στο Κοσσυφοπέδιο.

Η... ωραία ατμόσφαιρα εθνικής ενότητας και ομοθυμίας στην ιστορική αίθουσα του Ράιχσταγκ, όπου Μέρκελ και Σόιμπλε προσπάθησαν να είναι εξίσου σκληροί απέναντι στην Κύπρο, με τον υποψήφιο καγκελάριο των Σοσιαλδημοκρατών Στίνιμπρουκ, απομυθοποιεί πλήρως τις προσδοκίες για αλλαγή γραμμής πλευσης του Βερολίνου, μετά τις εκλογές του Σεπτεμβρίου.

Δεν είναι άλλωστε τυχαίο ότι λίγες μέρες μετά τη σφαγή της Κύπρου, Σοσιαλδημοκράτες και Πράσινοι άρχισαν να αλληλοκατηγορούνται για σχέδια και σενάρια μετεκλογικής συνεργασίας με τους Χριστιανοδημοκράτες της Μέρκελ...

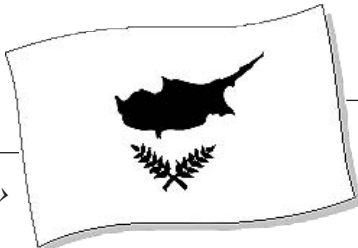
5.000 Έλληνες είχαν βγάλει 5 δις ευρώ στην Κύπρο!

Και τώρα είναι διπλά χαμένοι, μια γιατί ψάχνονται αν τα χρήματα έχουν δηλωθεί και μια γιατί θα «κουρευτούν» με 40%

Από τους 54.000 που έβγαλαν έξω περίπου 22 δισεκατομμύρια ευρώ, οι 5.000 έστειλαν σε λογαριασμούς τους σε Τράπεζες της Κύπρου, γύρω στα 5 δισεκατομμύρια ευρώ. Και ήδη διεξάγεται έρευνα από το Σώμα Δίωξης Οικονομικού Εγκλήματος (ΣΔΟΕ), αν τα χρήματα ήταν νόμιμα, αν ήταν προϊόν εγκλήματος και αν τα είχαν δηλώσει στην εφορία.

Σύμφωνα με πληροφορίες, ο έλεγχος πάει πίσω, σε επίπεδο δεκαετίας. Ήδη, από τους 54.000, οι 17.000 έχουν πρόβλημα και ανοίγουν τους λογαριασμούς τους. Αρκετοί πάντως, που είναι στη λίστα και ξέρουν ότι είναι «ανοικτοί», προσήλθαν στις εφορίες που υπάγονται για να τακτοποιήσουν τις εκκρεμότητες που έχουν.

Στο μεταξύ, έχουν ανοίξει οι λογαριασμοί μέχρι 10 χρόνια πίσω, γιατρών σε όλη την Ελλάδα και όλων των γιατρών που εργάζονται σε ιατρικά κέντρα.



«Να μειωθούν κι άλλο οι μισθοί για να αντέξει το κράτος»

Τη θέση ότι «θα πρέπει να μειωθούν περαιτέρω οι μισθοί τόσο στον ιδιωτικό όσο και στον δημόσιο τομέα διότι δεν θα αντέξει η οικονομία», εξέφρασε ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος, επισημαίνοντας ότι έρχονται ακόμη πιο δύσκολες μέρες.

Σε δηλώσεις του μετά τη συνάντησή που είχε με τον πρόεδρο της Βουλής, Γιαννάκη Ομήρου, όπου συζήτησαν την κατάσταση της οικονομίας, ο Προκαθήμενος της Εκκλησίας ανέφερε πως



«πρέπει και είναι επάναγκες, όλοι μας να στερηθούμε της ζωής της εύκολης που είχαμε τα τελευταία χρόνια. Θέλω να πιστεύω ότι πρέπει να μειωθούν ακόμα οι μισθοί όλων μας διότι δεν θα αντέξει το κράτος, ακόμη και δεν θα αντέξει και ο ιδιωτικός παράγοντας. Αρκετές εταιρείες δεν θα μπορούν να σταθούν».

Πρέπει να αντιληφθούν και τα συνδικάτα, συνέχισε, ότι «πρέπει να προσγειωθούμε, δεν πρέπει ούτε ανυψήσεις, ούτε απεργίες, πρέπει να προσγειωθούμε όλοι να αντιμετωπίσουμε αυτή τη λαίλαπα που υπάρχει και θα αυξάνεται αν δεν την αντιμετωπίσουμε σωστά».

«Έχουμε καταξιομένους οικονομολόγους στην Κύπρο, το μορφωτικό επίπεδο του λαού μας είναι αρκετά υψηλό, προσφέρονται αφιλοκερδώς να κάνουν μελέτες, να δούμε πώς βγαίνουμε από τα φοβερά οικονομικά αδιέξοδα και πρέπει όλα τα βήματα μας να είναι μελετημένα. Έχουν γίνει συσκέψεις επί συσκέψεων, αλλά δεν καταλήγουμε πουθενά. Επιτέλους πρέπει να προγραμματιστούμε, πρέπει να αντιληφθούμε όλοι ότι οι μέρες είναι πολύ πονηρές, έρχονται χειρότερες μέρες και πρέπει ο λαός μας να αντέξει», σημείωσε.

Από την πλευρά του, ο Γιαννάκης Ομήρου είπε παραμονή της Κύπρου στο διηκεές στα χέρια του Μηχανισμού και της Τρόικας θα οδηγήσει σε ακόμα πιο δεινή κατάσταση την κυπριακή οικονομία.

«Θα πρέπει να διαμορφωθεί μια εναλλακτική στρατηγική, θα πρέπει να αξιοποιήσουμε την εμπειρογναμοσύνη επιστημόνων και στην Κύπρο και από το εξωτερικό διακεκριμένων νομικών που μπορούν να μας συμβουλευθούν σε ό, τι αφορά τις κινήσεις μας εντός του ευρωπαϊκού οικοδομήματος, ούτως ώστε ο λαός μας να έχει τη δικαιολογημένη ελπίδα ότι θα μπορέσουμε να απαλλαγούμε από τον Μηχανισμό και από την Τρόικα το συντομότερο δυνατόν», δήλωσε.

Αυτός, συνέχισε, «είναι ένας εθνικός στόχος τον οποίον όλοι πρέπει να αγκαλιάσουν -κυβέρνηση και πολιτικά κόμματα- και να εργαστούμε με ομοθυμία αυτές τις κρίσιμες ώρες για να δώσουμε αυτή την εναλλακτική στρατηγική».

Ο τόπος, σημείωσε, περνά δύσκολες ως τραγικές ώρες ως αποτέλεσμα λαθών, παραλείψεων, δισταγμών και αναστολών στο να ληφθούν έγκαιρα μέτρα, οδηγηθήκαμε στα πρόθυρα της χρεωκοπίας.

Διόρισαν και... αναπληρωτή Κυβερνητικό Εκπρόσωπο!!!

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Νίκος Αναστασιάδης διόρισε τον Βίκτωρα Παπαδόπουλο ως Αναπληρωτή Κυβερνητικό Εκπρόσωπο

Ο κ. Παπαδόπουλος γεννήθηκε στη Λεμεσό το 1964. Μετά τις πανεπιστημιακές σπουδές του στην Αθήνα, έκανε μεταπτυχιακά στο Λονδίνο, όπου απέκτησε Diploma in Accounting and Finance από το East London University και στη συνέχεια ολοκλήρωσε με επιτυχία το Level 2 του ACCA. Εργάστηκε στο Λονδίνο κατά τη διάρκεια των Μεταπτυχιακών Σπουδών στο Ελληνικό Ραδιόφωνο του Λονδίνου (LGR) ως δημοσιογράφος και παρουσιαστής εκπομπών. Στην Κύπρο εργάστηκε ως πολιτικός συντάκτης και παρουσιαστής ειδήσεων και εκπομπών (SIGMA, MEGA).

Είναι νυμφευμένος με την Αλέξια Παπαδοπούλου, τραπεζικό υπάλληλο, και έχουν δύο γιους.

Εξηγήσεις για τους λόγους ένταξης στον Μηχανισμό Στήριξης από τον Π. Δημητριάδη

Στους λόγους που οδήγησαν την Κύπρο στο μηχανισμό στήριξης αναφέρθηκε τη Δευτέρα ο διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου Πανίκος Δημητριάδης μιλώντας στην Κυπριακή Βουλή.

Ενημερώνοντας την Κοινοβουλευτική Επιτροπή Οικονομικών, ο κ. Δημητριάδης αναφέρθηκε στους λόγους που οδήγησαν την Κύπρο στον Μηχανισμό Στήριξης, όπως την αύξηση των προβλέψεων για τα δανειακά χαρτοφυλάκια των τραπεζών, τις απώλειες από την απομείωση του ελληνικού δημοσίου χρέους, τις συνεχείς υποβαθμίσεις της πιστοληπτικής ικανότητας της Κύπρου, καθώς και την «λανθασμένη» όπως τη χαρακτήρισε, εντύπωση ότι οι δύο μεγάλες τράπεζες θα μπορούσαν να απορροφήσουν τις απώλειες μέσω εξεύρεσης ιδιωτικών κεφαλαίων.

Ταυτόχρονα, όπως είπε, οι υποβαθμίσεις της Κύπρου από τους διεθνείς οίκους αξιολόγησης, δημιούργησαν ιδιαίτερο πρόβλημα ρευστότητας στη Λαϊκή Τράπεζα, έτσι ώστε τον Οκτώβριο του 2011 η τράπεζα να αιτηθεί στην ΚΤΚ την παροχή επείγουσας ρευστότητας μέσω του ELA.

Ο ίδιος σημείωσε πως παρά την κρατικοποίηση της Λαϊκής Τράπεζας με απόκτηση από το κράτος μετοχών ύψους 1,8 δισ. ευρώ, η υποβάθμιση των καλυμμένων ομολόγων που κατείχε η Λαϊκή Τράπεζα (1,2 δισ. ευρώ) είχε ως συνέπεια την επιδείνωση της κατάστασης της Τράπεζας, εξέλιξη, που σύμφωνα με τον κ. Δημητριάδη, οδήγησε σε αντίστοιχη αύξηση ρευστότητας μέσω του ELA.

Ο κ. Δημητριάδης είπε ότι η ΚΤΚ είχε συμφωνήσει με την τρόικα το τμήμα του Μνημονίου για τον χρηματοπιστωτικό τομέα από τις 18 Νοεμβρίου και επεσήμανε συνεχώς την ανάγκη άμεσης υπογραφής του Μνημονίου.

Στην ομιλία, ο Διοικητής της ΚΤΚ υπογράμμισε ότι στην κρίσιμη συνεδρία του Eurogroup της 15ης Μαρτίου οι εταίροι της Κύπρου ανέτρεψαν τον αρχικό σχεδιασμό για παροχή δανείου ύψους 17 δισ. ευρώ προς την Κύπρο, προκειμένου να καλυφθούν οι κεφαλαιακές ανάγκες των τραπεζών (10 δισ. ευρώ στη βάση του ακραίου σεναρίου της Pimco) και οι ανάγκες του κράτους.



«Κατά τη συνεδρίαση του Eurogroup στις 4 Μαρτίου 2013, ο Υπουργός Οικονομικών κ. Σαρρής ενημερώθηκε και το Eurogroup ανακοίνωσε ότι η Κύπρος επρόκειτο να λάβει χρηματοδότηση. Όλοι πιστεύαμε ότι η αναφορά ήταν για τα 17 δισ. ευρώ του αρχικού Μνημονίου, εκ των οποίων τα 10 δισ. ευρώ θα δίνονταν στις τράπεζες», είπε, προσθέτοντας μάλιστα ότι η ΚΤΚ είχε προετοιμάσει λύσεις για τον χρηματοπιστωτικό τομέα στη βάση αυτών των δεδομένων.

Ο κ. Δημητριάδης χαρακτήρισε πρωτόγνωρες τις αποφάσεις για το κυπριακό τραπεζικό σύστημα, προσθέτοντας πως είναι αναμενόμενο να προκαλούν αντιδράσεις. Είπε πως κατανοεί ότι υπάρχει θυμός και ανασφάλεια από πλευράς του κοινού, ίσως επειδή δεν είναι εις γνώσιν του τα πραγματικά γεγονότα.

«Γι' αυτό και είμαι σήμερα εδώ, παρουσιάζοντας τα γεγονότα με στοιχεία, έτσι ώστε όλοι να γνωρίζουν τι πραγματικά συνέβη», πρόσθεσε

Στην ομιλία του, ενημερώνοντας την Επιτροπή Οικονομικών, ο Διοικητής της ΚΤΚ είπε ότι μετά την απόφαση του Eurogroup, έχουν ληφθεί από κοινού με την Κυβέρνηση αποφάσεις για την προστασία του χρηματοπιστωτικού συστήματος, των δημόσιων πόρων καθώς και ορισμένων ομάδων καταθετών, όπως για παράδειγμα, φιλανθρωπικά ιδρύματα, καταθέσεις της γενικής κυβέρνησης,

των σχολείων και εκπαιδευτικών ιδρυμάτων, κ.λπ.

«Ενδεχομένως, με τη συμπίληση και άλλων ομάδων καταθετών που αποκλείονται από τη διαδικασία μετατροπής των ανασφάλιστων καταθέσεων σε μετοχές, σε οικονομικούς, λογιστικούς όρους, αυτό συνεπάγεται τη μεταφορά επιπρόσθετων υποχρεώσεων στον ισολογισμό της Τράπεζας Κύπρου δημιουργώντας έτσι περισσότερες οικονομικές υποχρεώσεις. Για κάθε πρόσθετη εξαίρεση, η συνεισφορά των ανασφάλιστων καταθετών αυξάνεται», τόνισε.

Εξάλλου, στον απόηχο των αντιδράσεων για το μέγεθος της έκτασης έρευνας της Alvarez and Marsal για τη Λαϊκή Τράπεζα σε σύγκριση με την εκτεταμένη έρευνα για την Τράπεζα Κύπρου, ο κ. Δημητριάδης είπε ότι η έρευνα για τη Λαϊκή αναμένεται να ολοκληρωθεί τους επόμενους μήνες και ότι αυτή θα καλύψει την αγορά ελληνικών κρατικών ομολόγων από τη Λαϊκή Τράπεζα, καθώς και την επέκταση της Λαϊκής Τράπεζας εκτός Κύπρου εξετάζοντας, παράλληλα, το ρόλο και τις τυχόν ευθύνες όλων των εμπλεκόμενων.

«Κατανοώ τους λόγους ανησυχίας και την έκφραση δυσπιστίας για το κατά πόσο θα ολοκληρωθεί η έρευνα και τότε», είπε και διευκρίνισε ότι οι όροι εντολής της έρευνας αποσκοπούσαν στο να εντοπισθούν τα κακώς έχοντα στις δύο μεγάλες τράπεζες και να υποβοηθηθεί η ΚΤΚ στην εκτέλεση των αρμοδιοτήτων της, λαμβάνοντας όλα τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα. Διευκρίνισε δε ότι στόχος της έρευνας δεν ήταν και δεν μπορούσε να ήταν ο εντοπισμός τυχόν αδικημάτων εκ μέρους της ΚΤΚ και είναι γι' αυτό το λόγο που αντίγραφο της Έκθεσης έχει ήδη διαβιβασθεί στον Γενικό Εισαγγελέα για όσες ενέργειες κρίνει σκόπιμες.

Καταλήγοντας, ο κ. Δημητριάδης είπε ότι σε συνεργασία με την κυβέρνηση και τους θεσμούς προωθούνται σε εφικτές λύσεις έτσι ώστε, στο τέλος του προγράμματος να υπάρξει ένας ισχυρός χρηματοπιστωτικός τομέας, ο οποίος θα συμβάλει στην ανάπτυξη της κυπριακής οικονομίας.

ΤΟΝ ΕΙΧΕ ΔΙΟΡΙΣΕΙ Ο ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ 13 ΜΕΡΕΣ ΠΡΟΤΟΥ ΦΥΓΕΙ!!!

Ανακάλεσε τον διορισμό του Υποδιοικητή της Κεντρικής Τράπεζας ο Πρόεδρος Αναστασιάδης

Η κυβέρνηση ανακοίνωσε την ανάκληση της πράξης διορισμού του Υποδιοικητή της Κεντρικής Τράπεζας, Σπύρου Σταυρινάκη, καθώς και τον διορισμό του Ανδρέα Κραμβή στην Ερευνητική Επιτροπή για το τραπεζικό σύστημα.

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Χρήστος Στυλιανίδης, ανέφερε απλά και λιτά ότι τερματίζεται ο διορισμός του κ. Σταυρινάκη.

Ερωτηθείς εάν ενδεχομένως θα ακολουθήσει διαδικασία παύσης του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας Πανίκου Δημητριάδη, ο κ. Στυλιανίδης είπε ότι «η απόφαση του Προέδρου της Δημοκρατίας, βασιζόμενη σε νομικά δεδομένα, είναι ανάκληση της πράξης διορισμού του Υποδιοικητή κ. Σταυρινάκη και τερματισμός του εν λόγω διορισμού».

Για τον κ. Κραμβή, δικαστή του Ανωτάτου Δικα-



στηρίου, είπε ότι διαδέχεται τον Γιαννάκη Κωνσταντινίδη, ο οποίος παραιτήθηκε για λόγους υγείας. Ο κ. Κραμβής, σύμφωνα με τον Εκπρόσωπο, αφυπηρετεί το Μάιο.

Υπενθυμίζουμε ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Νίκος Αναστασιάδης, είχε επικρίνει με δριμύτητα το διορισμό του κ. Σταυρινάκη, η οποία είχε γίνει από την προηγούμενη κυβέρνηση 13 μόνο μέρες πριν το τέλος της θητείας της και είχε επανειλημμένα δηλώσει ότι θα ανακαλούσε τον διορισμό του Υποδιοικητή, μια θέση, όπως είχε πει χαρακτηριστικά, που χρεώνει εδώ και 50 χρόνια.

Αναμένεται ότι ο κ. Αναστασιάδης θα προχωρήσει και στην αλλαγή των Δ.Σ. των ημικρατικών Οργανισμών, αποσύροντας την προσφυγή Χριστόφια στο Ανώτατο Δικαστήριο για τον σχετικό Νόμο που ψήφισε η Βουλή. Τα σημερινά Δ.Σ. ελέγχονται πλήρως από κομματικούς εγκαθέτους του ΑΚΕΛ.



Cyprus at forefront of natural gas development in the region, says President

Current activity clearly indicates that Cyprus will be at the forefront of natural gas resource development in the Eastern Mediterranean region, Cyprus President Nicos Anastasiades has said.

In an address at an Eastern Mediterranean Gas Conference in Nicosia, on Tuesday, read on his behalf by Minister of Agriculture, Natural Resources and Environment Nicos Kouyialis, President Anastasiades underlined the government's commitment to proceed "with the planning of the energy infrastructure required for the exploitation of domestic natural gas reserves, such as the construction of a subsea gas pipeline for the transfer of natural gas to Cyprus and the creation of a liquefaction terminal for exportation purposes".

Undoubtedly, he pointed out, "development and production measures in Cyprus, an EU member, will greatly contribute to efforts to establish secure natural gas resources and energy corridors from the Eastern Mediterranean to the EU and beyond".

"Once Cyprus establishes successful operations in the region, such progress is expected to spark additional oil and gas exploration and production across the wider region," he noted.

Referring to energy developments in general, he said they "require decisive actions by both governments and the industry".

Meanwhile the CEO of hydrocarbons giant



Noble, Charles Davidson, met President Nicos Anastasiades Tuesday and discussed the subject of natural gas. No statements were made after the meeting.

Natural gas will boost the economy, Davidson said Tuesday, in a speech to a conference on Natural Gas in the Eastern Mediterranean in Nicosia. Davidson said that the Israeli Central Bank had estimated that revenue from Tamar was expected to add another 1% to the country's GDP.

He also spoke of the environmental aspects of natural gas, saying its production in Israel had reduced carbon dioxide emissions by 185 million tons.

As regards Cyprus, he expressed his satisfaction and appreciation that his company that

was given the opportunity to prospect in block 12. The process of exploration for natural gas requires huge investments and risks, he said.

The president of DEFA, the Natural Gas Public Company of Cyprus, Costas Ioannou told the conference that later this week or early next it would be determined whether it was economically feasible to proceed to Cyprus the interim solution of importing natural gas.

The president of DEFA, the Natural Gas Public Company of Cyprus, Costas Ioannou told the conference that later this week or early next it would be determined whether it was economically feasible to proceed to Cyprus the interim solution of importing natural gas.

Cyprus Finance Minister: Payment default if the bailout not ratified

Minister of Finance Harris Georgiades said on Monday that there would be a default of payments if the bailout agreement with the Troika was not ratified and the first installment was not disbursed.

He clarified that there would be no suspension of payments if everything went as planned but only if the bailout agreement was not ratified, either in Cyprus or the Eurozone.

Georgiades pointed out that the previous government had been saying there was enough money to last until April. "We are in this borderline situation and that is why the new government, from the day it

took over, has promoted the negotiation process with the Troika," he added.

He noted that an agreement has been reached, which "must be ratified by our lenders, the Eurozone member states, a procedure which begins this week from the Eurogroup meeting."

Commenting on remarks by the Accountant General Rea Georgiou that 80 million had to be found by April 29 otherwise there would be a suspension of payments, Georgiades assured that efforts were being made for the state to continue to operate until the first installment arrived.

Replying to questions, Georgiades pointed out the necessity to stabilise the situation in the banking system the soonest possible, noting that the restrictive measures should loosen gradually, so that the banking system could regain its trust and the economy and its productive sectors could function.

"This is the aim of the government, this is our priority and during this period we will stabilise the situation," he added.

To other questions, Georgiades clarified that Cyprus would not be leaving the Euro, pointing out that leaving the eurozone would take Cyprus back centuries. He added

that "we are doomed to try and to succeed."

He said the government has undertaken its responsibilities and has put forward a proposal. "We know it is painful. We are paying the price of a course that has led the Cypriot economy to the brink of destruction. Unfortunately, this is the time we are paying the bill for past mistakes, omissions and neglect but we are determined to look ahead, to restart the economy and of course stay in the European family," he added.

Laiki UK affected businessmen went to Cyprus for discussions

A delegation from the British Cypriot Business Committee (BCBC) announces its visit to Cyprus on the 10th April to meet Government Officials including the Central Bank of Cyprus to discuss the effect of the closure of Marfin Laiki Bank in the UK on;

1. the business community
2. home owners
3. the banking staff and their families who are to be made redundant

BCBC at a recent meeting announced the distress that has been

caused by the closure of the Bank on small and medium sized businesses in the Cypriot community. He highlighted that businesses which are run on overdrafts, factoring, loans secured on land and property are now frozen and they cannot run their day to day operations even to pay a telephone bill! Many businesses do not have alternative banks to fall back on and relied on our community Bank Marfin Laiki who have now destroyed the future of many businesses as well

as making 100's of employees potentially unemployed.

The BCBC is having a series of meetings this week in London and Nicosia to work together with the Banking sector as well as through Government channels to resolve this very difficult period for the Cypriot community. We must find a swift solution for everyone to return to normality.

BCBC calls upon the Bank of England, Ministers and Members of Parliament here in the UK to work

with us to safeguard our businesses, our homes and our jobs.

We ask the Cyprus Government, The Central bank of Cyprus and Troika to also work with BCBC in order to secure the destiny of British businesses in the diaspora.

BCBC calls upon everyone who has been affected in our community to contact us and support BCBC in their initiative to safeguard the future of our families, their children and their future.

«Iron lady» Margaret Thatcher has died

Margaret Thatcher, the "Iron Lady" who dominated British politics for two de-cades, died on Monday following a stroke, a spokesman for her family said. She was 87.

Britain's only woman prime minister, the tough, outspoken Thatcher led the Conservatives to three election victories, governing from 1979 to 1990, the longest continuous period in office by a British prime minister since the early 19th century. "It was with great sadness that I learned of Lady Thatcher's death," Prime Minister David Cameron said. "We've lost a great leader, a great Prime Minister and a great Briton."

Thatcher died peacefully on Monday morning, said Lord Tim Bell, a spokesman for the Thatcher family. "It is with great sadness that Mark and Carol Thatcher announced that their mother Baroness Thatcher died peacefully following a stroke this morning," Bell said.

A grocer's daughter with a steely resolve, she became loved and loathed in equal measure as she crushed the unions and privatised vast swathes of British industry.

Queen Elizabeth said she was sad to hear the news of Thatcher's death and sent a message of sympathy to her family.

President Anastasiades extends his condolences

President of the Republic of Cyprus Nicos Anastasiades sent a message of condolence for the death of Former UK Prime Minister Margaret Thatcher.

According to an official announcement, the message was sent to Thatcher's son Sir Mark. Cyprus President expressed his profound sorrow for the death of Margaret Thatcher, pointing out that "Baroness Thatcher will always be remembered as an eminent figure, not just within the United Kingdom – where she was also the first female Prime Minister – but the world-over".

President Anastasiades cancels Stavrinaki's appointment

THE president of Republic of Cyprus has cancelled the controversial appointment of Spyros Stavrinakis to the post of deputy Central Bank (CBC) governor, the government spokesman said on Tuesday.

Stavrinakis, a senior CBC director, had been appointed deputy governor by former president Demetris Christofias 13 days before the February 17 presidential elections, which he did not contest.

Christofias claimed the appointment was necessary due to the Central Bank's increasing obligations, rejecting suggestions it that it was politically motivated.

The position is reserved by the constitution for Turkish Cypriots, and had been vacant for the past 50 years.

The appointment was made possible by invoking the Law of Necessity, passed after the Turkish Cypriots abandoned parliament and their positions in the government in 1960s, basically to enable the state to function properly even if certain acts conflicted with the constitution.

Cyprus Airways operations may be suspended

Minister of Communications and Works Tasos Mitsopoulos said on Monday that it was possible that Cyprus Airways would suspend its operations since the company was recording such great losses and the state could not support it financially or cover it legally.

In statements in Paphos, Mitsopoulos noted that the Republic of Cyprus was legally exposed to the EU, adding that Cyprus is being questioned about the assistance it has given to the company and the EU has called on the Republic of Cyprus to terminate any form of cash flow to the company. Thus, he said, other ways to support the company must be found the soonest possible, if the company was to continue to operate, and expressed hope that its Board of Directors would reach an agreement with prospective strategic investors, such as the Middle East Airlines and a conglomerate of Chinese investors.

Davutoglu discussed the Cyprus problem with Kerry

According to Ankara Anatolia news agency (07.04.13), Turkish Foreign Minister Ahmet Davutoglu had a joint press conference with US State Secretary John Kerry, who paid an official visit to Turkey on the weekend.

Regarding Cyprus problem, Davutoglu said that a "window of opportunity" was opened following the elections in the Republic of Cyprus, and if this opportunity was assessed right, it would be the right time to take action for a permanent peace in Cyprus. He also said: "We expect the US to follow this issue closely".



«Love Cyprus Campaign UK»

COLLECTION OF FOOD STUFF, CLOTHES AND OTHER PRODUCTS

We urgently and kindly request your help for Cyprus. We need food, medical supplies and clothing. Thousands of people in Cyprus are now suffering and need our support. Children are going to school hungry, mothers cannot feed their infants and our elders are suffering dearly.

The "Love Cyprus Campaign UK" was organised to help our fellow Cypriots with the participation of a number of charity organisations and valuable individuals that have embraced our efforts to ship humanitarian aid to Cyprus.

The food and household goods collected will be shipped to Cyprus FREE OF CHARGE by Cavenco Shipping Company. The provisions collected will be sent to the Communal Distributions

(Κοινωνικά Παντοπωλεία) in all the main towns of Cyprus.

We will be collecting clothes, foodstuff and other products in the stations below with the list of products that we will be collecting.

Britannia Centre
London, North Finchley,
Britannia Road, N12 9RU
Monday to Friday 11:00 - 18:00

Snappy Snaps
18 Thayer Street
London W1U 3JY
Monday to Friday 8:30 - 18:00
Saturday 10:00 - 17:30

CYTA UK Ltd
8-10 Ashfield Parade Southgate
London N14 5AB
Monday to Friday 9:00 - 17:00
Saturday 9.30-12.30pm
Hackney Cypriot Association

5 Balls Pond Road
London N1 4AX
Tuesday 9.00-16.00
Thursday 9.00-16.00
Friday 9.00-16.00

Preferred products

Milk powder (baby milk)
Baby wipes
Sudocream (baby cream)
Baby creams for babies-fruit/rice cream
Nappies
Sweets and chocolates for the children
Long life milk
Evaporated milk
Condensed milk
Canned meat
Tins (tomatoes, tuna, beans)
Sardines (canned)
Canned fruit in syrup
Pasta
Rice

Corn oil/Sunflower oil
Tomato paste
OXO Cubes-for food
Washing machine powder
Soap, shower gels and shampoos for bath
Deodorant
Toothpaste
Toothbrushes
Clothes and shoes for all ages
Toilet paper
Cleaning products
Sanitary towels

This is an urgent call - the campaign has started from Monday 08/04/13 and will continue until Monday 29/04/13.

Our country needs us, our suffering fellow citizens need us, we cannot let them down, it's our duty and our responsibility to make sure that no starving children will cry themselves to sleep in Cyprus.

KRETYK President: Exporting NG through Turkey not the right option

Exporting natural gas from Cyprus' exclusive economic zone through Turkey is not the right solution, Charles Ellinas, President of Cyprus' National Hydrocarbons Company (KRETYK) has told CNA.

This option, he explained, is not viable politically, economically and technically.

Ellinas also said that Cyprus has to decide urgently about the construction of the liquefied natural gas terminal.

Now that the new government has taken over and a bailout program has been agreed with international lenders, Cyprus needs to move on with natural gas issues, KRETYK President said. "Now it is more necessary than ever before to move on at a



faster pace, especially with the LNG plant," Ellinas noted.

"Turkey has all but won the propaganda war and people

have begun to believe that the only solution is to export our natural gas through. This is not the right solution, either politically,

economically or technically. It is important to make a decision and get on with plant," he stressed.

Turkey, whose troops occupy Cyprus' northern part since they invaded in 1974, does not recognise the Republic of Cyprus and since exploratory drilling has begun in the Republic's exclusive economic zone (EEZ) Ankara has threatened both Nicosia and international oil companies with reprisals. In the recent past, voices have been heard from various quarters abroad that natural gas from the Cypriot EEZ could be channeled to markets abroad via Turkey.

KRETYK President told the CNA that Italian ENI, which has been awarded three blocks in Cyprus' EEZ, will be opening its offices in Cyprus and that the company is interested in getting exploration license for more blocks. He also said that ENI has appointed its Director General in Cyprus, whom he described as a very experienced man.

Ellinas said that granting licenses for other blocks in Cyprus' EEZ in the framework of the second licensing round, which ends on May 26, is under consideration.

National Bank-Eurobank merger postponed

The merger plan between the National Bank of Greece and Eurobank was the focus of Sunday evening's meeting between Finance Minister Yannis Stournaras and the heads of the European Commission (EC), European Central Bank (ECB) and International Monetary Fund (IMF) Troika of Greece's international lenders. Also present at the meeting were Bank of Greece governor George Provopoulos and the managing director of the Financial Stability Fund Anastasia Sakellariou.

Following the meeting, it was announced that National Bank and Eurobank will "pass" to the Financial Stability Fund, which "nationalises" the two banks. As a basic shareholder of the two banks, the Fund will be called upon to decide whether a merger plan by the two banks may go ahead at a later stage or whether they will be sold.

After a Bank of Greece announcement earlier on Sunday evening - on which the troika heads have agreed the managements of the two banks have sent, according to government officials, to the Bank of Greece letters in which they stated that it was not probable that they could "bear" the ten per cent burden required for their separate recapitalizations. Therefore, the Financial Stability Fund will immediately launch the necessary processes in order to take hold of them and proceed to their recapitalization.

According to a Greek Finance ministry official, all procedures for the merger between National Bank and Eurobank are postponed, while the final decision for their merger or not, will be taken by the Fund being the basic shareholder. The fund, according to the official, can take any decision it deems fit, based on existing criteria.

Finance minister Yannis Stournaras categorically stated, following these developments, that "deposits in Greek banks are absolutely secure."



CYPRUS

Unity and concerted action needed

The government has called for unity and concerted action, pointing out that this is the only sound foundation of any policy to deal with the difficult economic situation the country is facing.

"Our only concern is to save the country and the economy," Government Spokesman Christos Stylianides said in statements to the press on Saturday, in response to those who suggest solutions to the island's problems outside the Euro area.

He wondered how Cyprus can secure funds immediately to run the state, if it leaves the Eurozone, and asked whether Nicosia would be in a position to apply its policy on energy matters, if it downgrades its European capacity.

Asked if President Nicos Anastasiades intends to convene a meeting of political party leaders to discuss the economy, he indicated that the President will call such a meeting soon, adding that such meetings can help build unity and collectivity.

Cypriot Energy Minister held constructive talks with Lebanese Minister

Cyprus Minister of Energy, Commerce Industry and Tourism Giorgos Lakkotrypīs had a substantive and constructive discussion with his Lebanese counterpart, Government Spokesman Christos Stylianides said on Friday.

Stylianides did not dismiss reports that during Lakkotrypīs and his Lebanese counterpart agreed during a telephone conversation to begin talks on a technocratic level on issues of joint hydrocarbon exploitation, after Beirut commences its first licensing round on hydrocarbon exploration and exploitation for its offshore blocks. Lakkotrypīs will visit Israel on Monday.

50 appeals filed at Supreme Court against Eurogroup

The plenary of the Supreme Court ordered here today all appeals against the implementation of a Eurogroup decision on Cypriot banks to be filed within the next ten days. The number of petitions exceeds fifty. At the same time, two interim orders suspending the implementation of the Eurogroup decisions for the Bank of Cyprus and the Cyprus Popular bank have been annulled.

A number of individuals have appealed against the implementation of provisions included in an agreement for a Cyprus bailout, reached between Eurozone Finance Ministers and the Cypriot Authorities on March 26. The 10 bln euros deal foresees that CPB, the island's second largest bank, splits into a "good" and a "bad" bank. The bank's "good" assets are being transferred to Bank of Cyprus, where a massive haircut is being imposed on uninsured deposits of more than 100,000 euros.

Two judges excluded themselves from the process, due to their relationship to plaintiffs. Supreme Court President Petros Artemi, although related to former Bank of Cyprus Board Chairman Andreas Artemi, said he had no problem to hear the case, with those present agreeing with him.

GREECE

Two new metro stations inaugurated

Two new stations of the Athens metro were inaugurated on Friday by Development Minister Costis Hatzidakis. The two stations, Anthoupoli and Peristeri Town Hall, opened to the public on Saturday and are expected to facilitate 50,000 commuters daily.

According to Hatzidakis, the metro extension to Helleniko will be ready in July and will include four stations, while in autumn the station in Haidari will be also ready.

Moreover, Hatzidakis said that the works in the highways will 'unfreeze' and the construction sites will re-operate soon.

The two-year delay in the completion of the metro extensions and station was attributed to the delay in the signing of the contract with Siemens that was responsible for the metro sign posts and lighting.

Troika wants to be convinced over synergies from National Bank-Eurobank merger

The troika wants to be convinced of the synergies resulting from a merger plan between National Bank and Eurobank, a senior official from the Finance ministry said on Friday, commenting on the issue over the troika's alleged objections to the deal. "They cannot raise a veto on the procedure but they are the ones who put the money. I am optimistic that a solution will be found," the official said.

Earlier in the day, National Bank's management presented a detailed plan of the merger with Eurobank to the troika's technical group, focusing on the large synergies expected to be made on an annual basis.

President Anastasiades dismisses rumours of levy on deposits in Co-ops

President Nicos Anastasiades has dismissed rumours of a new levy on deposits in Co-operative banks and called for unity and concerted effort for economic recovery.

In statements to the press, Anastasiades said rumours were spread on Friday by people who act irresponsibly.

"National interest dictates that we, united, have to fight for the reunification of Cyprus and rekindle our efforts for economic recovery," the President said on Saturday addressing a workshop organized by the Cultural Centre Archbishop Makarios III, titled "Makarios as the political leader of EOKA liberation struggle 1955-1959".

He noted that Cypriot Hellenism is being



tried by the continuing Turkish occupation

and by the financial crisis but expressed unwavering faith in better days.

"We shall endure, we shall not be brought to our knees. We shall stand firm and we will not despair," the President stressed.

"Makarios, the political leader of the liberation struggle and the first President of the Republic, returns today as a symbol of resistance and struggle for the national and physical survival of Cypriot Hellenism", President Anastasiades noted.

In his address, Archbishop Chrysostomos II said that throughout his lifetime Makarios fought to free his country and called on everyone to continue Makarios' struggle and commit to his legacy.

The success and failure of euro and the Greek drama

BY GEORGE CONSTANTINIDES

It is important that we all recognise the dual role of the euro, both its economical and political tasks in the European integration project. We all recognize that the euro has caused the economic failure of the euro-zone, so why does nobody want to put an end on this failed project? European integration seems to come at a huge cost to freedom, democracy, and the intrinsic values of societies and sovereign countries. These are the milestones of the euro, but a kind of integration is achieved by forcing Nations to forego their Sovereignty as a result of a debt that are unable to pay. This result could not be achieved without the euro. Unlikely any other normal currency that a sovereign country can adjust in order to remain competitive, the euro is rigid and provides zero flexibility. Thus we have a flawed principle: two very different

economies such as Greece and Germany sharing the same rigid currency, the one at the expense of the other.

"Euro is much more than just a currency, is a symbol of European integration in every sense of the world"
Wim Duisenberg-former ECB chief, 30th August 2001.

Moreover, the real problem is not the economies of the European Nations but the banking system. In order to support a failing banking system, central banks and governments have thrown trillions to private banks trying to avoid a toxic debt hair cut, but always the banks need more, much more. Somehow, the politicians are convincing their countries that a banking collapse is the end of the world and therefore they must support the banks at any cost. This cost is passed to the taxpayers. The soaring national debts are the product of this monstrous

banking system that most especially in the euro-zone, is totally out of control, because the way it was designed. The banks

are a united-linked system, over and above any legislation with ECB to be its guardian. The euro is just the tool, the mechanism that enables the European state countries to bankrupt. Euro has been the successful lethal weapon which is destroying sovereign countries via debt and bringing the political project of the European integration to a near conclusion, BUT.....

Greece is the birth place of democracy and whenever the democracy is under discussion, it is important that we refer to Greece. Also, it is no coincidence that Greece is not only the weakest link, but the cradle of democracy. For many, "if you want to kill democracy, you must destroy its birth place".

Greece has lost both its Democracy-after having an appointed prime minister-and its sovereignty after having signed the bailout deal, known as the Memorandum of Understanding and by having the troika placed permanently in Greece. It is unprecedented in world history that a country has signed away its sovereignty for a loan and this credit belongs to the two main political parties that governed Greece in the last 40 years.

The astonishing thing that even a first year's student can understand, is that after Greece has sold all its profitable state assets by adhering to the privatisation programme of the Memorandum, the GDP will reduce significantly whilst the annual deficit will continue to grow year on year, causing the deficit/GDP ratio to exceed any solvency levels. Youth unemployment is 50% and the suicides have exited 3000 in one year. How many more lives should be sacrificed to achieve the Eu-

ropean project?

So the first dilemma, Memorandum or anti-Memorandum with bankruptcy and not further loans did not scare the Greek people enough to fall in the trap, and the haircut was not a big enough carrot. It is now clear that Greece has not been rescued but sacrificed to rescue the European project.

The further austerity measures are the continuation of more of the same wrong medicine which can guarantee that the people will be back in the streets and I dare to say that a new election would be more likely within six months. The politicians cannot solve this problem that is now out of hand; neither should we expect them to. After all, they are the ones that they caused it in the first place.

Neither of the above dilemmas is right: Memorandum or not, euro or drachma, are not the real questions. The real question is in the heart of most Greeks. Will Greece rise from the ashes again? The whole world is focussed in this small country, the cradle of democracy, the birth place of European civilisation. This small economy that is only 2% of the European GDP has captured the global attention, not just because of the domino effect fear if Greece leaves the euro, as the euro-zone is better prepared now. Rather it is inspiration that they are looking for! Once again, the world is looking for a spark that will become a flame and a big fire! It is hope that they are after, hope that Democracy will never die.

Greece has inspired the world and has achieved the impossible in times of desperation. The Legend of Greece lives on and history shows that the Hellenes are very unique and unpredictable. Never try to classify them, and most of all, never try to write them off; they may surprise you at any time. My own thought is not if the Greeks will rise, because I am convinced that they will, but will they rise in time, to stop this European project?

Turtles all the way down

Should we help Cyprus? Of course we should. What a silly question. But if we need to help the people of Cyprus to meet their basic needs, with investment in job creation and help them acclimatise if they are coming to Britain, we need to help much more the Government of Cyprus to build institutions and a culture of responsibility that is sadly lacking.

How can we forgive the blatant incompetence that landed Cyprus in this mess? There was neither the foresight to prevent it, nor the required responsibility for timely action nor the skill to handle the crisis when it came. And apart from a few rumblings in coffee shops, this is likely to be allowed to pass with the usual resignation of c'est la vie.

More needs to be done. I am not advocating the use of execution squads. God knows they deserve it. But I do not believe that the problem is people at the top despite the popular belief that a fish stinks from the head down. In this instance, I believe the problem is the lack of institutional responsibility. And it is institutions that support the people at the top who end-up making the wrong decisions, decisions of expediency or no decisions at all.

How can a country run when government departments and agencies operate on the principle of shirking instead of expanding their responsibilities? The end result is that there are huge gaps in the system because each section has demarcated their lines of responsibility invariably leaving no man's land in between that nobody deals with.

So when the people at the top want something done by the people at the bottom, it is not long before the order is lost in the gaps and nothing ever happens. Worse still is when the people at the bottom need to alert the people at the top, the alert does not seem to go much further than a department head. Worst of all is misinformation. When top management ask middle-management what is going on, they get a version of events that is a twist on the truth.

The information is available but it just does not flow up and down the system and only misinformation seems to make the trip. The end result is that if you need something done, you need to befriend someone down the bottom to do something irregular or someone up the top to short-cut the system.

Trying to understand how it works is like Bertrand Russell trying to explain during a public lecture on astronomy how the earth orbits around the sun which in turn orbits around the centre of our galaxy to which a little old lady commented: "What you have told us is rubbish. The world is really a flat plate supported on the back of a giant tortoise." When Bertrand Russell replied with a smile of superiority, "What is the tortoise standing on?", the little old lady replied: "You're very clever, young man, very clever, but it's turtles all the way down!"

Cyprus must be encouraged to support its institutions and close the gaps. They must not consider calling-in foreign advisers as superfluous, having proper complaint-procedures across the board unnecessary, the services of an ombudsman for all sectors costly or audit commissions to scrutinise what is going on and ensure that regulations are implemented as an unnecessary luxury. This is the way to get rid of the turtles all the way down and get the system to orbit again.

And the leadership of our community needs to stand up for us and insist that decisions for expediency on the assumption that we will always be forgiving should cease. The transfer of LAIKI advances to the Bank of Cyprus in Cyprus, money paid into UK current accounts that is now in Cyprus subject to exchange controls and the likelihood that all these advances may be called-in ruining many of our business men, is not the right way to thank us for our support. Cyprus leaders need a wake-up call.



George Kounis
Consultant
at Maxwell Alves Solicitors
in the City of London

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

The Law Society's Network
LAWYERS for your BUSINESS

MA MAXWELL ALVES SOLICITORS
UK Trade & Investment
UK Advisory Network Member

◊ Probate	◊ Dispute Resolution
◊ Property	◊ Intellectual Property
◊ Commercial Leases	◊ Taxation
◊ Family	◊ Trusts
◊ Criminal	◊ Employment

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

Three Artists, Three Techniques, One Subject: ORTHODOXY

AN EXHIBITION OF ART INSPIRED BY RELIGIOUS CONVICTION
TO BE HELD AT THE HELLENIC CENTRE (15TH – 17TH APRIL 2013)

To celebrate the Orthodox Christian Feast of Easter (which in 2013 falls on 5th May), the Association of Greek Orthodox Communities in Great Britain together with the Hellenic Centre, is marking the occasion with an exhibition of art inspired by religious conviction to be held under the auspices of His Eminence Archbishop Gregorios of Thyateira and Great Britain (the senior Orthodox bishop in the British Isles).

The exhibition is entitled: Three Artists, Three Techniques, One Subject: ORTHODOXY and will present photographic images by Doros Partasides, icons on broken glass by George Papadopoulos, and icons on canvas by Eleftherios Foulides. The exhibition is to be curated by Vicky Spanovangelis.

Doros Partasides was born in Cyprus in 1944 and joined the Cyprus Broadcasting Corporation as a cameraman in 1966. In 1972, he graduated from the Royal College of Art London in Film and Television. His work has received considerable critical acclaim and recognition in both Britain and Cyprus, particularly following his front-line filming and photography during the 1974 Turkish Invasion of Cyprus. He has ex-



hibited widely.

George Papadopoulos was born in Cyprus in 1969 and studied at the Royal College of Art. Using a technique he developed there, he breaks, colours and textures sheets of industrial glass and then re-laminates them to make architectural-scale artworks that look fragile but are extremely durable. He has received numerous commissions – including from the British Airways Art Collection of British Abstract Artists. He maintains studios in both London and Germany.

Eleftherios Foulides was born in Greece in 1948 and was trained first

by his father, a stage designer for the National Theatre of Northern Greece, and later by a pupil of the well-known hagiographer Fotis Kontoglou. In addition, he uses techniques acquired at private galleries. Work by him is to be found in the United Kingdom, Greece, Cyprus, Ireland, Germany, Canada and Cuba.

The exhibition, to be held in the Great Hall of the Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS, will be open from Monday, 15th to Wednesday, 17th April from 11.00 am to 7.00 pm.

At 7.00 pm on the evening of Wednesday, 17th April, the well-known iconographer Aidan Hart will deliver a lecture entitled "Beauty and Truth: The role of Icons and Art in Orthodox Spirituality" in the Hellenic Centre's Friends' Room.

Aidan Hart was born in England in 1957 and grew up in New Zealand, where he worked as a full-time sculptor after completing a degree in English literature and a Diploma in Secondary Education teaching. At the age of twenty-five, after becoming a member of the Orthodox Church and returning to live in England, he began painting and carving icons professionally. He has over 700 commissioned works in private and church collections in more than 20 countries.

He is the founder and tutor to the Diploma in Icon and Wall Painting run by The Prince's School of Traditional Arts London, and has spent a total of two years on Mount Athos, mainly at the Holy Monastery of Iviron.

For Additional Information please contact the artists please contact

Doros Partasides partasides@hotmail.co.uk - George Papadopoulos george@yorgosglass.com Eleftherios Foulides - voras@ixnk.co.uk

BBC World Service's Cyprus shortwave relay station closed

THE BBC World Service's Cyprus shortwave relay station closed on April 1, meaning listeners are no longer able to listen to the famous World Service broadcasts.

Shortwave broadcasts of World Service Arabic will also end by the end of April.

The closure of the Cyprus shortwave relay station will see the loss of 26 jobs. These are Foreign and Commonwealth Office and Babcock employees who are funded by the World Service.

Peter Horrocks, director of the BBC World Service, said that the changes reflected listening trends, as audiences increasingly embrace TV, mobiles and the internet over shortwave radio.

"The changes are in line with our overall strategic aim of ensuring that we are able to respond to changing audience needs and invest in the way audiences consume news," he said.



"Shortwave audiences are declining as radio audiences come to rely increasingly on medium wave and FM, and there has been a rapid growth of television and digital media."

The UK government's 2010 Comprehensive Spending Review set the World Service the target of saving £42m by April 2014. It has already achieved nearly £30m with the loss of five language services and around 480 jobs.

According to the BBC, World Service English shortwave transmissions will be reduced to six hours a day, with 1.5m listeners likely to be lost as a result. Currently, there are between seven and 19 hours of shortwave depending on region.

The distribution changes - which include cuts to medium wave transmissions - are designed to save £4.8m in 2013/14. It's a large chunk of the £12m savings the World Service is targeting in its third phase of cuts as a result of a 16% reduction to its grant-in-aid.

The World Service first set-up in Cyprus in 1957 when it established the British East Mediterranean Relay Station (BEMRS) in Limassol, which was one of the most powerful broadcasting stations on the island.

Love and Hope for Greece and Cyprus Warm Hearts and Light the Way at the Greek Parade on Fifth Avenue

NEW YORK – The temperature was not as high as promised, nor was the sun always on display, but the hearts of Hellenes and their friends in the New York Metropolitan Area were filled with the light and warmth of their pride in their heritage and love and hope for their struggling homelands on April 7 on Manhattan's Upper East Side. The bright future for Hellenism in America was manifested on Fifth Avenue by the children who attend the community's schools and participate in its programs marched, parish after parish, showing their pride in their ethnic through their school uniforms, by wearing traditional Greek costumes, or by waving Greek flags and shouting "Zito I Ellas – Long Live Greece." The present struggles of the people of Greece and Cyprus were also acknowledged in the words of Greek and Cypriot-Americans and Philhellenes alike led by His Eminence Archbishop Demetrios at Holy Trinity Cathedral where the parade began, at the pre-parade reception at



the Pierre Hotel, and the reviewing stand where Mayor Michael Bloomberg offered greetings and

wishes for Greece and Cyprus. (From National Herald- New York)

George Michael battling health problems at 27k-a-week Oz clinic

George Michael has apparently been dealing with certain health difficulties, including emotional anxiety, at a 27,000-pounds-a-week rehabilitation facility in Australia.

The 49-year-old crooner, who was nearly killed by pneumonia in 2011, is said to have checked into the luxurious sanctuary for a two-month stay in February, the Sun reported.

The 'Careless Whisper' hit maker's boyfriend Fadi Fawaz also stayed with him at one of the clinic's extravagant homes in Byron Bay, New South Wales.

Alexandra Parade Post Office in Muswell Hill hours to be extended under national upgrade plans

A Post Office in Muswell Hill will have its hours extended as part of a major modernisation programme by the postal service.

The Alexandra Parade branch, in Colney Hatch Lane, will have its opening times increased by 15 hours-a-week under the change, due to be brought in on Friday, April 19.

The branch will also be redesigned under the plans, which will be brought in to more than 6,000 Post Offices nationwide.



Sofia Couture hits the catwalk at MCRFW13

A Fallowfield fashion designer has secured an exclusive catwalk show at Manchester Fashion Week 2013. Sofia Couture will showcase her new lines for SS13 at 6pm on 23rd April 2013, previewing 25 pieces, including a new bridal collection.

The designer behind the luxury ladies wear brand is Sofia Dourvari, age 30, originally from Athens, Greece.

Many of the designs hark back to the designer's Greek roots with Inspiration taken from Greek architecture, flowing lines inspired by the sea and wind, bright whites, bold uses of colour as well as silver and gold, reflecting sparkling waters and sandy beaches.

Sofia has many signature elements to her



designs, fishtails, ruffles and gathers, elegant flowing dresses, low scoops, as well as bold, brightly coloured fabrics and classic black and white pieces. White will be a key theme for the show, with graceful, feminine dresses featuring stand-out details. Many of these will feature silver and gold highlights.

The show will conclude with a wedding collection, suitable for bridal wear or bridesmaids. These will feature a mixture of lace, bridal taffeta, Sheer georgette and silver netting. She describes this range as romantic and modern.

She officially launched Sofia Couture, a high-end, luxury range of women's clothing in 2011 and has already hosted two successful and acclaimed fashion shows of her own.

**To advertise with
"ELEFThERIA"
call: 0208 7195 1788
To read our newspaper online
visit: www.Eleftheria.co.uk**

Ο βρετανικός Τύπος αποχαιρετά την Μάργκαρετ Θάτσερ

Με άρθρα που αποτίουν φόρο τιμής, αλλά και αναλύσεις σχετικές με την ηγεσία της ως πρωθυπουργού, αποχαιρετά ο βρετανικός Τύπος την πρώην πρωθυπουργό της χώρας, Μάργκαρετ Θάτσερ.

Τα πρωτοσέλιδα των βρετανικών εφημερίδων αποτελούνται κυρίως από φωτογραφίες και ελάχιστες λέξεις που συνοψίζουν τη δουλειά και τη ζωή της.

Η **Daily Express** γράφει: «Αντίο, Σιδηρά Κυρία».

Η φωτογραφία των **Times** τη δείχνει να χαιρετά τα πλήθη, στη διάρκεια επίσκεψής της στη Μόσχα. «Η Σιδηρά Κυρία πίσω από το Σιδηρούν Παραπέτασμα», γράφει η εφημερίδα.

Σε άρθρο τους, οι **Times** κάνουν λόγο για «μια γυναίκα που προσημούσε τις απλές αλήθειες» και για μια «εμβληματική προσωπικότητα της εποχής μας». Στα μεγάλα θέματα της εποχής της, γράφει το άρθρο, η Θάτσερ έκανε τις σωστές επιλογές.

Η **Daily Telegraph** δεν έχει τίτλο στο εξώφυλλο. Στη φωτογραφία η Μάργκαρετ Θάτσερ διακρίνεται σε σκοτεινό φόντο, ντυμένη στα μαύρα και φορώντας κοσμήματα και ένα λαμπερό χαμόγελο.



Σε άρθρο του στην εφημερίδα, ο **Τζωρτζ Μπους** ο Πρεσβύτερος γράφει ότι ήταν «μία απρόμητη, επίμονη υπέρμαχος της δημοκρατίας, της ελεύθερης αγοράς και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων».

«Ήταν μία γυναίκα με σπάνιο θάρρος και πεποίθηση που χάραξε νέους πολιτικούς δρόμους και μεγάλωσε τους ορίζοντες των επιτευγμάτων», γράφει ο Αμερικανός πολιτικός.

Την ίδια φωτογραφία με την **Telegraph** χρησιμοποιεί και η **Daily Mail**, αποχαιρετώντας «την γυναίκα που έσωσε την Βρετανία».

Σε κείμενό του, ο Λόρδος **Τέμπιτ** αποκαλύπτει ότι μετανιώνει συχνά για το γεγονός ότι δεν στάθηκε περισσότερο στο πλευρό της τις τελευταίες ημέρες της ηγεσίας της, έχοντας απορρίψει την πρόσκλησή της να αναλάβει και πάλι υπουργική θέση.

«Από την βασίλισσα **Ελισάβετ Α'** έχουμε να δούμε μία γυναίκα – ή πολλούς άνδρες – που να έχουν το κουράγιο της, τη γοητεία και την εξυπνάδα της», αναφέρει.

Η εφημερίδα τονίζει ότι ξεκίνησε εκστρατεία για να γίνει δημοσία δαπάνη η κηδεία της «σπουδαιότερης πρωθυπουργού της Βρετανίας σε καιρό ειρήνης».

Ως «η γυναίκα που δίδαξε το έθνος» αναφέρεται η Μάργκαρετ Θάτσερ στο εξώφυλλο της **Daily Mirror**.

Με τίτλο «Η Μάργκαρετ Θάτσερ άφησε μια σκοτεινή κληρονομιά που ακόμα δεν έχει εξαφανιστεί», η **Guardian** αναδημοσιεύει ένα κείμενο του 2003, γραμμένο από τον πολιτικό αναλυτή της εφημερίδας, **Χιούγκο Γιάινγκ** (και βιογράφο της Θάτσερ) μερικές μέρες πριν από τον θάνατό του.

Ο Γιάινγκ αναφέρει ότι η μεγαλύτερη αρετή της πρώην πρωθυπουργού της Βρετανίας ήταν το πόσο λίγο την ενδιέφερε εάν την συμπαθούσε ο κόσμος, ενώ κάνει λόγο για μία «φυσικά, σχεδόν αθεράπευτα, διχαστική φιγούρα».

«Για καλό ή για κακό, ανάπλασε το έθνος μας», γράφει ο **Inden-dent**.

«Ελάχιστοι πρωθυπουργοί δίνουν το όνομά τους σε μία πολιτική φιλοσοφία», γράφει ο ιδρυτής της εφημερίδας, **Αντρέας Γουίταμ Σμιθ**. «Αλλά μέχρι σήμερα, ο όρος "θατσερισμός" χρησιμοποιείται σε ολόκληρο τον κόσμο για να περιγράψει μια βιαστική προσέγγιση, χωρίς συναίσθημα, του τύπου "σίκω-και-ανασκουμπώσου"», γράφει.

Οι **Financial Times** τη χαρακτηρίζουν «μεγάλη μεταρρυθμίστρια – έναν γίγαντα σε ένα έθνος σε πτώση».

Η **Sun** γράφει για μία «Λέαινα», αναφερόμενη στο σχόλιο του Βρετανού πρωθυπουργού ότι η Μ.Θάτσερ είχε μια «λιονταρίσια αγάπη για αυτή τη χώρα».

Ο ιδιοκτήτης της εφημερίδας, **Ρούπερτ Μέρντοχ**, σε άρθρο του αναφέρει ότι η Μ.Θάτσερ άλλαξε τη Βρετανία και – μαζί με τον Αμερικανό Πρόεδρο, **Ρόναλντ Ρίγκαν** – και τον κόσμο προς το καλύτερο, ενώ ο τελευταίος πρόεδρος της Σοβιετικής Ένωσης, **Μιχαήλ Γκορμπατσόφ**, αναφέρεται στην «ανθρωπιά της».

Με στρατιωτικές τιμές ωςάν μέλος της βασιλικής οικογένειας η κηδεία της Μάργκαρετ Θάτσερ

Την τελευταία της πνοή άφησε τη Δευτέρα σε ηλικία 87 ετών η Βαρόνη Μάργκαρετ Θάτσερ. Διετέλεσε πρωθυπουργός της Βρετανίας από το 1979 έως το 1990 και αρχηγός του Συντηρητικού Κόμματος για 13 χρόνια. Σύμφωνα με ανακοίνωση που δόθηκε στη δημοσιότητα, η Θάτσερ «πέθανε ήσυχια στον ύπνο της από εγκεφαλικό».

Η Βασίλισσα **Ελισάβετ** άκουσε με θλίψη την είδηση του θανάτου της βαρόνης Θάτσερ, σύμφωνα με ανακοίνωση του Παλατιού του Μπάκιγχαμ.

Ο **Ντέιβιντ Κάμερον** δήλωσε ότι η χώρα έχασε μία σπουδαία ηγέτη, μια σπουδαία πρωθυπουργό και μια σπουδαία Βρετανίδα. Ο Βρετανός πρωθυπουργός, μάλιστα, διέκοψε την ευρωπαϊκή περιοδεία του και επέστρεψε στο Λονδίνο άμα τη αγγελία του θανάτου, ενώ μεσίστιες κυμάτιζαν οι σημαίες στην Ντάουνινγκ Στρίτ και το Κοινοβούλιο, κάτι που θα επαναληφθεί και την ημέρα της κηδείας.

Η αντιπρόεδρος των Εργατικών **Χάριετ Χάρμαν** εξέφρασε τα συλλυπητήριά της στην οικογένεια Θάτσερ, χαρακτηρίζοντάς την «υψηλή» προσωπικότητα».

Κηδεία με στρατιωτικές τιμές, όπως συμβαίνει συνήθως με μέλη της βρετανικής βασιλικής οικογένειας, θα έχει η Μάργκαρετ Θάτσερ, σύμφωνα με τα όσα ανέφερε το πρωθυπουργικό γραφείο.

Η κηδεία θα γίνει την επόμενη Τετάρτη 17 Απριλίου στον Καθεδρικό του Αγίου Παύλου παρούσας της βασίλισσας **Ελισάβετ**.

Θα ακολουθήσει σε στενό κύκλο η αποτέφρωση της σορού της.

Ιδιωτικό ασθενοφόρο παρέλαβε τη Δευτέρα το βράδυ το φέρετρό με τη σορό της Μάργκαρετ Θάτσερ από το ξενοδοχείο Ριτζ, όπου η πρώην πρωθυπουργός της Βρετανίας είχε αφήσει την τελευταία της πνοή λίγες ώρες νωρίτερα, και στη συνέχεια αναχώρησε προς άγνωστη κατεύθυνση.

Όπως ανέφερε η Ντάουνινγκ Στρίτ, «ένα ευρύ φάσμα προσωπικοτήτων που σχετίστηκαν με την Βαρόνη Θάτσερ θα προσκληθούν στην κηδεία».

Ωστόσο, σύμφωνα με την επιθυμία της ίδιας, η σορός δεν θα εκτεθεί σε λαϊκό προσκύνημα.

Η τελετή που θα ακολουθηθεί, σημείωσε το πρωθυπουργικό γραφείο, ικανοποιεί τις θέσεις της οικογένειας της Θάτσερ.

Μία ημέρα πριν την κηδεία, το φέρετρό θα μεταφερθεί από παρεκκλήσι στη Βουλή



των Κοινοτήτων. Την ημέρα της κηδείας, οι δρόμοι στο κέντρο του Λονδίνου από όπου θα περάσει το φέρετρό θα κλείσουν.

Η τελετή, που δεν θα είναι ανοικτή στο κοινό, θα μεταδοθεί τηλεοπτικά.

Η «Σιδηρά Κυρία» που άλλαξε τον κόσμο

Η Μάργκαρετ Θάτσερ γεννήθηκε τον Οκτώβριο του 1925 και ήταν κόρη ενός παντοπώλη, όπως άλλωστε και η ίδια συνήθιζε να λέει.

Μπήκε από νωρίς στις τάξεις του Συντηρητικού Κόμματος και κατάφερε να εκλεγεί βουλευτής για πρώτη φορά το 1959.

Το 1975 κατάφερε να εκλεγεί στην ηγεσία των Τόρις και να γίνει αρχηγός της Αξιωματικής Αντιπολίτευσης, σε μια εποχή εξαιρετικά δύσκολη, οικονομικά και κοινωνικά, στη χώρα.

Κέρδισε τις εκλογές του 1979 και έγινε η πρώτη (και μοναδική μέχρι σήμερα) γυναίκα πρωθυπουργός του Ηνωμένου Βασιλείου, θέση που διατήρησε μέχρι τον Νοέμβριο του 1990, όταν αναγκάστηκε να παραιτηθεί.

Έγινε γνωστή ως «Σιδηρά Κυρία», κυρίως για την επιμονή με την οποία εφάρμοσε τις φιλελεύθερες οικονομικές της πολιτικές στη Βρετανία, παρά τις σφοδρές αντιδράσεις που αυτές προκαλούσαν.

Η οικονομική της πολιτική, γνωστή ως

«θατσερισμός» είχε σαν κύρια χαρακτηριστικά τις σαρωτικές ιδιωτικοποιήσεις στην οικονομία, περιστολή δαπανών, επιδομάτων και στροφή από την βιομηχανία στις υπηρεσίες.

Μία από τις πλέον χαρακτηριστικές συγκρούσεις στα χρόνια της πρωθυπουργίας της ήταν με τους ανθρακωρύχους –στα μέσα της δεκαετίας του 1980. Η απεργία κράτησε πάνω από ένα χρόνο και νικήτρια ήταν η ίδια.

Βρέθηκε στο στόχαστρο και του IRA, γλίτωσε μια απόπειρα δολοφονίας το 1984, όταν ο Ιρλανδικός Δημοκρατικός Στρατός ανατίναξε το ξενοδοχείο στο οποίο γινόταν το συνέδριο των Συντηρητικών.

Μόλις δύο χρόνια νωρίτερα, είχε διατάξει τις Ένοπλες Δυνάμεις της Βρετανίας να αποπλεύσουν για τον Νότιο Ατλαντικό, προκειμένου να διώξουν τους Αργεντινούς από τα Νησιά Φώκλαντ.

Η νίκη εκείνη σε έναν πόλεμο λίγων μόλις εβδομάδων, της χάρισε έναν ακόμα εκλογικό θρίαμβο το 1983, για να ακολουθήσει και τρίτη νίκη το 1987.

Στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής, διατήρησε – σε καιρό Ψυχρού Πολέμου – μία εξαιρετικά στενή σχέση με τον τότε πρόεδρο των ΗΠΑ, **Ρόναλντ Ρίγκαν**.

Στην ιστορία έμειναν επίσης οι συγκρούσεις με τις τότε ηγεσίες της ΕΟΚ, πολέμους την ευρύτερη οικονομική και πολιτική ενοποίηση της Ευρώπης, ενώ έμεινε στην ιστορία η φράση της «θέλω πίσω τα λεφτά μου», αναφερόμενη στις περιφημες επιστροφές από την βρετανική συνεισφορά στα κοινοτικά κονδύλια.

Η δημοτικότητα της άρχισε να φθίνει στα τέλη της δεκαετίας του 1980, ενώ διογκώονταν οι αντιδράσεις για τις κοινωνικές της πολιτικές.

Ο «κεφαλικός φόρος» που επιβλήθηκε εκείνα τα χρόνια ξεχειλίζει το ποτήρι. Ακόμα και στελέχη εντός του κόμματος άρχισαν να την αμφισβητούν ανοικτά. Παραιτήθηκε υπό πίεση τον Νοέμβριο του 1990.

Οι Συντηρητικοί κατάφεραν να κερδίσουν τις εκλογές και να μείνουν στην εξουσία – υπό τον Τζον Μέιτζορ – μέχρι το 1997.

Τότε ξεκίνησε η διάρκεια 13 ετών κυριαρχίας των «Νέων Εργατικών» υπό τον Μπλέαρ, η οποία όμως στηρίχθηκε σε πολλές από τις ιδέες της Θάτσερ.

Αποσύρθηκε από τη Βουλή των Κοινοτήτων το 1992, έλαβε τον τίτλο της βαρόνης και έμεινε στα έδρανα της Βουλής των Λόρδων.



ΗΤΑΝ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡΑ
ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ "ΡΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ & SONS"

Ο ηθοποιός Γιώργος Χωραφάς με μαθητές Α' Level των σχολείων Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ

Ο διάσημος Έλληνας ηθοποιός, που γεννήθηκε, μεγάλωσε και ζει στο Παρίσι, **Γιώργος Χωραφάς**, βρισκόταν την περασμένη βδομάδα στο Λονδίνο με την ευκαιρία της πρεμιέρας της ταινίας «*Papadopoulos & Sons*», η οποία προβάλλεται αυτές τις ημέρες σε κινηματογράφους της αγγλικής πρωτεύουσας, αλλά και άλλων μεγάλων πόλεων της Αγγλίας.

Κατά την διάρκεια της εδώ παραμονής του την περασμένη Πέμπτη το μεσημέρι, επισκέφθηκε το Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χιλλ στην περιοχή Totteridge, όπου συνάντησε τους μαθητές Α' Level των σχολείων Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ.

Τα δύο σχολεία ήταν κλειστά λόγω των διακοπών του Πάσχα, όμως οι μαθητές των τάξεων Α' Level και GCSE έκαναν ενισχυτικά μαθήματα στη διάρκεια της εβδομάδας (10 π.μ. 1.00 μ.μ.)

προετοιμαζόμενοι για τις εξετάσεις τους.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ:
ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Σκοπός της επίσκεψης ήταν να συναντήσει ο Γιώργος Χωραφάς τα παιδιά και να συζητήσει μαζί τους για τις ταινίες «*Πολίτικη Κουζίνα*» και «*Peppermint*», στις οποίες πρωταγωνιστεί και των οποίων το ιστορικό περιεχόμενο αποτελεί μέρος των εξετάσεων Α' Level στα Ελληνικά.

Ο Γιώργος Χωραφάς παρέμεινε στο σχολείο για μιάμιση περίπου ώρα.

Μετά από ένα σύντομο καλωσόρισμα και κατατόπιση από τον διευθυντή του σχολείου, ο ηθοποιός με άνεση, οικειότητα και διαλεκτικότητα μίλησε για τη σημασία της ελληνικής γλώσσας, τη διαχρονική της αξία και τον πλούτο της.



Ο Γιώργος Χωραφάς απαντά σε ερωτήσεις των μαθητών στα ελληνικά και στα αγγλικά

Παιδί ο ίδιος της ελληνικής διασποράς, γαλλόφωνος και πολύγλωσσος, τόνισε ότι η ελληνική γλώσσα τον βοήθησε να κατανοήσει καλύτερα άλλους πολιτισμούς και να διευρύνει τους επαγγελματικούς του ορίζοντες.

Στη συνέχεια απάντησε σε ερωτήσεις και απορίες των μαθητών και των καθηγητών τους για τις ταινίες «*Πολίτικη Κουζίνα*» και «*Peppermint*»

και έγινε ένας καρποφόρος διάλογος.

Στη συνάντηση ήταν παρόντα και παιδιά του 2ου έτους των GCSE, τα οποία θα διδαχθούν την επόμενη χρονιά τις ίδιες ταινίες.

Στο τέλος το σχολείο επέδωσε στον Γιώργο Χωραφά αναμνηστικά δώρα και ο ίδιος ανταπέδωσε με αυτόγραφα και αφιερώσεις σε βιβλία και CDs των δύο υπό «εξέταση» ταινιών του.



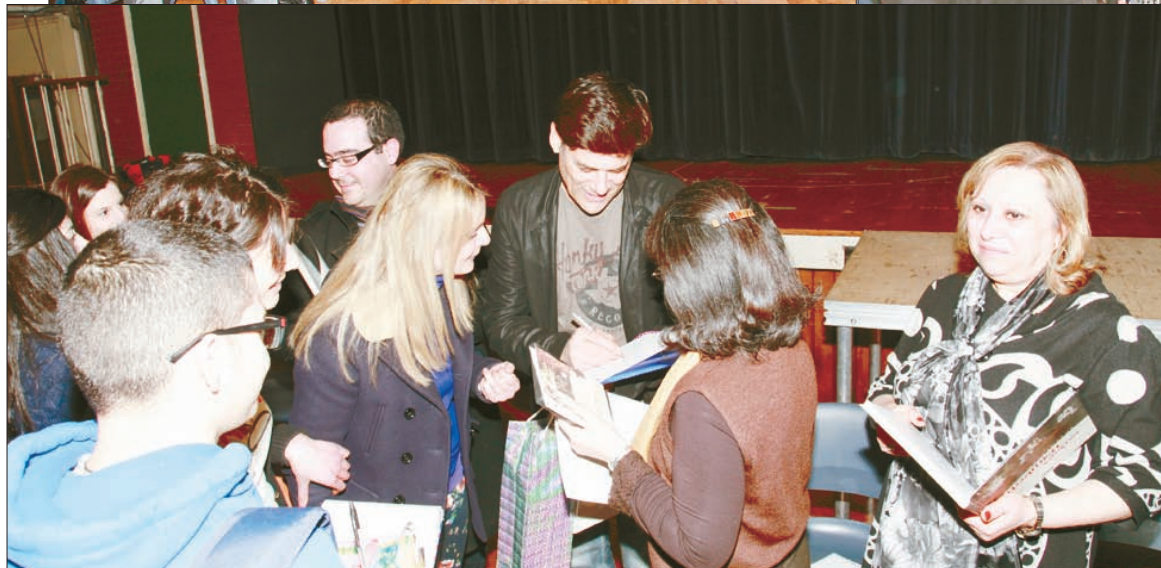
Αναμνηστική φωτογραφία του ηθοποιού με τους μαθητές των σχολείων Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ και τους καθηγητές τους



Ο διευθυντής του σχολείου καλωσορίζει και ευχαριστεί τον Γιώργο Χωραφά για την παρουσία του



ΠΑΝΩ: Η Σχολική Επιτροπή και οι καθηγητές πρόσφεραν στον Γιώργο Χωραφά αναμνηστικά δώρα



ΔΕΞΙΑ: Με προθυμία, ο Γιώργος Χωραφάς υπέγραψε βιβλία και CDs των ταινιών «*Πολίτικη Κουζίνα*» και «*Peppermint*», στις οποίες πρωταγωνιστεί και που αποτελούν μέρος της εξεταστέας ύλης των Α' Level στα Ελληνικά

TA DILINA

GREEK RESTAURANT

The Original Since 1977



Με τη μαγευτική
ψαρόσουπα μας,
την περίφημη
καβουροσαλάτα μας
και άλλα θαλασσινά και
κρεατομεζέδες, πάντα
ό,τι το πιο ποιοτικό.

Come and try our
famous Fish Soup,
Crab Salad and
Fresh Fish

Also, our traditional
meat specialities and
Greek food cooked
to the highest
standards.

Παρασκευή και Σάββατο
ζωντανή μουσική
με την **Μπέτυ Μακρή**
στο τραγούδι,
μαζί με τον
Γιώργο Γρηγορίου
και
τον **Νίκο Σαββίδη**

Opening hours:

Tues- Sat:

6.00 pm – 11.00 pm

Sunday: 1.00 – 9.00 pm

Monday closed

10 Hampden Square,

Southgate,

London N14 5JR

020 8368 6864



ΕΙΧΑΤΕ ΑΤΥΧΗΜΑ;

Διεκδικήστε την
ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ σας μαζί μας!

Οι δικηγόροι
που μιλούν
την γλώσσα
σας!



LeVENES SOLICITORS

Για περισσότερες πληροφορίες
επικοινωνήστε με την Ανθή Κορελίδου:

020 8826 1210

Email: akorelidou@levenes.co.uk

Website: www.levenes.co.uk

Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London N22 8HF



Home and Away Estates



1,2 & 3 bed properties
**WANTED IN ALL
LONDON AREAS!**

"Your home is where our heart is"

**LANDLORDS
WANTED!**

Properties for
professional
tenants Only!

CALL NOW

020 8371 2999

SALES, LETTINGS & MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

2013 – ΕΤΟΣ Κ. ΚΑΒΑΦΗ ΑΠΟ ΤΗΝ UNESCO

Κωνσταντίνος Π. Καβάφης (1863-1933)

Το 2013 έχει ανακηρυχθεί «Έτος Κ.Π. Καβάφη» από την UNESCO και το υπουργείο Παιδείας, Θρησκευμάτων, Πολιτισμού και Αθλητισμού της Ελλάδας καθώς φέτος συμπληρώνονται 150 χρόνια από τη γέννηση του μεγάλου Αλεξανδρινού ποιητή.

Η φιλολογική αυτή επέτειος μου έδωσε την αφορμή να γράψω λίγα λόγια για τον κορυφαίο μας ποιητή, του οποίου μέρος από το σπουδαίο έργο έχω την τύχη να μελετώ στα πλαίσια του Α' Level των Νέων Ελληνικών στο εβδομαδιαίο Ελληνικό μου σχολείο.



Της
Μαρίας Χαραλαμπίδη
μαθήτριας στο Ελληνικό
Σχολείο Αγίου
Γεωργίου Kingston

Ο ιδιότυπος ποιητικός λόγος του Καβάφη μάς συνεπαίρνει με το στοχαστικό βάθος της ανάλυσης των ανθρώπινων συναισθημάτων, την ειρωνεία προς τους φιλόδοξους και τυχοδιωκτικούς τύπους, που μόνη τους επιδίωξη είναι το προσωπικό τους συμφέρον, τη δραματικότητα της απεικόνισης των γεγονότων της ζωής, τον ύμνο προς την αξιοπρέπεια, την ειλικρίνεια και την εκτέλεση του ηθικού χρέους, και την παρακίνηση προς την αναγνώριση και εφαρμογή του «μέτρου» στη ζωή του ανθρώπου. Ο θαυμασμός του ποιητή απέναντι σε καθετί το ωραίο – υλικό και πνευματικό – μας μεταφέρει σε άλλα επίπεδα, μας γοητεύει, ενω ταυτόχρονα μας προκαλεί σε αυτοκριτική και σε διάθεση αγνάντευσης των αποχρώσεων του κόσμου με ανοικτό πνεύμα.

Έλληνας της διασποράς, σαν κι εμάς, βλέπει την Ελλάδα ενιαία, δυνατή, έχοντας μια πιο οικουμενική αντίληψη του τι σημαίνει να είσαι Έλληνας. Ο ίδιος έλεγε: «Δεν είμαι Έλληνας, είμαι Ελληνικός. Προσχή, όχι Έλληνα, ούτε Ελληνίζον, αλλά Ελληνικός», δίνοντας στον Ελληνισμό μία ευρύτερη σημασία που συνδέεται με συγκεκριμένες αξίες, αγωγή και παιδεία. Οι χαρακτήρες του τις ώρες της κρίσης αποδεικνύονται αντάξιοι της ελληνικής κληρονομιάς και παράδοσης, ελεύθεροι μέσα στην ήττα τους, γεγονός που αποτελεί εγγύηση για τη συνέχισή του Ελληνισμού, ανεξάρτητα από τις δοκιμασίες. Τα μηνυματά του παραμένουν επίκαιρα περισσότερο από ποτέ, τώρα που ο Ελληνισμός υποφέρει και δοκιμάζεται λόγω της διαφθοράς, του άκρατου εγωισμού των Νεοελλήνων της Ελλάδας και Κύπρου και της απώλειας του «μέτρου» μέσα στην αλλοφροσύνη της πρόσκαιρης υλικής ευμάρειας.

Ο Καβάφης μελέτησε πολύ τους αρχαίους Έλληνες συγγραφείς και κατανόησε βαθιά την αξία των έργων των κλασικών χρόνων που περιέχουν ιδέες που θα ζούν και θα ισχύουν για πάντα. Εμείς που ζούμε, μεγαλώνουμε και διαπαιδαγωγούμε στον δυτικό πολιτισμό πρέπει να έχουμε πάντα στο νου ότι χωρίς τα φώτα του αρχαίου Ελληνικού πολιτισμού δεν θα ήταν δυνατόν να είχε εξελιχθεί ο δυτικός πολιτισμός στην Ευρώπη.

Ο Κωνσταντίνος Καβάφης γεννήθηκε στην Αλεξάνδρεια της Αιγύπτου από Κωνσταντινούπολίτες γονείς. Ήταν το ένατο και τελευταίο παιδί του μεγαλέμπορου βαμβακιού Πέτρου Καβάφη και της Χαρίκλειας Φωτιάδη- Καβάφη. Σε ηλικία εφτά ετών (το 1870) χάνει τον πατέρα του και δύο χρόνια αργότερα, το 1872, λόγω οικονομικών δυσκολιών, έρχεται με τη μητέρα και τα



αδέρφια του στο Λίβερπουλ και μετά στο Λονδίνο (16 Queensborough Terrace, Hyde Park), όπου έμεινε μέχρι το 1878. Φοίτησε σε σχολείο και έμαθε τα αγγλικά τόσο καλά, ώστε τα χρησιμοποιούσε σαν μητρική του γλώσσα. Μετα επέστρεψε στην Αλεξάνδρεια, όπου συνέχισε τις σπουδές του στο εμπορικό-πρακτικό Λύκειο «Ο Ερμής». Δεν σπούδασε στο Πανεπιστήμιο. Διάβαζε όμως με πάθος και μεγάλη αγάπη την ελληνική ιστορία και τους αρχαίους Έλληνες συγγραφείς από βιβλία που δανειζόταν από τις βιβλιοθήκες της Αλεξάνδρειας.

Την περίοδο 1882-1885 λόγω της ταραγμένης πολιτικής κατάστασης στην Αίγυπτο ζει με την οικογένεια του στην Κωνσταντινούπολη, στο σπίτι του παππού του Γεωργάκη Φωτιάδη από την πλευρά της μητέρας του. Η τρίχρονη παραμονή του στη «βασιλεύουσα» και η μελέτη που έκανε εκεί στο έπος του Διγενή Ακρίτα, τη δημοτική ποίηση, την ελληνική αλλά και ξένη φιλολογία επέδρασαν στις πεποιθήσεις του για το ένδοξο παρελθόν των Ελλήνων.

Τη περίοδο αυτή εκδηλώθηκε και ο ομοσεξουαλισμός του, ενώ άρχισε και τους πρώτους πειραματισμούς του στην ποίηση με επιδράσεις από τον Αθηναϊκό Ρομαντισμό. Το 1885 επέστρεψε στην Αλεξάνδρεια. Για αρκετά χρόνια τον συντηρούσαν οικονομικά οι μεγαλύτεροι αδελφοί του μέχρι που το 1892 προσλήφθηκε στο Τμήμα Αρδεύσεων του Υπουργείου Δημοσίων έργων της Αλεξάνδρειας. Εκεί εργάστηκε μέχρι και το 1922, όταν παραιτήθηκε ο ίδιος για να αφοσιωθεί ολοκληρωτικά στην ποίηση. Έκανε ταξίδια στην Αγγλία, Γαλλία και Ελλάδα. Ο Καβάφης αφιερώθηκε στη μελέτη και στην περισυλλογή. «Να μάθεις και να μάθεις...»

Η γνώση ήταν για το ποιητή το σημαντικότερο απόκτημα στη ζωή του ανθρώπου. Βασική μέριμνα του ήταν η ποιητική του δημιουργία στην οποία δόθηκε με επιμονή, πίστη και αυτοπεποίθηση.

Ο ιδιότυπος ερωτισμός του επίσης σημάδεψε τη ζωή αλλά και τη ποίηση του. Η ηδονή που απολάμβανε στις απομονωμένες συνοικίες της Αλεξάνδρειας του δημιουργούσε και αισθήματα ενοχής, χωρίς να μπορεί όμως να αλλάξει: «Κάθε προσπάθεια μου μια καταδίκη είναι γραφτή...»

Το έργο του Καβάφη χωρίζεται σε τρεις περιόδους: Στην πρώτη περίοδο (1884-1891), έγραψε ποιήματα μικρής αξίας επηρεασμένα από τον παρνασσισμό και ρομαντισμό. Στη δεύτερη περίοδο (1891-1894 και 1899-1903) κυριαρχεί ο συμβολισμός και δημιουργούνται τα αριστουργήματα της πρώιμης φάσης, όπως «Ένας Γέρος», «Περιμένοντας τους βαρβάρους». Η τρίτη περίοδος (1903-1933) χαρακτηρίζεται από την προσωπική του φωνή και αποτελεί την περίοδο του ποιητικού Ρεαλισμού. Κατά τον ίδιο τον ποιητή, το ποιητικό του έργο ορίζεται από 3 θεματικούς κύκλους, οι οποίοι συχνά εμπλέκονται, ακόμα και μέσα στο πλαίσιο του ίδιου ποιήματος. Οι κύκλοι αυτοί είναι ο φιλοσοφικός/διδασκαλικός, ο ιστορικός και ο ηδονικός.

Οι ήρωες του Καβάφη κινούνται κυρίως στην περίοδο των Ελληνιστικών Χρόνων, χαρακτηριστικό στοιχείο των οποίων ήταν η διάδοση της ελληνικής γλώσσας στην Ανατολή και την Ασία, καθώς και η παρακμή του αρχαίου ελληνικού κόσμου. Έως στην περίοδο αυτή ο ποιητής να εύρισκε ένα πολύμορφο κόσμο, μείγμα του ελληνικού και του ανατολίτικου πολιτισμού, που του θύμιζε τον κόσμο της δικής του πολυπολιτισμικής Αλεξάνδρειας.

Ο Καβάφης ευτύχησε να δει κάποια αναγνώριση του έργου του κατά τη διάρκεια της ζωής του. Είναι χαρακτηριστικό ότι δεν εξέδωσε ποτέ τα ποιήματά του, για να μπορεί να τα υποβάλλει σε συνεχείς επίπονες διορθώσεις, που συχνά διαρκούσαν ακόμη και δεκαετίες, αλλά τα διένειμε στους φίλους και θαυμαστές του σε μικρά φυλλάδια και τεύχη που τύπωνε με σχολαστικότητα ο ίδιος. Το 1903 τον παρουσιάζει για πρώτη φο-

ρά στην Ελλάδα ο Γρηγόριος Ξενόπουλος μέσα σ' ένα κλίμα έντονης κριτικής όπου κυριαρχεί η έξαρση της ποίησης του Κωστή Παλαμά.

Ο μυθιστοριογράφος Edward Forster τον παρουσιάζει στο αγγλικό κοινό το 1919. Γνωρίζεται με τον Νίκο Καζαντζάκη το 1927, ο οποίος και τον θαυμάζει.

Το 1930 η υγεία του κλονίζεται και το 1932 διαγνώσκεται με καρκίνο του λάρυγγα. Φεύγει τότε στην Αθήνα, όπου του γίνεται τραχειοστομία και ο ποιητής δεν μπορεί να μιλήσει πια. Το 1933 επιστρέφει στην Αλεξάνδρεια με την υγεία του να χειροτερεύει συνεχώς. Πεθαίνει στο Ελληνικό Νοσοκομείο της Αλεξάνδρειας, την ημέρα των γενεθλίων του, στις 29 Απριλίου, σε ηλικία 70 ετών.

Μετά τον θάνατό του Καβάφη, το 1935 πρωτοδημοσιεύτηκε η συνολική συλλογή των 154 αναγνωρισμένων ποιημάτων του. Το έργο του είναι από τους σημαντικότερους σταθμούς της νεοελληνικής λογοτεχνίας. Τόλμησε στην εποχή του, παρά τη σκληρή κριτική που δέχτηκε, σε σημείο που κατηγορήθηκε πως δεν «ξέρει ελληνικά», να παρουσιάσει ποιήματα λιτά, σαφή, χωρίς περιττά διακοσμητικά στοιχεία, απελευθερωμένα από τους μέχρι τότε κατεστημένους στιχουργικούς κανόνες, που βασίζονται στην ουσιαστική δύναμη των λέξεων, χωρίς ωραιολογίες. Είχε μια μεγάλη τάση για τελειότητα, την οποία αναζητούσε πάντα στην ουσία των δημιουργημάτων του. Τα ποιήματά του μεταφράστηκαν σε πολλές γλώσσες χωρίς να χάνουν το βάθος, την ειρωνεία ή τη δραματική διάσταση και το μεγαλείο τους.

Ο Καβάφης έγινε παγκόσμια γνωστός και διεθνώς αποτελεί τον γνωστότερο Έλληνα ποιητή της σύγχρονης εποχής. Ταυτόχρονα, με τα θέματα με τα οποία καταπιάνεται, της ανθρωπίνης μοίρας, της μετατόπισης των μεγαλείων, τις εποχές της κρίσης και της παρακμής που δοκιμάζουν όχι μόνο τις αντοχές αλλά και τις πιο βασικές αξίες της ανθρωπίνης ύπαρξης, αποκτά μια μοναδική διαχρονικότητα και είναι πάντα επίκαιρος.

Όπως είπε σε πρόσφατη συνέντευξή του σε αθηναϊκή εφημερίδα, ένας από τους σημαντικότερους μεταφραστές του, ο Αμερικανός Daniel Mendelsohn, αναφερόμενος στη σημερινή κρίση της Ελλάδας και της Ευρώπης, «Ζούμε μια Καβαφική στιγμή της Ιστορίας».

Ο Καβάφης παραμένει επίκαιρος και διαχρονικός αντιπαράσσοντας την ηθική του χρέους, το υψηλό αδόλωτο φρόνημα και τον πατριωτισμό απέναντι στις ταπεινώσεις που προκαλούν οι δυνατοί από θέση ισχύος:

«Όσο για την ταπείνωσι - μα αδιάφορο υσε.

Το φρόνημα της Σπάρτης ασφαλώς δεν ήταν ικανός να νοιώσει

ένας Λαγίδης χθεσινός...»

Μα το μεγαλύτερο μάθημα αξιοπρέπειας συνοψίζεται σε εκείνο το προτρεπτικό «Όσο Μπορείς»:

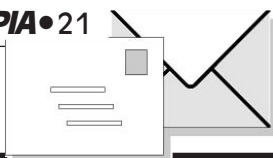
«Κι αν δεν μπορείς να κάμεις την ζωή σου όπως την θέλεις,

τούτο προσπάθησε τουλάχιστον όσο μπορείς: μην την εξευτελίξεις...»

Όσο για μένα, τώρα που ανοίγεται μπροστά μου ο δημιουργικός δρόμος της ζωής και της γνώσης, έχω πάντα στο νου μου τα λόγια του ποιητή: «Σα βγείς στον πηγαϊμό για την Ιθάκη, να εύχεσαι νάναι μακρύς ο δρόμος, γεμάτος περιπέτειες, γεμάτος γνώσεις...»

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092



Εδώ τζιαι πάρα πολλά χρόνια, ΟΛΟΙ οι πιο κάτω εκάμινανεν ένα μεγάλο ΠΑΡΤΥ, το οποίον είχαμε την ψευδαίσθηση ότι εν θα ετέλειωνεν ποτέ:

1. Εβόλλαμε εμείς τζιαι οι ξένοι (Ρώσοι, Καλαμαράδες, Εγγλέζοι κ.λπ.) τις καταθέσεις μας στις 2 μεγάλες τράπεζες μας, Τράπεζα Κύπρου (ΤΚ) τζιαι Λαϊκή Τράπεζα (ΑΤ), έναντι ενός εξωπραγματικά υψηλού επιτοκίου που εν υπήρχε πουθενά στην Ευρωζώνη.

2. Εμείς εψηφίζαμεν τα Διοικητικά Συμβούλια (ΔΣ) των 2 τραπεζών, ΤΚ τζιαι ΑΤ.

3. Τα ΔΣ που εμείς εψηφίζαμε, εμαζεύκαν τούτην ούλλην την απίστευτην ρευστότητα, δεν εξέραν τι να την κάμουν, τζιαι εκάμιναν super risky investments για να δείχνουν super κέρδη. Επήαν στην Ελλάδα, επήαν στη Ρωσσία, επήαν στη Σερβία, επήαν στην Ρουμανία, επήαν στην Αγγλία, εν έμεινε καντούνι της Ευρώπης που εν επήαν η γκουρού τραπεζίτες μας, εκ Καϊμακλίου τζιαι Αη Δεμέτι ορμώμενοι, για να το παίζουν «expert bankers» ανά την Ευρώπην.

4. Τα ΔΣ που εμείς εψηφίζαμεν, εγοράζαν τοξικά-απόβλητα ομόλογα της Ελλάδας σε χαμηλές τιμές για να τα πουλήσουν πίσω του Ελληνικού κράτους σε πιο υψηλές τιμές, για να δείχνουν παραπάνω super κέρδη. (Κατ' ακρίβειαν εν τα εγοράσαν, αλλά εξηφορτώσαν τα πάνω στους φωστήρες μας οι «αχάπαροι» Γερμανοί της Deutsche Bank).

5. Που τα super κέρδη των τραπεζών επληρωνούμασταν ούλλοι εμείς οι μέτοχοι (καμμιάν 200,000 Κυπραίσι) super μερίσματα, super δωρεάν μετοχές, super δικαιώματα προτίμησης κλπ.

6. Που τα super κέρδη των τραπεζών, τα ΔΣ επληρώναν τους εαυτούς τους τζιαι τους διευθυντάδες των τραπεζών μας super bonuses εκατομμυρίων.

7. Που τα super κέρδη των τραπεζών, οι υπαλλήλοι των τραπεζών επαίρναν super ωφελήματα, super μισθούς, super ταμεία προνοίας, super εφάπαξ σύνταξης (μέχρι τζιαι 1 εκατομμύριο έκαστος σε κάποιες περιπτώσεις), προνόμια που τους εξασφάλιζαν οι super συνδικαλιστές εργατοπατέρες ΧατζηκωστοΚυριτοΧατζηπέτρου.

8. Εμείς επιάνναμεν super τόκους πα' στες καταθέσεις μας 5% τζιαι 6%, αντί 0.5% που έπιανεν ούλλος ο κόσμος σε ούλλην την Ευρώπη.

9. Εμείς επιερώνναμεν τους λογιστές, ελεγκτές, δικηγόρους τζιαι άλλους συμβούλους μας super αμοιβές για να μας συμβουλευέκουν πώς να συντηρούμεν τούντο «ωραίοον σύστημαν που εστήσαμεν» πάνω σε χάρτινες βάσεις (5%-6% επιτόκια στο ευρώ vs 0.5% σε όλες τις άλλες χώρες τις ευρωζώνης – δεν χρειάζετα να είσαι rocket scientist για να καταλάβεις ότι τούντο σύστημαν κάποτε θα γύρει).

10. Το κράτος μας επιερώννετον super φόρους από τα super κέρδη των τραπεζών μας τζιαι τους super τόκους τους δικούς μας.

11. Το κράτος μας επιόριζεν μας – εμάς, τα αδέρφικια μας, τους συγγενείς μας, τον γιουνο μας («εν καλός ο μιτσήσιόρ, εν σπουδασμένος της Αγγλίας, εν τελειωμένος του Λοντίνου» – εν έκαμνε clarify ότι, να μεν εσπούδασεν «στο Λονδίνο», αλλά στο... University of Wolverhampton, νούμερον 367 στα rankings, τζιαι άφηνεν να εννοηθεί ότι ετέλειωσεν στο ... London School of Economics) – επιόριζέν μας με super μισθούς, super ΑΤΑ, super συνταξιοδοτικά ωφελήματα,

The party is over...

ΟΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΤΡΑΓΩΔΙΑΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

στην Κυβέρνηση, στες Κυπριακές Αερογραμμές, στην Eurocyprgia, στην CYTA, στην ΑΗΚ κ.λπ.

12. Εμείς επληρώνναμεν την Κοκούλ-λαν, την τηλεφωνήτριαν στο Δημόσιον 2,000 ευρώ τον μήνα για την πολλά δύσκολην δουλειάν να ... απαντά τα τηλέφωνα, τον Μήτσιον, τον αρκάτην στο Τμήμαν Υδάτων, 2,500 ευρώ για να φακκά γυρνόν τα χωρκά τζιαι να πίννει καφέν στον καφενέν του Κκελετζή στο Αρεθκιού ως η ώρα 2.30 το μεσημέριν με το διπλοκάμπινον της Υπηρεσίας, τον Αντωνάκη, τον δάσκαλον, συνδικαλιστήν της ΠΟΕΔ, 3,500 ευρώ για να δουλεύκει 7 μήνες τον χρόνον ως τις 2 το μεσημέριν τζιαι να φκάλλει αλλότοσα αφορολόγητα που τα ιδιαίτερα, την Τζούλια, την γκαρσόναν του αέρα, στην Cyprus Airways, 5,000 ευρώ τον μήναν για να βάλλει καφέν τζιαι να σεβρίρει σάντουιτς, τον Τόνυ, 30 χρονών κοπελλούιν στο Private Banking της Λαϊκής με 8,000 ευρώ τον μήναν, για να τα κνίθει ούλλη μέρα τζιαι να κάμνει business lunch με Ρώσους money launderers στην «Πυξίδαν», τον κύριον Ανδρεάκη, καλαμαρά καθηγητή στο Πανεπιστήμιο Κύπρου, 10,000 μιστόν τον μήναν plus 60,000 τον χρόνον που ευρωπαϊκά project, για να παριστάνει τον προφέσσορ του Χάρβαρτ τζιαι να διδάσκει 3 ώρες την εφτομάαν, τζιαι τον Χριστάκη 12,000 ευρώ τον μήναν αφορολόγητα που ... εσπούδασεν 30 μήνες για να γινεί «λεωφοριατζής του αέρα» – πιλότος της Cyprus Airways. Επαράγαμεν το απόλυτον τίποτα ως Οικονομία τζιαι ετρώαμεν το ούτσισαλιν μας, την στιγμήν που στην Ελλάδα ο αρχηγός ΓΕΕΘΑ πιάννει 1,750 ευρώ, οι καθηγητές Πανεπιστημίου 1,200 ευρώ τζιαι σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες παράγουν τζιαι εξάγουν τα πάντα τζιαι πιάννουν τους μισούς μισθούς που εμάς.

13. Εμείς εψηφίζαμεν για προηγούμενον Πρόεδρον μας τον κύριον υπεύθυνον της κατάρρευσης μας, τον απόλυτον αγάπαρον, τον Αρτεμική της πολιτικής («εγώ εν τζιαι ...») ο οποίος Πρόεδρος που τα μέσα του 2011 που εν μας εδανείζαν πλέον οι αγορές και αρκέναμεν τζιαι ερουφούσαμεν τα δισεκατομμύρια των Ευρωπαίων του ΕΛΑ σαν τα στραγάλια, ούτε καν εμίλαν τους Ευρωπαίους όταν τον επροειδοποιούσαν «πάρε μέτρα τζιαι η φουσκεροφουσκάτσα σου εν να σπάσει». Αντίθετα επήανεν στες Βρυξέλλες τζιαι ελάλεν τους «είμαι κουμμουνιστής τζιαι είμαι περήφανος ... οι αγορές σας εν κλεφταράδες των λαών», τζιαι εθαρούσαν τον τα πλάσμα-τα τζιαι ειερωτούνταν αν ήταν πρόεδρος κράτους της Ευρωζώνης, ή απλώς κάποιος πόμπατζής που επέρναν π' όζω τζι' είδεν φως τζι' εμπήκεν μέσα.

14. Εμείς επιόρισκαμεν, μέσω του Αρτεμικάκη, τον Διοικητήν της Κεντρικής που άφηκε ένα τραπεζικό πτώμα, την Λαϊκή, να ρουφήσει 10 δισεκατομμύρια ώσπου να γίνουν εκλογές, απλώς τζιαι μόνον για να μεν γύρει η τράπεζα επί κυβέρνησης Χριστόφικια, τζιαι να κληρονομήσει τον βόθρον ο Αναστασιάδης.

15. Εμείς εψηφίζαμεν τους 56 βουλευτές μας που τον Ιούννην του 2012, εδώσαν 1.8 δισεκατομμύρια του τραπεζικού πτώματος τζιαι εν επρόσεξαν ότι

είσιεν ήδη πάρει 5 δισεκατομμύρια ΕΛΑ, διότι (άκου δικαιολογίαν!)... ήταν στην σελίδαν 63 του κειμένου, τζιαι... εν επρολάβον να το θικιαβάσουν!

16. Εμείς εψηφίζαμεν τον νέον Πρόεδρον, που τζείνος τζιαι οι Σύμβουλοι του, ενώ ήξεραν ή έπρεπε να ξέρουν ότι ετέθηκεν θέμα να κόψουν το ΕΛΑ της Λαϊκής που τις 21 Ιανουαρίου 2013, τζιαι με χίλια παρακάλια τελικά εδώσαν μας 2 μήνες παράταση λόγω εκλογών, επήεν στις 15 Μαρτίου στο Eurogroup απροετοίμαστος, τζιαι όταν του εθέσαν θέμα ΕΛΑ των Κυπριακών Τραπεζών, επήεν να κάμει τον Ράμπον τζιαι είπεν τους «φέγκω», τζιαι είπαν του «έτην τζιαιμέν την πόρταν»... τζιαι εστράφην πίσω.

17. Εμείς εψηφίζαμεν τον νέον Πρόεδρον που, κατά τύχης, λίιες μέρες πριν το Euro Group ο γαμπρός του έφκαλλεν έναν κατατέλλον εκατομμύρια στο εξωτερικόν για να περώσει αγοράν γης που είσιεν να κάμει... στην Κύπρον.

18. Εστήσαμεν μια χαρά το πλυντήριο μας, βασισζόμενοι στα πιο υψηλά επιτόκια της Ευρωζώνης, τζιαι ετρώαμεν ούλλοι που γυρνόν ως το 2012. Πριν το 2012 οι Ευρωπαίοι εσούζουλούσαν μας μεν για το τραπεζικόν μας σύστημα... «ρε κοπέλλια, εστήσετε μεγάλο πλυντήριο, κάμετε κάτι, θωρούν σας...» αλλά εμείς δεν τους εβόλλαμεν φτιν, διότι δεν εχρειαζούμασταν δανεικά που λλόου τους. Τούτη η ιστορία εκράτησεν ως τον Ιούννην του 2012 που εχρειαστήκαμεν δανεικά για να συνεχίσουμεν το party...

Όταν τα super risky investments των τραπεζών μας εκάμαν back-fire τζιαι εγύραν ούλλα πάνω μας, κλαίμεν σαν τα μωρά τζιαι θέλουμεν να πληρώσουν τες ζημιές των τραπεζών τζιαι τον λοαρκασμό του party, ΟΧΙ ΕΜΕΙΣ, αλλά ο φορολογούμενος Γερμανός, Ολλανδός, Φινλανδός κλπ... ο οποίος δουλεύκει σαν το ΧΤΗΝΟ ούλλη μέρα τζιαι παράγει προϊόντα ανταγωνιστικά που πουλιούνται σε όλο τον κόσμο.

Τζιαι ο οποίος Ευρωπαίος ΔΕΝ ΕΙΧΕΝ ΕΤΣΙ SUPER ΜΙΣΘΟΥΣ ΤΖΙΑΙ ΩΦΕΛΗΜΑΤΑ ΣΑΝ ΕΜΑΣ, τζιαι ο οποίος ζει σε ένα διαμέρισμα 50 τετραγωνικών τζιαι οδηγεί ένα «Πεζούδι» 11 αλόγων, τζιαι όταν έρκετον στην Κύπρον τζιαι εθώρεν ΕΜΑΣ πώς εξιούσαμεν, ειερωτάτουν τι στ' ανάθεμα κάμνονμεν εμείς σωστά τζιαι τζείνος λάθος, τζιαι εμείς ζιούμεν σαν τους μαχαραγάδες μες τες οκέλλες των 500 τετραγωνικών, με τα εξοχικά στον Πρωταρά «πα στο τζύμμιαν» με τες Mercendares των 35 αλόγων, με τα BMW των 20 αλόγων «του μιτσή» που του το επιάσαμεν δώρον γιατί έκκαμεν το μεγάλο κα συγκλονιστικόν κατόρθωμαν να... «φκάλει τον στρατόν» τζιαι το AUDI TUAREG 30 αλόγων της γεναίκας, για να χωρεί το ψούμνισμα άμα πηαίνει στο Άρφα Μέγα «με την μαουρού».

Τώρα που έσκασε η ΦΟΥΣΚΑ ΜΑΣ μες στα σιέρκα μας, γυρεύουμε το λάθος τζιαι ζιτιμάζουμεν τους Ευρωπαίους ότι εν τζείνοι που φταιν για τα κακά μας. Πάντα ΦΤΑΙΝ ΜΑΣ ΟΙ ΑΛΛΟΙ. ΟΧΙ, ΜΟΝΟΙ ΜΑΣ ΦΤΑΙΜΕ για το χάλιν μας, άλλος λιγότερο (διότι εψηφίζεν τζείνους που εψηφίζεν), τζιαι άλλος περισσότερον (διότι έκλεφεκν που μες το συρτάριν).

Κατηγορούμεν τους Ευρωπαίους ότι θέλουν να μας καταστρέψουν. ΟΧΙ, ΜΟΝΟΙ ΜΑΣ εκαταστράφηκαμε. Εζούσαμε, ετρώαμε τζιαι επίνναμε σε ένα τρελλό party, τζιαι η MERGKEL απλώς είδε ότι τους τελευταίους 12 μήνες επέρωννεν τζιαι την (οι φορολογούμενοι της τον λοαρκασμόν (12 δισεκατομμύρια ΕΛΑ) τζιαι απλώς είπε ότι ΕΝ ΠΑΕΙ ΑΛΛΟ, ετράβησεν την πρίζα τζιαι "the party is over".

Κατηγορούμεν τους Ευρωπαίους ότι θέλουν να καταστρέψουν το χρηματοοικονομικό μας κέντρο τζιαι το υδροκέφαλο τζιαι παραφουσκωμένο τραπεζικό μας σύστημα (7 φορές του ΑΕΠ μας), τζιαι ειερωτούμαστε γιατί να μεν φανάζουν τζιαι για το Λουξεμβούργο, που το τραπεζικό του σύστημα είναι 24 φορές του ΑΕΠ του.

Συνγάμην, αλλά έννεν το Λουξεμβούργο που είναι γονατιστός θικιακονιτής στο Euro Group ζητώντας δανεικά για να «ζήσει ως παράτζει τζιαι θωρούμεν». ΕΜΕΙΣ είμαστε. ΕΜΕΙΣ έχουμε παττίσει το κράτος τζιαι το τραπεζικό μας σύστημα, τζιαι ΕΜΕΙΣ είμαστε γονατιστοί τζιαι παρακαλούμε να μας δώσουν να φάμε τζαι άλλα, να συνεχίσουμε το party, να ταΐσουμε τζιαι άλλο το υδροκέφαλο τζιαι υπερτροφικό κράτος μας με τους super μισθούς, τες super οκέλλες, τες super ΑΤΑ, τα super προνόμια τζιαι τα super 5-6 ταξίθικια μέσα σε έναν χρόνον στο εξωτερικό για να δούμε το ΑΠΟΕΛΛί στο Chhamppio Li.

Είπαν μας ότι που τα 15.8 δισεκατομμύρια που θικιακονούμεν, να μας δώσουν τα 10 δισεκατομμύρια δανεικά, διότι τόσα αντέχουμε τζιαι τόσα μπορούμε να αποπληρώσουμε, τζιαι μάλιστα με επιτόκιο 2.5% (αντί 4.5% που πληρώνουμεν στη Ρωσσία), έναρξη αποπληρωμής ύστερα που 10 χρόνια, τζιαι περίοδο αποπληρωμής 30 χρόνια, τζιαι να έβρουμεν μόνον μας τα υπόλοιπα 5.8 δισεκατομμύρια που μας λίφκουνται, τζιαι εκιστήσαμεν τζιαι είπαμεν τους ένα «ΒΡΟΝΤΕΡΟ ΤΖΙΑΙ ΠΕΡΗΦΑΝΟΝ ΟΧΙ», τζιαι επανηγυρίζαμεν με κόστινες σημαίες μέσ' τες στράτες που «τους εκάτσαμεν πάνω».

Κατηγορούμεν τους Ευρωπαίους ως τοκογλύφους (!) τζιαι εισηστήκαμεν τζιαι θέλουμε να μας τα δώκουν ούλλα τα 15.8 δισεκατομμύρια τζείνοι, τζιαι μάλιστα χωρίς όρους που να «υποδουλώνουν τον περήφανο τζιαι αγέρωχο Κυπριακό λαό», για να τα φάμε σαν τα χτηνά τζιαι να συνεχίσουμε το party!

Επήαμεν σαν τα κλαμένα τα μωρά στην Ρωσσία πέρκι μας σύρουν τζείνοι 5-6 δισεκατομμύρια (με επιτόκιο 4.5% – αντί 2.5% που θέλουν οι «τοκογλύφοι» Ευρωπαίοι) για να συνεχίσουμεν το party ως γάρπατζει, τζιαι είπαν μας «να πάμεν να γ...θούμεν».

ΕΜΕΙΣ ΦΤΑΙΜΕ, τζιαι ίσως αυτοί οι πολιτικοί μας φωστήρες που θέλουν να βκούμε εκτός Ευρωζώνης να έχουν δίκαιο.

Είμαστε μουλλάδες τζιαι εν μας αξίζει να ζιούμε στην Ευρώπη. Καλύτερα να κάμουμε «ζώνη» με την Αίγυπτο, την Παλαιστίνη, την Συρία τζιαι την Τυνησία, να τζιοιμούμαστε σαν τα χτηνά ούλλη μέρα, να κυκλοφορούμεν με τους γαδάρους τζιαι τα ποδήλατα, να γυρίζουμεν με τα κοντοτσιτάτταλα τζιαι τα φλι-φλο μέσ' τες στράτες, να παράγουμε ΤΙΠΟ-

ΤΑ τζιαι να τρώμε στρούθους, κατσόσοιρους τζιαι τεράτσια, τζιαι να λουννούμαστε μιαν φοράν το Πάσκαν τζιαι μιαν την Πρωτογρονιάν μεσ' στους ποταμούς. Εξάλλου, εν διαφέρουμε τζιαι πολλά που τους μουλλάδες...

Τελευταία ευκαιρία μας η συμφωνία με την Τρόικα.

Εάν δεν βρούμε λύση που να δείχνει ότι εκαταλάβαμεν πού εμπήκαμε, να αποδείξουμε στους Ευρωπαίους ότι εβόλλαμεν νουν τζιαι ότι θα μάθουμε να δουλεύουμε, να παράγουμε τζιαι να τρώμε βάσει των δυνατοτήτων μας τζιαι της παραγωγικότητας μας, τζιαι ότι άμα δανειζούμαστε πρέπει τζιαι να τα επιστρέφουμε τζιαι, τζιαι όχι κάθε λίγο να τα τρώμε τζιαι να πηαίνουμεν τζιαι να ζητούμεν τζι' άλλα χωρίς «περιοριστικούς όρους τζιαι ασφυκτικά χρονοδιαγράμματα αποπληρωμής» τζιαι άμα μας αρνούνται, να τους λαλούμεν «περήφανα τζιαι βροντερά ΟΧΙ» τζιαι να κάμνονμεν παναύριν με τον νουν μας τζιαι να πανηγυρίζουμεν μόνον μας μεσ' τες στράτες ότι «εκάτσαμεν τους τήν». Έν να μας ασισχητήρουν, πάμε στην λίρα τζιαι ετοιμαστείτε να ζήσετε στην Κύπρο του 1910.

SORRY αλλά the party is over.

Σαν να είμασταν η ώρα 2:00 το πρωί της Κυριακής στο πάρτυ στην «Blinkers» τζιαι εδισκεδάζαμεν μεθυσμένοι, καπνίζοντας τα COHIBA μας, φορώντας τα Rolex τζιαι τα Burberry μας, χορεύοντας πάνω στα τραπέζια με «την Svetlana τζιαι την Αννιούσκα, τα μωρά respect», σύρνοντας μαντιλούθικια ίσια πάνω, πίνοντας την μιαν πότσαν ABSOLU τζιαι CHIVAS BLACK LEIPE μετά την άλλην, επήεν ο SOIPLE με το καροτσούν τζιαι εκατέβασεν τον διακόπτη τζιαι εμείναμεν χάσκοντας.

The party is over...

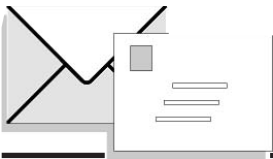
Ζιτιμάστε τον SOIPLE όσον θέλετε, αλλά ΕΧΕΙ ΔΙΚΑΙΟ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ «Ε»: Στους λόγους της οικονομικής τραγωδίας της Κύπρου που παραθέτει ο συντάκτης του πιο πάνω ευστοχάτατου κειμένου (που κυκλοφορεί ευρέως στο Διαδίκτυο), πρέπει να προστεθεί ακόμα ένας: Ότι σε ένα κράτος με 550 χιλιάδες ψηφοφόρους, έχουμε 40 δημαρχεία και εκατοντάδες μουχτάρηρες. Όταν στο βόρειο Λονδίον, ως πόλη, το Δημαρχείο Μπάρνερτ έχει 450 χιλιάδες ψηφοφόρους και είναι μόνο ΕΝΑ δημαρχείο.

Εμείς, όμως, θέλουμε... δυνατή Τοπική Αυτοδιοίκηση, γιατί, τάχατες, ενισχύουμε την... άμεση δημοκρατία (τρομάρα μας). Στην πραγματικότητα πληρώνει το κράτος για να υπάρχουν 40 δήμαρχοι και εκατοντάδες Δημοτικοί Σύμβουλοι να... κορτώνουν ότι είναι... Τοπικοί Αρχοντες. Να φκαίνουν την Καθαρή Δευτέρα στα χωράφικια για να τους πιάνει η τηλεόραση να πετούν «πετάσια», να τρών χαλουβάν, λουβάνες, μαρούλια, ρόκκα τζιαι σέλινα, διότι μπαίνει η Σαρακοστή τζιαι, μίσις, αρχίζουν... νηστεία. Ενώ που την άλλην μέρα αρκέκουν πάλε τες σούβλες, τους παστουρμάδες τζιαι τα λουκάνικια στα κάρβουνα.

Εγριεμόσαμεν με «Αρχοντες», με άσχετους, με χρυσές μετριότητες να διαφεντεδούν το κράτος και να χειραγωγούν την κοινή γνώμη. Ανθρώπους που «θκυο γαδάρων το άσιερο εν ηξέρουν να μοιράσουν».

Και μετά μάς φταίει το... Δ' Ράιχ.



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Στρατηγικός Ψυχολογικός Πόλεμος ή «Δόγμα του Σοκ»

«Μόνο μία κρίση – είτε είναι, είτε απλώς εκλαμβάνεται ως πραγματική – οδηγεί σε πραγματικές αλλαγές. Όταν ξεσπάει μια κρίση, οι δράσεις που αναπτύσσονται εξαρτώνται από τις περιρρέουσες ιδέες. Πιστεύω ότι αυτή πρέπει να είναι η βασική λειτουργία μας: να αναπτύσσουμε εναλλακτικές πολιτικές που θα αντικαταστήσουν τις υπάρχουσες, να τις διατηρούμε ζωντανές και διαθέσιμες έως ότου το πολιτικά αδύνατον καταστεί πολιτικά αναπόφευκτο».

(Μίλτον Φρίντμαν, «Καπιταλισμός και Ελευθερία», 1962)

«Αν υιοθετήσετε τη προσέγγιση του σοκ, πρέπει να ενεργήσετε σύντομα, πολλαπλά και ακαριαία»

(Μίλτον Φρίντμαν σε επιστολή του προς τον στρατηγό Πινόσέτ, δικτάτορα της Χιλής, 21 Απριλίου, 1975)

Ο Αμερικανός Μίλτον Φρίντμαν υπήρξε ένας από τους πιο σημαντικούς οικονομολόγους του 20ου αιώνα. Ήταν το ιδρυτικό και ηγετικό στέλεχος της «Σχολής του Σικάγου», η οποία χαρακτηρίζεται από ακραίο οικονομικό φιλελευθερισμό. Η «Σχολή του Σικάγου» και ο Μίλτον Φρίντμαν προσωπικώς, συνδέονται με τις αλλαγές της οικονομικής πολιτικής που εφάρμοσαν τα καθεστώτα στην Χιλή, την Αργεντινή και άλλες Λατινοαμερικάνικες χώρες τις δεκαετίες του 1970 και 1980 και αργότερα στη Μέση Ανατολή (πόλεμος στο Ιράκ το 2003), ενώ σήμερα βρίσκει εφαρμογή, με την κρίση της Ευρωζώνης, στον ευρωπαϊκό χώρο.

Γράφει ο
ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ
Διευθυντής του Κυπριακού
Κέντρου Μελετών (ΚΥΚΕΜ)
www.geopolitics-gr.blogspot.com



Η επιρροή αυτή έμεινε στην οικονομική ιστορία ως «Τα παιδιά από το Σικάγο». Βασικός πυρήνας αυτής της οικονομικής πολιτικής είναι η θεωρία του δόγματος του σοκ ή θεραπείας σοκ που βασίζεται στην ιδέα ότι μια οικονομική κρίση ή ένα γεγονός φυσικής καταστροφής ή πολέμου είναι η ευκαιρία για μεγάλες αλλαγές και μεταρρυθμίσεις σε ένα κράτος. Η επιτυχία της πολιτικής αυτής βασίζεται στο γεγονός ότι ο φόβος και οι ενοχές για τα αποτελέσματα της κρίσης ή της επερχόμενης καταστροφής καθιστά τους πολίτες ανεκτικούς και απαθείς σε επανалаμβανόμενες αλλαγές και μεταρρυθμίσεις ακριβώς επειδή πιστεύουν ότι κάτι άλλο χειρότερο έπεται.

Το δόγμα του σοκ συνδέει τα βασανιστήρια με ηλεκτροσόκ με το σοκ που δέχεται μια κοινωνία από τα σκληρά οικονομικά μέτρα, όπως απέδειξε η Καναδή ερευνήτρια του φαινομένου αυτού, Ναόμι Κλάιν, στο βιβλίο της «The Shock Doctrine» (2007), στο οποίο κάνει εκτεταμένη αναφορά στα πειράματα με ηλεκτροσόκ και ψυχότροπες ουσίες που έγιναν στη δεκαετία 1950 στο Πανεπιστήμιο Μαγκιλ του Καναδά υπό την εποπτεία του καθηγητή ψυχιατρικής Γουέιν Κάμερον και τη χρηματοδότηση της CIA. Ο ψυχίατρος προσπαθούσε με ηλεκτροσόκ να αποκόψει έναν άνθρωπο από την πραγματικότητα και μέσα από το σοκ να τον επαναφέρει σε μια κατάσταση «λευκού χαρτιού», όπου ο καθένας θα μπορούσε να «γράψει» τον ιδανικό άνθρωπο.

Στην πολιτική στρατηγική, η εφαρμογή του δόγματος του σοκ είναι μια μορφή στρατηγικού ψυχολογικού πολέμου, όπου αν σκοπός είναι να γίνουν ταχύτατες μεταρρυθμίσεις θα πρέπει να ακολουθηθούν τέσσερα στάδια: πρώτον να υπονομευτεί το υπάρχον οικονομικό σύστημα, δεύτερον, να οδηγηθούν τα πράγματα σε μία κρίση, όπου το κράτος από μόνο του να αδυνατεί να τη διαχειριστεί και να αναγκαστεί να

ζητήσει βοήθεια των διεθνών θεσμών, τρίτον, με τη διεθνή ανταπόκριση για βοήθεια να γίνει με τέτοιο τρόπο η διαχείριση της κρίσης, όπου το κράτος να απολέσει τη δυνατότητα ικανής διαπραγμάτευσης και να ευρίσκεται συνεχώς έμπροσθεν σκληρών διλημάτων όπου η μία επιλογή να είναι η καταστροφή και τέταρτον, η εξομάλυνση, κατά την οποία το κράτος και η κοινωνία έχουν πλέον αποδεχτεί τις αλλαγές μετά το σοκ. Το αποτέλεσμα του στρατηγικού ψυχολογικού πολέμου είναι η διάβρωση της εθνικής κυριαρχίας του κράτους και η παράδοση της οικονομίας του στις διεθνείς αγορές.

Για τη «Σχολή του Σικάγου» το δόγμα του σοκ έχει συγκεκριμένη μορφή. Πρόκειται για την επιβολή από δικτατορικά καθεστώτα είτε η εφαρμογή από δημοκρατικά εκλεγμένες κυβερνήσεις του τριπτύχου: «ιδιωτικοποιήσεις, κρατική απορρύθμιση/ελεύθερο εμπόριο και δραστικές περικοπές στις κρατικές δαπάνες», με αντάλλαγμα τη χρηματοοικονομική διάσωση (δάνειο). Προϋπόθεση για να εφαρμοστεί το δόγμα αυτό είναι να υπάρξει μια κρίση που μπορεί να οφείλεται είτε σε πόλεμο είτε σε φυσικές καταστροφές είτε σε δυσεπιλυτά οικονομικά προβλήματα, όπως το υπέρογκο χρέος. Το αποτέλεσμα της εφαρμογής του δόγματος του σοκ είναι: μείωση μισθών και εισοδημάτων, αύξηση της ανεργίας, αύξηση της φτώχειας, κλείσιμο επιχειρήσεων, εντατικοποίηση των ιδιωτικοποιήσεων κερδοφόρων δημοσίων επιχειρήσεων και σε κρατικό επίπεδο η διάβρωση της εθνικής κυριαρχίας.

Στη σημερινή εποχή της παγκοσμιοποίησης, η διεθνοποίηση και οι ασκούμενες οικονομικές πολιτικές είναι προϊόντα αποφάσεων των ελευθέρων αγορών για να προελάσουν διεθνώς και στη διαμόρφωση των οποίων οι θεσμοί που προωθούν την παγκοσμιοποίηση θα πρέπει να λαμβάνουν ποικιλοτρόπως μέρος. Στη περίπτωση της κρίσης στην Ευρωζώνη, ο θεσμός που παίζει αυτό το ρόλο είναι το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο. Επιπλέον, η παγκοσμιοποίηση έχει λάβει μία μορφή όπου αγκαλιάζει πολιτικούς και ιδεολογίες, μετατρέποντας τους πρώτους σε γραφειοκρατικές μαριονέτες που διαπεραιώνουν πολιτικές που λαμβάνονται εκτός κρατικής κυριαρχίας και τις ιδεολογίες σε προτάσεις και επιχειρήματα, γιατί «όσο παράλογη ή ανήθικη και αν είναι μία πράξη, ο άνθρωπος αισθάνεται την απαιτητική ανάγκη να την αιτιολογήσει: να αποδείξει δηλαδή, τόσο στον εαυτό του, όσο και στους άλλους ότι, η πράξη που υπογορεύεται από τη λογική – από την κοινή λογική ή, τουλάχιστον, από τα συμβατικά ήθικα. Ο άνθρωπος ενεργεί πολύ εύκολα παράλογα, αλλά του είναι σχεδόν αδύνατο να μην δώσει στην πράξη του την εμφάνιση ενός λογικού κινήτρου» (Ερίχ Φρομ).

Οι καλύτεροι αρωγοί του δόγματος του σοκ είναι ο εθνομηδενισμός, ο μεταμοντέρνος εκουυχρονισμός, η διαστρεβλωμένη πολυπολιτισμικότητα και η δογματική κομματοκρατία.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ Β. ΑΡΧΑΙΟΥ ΣΤΟΥΣ Κ. ΚΑΒΒΑΔΑ ΚΑΙ ΑΝΤ. ΗΛΙΑΚΗ

«Η χρήση ελληνικών σημαιών δεν στέλλει τα καλύτερα μηνύματα για τη λύση»

Αγαπητή Διεύθυνση,

Όπως είπα από την αρχή, δεν ήταν καθόλου η πρόθεσή μου να ασχοληθώ ξανά με αυτό το θέμα (για όσους δεν γνωρίζουν, τους παραπέμπω στις τελευταίες εκδόσεις της «Ελευθερίας»), το οποίο κατά τη γνώμη μου πήρε μεγαλύτερες διαστάσεις απ' ό,τι έπρεπε.

Η συνεχής κριτική που δέχομαι τις τελευταίες εβδομάδες και ιδιαίτερα η επιστολή του κ. Κώστα Καββάδα, με έκανε να κάμω δεύτερες σκέψεις και έτσι, με τις περιορισμένες λαϊκές γνώσεις μου να προσπαθήσω να πω δυο λόγια.

Τον κ. Καββάδα τον ξέρω και τον εκτιμώ, βεβαίως, εξ αποστάσεως. Στον κ. Αντ. Ηλιάκη θα ήθελα να πω ότι όλοι πρέπει να νοιώθουμε πολύ ευτυχισμένοι που τόσο εδώ στην Αγγλία όσο και στην Κύπρο και στην Ελλάδα έχουμε Δημοκρατία και έτσι ο καθένας – βεβαίως μέσα σε κόσμια πλαίσια και χωρίς να φορτώνουμε κανέναν με διάφορα κοσμητικά επίθετα – να μπορεί να πει τη γνώμη του ελεύθερα.

Δυστυχώς, πρέπει να παρατηρήσω ότι αυτό ίσχυσε μόνο από τη δική μου πλευρά.

Κύριε Ηλιάκη, λόγω του ότι δεν θέλω να βάλω κι άλλο λάδι στη φωτιά, θα αποφύγω να ασχοληθώ με ένα από τα σημεία τα οποία θίξατε στην πρώτη σας επιστολή. Εάν, όμως, θέλετε απάντηση, τότε σας παραπέμπω σε δηλώσεις του κ. Λευτέρη Χριστόφορου, Αντιπροέδρου του ΔΗΣΥ σε Δελτίο Ειδήσεων του ΠΙΚ το βράδυ της Πέμπτης 21/3 ή στο πρόγραμμα του Ελλαδίτη παρουσιαστή Πώργου Τράγκα στην εκπομπή «Χωρίς Ανασθητικό» στον EXTRA Ελλάδος.

Τώρα, όσον αφορά την ιστορία με τα καφενεία, κ. Ηλιάκη, σας διαβεβαίω ότι

είμαι ένα εξαιρετικά πολυάσχολο άτομο, τόσο ώστε να μην έχω δυστυχώς την πολυτέλεια του καφενείου. Με τη βοήθεια του Θεού, αν καταφέρω και φτάσω στην ηλικία σας, τότε είμαι σίγουρος ότι θα έχω χρόνο για λίγη κουβέντα, τάβλι και πιλόττα κάτω στο Κοινοτικό.

Η επιστολή του κ. Κώστα Καββάδα ειλικρινά, με εκπλήττει αφάνταστα.

Στην ερώτησή σας, κ. Καββάδα, ποια σημαία εσείς ως Ελλαδίτης πρέπει να κρατήσετε στο σπίτι σας, αυτό δυστυχώς δεν το γνωρίζω. Εκείνο που ξέρω είναι τι κάνω εγώ στο σπίτι μου.

Όταν ο Μάρκος Παγδατής, ο Κυριάκος Ιωάννου ή ο Παύλος Κοντίδης έχουν διεθνείς επιτυχίες, τότε στο παράθυρο του σπιτιού μου, αντί για κουρτίνα έχω την κυπριακή σημαία, την ίδια κυπριακή σημαία την οποία χρησιμοποιώ ανελλιπώς τα τελευταία 35-36 χρόνια σε εκδηλώσεις για την Κύπρο μας.

Όταν η Ελλάδα κερδίζει ευρωπαϊκά στο ποδόσφαιρο, στο μπάσκετ, ή χρυσά σε Ολυμπιακούς, την κυπριακή σημαία αντικαθιστά η γαλανόλευκη. Όταν η Ελλάδα κέρδισε το Ευρωπαϊκό το 2004, η ελληνική σημαία κυμάτιζε στο αυτοκίνητό μου μέχρι που την έλειωσε ο καιρός.

Την Ελλάδα, κύριε Καββάδα, την αγαπώ, την επισκέπτομαι τακτικά για διακοπές ή για να δω την αδελφήν μου που ζει μόνιμα εκεί.

Πρέπει, όμως, κύριε Καββάδα, να έχουμε υπόψη μας ότι στην Κύπρο υπάρχουν και Τουρκοκύπριοι με τους οποίους από καιρό σε καιρό έχουμε συνομιλίες για λύση του προβλήματός μας. Με το να βλέπουν και να ακούνε αυτά, στα οποία όλοι είχαμε γίνει μάρτυρες το βράδυ της ανακήρυξης του Προέδρου, σί-

γουρα δεν στέλλει τα καλύτερα μηνύματα από όποια πλευρά κι αν το κοιτάξουμε. Εκτός κι αν η λύση δεν μας ενδιαφέρει πλέον.

Για μένα, αυτό είναι το πρόβλημα και τίποτε άλλο, να δούμε μια μέρα το Κυπριακό λυμένο και ο κόσμος να γυρίσει στα σπίτια του και στα χωριά του.

Τελειώνοντας, θα ήθελα να πω ότι είναι άδικο να ρίχνουμε τη ρετσινιά του ανθέλληνα, γιατί βασικά αυτό έγινε, σε κάποιον και πολύ περισσότερο σε έναν άνθρωπο που ούτε καν τον γνωρίζουμε.

Και επίσης, κανένας από στους επιστολογράφους σας, και σε κάποιο βαθμό ούτε η Διεύθυνση της εφημερίδας σας, αντελήφθησαν τα σημεία που ήθελα να θίξω. Κρίμα.

Ευχαριστώ
Βάσος Αρχαίου
Bartet

ΣΗΜΕΙΩΣΗ «Ε»:

Ο διάλογος πάντοτε είναι επωφελής από πολλές απόψεις. Χαίρομαι γιατί ο κ. Αρχαίου επανήλθε αναπτύσσοντας τις απόψεις του και δεν έμεινε στην αριστερή θέση του για άρνηση διαλόγου.

Εμείς ως εφημερίδα απαντήσαμε σε όλες τις θέσεις του με τα δικά μας επιχειρήματα, τα οποία δεν αντέκρουσε. Αντιληφθήκαμε πλήρως τα σημεία που έθιξε, δεν τον κατατάξαμε στους... ανθέλληνες, αντίθετα κατανοήσαμε τον προβληματισμό του, που πιστεύουμε ότι είναι γνήσιος. Απλώς, έχουμε διαφορετική θεώρηση των πραγμάτων και τη δικαιολογήσαμε.

Η παρούσα επιστολή του κ. Αρχαίου νομίζουμε απαλύνει τις πρώτες αρνητικές εντυπώσεις.

«Ε»

Πισσαρίδης και ΜΜΕ

Δυστυχώς, το να έχει ένας βραβείο Νόμπελ ή ότιδήποτε άλλο βραβείο δεν σημαίνει τίποτα. Στην περίπτωση του Χριστόφορου Πισσαρίδη, ο άνθρωπος δεν ξέρει τι λέει. Τις προάλλες μάς τρέλανε με δηλώσεις στο Sky Αγγλίας και καθώς διεξάγονταν οι δεύτερες και κρίσιμες διαπραγματεύσεις με την κυβέρνηση και την Τρόικα, ότι δεν αξίζει πλέον να είσαι μέλος της Ευρωζώνης, δηλώσεις που αναμεταδίδονταν κάθε μία ώρα από το Sky (Αγγλίας) και τώρα, με δηλώσεις του στο BBC, λέει ακριβώς τα αντίθετα! Μάλιστα όσα είπε στο Sky τα επανέλαβε και στο αμερικανικό Bloomberg:

27 Μαρτίου, 2013, δήλωσε στο Bloomberg. «Βόμβα» μεγάλων. Θέμα αποχώρησης της Κύπρου από την Ευρωζώνη θέτει ο βραβευμένος με Νόμπελ Οικονομολόγος και πρόεδρος του Εθνικού Συμβουλίου Οικονομίας της Κύπρου, Χρ. Πισσαρίδης. «Η Κύπρος πρέπει να επανεξετάσει σοβαρά το θέμα παραμονής ή εξόδου της από το ευρώ», διαμνύει ο κ. Πισσαρίδης, σε συνέντευξή του στην τηλεόραση του Bloomberg. «Η Λευκωσία πρέπει να εξετάσει σοβαρά το εξής: Αν θα πρέπει ή όχι να παραμείνει μέλος του ευρώ», επαναλαμβάνει με νόημα.

Τι λέει τώρα;

«Πισσαρίδης: Καταστροφική η έξοδος της Κύπρου από το ευρώ». Καταστροφική χαρακτηρίσει μια ενδεχόμενη έξοδο της Κύπρου από την Ευρωζώνη ο επικεφαλής του Εθνικού Συμβουλίου Οικονομίας της χώρας Χριστόφορος Πισσαρίδης, μιλώντας στο BBC. «Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι μια έξοδος θα ήταν καταστροφική. Η Κύπρος πρέπει να μείνει στην Ευρωζώνη», ανέφερε χαρακτηριστικά, σύμφωνα με το Κυπριακό Πρακτο-

ρείο Ειδήσεων. «Δεν νομίζω ότι είναι καλό για μια μικρή χώρα να πει “σας βαρέθηκα και θα φύγω”. Πρέπει να κάτσουμε όλοι μαζί και να συζητήσουμε ανοιχτά ποιο είναι το κοινό συμφέρον αντί για το συμφέρον μεμονωμένων χωρών. Αυτό είναι που με απογοητεύει – έχουμε χάσει το όραμα των μεγάλων ιδρυτών, του Χέλμουτ Σμιτ, του Ζισκάρ Ντ'Εστέν και του Ντελόρ», είπε ο κ. Πισσαρίδης.

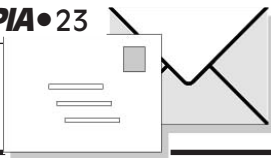
Δεν ξέρουμε τι θα πει την επόμενη εβδομάδα, σε κανένα άλλο ξένο τηλεοπτικό σταθμό, όπως να πούμε το CNN – που μάλλον ακόμα δεν τον ανακάλυψε – για να του... ζητήσει την «νομιμότητα» γνάμη του περὶ των οικονομικών μας...

Φαίνεται η «γνήμη» του... νομιμότητα του παρανοήσκει τον εγκέφαλο ή δεν χάνει την ευκαιρία ο άνθρωπος να αυτοπροβάλλεται. Αυτό μας το υπέδειξε εξάλλου και την ημέρα των δεύτερων εκλογών, με την απαίτησή του να κάνει... δηλώσεις στα τηλεοπτικά «προαγγέλλοντας» από μόνος του διορισμό!

Ας τον στείλει καλύτερα στο σπίτι του ο Πρόεδρος Αναστασιάδης και ας κοιτάξει να τον αντικαταστήσει με κανένα άνθρωπο που πατούν τα πόδια του στη γή, διορθώνοντας κάποιες από τις κακές επιλογές διορισμών που έκανε.

Πολύ καλός ο διορισμός της Ζέτας Αιμιλιανίδου, όπως και της Επιτροπής των Δικαστών αν μη τι άλλο. Ας ελπίσουμε, η Επιτροπή αυτή, θα φέρει ικανοποιητικά εις πέρας την αποστολή της – με ποινικές διώξεις, εκεί και όπου πρέπει, να ακολουθούν.

Φανούλα Αργυρού
Ερευνήτρια/συγγραφέας



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092

Αξίας υφαντό

Με τα φτερά του ύπνου αργοπετώ κι όνειρά μου απ' την ομίχλη του ψευτόκοσμου, ανάγυρα στ' ασήμια της Σελήνης, ψάχνοντας την αστροφεγγιά για φως της καλοσύνης.

Είμ' ένας άνθρωπος σε λάθη τυλιγμένος και την ελπίδα μου που τέλειο γυρεύει. Με τρέχουν όνειρα πλάσης αγριεμένα. Η επιθυμία μου μαζί τους ταξιδεύει.

Τους πόθους οι ευθύνες τους μοιράζονται, μα στη συνείδηση δεν ξέρουν τι να πούνε, τα γεονότα που μαυρίζουν τη ζωή, τα κρύβει η νόηση, γι' άλλους να μην ντραπούνε.

Γυρνώ τα ύψη αναζητώντας τον Θεό, στο μέλλον να στεριώσει την γαλήνη, της γης δωρίσει τη σωστή δικαιοσύνη, χαρά, στοργή, αγάπη, εμπιστοσύνη.

Βρίσκω ένα σπάνιο χαλί νά'ναι πεταμένο. Αξίας υφαντό ξεθωριασμένο. Στης χίμαιρας το πέρασμα ξεφτά και με έχθρα του ο άσκεφτος πατά.

Ανέκφραστο, σε πέπλα γκριζωπά, βλέπω το πεπρωμένο. Κρατάει λυχνάρι του Θεού σθημένο, σκουριασμένο. Ανάστατοι παλμοί χτυπούν, ξυπνούνε την καρδιά μου, σε σκοτεινής νύχτας ροή, δίχως τα όνειρά μου.

Μερσίνη MacFarland

Η ξενιτειά



Λάμπρος Κώστα Πετρίης (Τσιάλης) από τη Μακράσκα Αμμοχώστου και τώρα μόνιμος κάτοικος Ελλάδας Φιλολόγος - Διευθυντής του Γυμνασίου Αγίου Κωνσταντίνου Φθιώτιδας

Η ξενιτειά είναι σκληρή, είναι πολύ πλανεύτρα, είναι γλυκανάλατη, είναι τζιαι λλίο ψεύτρα, γιατί παίρνει τα πλάσματα για λλίο μακριά της τζιαι τα κρατά παντοτινά στην άχαρη αγκαλιά της.

Χωρίζει οικογένειες τζιαι διαλύει σπίτια, δημιουργεί προβλήματα, μάς κάμνει τζιαι τερτίπια. Πολλές φορές μάς αδικεί, άλλοτε μάς πληγώνει, σπάνια μάς χαμογελά τζιαι πάντα μάς πορώνει.

Παρ' όλ' αυτά τη θέλουμε τζιαι την ακολουθούμε, μένουμε πάντα δίπλα της τζιαί την δικαιολογούμε. Η ξενιτειά είναι γυνή που μας γλυκοκοιτάζει, μάς σκάει ένα χαμόγελο τζι' ύστερα μάς «πειράζει».

Ας ήτανε τζιαι στ' όνειρό μου νά'βλεπα το χωρκό μου, θά'μουν ο πιο χαρούμενος άδρωπος τούν'του κόσμου. Γι' αυτό, κακούργα ξενιτειά, δεν θα σε συγχωρήσω τζιαι ψάχνω μιαν αφορμή για να σε τιμωρήσω.

ΠΡΟΣ ΕΡΜΗ ΤΣΙΑΤΙΝΗ:

Λάβαμε την επιστολή σας μόλις χθες Τετάρτη και ως εκ τούτου δεν μπορεί να περιληφθεί στην παρούσα έκδοση. Θα δημοσιευθεί την επόμενη εβδομάδα.

«Ε»

«Ο κυπριακός λαός... ελαώθηκεν και η κυβέρνηση Χριστόφια τον κατάντησε να ζητιανεύει»

Κύριε Διευθυντά,

Οι ηγέτες του ΑΚΕΛ, αφού για πέντε ολόκληρα χρόνια στην εξουσία το είχαν ρίξει στην κολοπέραση, στην πολυτέλεια, στη χλιδή και το φαγοπότι ή, όπως το ονόμαζε ο Καρλ Μαρξ, στον «χυδαίο υλισμό», τώρα θυμήθηκαν τα πολιτικά, τη «Δεξιά», την «Αριστερά» και την «ταξική» πάλι. Αρχισαν, επιτέλους, ν' ασχολούνται με τα προβλήματα του λαού, την καθημερινότητα και την πολιτική.

Ο κυπριακός λαός έπαθεν όπως ο σκύλος του ασώπειου μύθου, ο οποίος ξεγελάστηκε από την εικόνα του στο νερό και έχασε το κόκκολλο που είχε στο στόμα του, ή μάλλον από τον Δημ. Χριστόφια και το επιτελείο του, που γύριζαν με τα λεωφορεία ολόκληρη την ελεύθερη Κύπρο και υπόσχονταν στον κοκορόμυαλο κυπριακό λαό «λαγούς με πετραχείλια», εκατομμύρια άλλα ευρώ για να αγοράζουν σπίτια του εκατομμυρίου, πολυτελή αυτοκίνητα, ωραίες διακοπές στο εξωτερικό, καζίνο και ωραίες «καλλιτέχνιδες» στα κατεχόμενα.

Έτσι, ο κυπριακός λαός «ελαώθηκε» κατά τη λαϊκή έκφραση, έδιωξε από την προεδρία τον Τάσσο Παπαδόπουλο, άνθρωπο συνετό, λογικό, με μυαλό και ειλικρίνεια και εξέλεξε νέο Πρόεδρο έναν άνθρωπο «του λαού», που αποδείχθηκε πέρα ως πέρα άσχετος με τα προβλήματα του λαού, δημαγωγός και λαοπλάνος, και έφτασε στα σημερινά χάλια να ζητιανεύει βοήθεια από την Ε.Ε., όταν επί προεδρίας Τάσσου τα ταμεία του κράτους υπερχείλιζαν και η οικονομία της Κύπρου ήταν η καλύτερη στην Ευρώπη!

Έτσι, οι αξιότιμοι ηγέτες του ΑΚΕΛ, αφού έφεραν στην Κύπρο τις «ισχνές αγγελίδες» και την Τρόικα, θυμήθηκαν την πολιτική, τον λαό και τους ταξικούς αγώνες. Ο εκπρόσωπος Τύπου του ΑΚΕΛ, Πάργος Λουκαΐδης, θυμήθηκε επιτέλους ότι ο Καρλ Μαρξ είναι πάντα επίκαιρος, αλλά κατά τη διακυβέρνησή τους τον είχαν ξεχάσει εντελώς, αφού και ο υπουργός Οικονομικών τότε, ο Χαρίλαος Σταυράκης, όταν ο πρωθυπουργός της Βρετανίας και ο Πρόεδρος Μπους εθνικοποιούσαν τράπεζες και επιχειρήσεις για ν' αποφύγουν την πτώχευση, αστενυόμενος γύρισε στον Δημήτρη Χριστόφια και τού είπε ότι μόνον η Κύπρος έμεινε καπιταλιστική και δεν έκανε εθνικοποιήσεις!

Μια από τις βασικές διδασκαλίες του Καρλ Μαρξ είναι ότι οι οικονομικές κρίσεις είναι στοιχείο του καπιταλισμού που συμβαίνει τακτικά και έπρεπε ο «σοσιαλιστής» Χριστόφιας και οι συνεργάτες του να το λαμβάνουν σοβαρά υπ' όψη και να είναι προετοιμασμένοι.

Με άλλα λόγια, έπρεπε να χρησιμοποιείται η απλή λογική. Δεν πρέ-

πει να ξοδεύει κάποιος περισσότερα από όσα κερδίζει. Στην Κύπρο, κυβέρνηση και λαός έκαναν εντελώς το αντίθετο. Η κυβέρνηση ξόδευε αλόγιστα και απερίσκεπτα χωρίς προγραμματισμό, άδειασε τα ταμεία και τα «κομποδέματα» του Τάσσου και όταν ήρθε η οικονομική κρίση άρχισαν να δανείζονται δισεκατομμύρια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα και έφτασαν στα σημερινά χάλια.

Αλλά «όλα τα κακά και ο λύκος». Ο «λύκος» ήταν οι προεδρικές εκλογές. Η κυβέρνηση Χριστόφια απέφυγε την Τρόικα, επειδή αν τολμούσε να κλείσει τη συμφωνία, θα γινόταν στην Κύπρο της «κακομοίρας». Όχι μόνον ο υποψήφιος τους, ο κ. Μαλάς, θα έπαιρνε μόνο μερικές εκατοντάδες ψήφους, κατά πάσα πιθανότητα θα γινόταν πραγματική επανάσταση με λαϊκά δικαστήρια και λυντσάρισμα του Δημ. Χριστόφια και των συνεργατών του.

Πώς εξοικονομούσε λεφτά η κυβέρνηση Χριστόφια; Νοίκιαζε ιδιωτικά αεριοθούμενα αεροπλάνα για τα ταξίδια του, που αποδείχτηκε ότι ήταν αχρείαστα και μάλλον γίνονταν για λόγους αναψυχής. Ο Πρόεδρος και οι άλλοι επίσημοι έπαιρναν όσα επιδόματα του κράτους μπορούσαν και δεν ενδιαφέρονταν για τους χαμηλά αμειβομένους. Έδιναν, με άλλα λόγια, το κακό παράδειγμα σε όλους. Έπρεπε κυβέρνηση και δημόσιοι υπάλληλοι να κάνουν μερικές θυσίες, να χαμηλώσουν τους παχυλούς μισθούς τους και να βοηθήσουν τους φτωχούς.

Μας λένε ότι το κακό προήλθε από την Ελλάδα, αλλά ο αξιότιμος κ. Αντρος Κυπριανού, όταν επισκεπτόταν την Ελλάδα και είχε συνομιλίες με τους κυβερνώντες εκεί, διαβεβαίωνε τους πάντες ότι μαζί με τις ελληνικές κυβερνήσεις θα έλυναν όλα τα προβλήματα της Κύπρου. Ο δε κ. Σταύρος Ευαγόρου μάς είπε ότι ο Δημήτρης Χριστόφιας δέχτηκε το άνευ όρων «κούρεμα» των ελληνικών ομολόγων για να «σώσει την Ελλάδα». Ήξεραν πολύ καλά την Ελλάδα της απάτης και της διαφθοράς των Κοσκαωτάδων και των Βγενόπουλων και έπρεπε να μη θυσιάσουν τις κυπριακές τράπεζες για να διατηρηθεί η διαφθορά στην Ελλάδα.

Το «δix εξαμαρτείν ουκ ανδρός σοφού» και, όμως, η Κύπρος διέπραξε ακριβώς το ίδιο λάθος χίλιες δύο φορές και συνεχίζει να το διαπράττει.

**Διατελώ
Ζαννέττος Χριστοφόρου**

Έναντι πινακίου φακής...

Το πρώτο μνημόνιο για την Κύπρο είναι πια γεγονός! Και αν λάβουμε υπόψη μας τι προηγήθηκε σε παρόμοιες περιπτώσεις (βλέπε Ελλάδα, Πορτογαλία, Ισπανία, Ιρλανδία) σίγουρα δεν θα είναι και το τελευταίο. Η γενική εκτίμηση είναι ότι το παρόν μνημόνιο είναι μόνο η αρχή, αφού η απόφαση του Eurogroup βυθίζει σε πρωτοφανή ύφεση την κυπριακή οικονομία καθώς τα έσοδα του κράτους θα είναι λιγότερα, τα ελλείμματα θα είναι μεγαλύτερα και η ανεργία θα καλπάζει. Κάποιοι μιλούν για πολύ σημαντική συρρίκνωση του ΑΕΠ (ανάπτυξη -9%), μιας και η ζημιά στον τομέα των υπηρεσιών (που παρήγαγε πέραν του 40% των εσόδων του κράτους), μοιάζει να είναι ανεπανόρθωτη. Κάτι που σημαίνει ότι τα χειρότερα για τους Έλληνες Κύπριους τώρα αρχίζουν.

Η αναφορά γίνεται πάντα στην τρέχουσα φάση της οικονομικής κρίσης καθώς αντιλαϊκά μέτρα είχαν αρχίσει να εφαρμόζονται από πέρυσι, επί κυβέρνησης ΑΚΕΛ και προεδρίας του κομμουνιστή Δημ. Χριστόφια (η αναφορά δεν έχει σχέση με τους μισθούς και άλλα ευεργετήματα της πλειοψηφίας των δημοσίων υπαλλήλων, κυρίως των εκπαιδευτικών αλλά και των τραπεζικών υπαλλήλων, που δεν έχουν καμία αναλογικότητα με τους αντίστοιχους του ιδιωτικού τομέα).

Πριν την συνομιλοποίηση του πρώτου μνημονίου, προηγήθηκαν πρωτόγνωρα πράγματα στην οικονομία της Μεγαλονήσου, όπως: η πρωτοφανής απομείωση (κούρεμα) των μεγάλων καταθέσεων και η απώλεια των τραπεζικών μετοχών από την συντριπτική πλειοψηφία των μετόχων, ενώ δεν είναι σίγουρο αν τελικώς θα γίνει κατορθωτό (παρά τις κυβερνητικές υποσχέσεις) να διασωθούν τα ταμεία προνοίας και συντάξεων των εργαζομένων. Εν τω μεταξύ βουίζει ο τόπος (ένα βουητό που φθάνει έως και το Προεδρικό Μέγαρο) για την φυγή μεγάλων κεφαλαίων, κυρίως

από επωνύμους στο εξωτερικό!!! Η περίπτωση της συζύγου ιδιοκτήτη μεγάλης αλυσίδας καταστημάτων που «πτώχευσε» πρόσφατα (οι εφημερίδες έγραψαν μόνο τα αρχικά της!), η οποία συνελήφθηκε στο αεροδρόμιο με μια βολίτσα γεμάτη εκατομμύρια ευρώ, είναι μια μόνο απόδειξη της ποιοτικής διαφοράς των ανθρώπων του συστήματος (κεφαλαιοκρατών-φραυλοκρατών) σε σχέση πάντα με τους αδύναμους οικονομικά πολίτες!!!

Γράφει ο
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com

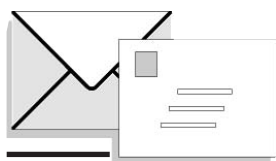


Ωστόσο, το σημαντικότερο πρόβλημα από την εν εξελίξει κυπριακή κρίση δεν είναι η λιτότητα και η ανεργία που μοιραία θα καταδυναστεύουν για πολλά χρόνια τους αδύναμους οικονομικά πολίτες της Μεγαλονήσου. Η Ιστορία έχει αποδείξει πως τούτος ο λαός (που έχει βεβαίως και ο ίδιος βαριές ευθύνες για την κρίση), έχει αντέξει και τα έφερε βόλτα σε πολύ χειρότερες και πολύ πιο επώδυνες καταστάσεις. Το τηλεγράφο του Μάριο Ντράγκι προς την κυπριακή ηγεσία «ή συμφωνείτε ή σταματάω την υποστήριξη στις τράπεζες σας, κλείνοντας την στρόφιγγα της ρευστότητας», φέρνει στην επιφάνεια τα μέσα που έχει στη διάθεσή η Ευρώπη για να εκβιάζει και να επιβάλλει τη δική της θέληση και τις αντιλαϊκές πολιτικές της... κάτι που δημιουργεί εύλογες ανησυχίες για την μετέπειτα στάση της (πάντα σε συνεργασία με τους άλλους μαφιόζους) στο θέμα της αξιοποίησης του φυσικού αερίου και την λύση του Κυπριακού!!

Κατά τα λοιπά, τριβουν τα χέρια τους οι Ελλαδίτες τραπεζίτες! Ενώ από την μια οδήγησαν τις κυπριακές τράπεζες στην χρεωκοπία (βλέπε Βγενόπουλος), από την άλλη απέσπασαν ένα σημαντικό όφελος, με την εξαγορά (λέγε οικονομικό έγκλημα) των υποκαταστημάτων τους (Κύπρου, Λαϊκή και Ελληνική) στην Ελλάδα έναντι πινακίου φακής (524 εκατομμυρίων ευρώ!!!) Με τον τρόπο αυτό η Πειραιώς (βλέπε Σάλας), λεηλατεί το κυπριακό τραπεζικό σύστημα, αξιοποιώντας την πρωτοφανή οικονομική καταστροφή που έπληξε την Κύπρο και το χρησιμοποιεί ως μια πρώτης τάξεως ευκαιρία για να επεκτείνει το δίκτυο των καταστημάτων της και να αναδειχθεί εν μιά νυκτί ως ο τρίτος μεγαλύτερος τραπεζικός όμιλος της Ελλάδας.

Έτσι, προστίθεται και μια νέα λαμπρή σελίδα στο βιβλίο των οικονομικών εγκλημάτων που διενεργούνται μπροστά στα μάτια μας, με τα οποία ο καπιταλισμός βέρνερναι τα δύσκολα, φορτώνοντας όλα τα βάρη της κρίσης στους ανέργους και τους φτωχά αμειβόμενους εργαζόμενους.... και στην Κύπρο και στην Ελλάδα.

Υ.Γ.: Η μεγαλύτερη εκδίκησή του Κυπριακού Ελληνισμού εναντίον των εχθρών και των άσπονδων φίλων του, αλλά και απέναντι στα ανθρωπάκια του αθηναϊκού δημοσιογραφικού και πολιτικού κατεστημένου (για να συμφωνήσω απόλυτα με τον φίλο μου Μιχάλη Ιγνατίου), που χαίρονται όταν αντιμετωπίζουν προβλήματα οι Έλληνες της Κύπρου, είναι να σταθεί σύντομα στα πόδια του, όπως το 1974, και να μη χρειαστεί την οικονομική βοήθεια κανενός. Αυτό θα βοηθήσει να αντιμετωπιστούν οι αφόρητες πιέσεις (που είναι σίγουρο πως θα εκδηλωθούν) στο εθνικό μας θέμα και στην διαχείριση του φυσικού μας πλούτου.



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΣΤΟΝ ΜΑΚΑΡΙΩΤΑΤΟ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟ ΚΥΠΡΟΥ

Οι ξεχασμένοι Ελληνοκύπριοι Απόδημοι καταθέτες

Μακαριώτατε,

Βλέπουμε και διαβάζουμε τις έντονες προσπάθειες σας να πείσετε τους Ρώσους επιχειρηματίες να μην φύγουν από την Κύπρο και τους υπόσχεστε, ως «δευτερος τους πρεσβευτής στην Κύπρο», ότι θα προσπαθήσετε και προσωπικά «να μην απωλεσθεί ούτε ένα ευρώ, αλλά να υπάρξει αποζημίωση μέσω της αξιοποίησης του κυπριακού υποθαλάσσιου πλούτου». Και όπως δημοσιεύθηκε, υποσχεθήκατε να αγωνιστείτε με όλη τη δύναμη της ψυχής σας προς αυτή την κατεύθυνση. Χαρακτηρίσατε ως απαράδεκτο το «κούρεμα καταθέσεων» και ότι αυτό «ισοδυναμεί με σκέτη κλοπή».

Αντιλαμβάνομαι τους στόχους της προσπάθειάς σας, όμως παραβλέπετε εδώ μια άλλη πτυχή της όλης τραγωδίας και της κλοπής των καταθέσεων. Εκτός των Ρώσων καταθετών στις δύο τράπεζες της Κύπρου ξεχνιέται και παραγνωρίζεται, και από εσάς, ότι χιλιάδες καταθέτες – ίσως να μην φθάνουν τα ποσά των Ρώσων – όμως είναι σεβαστά ποσά καταθέσεων, μάλιστα με κανένα ισχυρισμό για «ξέπλυμα», αλλά βγαλμένα με ιδρώτα και βάσανο, ανήκουν στους Ελληνοκύπριους συμπατριώτες μας του εξωτερικού. Σε αν-

θρώπους που δούλεψαν και μόχθησαν στη ξενιτειά από τα μικρά τους χρόνια για να μαζέψουν τον μόχθο και τον ιδρώτα τους και να τον εμβάσουν στις τράπεζες της πατρίδας τους. Αυτοί οι κόποι κλάπηκαν από τους λογαριασμούς των και δεν ακούμε κανένα να αναφέρεται στις χιλιάδες αυτές των θυμάτων, αποδήμων αδελφών μας.

Υπενθυμίζω ότι μετά την τουρκική εισβολή του 1974 ήταν οι καταθέσεις των αποδήμων αδελφών Ελληνοκυπρίων που στήριζαν πρώτοι την οικονομία της Κυπριακής Δημοκρατίας μέσω της Τράπεζας Κύπρου στο Λονδίνο (και άλλων τραπεζών Βρετανίας) όπως έγινε και με τους απανταχού Ελληνοκύπριους στα ξένα, είτε ήταν Αυστραλία, Ευρώπη, Αμερική, Νότιος Αφρική και Μέση Ανατολή.

Οι μόνοι που ενδιαφέρθηκαν για καταθέτες Ελληνοκύπριους, τουλάχιστον εκείνους που είχαν τα λεφτά τους στα παραρτήματα της Λαϊκής στην Βρετανία, ήταν ο Βρετανός Υπ. Οικονομικών Τζορτζ Όσμπορν και κάποιοι Βρετανοί βουλευτές που έθεσαν επιτακτικά το θέμα. Με αποτέλεσμα ο υπουργός να στείλει ειδικό κλιμάκιο του υπουργείου στην Κύπρο και να διαπραγματευτεί επιτυχώς την εξαίρεση των κα-

ταθέσεων 15,000 λογαριασμών ύψους £270 εκ από το κούρεμα και να μεταφερθούν τα λεφτά αυτά στην Τράπεζα Κύπρου Ηνωμένου Βασιλείου και έτσι να γλυτώσουν έστω και αυτά τα λεφτά των συμπατριωτών μας.

Αναμένω να μιλήσετε τόσο εσείς όσο και η κυβέρνηση και η υπόλοιπη πολιτική ηγεσία της Κύπρου για τα θύματα αυτά, και ότι θα προσπαθήσετε και προσωπικά να μην απωλεσθεί ούτε ένα ευρώ και από τους δικούς τους λογαριασμούς, αλλά να υπάρξει και γι' αυτούς αποζημίωση μέσω της αξιοποίησης του κυπριακού υποθαλάσσιου πλούτου, και γενικά για όλους σε όσους επιβλήθηκε η μεγάλη αυτή κλοπή της περιουσίας τους, που είχαν εμπιστευθεί στις δύο τράπεζες της πατρίδας τους τους κόπους και τους μόχθους τους, κόπων και μόχθων τους, τόσο οι ξενιτεμένοι αδελφοί μας όσο και των ντόπιων αδελφών μας.

Ούτε ένα ευρώ πρώτα από τους λογαριασμούς των δικών μας ανθρώπων, Μακαριώτατε, γιατί η «φιланθρωπία» ξεκινά από το σπίτι μας...

Με βαθιά εκτίμηση,
Φανούλα Αργυρού
Λονδίνο

Arbeit macht frei

Αγαπητή Σύνταξη,

Επισκεπτόμενος το 2005 το στρατόπεδο συγκεντρώσεως των ναζί στο Αουσβιτς της Πολωνίας, είδα στην κεντρική πύλη εισόδου μια πινακίδα που έγραφε «arbeit macht frei» που σημαίνει «η εργασία σε απελευθερώνει» ή η εργασία σε κάνει ελεύθερο. Η ίδια πινακίδα υπήρχε και στο Νταχάου της Γερμανίας, την οποία δεν είδα όταν το είχα επισκεφθεί, πιθανόν να εξαφανίστηκε. Φαινόταν εκ πρώτης όψεως ότι το «καλωσόρισμα» των ναζί στο Αουσβιτς ήταν ανθρώπινο με κοινωνική διάσταση και είχε την περιέργεια να διακριβώσω το πραγματικό του νόημα. Μπαίνοντας στο στρατόπεδο διέκρινα πολλά και μεγάλα ομοιόμορφα κτήρια, παράλληλα διατεταγμένα. Ορισμένα από τα κτήρια προσφέρονται για επίσκεψη. Στο πρώτο κτήριο που μπήκα, υπήρχε ένα δωμάτιο, κλειστό με γυαλί, γεμάτο από τα μαλλιά των κρατουμένων. Τότε κατάλαβα ότι το πρώτο μέρος της εργασίας ήταν το κούρεμα. Αλλοίμονο, ένας αιχμάλωτος των Γερμανών και να είναι ακούρευτος, θεωρείται ύβρις. Στο επόμενο κτήριο που επισκέφθηκα, υπήρχε ένα παρόμοιο δωμάτιο γεμάτο με τα προσωπικά αντικείμενα των κρατουμένων. Σ' αυτό διέκρινα πολλά ξυραφάκια. Τότε έκαμα την σκέψη ότι ήταν απαραίτητο και το ξύρισμα. Σε άλλα κτήρια υπήρχαν δωμάτια με τα παπούτσια και τα ρούχα των κρατουμένων. Στα υπόγεια κάποιων κτηρίων υπήρχαν τα σκοτεινά κελιά και χώροι διαμορφωμένοι, ώστε μόλις και να μπορούν να «φιλοξενήσουν» μόνο έναν κρατούμενο και αυτόν όρθιο. Σε ορισμένους τοίχους είδα φωτογραφίες είτε γυμνών κρατουμένων είτε με τη χαρακτηριστική ριγέ στολή των κρατουμένων, εξασθλιμένους και σκελετωμένους.

Τότε κατάλαβα πλήρως τι ήταν η εργασία που σου επιφύλασσε η είσοδος σου στο στρατόπεδο. Και έμενε να εξακριβώσω την απελευθέρωση που σου προσφέρει αυτή η εργασία βάσει της υπόσχεσης που σου έδιναν στην είσοδο. Στο βάθος του στρατοπέδου ήταν τα κρεματόρια, οι φούρνοι, όπου διαπίστωσα ότι οι κρατούμενοι έμπαιναν για το τελικό στάδιο που θα τους οδηγούσε στην απελευθέρωση. Τελικά κατάλαβα ότι η απελευθέρωση ήταν η εξοδωτική.

Κατά την διάρκεια της «εργασίας» και πριν την «απελευθέρωση» χρησιμοποιούσαν τους κρατουμένους ως πειραματόζωα για ιατρικά πειράματα. Οι Γερμανοί, αντί ποντίκια ή ινδικά χοιρίδια, προτιμούσαν για τα πειράματά τους ανθρώπινα ζώα. Τον 20ο αιώνα χρησιμοποιούσαν ως πειραματόζωα στην ιατρική τους Εβραίους και τον 21ο αιώνα χρησιμοποιούν ως πειραματόζωα στην οικονομία, για μεν τη δημοσιονομική πολιτική και αναδιάρθρωση του δημόσιου χρέους τους Έλληνες και για την χρηματοπιστωτική πολιτική και αναδιάρθρωση του τραπεζικού συστήματος τους Κύπριους... Αναλόγως των αποτελεσμάτων θα προσαρμόσουν την τακτική τους για να προχωρήσουν στους επόμενους της Ευρωζώνης.

Ήταν 15 Μαρτίου 2013 όταν ξεκίνησε η δίκη της Κύπρου στο Eurogroup. Η δίκη κράτησε δέκα ολόκληρες ώρες. Την εξαντλητική ανάκριση και την επιβολή την όρων συνθηκολόγησης κατέυθυνε ο κ. Σόιμπλε, διαχειριστής της οικονομίας της Γερμανίας και πάσης Ευρώπης, γνήσιο τέκνο της Αρείας Φυλής.

Στις 4:00 το πρωί, ξημερώματα της 16ης Μαρτίου, ο Υπουργός Οικονομικών της Κύπρου λύγισε και δέχτηκε τους όρους, μετά από το τηλεγράφο του Σόιμπλε: 'Η κούρεμα των καταθέσεων ή άτακτη χρεωκοπία. Κατά γραπτή μαρτυρία του Υπουργού Οικονομικών της Μάλτας κ. Σιλούνα, αμέσως ο Σόιμπλε έδωσε την διαταγή όπως όλες οι μεταφορές χρηματικών ποσών από και προς τις Κυπριακές Τράπεζες σταματήσουν πάραυτα και τονίζει με δέος ότι κανένας στη ζωή του δεν θέλει να ζήσει μια τέτοια εμπειρία.

Το προί, όταν το πληροφορήθηκα, είχα την αίσθηση ότι ήμουν αιχμάλωτος των Γερμανών. Είδα τον κόσμο σε απόγνωση. Προσπαθώντας να συνειδητοποιήσω την πραγματικότητα η σκέψη μου με οδήγησε αμέσως στο 1960 όταν μαθητής της τρίτης τάξης του Γυμνασίου, ανεβάζαμε στο χωριό μου το θεατρικό έργο «Μπλοκ C» του Ηλία Βενέζη.

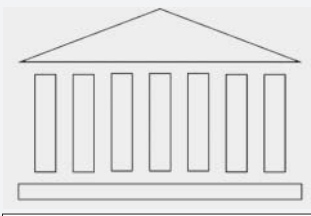
Η όλη υπόθεση του έργου εξελισσόταν σε ένα κελί, στα μουντρούμια των «SS» και της Γκεστάπο στην κατεχόμενη από τους Γερμανούς Αθήνα. Μου ανέθεσαν το ρόλο ενός Έλληνα διπλωμάτη φυλακισμένου των Γερμανών.

Έμειναν βαθιά χαραγμένοι στην μνήμη μου οι στίχοι που έπρεπε να διαβάσω, βάσει του ρόλου μου, γραμμένοι στον τοίχο του κελιού από κάποιον άλλο αιχμάλωτο που δεν πρόλαβα να γνωρίσω, διότι οι Γερμανοί τον είχαν ήδη οδηγήσει στην «απελευθέρωση».

Εδώ η ζωή μας μένει σταματημένη
στο αβέβαιο ημίφως μακρινής ελπίδας
έμειναν έξω από την θύρα όλα όσα νοσταλγούμε
τ' αφήσαμε εκεί περνώντας το κατώφλι.

Δυστυχώς, όταν μπαίναμε στην Ευρωζώνη, δεν καταλάβαμε τους κανόνες του παιχνιδιού, δεν προσπαθήσαμε να προσαρμοστούμε, αφήσαμε να δρουν ασύδοτα αδιάστακτοι απατεώνες και οι πολιτικοί μας, αδαείς και ανεπαρκείς, πουλούσαν φτηνό λαϊκισμό και υπέρμετρον πατριωτισμό, δεν αντιληφθήκαμε ότι είμαστε πλέον υπό την κυριαρχία του γερμανικού Imperium και δεν προσέξαμε ότι πάνω από την πύλη εισόδου έγραφε: arbeit macht frei.

Τάκης Γαβριηλίδης
Φυσικός – Νομικός



WISDOM HAS BUILT HER HOUSE

58A HAVERSTOCK HILL
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000
FAX: +44 (0) 20-7428 1005

E-MAIL:
info@goodmanlawrence.com
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:
DEMETRIOS ZEMENIDES
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE
OF INVESTMENT BUSINESS
ACTIVITIES
BY THE ASSOCIATION OF
CHARTERED CERTIFIED
ACCOUNTANTS.
ACCA No: 8005588



VAT No: 365 5621 41

GOODMAN LAWRENCE & Co.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS • PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice... You owe it to yourself...

Our History...
67 years of success and credibility...

Our Knowledge...
Proactive Financial Solutions...
Proactive, In-house Tax Planning...
Registered Training Office...

Our Commitment...
Excellence and Value for Money...

Our Services...
Professional, Flexible and Timely...
Audit and Accountancy Compliance...
General Tax Planning and Compliance...
Estate and Inheritance Tax Planning...
Business and Strategic Planning ...
Ownership and Exit Planning...

Our Clients...
From all sizes, nationalities, professions, commerce and industry...

Loyalty...
Over 80% of our clients are with us for more than 30 years...

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

Έδειξε πολλή εργατικότητα κι ενδιαφέρον ο πατέρας της Λίζας στη δουλειά του, κι έτσι ο καλός ο εργοδότης του τον προώθησε να γίνει βοηθός μες στην κουζίνα κι ειδικά για τα γλυκά. Και μόλις βολεύτηκε με σπίτι – δυο μικρά δωματιάκια με κουζίνα και με μπάνιο, σπάνια την τότε εποχή – έγραψε και του 'στειλαν σαν σύζυγο μια κοπέλα που την γνώριζε από το δικό του το χωριό. Κι η γυναίκα τούτη φάνηκε υπεράξια σε όλα και προπάντων στα γλυκίσματα και κατά προτίμηση της χώρας τους, που τα είχε μάθει, άλλωστε, από την γιαγιά της και την μάνα της. Ο Βαγγέλης – έτσι λεγόταν – και η Ελπινίκη, η γυναίκα του, σκέφτηκαν σε κάνα χρόνο κι άνοιξαν δικό τους μαγαζί – ένα εργοστάσιο μικρό – να κατασκευάζουνε γλυκίσματα, και προμήθευαν, συνέχεια, σπίτια πλούσια της πόλης και καλά εστιατόρια, κι έκαναν χρυσές δουλειές.

Όμως, η σκληρή δουλειά κι η πολλή και η πολύωρη τρώει, λένε, τον αφέντη. Στην δικιά τους την περίπτωση, η μοναδική απώλεια, αν απώλεια την πεις, ήταν πως είχαν αργήσει να στεριώσουν οικογένεια με κουτσούβελα δικά τους. Και το μόνο που κατάφεραν, όταν πια σαφανατορίσανε, ήταν η μοναχοκόρη τους η Λίζα, και της δώσανε το όνομα Ελισάβετ που γεννήθηκε την ημέρα που στερότανε η βασίλισσα της χώρας. Και η Ελισάβετ, ύστερα, είχε μεγαλώσει, νύχτα-μέρα, κάνοντάς της όλα τα χατίρια, μες στο ζαχαροπλαστείο τους.

Στο σχολείο δεν τα πήγαινε και καλά με τους βαθμούς κι έτσι ο Βαγγέλης κι η γυναίκα του το συζήτησαν μαζί της και την στείλανε να μάθει, σ' Ινστιτούτο ειδικό, την ζαχαροπλαστική σαν επιστήμη, έχοντας στο νου τους ν' αναλάβει κείνη όπου να 'ναι την διεύθυνση της πετυχημένης επιχείρησης που είχαν φτιάξει οι γονείς της με τόσες θυσιές και με κόπους.

Μια τρανή επιτυχία ήτανε το ζαχαροπλαστείο τους, χάρη προπαντός στην Ελπινίκη, που χαράμιζε τα νιάτα της και την ομορφιά και την σπιρτάδα της για να συμπαρασταθεί ολόψυχα στον δουλευταρά τον άντρα της και να στήσουν για καλά μια δικιά τους επιχείρηση. Έτσι, άλλωστε, συμβαίνει, με τους πρώτους μετανάστες, που αναμένουν τα παιδιά τους να φανούν αντάξιά τους, να τους μιμηθούνε στη δουλειά και ν' αυξήσουν, όσο γίνεται, τις επιχειρήσεις που τους δίνουν, σαν κληρονομιά πλουσιοπάροχη, οι κατάκοποι γονείς τους.

Πράγμα σπάνιο, βεβαίως, γιατί όποιοι βρουν τα έτοιμα, δίχως να δουλέψουνε οι ίδιοι να τα φτιάξουν με ιδρώτα και τρεχάματα και πόνους, τα σκορπούν με κάθε άνεση και συνειδηση καθόλου σ' όλους τους τρελούς αγέρηδες της παράφορης ζωής τους – τεμπελιά και καλοτέραση, μαύρο τζόγο κι ηδονές, σε ναρκωτικά και σε πιστό κι όλα με χωρίς αναστολές.

Όσο τώρα για την Λίζα, την μοναχοκόρη του Βαγγέλη και της γερασμένης πρόωρα Ελπινίκης, της μητέρας της... άλλες οι βουλές των αδυνάτων κι άλλα ο έρωτας κελεύει! Στη μικρή τους κοινωνία τόσο μακριά απ' την πατρίδα τους, για τους ξεκομμένους μετανάστες, οποιαδήποτε παράσταση και κοινωνική εκδήλωση, όσο μπόσικη και να 'ναι,

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Ο Χαμουλιός
της Στέλλας Χριστοφί

που 'χει πρωταγωνιστή συμπατριώτη τους, τρέχουν όλοι σαν τρελοί να τον δουν, να του μιλήσουν και να φωτογραφηθούν, αν γίνεται, με το ξαφνικό εκείνο ειδωλό τους.

Η μοναδική εφημερίδα, εβδομαδιαία και κακόγουστη, που κυκλοφορούσε μεταξύ τους, διαφήμιζε για μήνες τον αγώνα πυγμαχίας που θα έδινε ο Πετρίης με αντίπαλό του, γράφανε, κάποιον Αμερικανό πρωταθλητή, τρέχα-γύρευε να πούμε.

Πήγε ο Βαγγέλης μ' άλλους φίλους του για να δούνε τον αγώνα, νικητής στο τέλος, μάλιστα, ήταν ο δικός τους ο Πετρίης, κι έτσι τον συνάντησε αργότερα, συνοδεία με τη Λίζα, στην δεξίωση που έδωσε προς τιμή του νικητή και των συνοδών του η Πρεσβεία τους. Κι ο ακατανίκητος ο έρωτας κτύπησε αλύπητα τη Λίζα, περιορισμένη όπως ήτανε από τους γονείς της και τους φίλους τους, και ανήξερη κι αθάνα για τις ζαβολιές του έρωτα, έπεισε την άλλη μέρα τον Βαγγέλη να καλέσουνε τον Πετρή και την παρέα του να τους κάνουνε τραπέζι.

Έτσι γίνανε τα πράγματα, κι όσο κι αν αργότερα μετάνιωσε ο Βαγγέλης για την γκάφα του και προσπάθησε να πείσει, ή και να πειθαναγκάσει με θυμό και παρακάλια την μοναχοκόρη του να δει τον γκρεμό που πάει να πέσει, έφυγε κείνη κρυφά κι έκανε τον γάμο της μονάχη της, δίχως τους γονείς της και τους φίλους τους. Κι όποιος παρακούσει τους γονιούς, πάντοτε παράμερα κοιμάται!

Ήτανε παιδί τους, όμως, κι όσο και να κλάψανε πικρά ο Βαγγέλης κι η Ελπινίκη, κι είχαν απειλήσει ότι τάχα θα την αποκηρύτταν για πάντα, την λυπήθηκαν στο τέλος. Κι υποχώρησαν σ' αυτό, όταν πια και ο Πετρίης, π' άρχισε η κατακούλα του από ήττα σ' άλλη ήττα, το 'χε ρίξει στο πιστό και την είχε την γυναίκα του να κοιμάται σε μια τρώγλη και να την ταΐζει μ' αποφάγια. Ήρθε τότε ο Βαγγέλης με πολλά λεφτά στην τσέπη κι έτσι της αγόρασε σαν προίκα το ωραίο τούτο ακίνητο. Με τη συμφωνία και της Λίζας, μετατρέψανε αμέσως το ευρύχωρο ισόγειο σ' ένα ζαχαροπλαστείο πρώτης τάξης και μοναδικό στο είδος του σε ολόκληρη την πόλη.

Τον αγάπαγε η Λίζα τον Πετρή, μ' όλα τα χάλια του, ακροσιωμένα και βαθιά, μέχρι να βρεθεί μπροστά της, ουρανοκατέβατος κι απρόσκλητος, ο Ματθαίος Χαμουλιός. Απ' την άλλη, ο Πετρίης, κι απ' τον πρώτο κιόλας χρόνο, το βιολί του και τα κέφια του. Πρώτη του προτίμηση, το χρήμα από τα πεθερικά και το κατάστημα, που το σπαταλούσε στο πιστό. Κι ήταν τυχερός ο θηλυκόκοσμος στην πόλη τους, γιατί όλες τον σιχαίνονταν έτσι που είχε καταντήσει και σωματικά και ψυχικά. Κι η μοναδική παρέα του είχαν απομείνει οι μπεκρήδες στις ταβέρνες όπου σύχναζε,

κι ο Ματθαίος Χαμουλιός, που είχε, όμως, καταστρώσει στο μυαλό του άλλο σχέδιο και σατανικό μα κι επικίνδυνο.

Με μεγάλη μαεστρία έμπλεξε στα δίχτυά του την ξεμυαλισμένη Λίζα, δίχως να το παίρνει ειδηση ο κερατωμένος ο Πετρίης. Έστω κι αν το κάνανε μπροστά του, τύφλα όπως ήταν στο μεθύσι, μα κι απ' τον εγωισμό που με μεγαλοπιάνονταν συνέχεια για τον εαυτό του τον ανόητο, γιατί πίστευε πως τάχα εξουσίαζε απόλυτα την αδύνατη την Λίζα και μπορούσε να την κάνει πιότερο κι από μια δούλα του. Και το αποτέλεσμα ποιο ήτανε: Να τον κερατώσει κείνη και να τον εξαφανίσει εντελώς, παίρνοντας εκδίκηση που τ' άξιζε.

Φάγανε, λοιπόν, και ήπιανε κείνη την Κυριακή των γενεθλίων του, κι έγινε στουπί και πάλι από το μεθύσι και την κούραση και το έριξε στον ύπνο αγνοώντας ότι δίπλα του ήταν ο Ματθαίος και η Λίζα που ανυπόμονα περίμεναν να τον δουν έτσι αναίσθητο και να κάνουν το δικό τους.

Μέχρι που νωρίς πολύ πρωί, ξημερώματα Δευτέρας, κι ήτανε σκοτάδι ακόμα, ο Θωμάς είχε ξυπνήσει κι, όπως έκανε συχνά, σκούνηξε απότομα τη Λίζα και της ζήτησε νερό για να σβήσει το πιστό που τον παίδευε ασήαστο. Μα, η Λίζα δεν βρισκότανε ξαπλωμένη εκεί δίπλα του.

«Φέρε μου νερό, μωρή, πού στο διάολο έχεις πάει;» φώναξε κι ανασηκώθηκε για να δει την άδεια θέση της.

Τρέχει εκείνη, όπως ήτανε, εντελώς γυμνή και τρέμοντας να του πάει το νερό, μα την ίδια στιγμή ο Πετρίης είχε ακούσει την εξώπορτα να κλείνει.

Όσο μεθυσμένος και να ήτανε, είχε φυλλιαστεί αμέσως ότι κάτι το παράξενο και το ανεξήγητο συνέβαινε με την συμπεριφορά και την τρεμούλα της ολόγυμνης γυναίκας του.

Και την έβρισε πατόκορφα να του πει ποιος ήταν κείνος που 'κλεισε την πόρτα κι έφυγε τέτοια ώρα απ' το σπίτι τους, κι αν ξεχάσανε την πόρτα ανοικτή του καταστήματος. Μα η Λίζα ορκιζότανε πως ιδέα του θα ήτανε κι ότι ακριβώς την ώρα που την φώναξε αυτός, εκείνη είχε τάχα πάει προς νερού της στο λουτρό.

«Θα 'ταν ο αγέρας, Πέτρο μου, που 'κλεισε απότομα την πόρτα του μικρού μας καμπινέ!» Και με χάδια παρακάλεσε, σφίγγοντάς τον στην αγκάλη της, να πιστέψει στην αγάπη της την παντοτινή και την τυφλή που 'τρεφε αυτή για κείνο, και να κάνουνε οι δυο τους κείνη την στιγμή, αν θέλει, έρωτα όπως τ' αρέσει, να του αποδείξει έτσι πως τον λάτρευε ακόμα.

Όμως κείνος πού ν' ακούσει! Και σηκώθηκε να πάει κάτω για να εξετάσει αν η πόρτα είχε μείνει

ανοιχτή όλο το βράδυ, ή ποιος διάολος την έκλεισε και με τέτοιο βρόντο, μάλιστα!

Το 'βαλε στα πόδια ο Ματθαίος μόλις άρχισε ο Πετρίης να ζητά νερό φωνάζοντας. Και στη βιασύνη του απάνω και ημίγυμνος που ήτανε, έκλεισε απότομα την πόρτα δίχως καν να την κλειδώσει με το αντικλείδι που 'χε απάνω του. Του το είχε δώσει η Λίζα για να μπαίνει και να βγαίνει ανενόχλητος κρυφά, μόλις τον καλούσε κείνη συνθηματικά τηλεφωνώντας του, τις βραδιές που ο Πετρίης θα ροχάλιζε αναισθητός από το μεθύσι στις ταβέρνες.

Το θυμήθηκε μονάχα όταν είχε προχωρήσει εκατόν περίπου μέτρα. Δίστασε για μια στιγμή να γυρίσει να κλειδώσει, μιας και γνώριζε καλά ότι τις Δευτέρες δεν ανοίγανε κι έμενε κλειστό το μαγαζί κι ότι ο Πετρίης θα σηκώνοτανε από το κρεβάτι το απόγευμα. Μα στο τέλος αποφάσισε να μην αναβάλει ούτε λεπτό να γυρίσει να κλειδώσει, μπας κι ο διάολος ο άτιμος βάλει το ποδάρι του το βρόμικο και τον πεδουκλώσει δίχως λόγο.

Όμως, άλλα λογαριάζουμε στους κινδύνους τους αστόχαστους, και αλλιώς στο τέλος έρχονται και τα κάνουν άνω κάτω και ανάποδα και σκάρτα. Κι ύστερα μιλάς για ατυχήματα και συμπτώσεις απροσδόκητες!

Μες στη βιασύνη της κι η Λίζα είχε λησμονήσει εντελώς πως τα ρούχα της που φόραγε τα 'χε αφήσει στο σαλόνι και δεν σκέφτηκε ούτε πρόλαβε να τα φέρε κι απηλώσει, όπως έκανε τα βράδια, δίπλα στο συζυγικό κρεβάτι τους. Κι όταν ύστερα θυμήθηκε, είχε τεμπελιάσει και δεν έτρεξε να τα μεταφέρει, σα χαζή.

«Θα τα κουβαλήσω», σκέφτηκε, «αύριο πρωί-πρωί, πριν ξυπνήσει ο Πετρίης!» Μα τη βάρεσε ο ύπνος κι η εξάντληση του σώματος απ' τις δυο της περιπέτειες της βραδιάς που 'χε περάσει – το πιστό και ο Ματθαίος – κι έμειναν τα ρούχα σκορπισμένα δω κι εκεί μες στο σαλόνι. Και τα σφάλματα πληρώνονται, κι ακριβά πολύ στο τέλος, είτε θέλουμε είτε όχι!

Όλα κείνα της τα ρούχα ήταν μαρτυρία πια ατράνταχτη για την ενοχή την απαράδεκτη. Και τα βρήκε ο Πετρίης, πριν προλάβει να κατέβει, για ν' ανοίξει, όπως πάντα, σαν αφεντικό, το μαγαζί. Είχε λησμονήσει, κιόλας, πως ξημέρωνε Δευτέρα και δεν θ' άνοιγαν καθόλου εκείνη την ημέρα το κατάστημα. Πήγε τότε πίσω, έξαλλος, στο υπνοδωμάτιό τους, με την σκέψη και την πρόθεση όχι μοναχά να την υβρίσει, μα να την γρονθοκοπήσει ανελέητα κι ίσως και να την αποτελειώσει. Κάτι, δηλαδή, που το συνήθιζε κάθε που η Λίζα θα τολμούσε θαρρετά ν' αντισταθεί στις παράφορες ορέξεις του ή, που θυμωμένη τον κατασάδιαζε, όταν ήταν μεθυσμένος και την απειλούσε ή την πρόσβελνε με τον πιο χυδαίο τρόπο σαν ξεμωραμένος εντελώς.

Κείνη του εξήγησε πως τάχα είχε ζεσταθεί πάρα πολύ με το φαγητό που είχαν φάει και με το πιστό που είχε πει κι ότι έβγαλε τα ρούχα της στο σαλόνι που είχε πάει για να δροσιστεί λιγάκι πριν ξαπλώσει πάλι δίπλα του. Και πως τ' άφησε εκεί για να μην τον ενοχλήσει με τον θόρυβο που θα έκανε.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
 - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
 - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
 - Πλήρη συσκευασία
 - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
 - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS
WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
 - By Sea - Road - Air
 - Door to door service
 - Full packing/documentation
 - Insurance • Free estimates
 - Free packing cases • Free advice
- WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at: **LIMASSOL: 25 568 030** **LARNACA: 24 811 810** **NICOSIA 22 460 700** **PAPHOS: 26 229 595**

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

OneStop
CO-ORDINATIONS

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros
TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841
email: onestopcoordinations@bigfoot.com
web: www.onestopcoordinations.co.uk



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Πίστη ή απιστία;

ΜΕΡΟΣ ΕΙΚΟΣΤΟΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

Ο ΡΟΛΟΣ ΤΩΝ ΘΑΥΜΑΤΩΝ (συνέχεια)

Στην πραγματικότητα, τα θαύματα στη ζωή των χριστιανών θα έπρεπε να είναι μια τόσο συνήθης υπόθεση που θα έπρεπε να βρούμε κάποια άλλη λέξη για να τα περιγράψουμε. Παιτί; Διότι στην πραγματικότητα είναι οι ανταποκρίσεις του Κυρίου προς τις παρακλήσεις μας. Ο Κύριος ξεκάθαρα μας είπε ότι για οποιοδήποτε πράγμα παρακαλέσουμε στο όνομά Του, θα το κάνει. Φυσικά, όταν αυτό είναι για το πνευματικό μας συμφέρον. Η μη συχνή πείρα μας στα θαύματα οφείλεται στο γεγονός ότι η πίστη μας αδυνατίζει, αν όχι και εξαφανίστηκε. Αν δυναμώσει η πίστη μας, τότε και τα θαύματα θα «πυκνώσουν» στην καθημερινή μας ζωή.

ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΚΑΙ ΠΙΣΤΗ

Ένα άλλο στοιχείο που ενισχύει την πίστη μας είναι η προσευχή. Η προσευχή, όμως, δεν είναι αυτό που συνήθως ονομάζουμε έτσι. Δεν μπορεί να θεωρείται προσευχή μια ανιαρή υπόθεση.

Ξημέρωσε, λέμε, πολλές φορές, ας πάμε, λοιπόν, να προσευχηθούμε, για να βγούμε και από αυτή την... υποχρέωση που έχουμε προς τον Θεό. Πάει να βραδιάσει, ας κάνουμε το ίδιο. Νυστάζουμε, αλλά τι να κάνουμε, ας κάνουμε και πάλι αυτή την αγγαρεία. Και με τον νου μας στο κρεβάτι και τον ύπνο, ανοίγουμε ένα προσευχητάρι και διαβάζουμε από μέσα προσευχές που τις έγραψαν πριν πολλά χρόνια άνθρωποι φωτισμένοι και απόλυτα πιστοί στον Θεό. Το μυαλό μας, όμως, είναι οπουδήποτε αλλού εκτός από το περιεχόμενο των ευχών και προσευχών αυτών. Για να μη λογαριάσουμε και την περίπτωση ότι μπορεί αυτά που λένε οι προσευχές αυτές, να μας είναι τελείως ή σχεδόν τελείως ακατανόητα.

Ένα πράγμα που πρέπει πάντα να έχουμε υπόψη μας είναι ότι ο Θεός δεν έχει ανάγκη από τίποτε και ιδιαίτερα από τις προσευχές μας. Εμείς έχουμε ανάγκη από τον Θεό και από την ανάγκη επικοινωνίας μαζί Του.

Η πραγματική προσευχή είναι εκείνη που βγαίνει μέσα από τα κατάρθασμά μας και που είναι γεμάτη από αγάπη για Αυτόν που μας έπλασε και που έστειλε τον Μονογενή Του Υιό για να μας λυτρώσει από την αμαρτία και τον διάβολο. Και αυτή η κατάσταση (γιατί για κατάσταση άγια πρόκειται) της διαρκούς προσευχής γίνεται τελικά το νόημα της ζωής μας.

Προσευχή είναι η συνεχής στροφή του μυαλού και της καρδιάς μας προς τον όλο αγάπη για μας Θεό μας και δημιουργό μας. Τότε, έχουμε πια την τάση (αν επιτρέπεται να την ονομάσουμε έτσι) να δοξάζουμε τον Θεό κάθε στιγμή της ζωής μας, για όλα. Και είναι τόσα, στ' αλήθεια, αυτά που έχουμε ανάγκη να τον ευχαριστούμε και να τον δοξάζουμε. Αμέτρητες είναι οι ευεργεσίες Του. Με την κατάσταση αυτή, της αδιάλειπτης (Παύλιας) προσευχής, φτάνουμε (ή τουλάχιστον πλησιάζουμε) την τέλεια πίστη.

Αυτή η ρήση μας φέρνει στο θέμα του μοναχισμού. Ο μοναχός είναι και αναχωρητής. Εξάλλου, από τον αναχωρητισμό ξεκίνησε ο μοναχισμός. Ο αναχωρητισμός άρχισε τον τέταρτο αιώνα (μ.Χ., βέβαια), όταν η χριστιανική πίστη, από Εκκλησία (Σώμα Χριστού) μαρτύρων και ομολογητών, μετατράπηκε σε θρησκεία και αμέσως μετά και σε θρησκεία του κράτους. Τότε, όσοι χριστιανοί ένοιωθαν ότι δεν μπορούσαν να ζήσουν σαν γνήσιοι χριστιανοί μέσα σε αυτόν τον κόσμο, αναχωρούσαν και πήγαιναν στην έρημο (όπως ο πρώτος αναχωρητής, ο Άγιος Μέγας Αντώνιος). Έτσι, στο μοναστήρι (όταν το μοναστήρι είναι γνήσιο μοναστήρι), ο μοναχός (όταν είναι γνήσιος μοναχός), βιώνει την πίστη του στο αποκορύφωμά της.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Δ' ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΝΗΣΤΕΙΩΝ

Ο Άγιος Ιωάννης, ο συγγραφέας της «Κλίμακος»

Ο μεγάλος αυτός Πατέρας της Εκκλησίας μας εορτάζεται στις 30 Μαρτίου. Λόγω, όμως, της μεγάλης προσφοράς του τόσο προς την Εκκλησία όσο και προς τον χριστιανικό κόσμο, η μνήμη του εορτάζεται και την Δ' Κυριακή της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, ώστε η διδασκαλία του, οι συμβουλές του και η όλη ζωή του να παραδειγματίζουν και να καθοδηγούν τους ανθρώπους στο δρόμο της σωτηρίας και της αιωνιότητας.



Γράφει ο
**Δαμασκηνός
Ιωαννίδης**,
θεολόγος

Απολυτίκιο του Αγίου

«Τας των δακρύων σου ροαίς, της ερήμου το άγονο εγεώργησας, και τοις εκ βάθους στεναγμοίς, εις εκατόν τους πόνους εκαρποφόρησας· και γέγονας φωστήρ, τη Οικουμένη λάμπων τοις θαύμασι, Ιωάννη πάτερ ημών, όσιε· πρόσβευε Χριστώ τω Θεώ, σωθῆναι τας ψυχάς ημών».

Το Απολυτίκιο του Αγίου σε απλή γλώσσα λέγει εν συντομία τα εξής: Τα πολλά δάκρυα που έχυσε ο Άγιος μετέτρεψαν το άγονο έδαφος σε καρποφόρο, διότι πολλοί άνθρωποι συγκινήθηκαν με το παράδειγμα, τη ζωή και τη διδασκαλία του, ακόμη δε και με τα θαύματά του, ώστε να επιστρέψουν στον Χριστό. Ακόμη δε, τον παρακαλούμε να μεσιτεύει προς τον Σωτήρα Χριστό για τη σωτηρία των ψυχών μας.

Υπάρχει ακόμη κάποιος λόγος που σύμφωνα με τους κανόνες της Εκκλησίας μας εορτάζεται η μνήμη του Αγίου Ιωάννου της Κλίμακος την Τετάρτη Κυριακή των Νηστειών. Επειδή η 30η Μαρτίου πάντοτε συμπίπτει εντός της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, όπου δεν τελούνται Θείες Λειτουργίες κατά τη διάρκεια της εβδομάδος, ειμή μόνον τα Σάββατα και τις Κυριακές, γι' αυτό ορίστηκε η μνήμη του Αγίου να εορτάζεται την Τετάρτη Κυριακή των Νηστειών.

Πότε έζησε ο Άγιος

Εγεννήθη το έτος 579 μ.Χ. Ήταν γιος ευσεβούς οικογενείας και στολισμένος με πολλές αρετές. Πολύ έξυπνος και εύστροφος στο πνεύμα, πηγή αστείρευτη σε γνώση, πολύ μορφωμένος και εγκυκλοπαιδικότατος. Ζούσε βίον χριστιανικότατο και επειδή ζούσε κοντά στον Θεό ενεπνεύστο συχνά με θείες οπτασίες, καθώς και με θεόπνευστα πράγματα.

Στην ηλικία των 16 ετών πήγε στο μοναστήρι της Αγίας Αικατερίνης στο Όρος Σινά, εκεί όπου εδέχθη ο Μωυσής τον Θεόγραφο Νόμο.



Το Όραμα του Ιωάννη της Κλίμακος.

Μπροστά σε ορεινό τοπίο, με κωνικούς οξυκόρυφους βράχους προβάλλει η ουρανοδρόμος κλίμαξ, με τους μοναχούς που ανεβαίνουν τις βαθμίδες και τους δαίμονες που τους τραβούν κάτω. Στην δεξιά γωνία εκκλησιαστικό οικοδόμημα και μία ομάδα μοναχών, που ο επικεφαλής, ασκεπής, δείχνει προς την κλίμακα και κρατεί ειλητό όπου αναγράφεται: ΑΝΑΒΑΙΝΕΤΕ ΠΡΟΣ ΑΝΑΒΑΙΝΕΤΕ. Επάνω, σε τεταρτοκύκλιο με ακτίνες, ο Χριστός σκύβει και δίνει το χέρι του στον μοναχό που βρίσκεται στην κορυφή της κλίμακος.

Εκεί, όμως, εκτός των μοναχών που ζούσαν εντός της Μονής, ζούσαν και πολλοί αναχωρητές, σκορπισμένοι σε διάφορες ερημικές τοποθεσίες. Διάλεξε ανάμεσα στους αναχωρητές, να πάει να ζήσει στην σκήπη του ασκητή Μαρτυρίου, ο οποίος καθοδήγησε τον νεαρό Ιωάννη στην πνευματική και ασκητική ζωή.

Ύστερα από παραμονή τεσσάρων ετών εκεί, εδέχθη τη μοναχική κουρά, έγινε δηλαδή επίσημα μοναχός. Προτίμησε όμως να μείνει κοντά στον Μαρτύριο. Εκεί αφοσιώθηκε στην προσευχή, τη μελέτη και τη συγγραφή ομιλιών.

Μετά το θάνατο του Μαρτυρίου, ο Ιωάννης πήγε στην τοποθεσία Θαλά. Ήταν τότε 19 ετών. Εκεί έζησε σε ησυχαστήριο σαράντα χρόνια, πυρπολούμενος από την αγάπη του προς τα Θεία. Ετρέφετο πολύ λίγο, μόνο και μόνο για να ζει. Εππροσεύχετο συνεχώς και έχυνε πληθώρα

δακρύων. Εκοιμάτο πολύ λίγο, όσο χρειαζόταν για να ξεκουράζει το μυαλό του.

Η φρήμη της αρετής του και της σοφίας του διαδόθηκε ευρύτατα σε όλη την περιοχή. Πολλοί λαϊκοί, κληρικοί και μοναχοί πήγαιναν συνεχώς κοντά του να πάρουν τις ευχές του και τις συμβουλές του.

Το έτος 639 μ.Χ. τον παρακάλεσαν οι μοναχοί της Μονής Αγίας Αικατερίνης Σινά να γίνει ηγούμενος εκεί. Απεδέχθη την πρόσκληση και υπηρέτησε ως ηγούμενος για μερικά χρόνια. Σύντομα όμως νοσάλγησε και πάλι την ερημική ζωή. Έτσι, υπέδειξε στους μοναχούς να εκλέξουν στη θέση του ως ηγούμενο τον μοναχό Γεώργιο και εκείνος πήγε και πάλι στην τοποθεσία Θαλά, στους πρόποδες του όρους Σινά. Εκεί, στο κελλί του, επεδόθη και πάλι στη μελέτη, την προσευχή και στη συγγραφή των 30 ομιλιών του, οι

οποίες περιλαμβάνονται στο βιβλίο του «Κλίμαξ».

Τα συγγράμματα του Αγίου

Ο Άγιος Ιωάννης μας άφησε δύο συγγράμματα. Το πρώτο ονομάζεται «Κλίμαξ». Το βιβλίο αυτό οι μοναχοί το ονόμασαν Αγία Κλίμακα, ή Κλίμακα του Παραδείσου, ή ακόμη και Κλίμακα των Αρετών. Το δεύτερο σύγγραμμά του είναι το «Λόγος προς τον Ποιμένα».

Το ιστορικό της «Κλίμακος»

Ο Ιωάννης είχε έναν φίλο μοναχό, που είχε μάλιστα και το ίδιο όνομα. Αυτός ήταν ηγούμενος στη Μονή Ραϊθώ, που ευρισκόταν κοντά στην Ερυθρά Θάλασσα. Παρακάλεσε τον Ιωάννη να χρησιμοποιήσει την πολυμάθεια, την πείρα και την πνευματική του ικανότητα για να γράψει ένα βιβλίο το οποίο να είναι ως πνευματική κλίμακα (σκάλα) που να φτάνει έως τις θύρες του Ουρανού, ώστε όσοι διαβάζουν το βιβλίο αυτό και εφαρμόζουν, βεβαίως, τα διδάγματά του, να οδηγούνται στη Βασιλεία των Ουρανών.

Ο Ιωάννης έγραψε το βιβλίο αυτό εκ 30 ομιλιών. Κάθε ομιλία αναφέρεται σε μία αρετή. Οι αρετές ξεκινούσαν, βεβαίως, από τις πιο εύκολες προς τις δυσκολότερες, όπως ακριβώς συμβαίνει και με τα τριάντα σκαλοπάτια της κλίμακας.

Η «Κλίμαξ» κυκλοφόρησε ευρύτατα σε πολλές χειρόγραφες αντιγραφές. Έγιναν πολλές εκδόσεις, καθώς και μεταφράσεις και σχόλια. Σπουδαίοι Ρωμαιοκαθολικοί συγγραφείς έκριναν ότι ο Ιωάννης διά της «Κλίμακος» προσέφερε στην Ελληνική Ασκητική Θεολογία τόσα πολλά, όσα και ο Ιωάννης ο Δαμασκηνός προσέφερε στη Δογματική Θεολογία με το σπουδαιότατο έργο του «Πηγή Γνώσεως».

Άλλοι πάλι λένουν ότι κανένα βιβλίο δεν προκάλεσε τόσο ενδιαφέρον όσο το βιβλίο της «Κλίμακος». Μάλιστα, μερικοί παρομοιάζουν το ενδιαφέρον του με το ενδιαφέρον που προκάλεσε το βιβλίο που εγράφη αργότερα με τον τίτλο «Μήνησις του Ιησού Χριστού».

«Λόγος προς τον Ποιμένα»

Στο έργο αυτό, ο συγγραφέας απαριθμεί τις αρετές που πρέπει να έχει και να ασκεί ο ηγούμενος ενός μοναστηριού.

Αυτό το βιβλίο έγινε καθοδηγός πολυτιμώτατος σε θέματα ηγουμένης για τους ηγουμένους των μοναστηριών.

Τον 18ο αιώνα εξέδωσε σε παράφραση την «Κλίμακα» του Ιωάννη και ο Ιερεμίας ο Σιναΐτης ο Κρης.

Ο Άγιος Ιωάννης απέθανε σε ηλικία 80 ετών.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

— FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

**ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ**

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 79ον

«ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΟΥΣΗΣ ΕΙΣ ΣΑΜΟΝ, ΙΚΑΡΙΑΝ, ΠΑΤΜΟΝ ΚΑΙ ΑΓΙΟΝ ΟΡΟΣ»

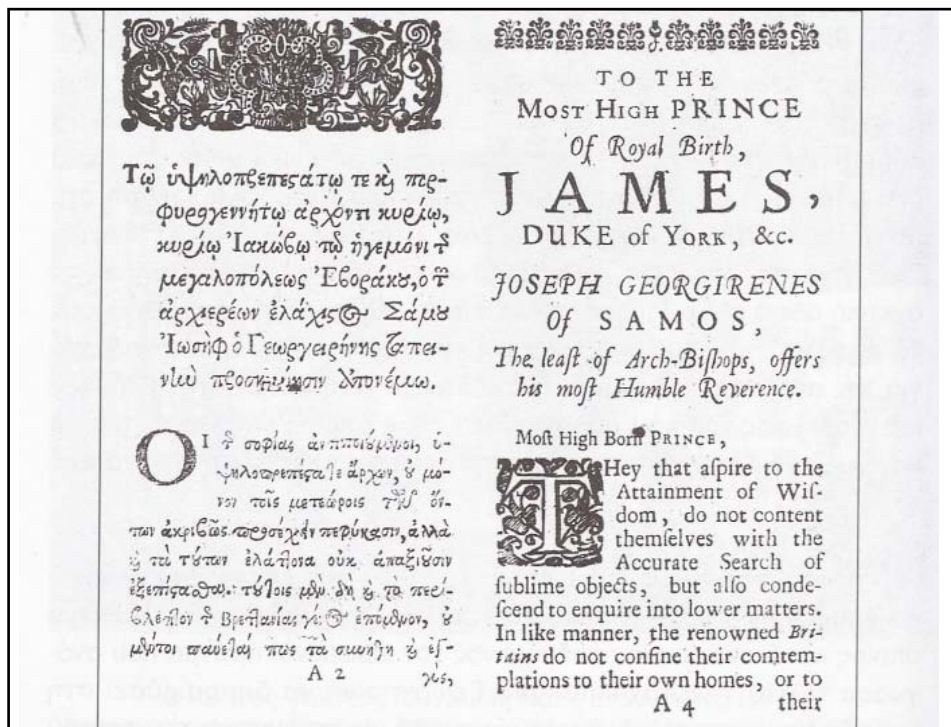
Ο Ιωσήφ Γεωργηρίνης, ή Γεωργιερίνης, μετέβη στο Λονδίνο το 1676 με σκοπό να εκδώσει, όπως είδαμε πιο πάνω, ένα βιβλίο με τίτλο "Ανθολόγιον" "Προς κρίσιν της Ανατολικής Ελληνικής Εκκλησίας" [άγνωστο, όμως, αν το περιεχόμενο του θα ήταν Ορθόδοξο ή όχι ή αν είχε ποτέ τυπωθεί, πράγμα μάλλον απίθανο]. Το 1678, όμως, εκδίδει στα Αγγλικά το σπανιώτατο σήμερα βιβλίο του "Περιγραφή της καταστάσεως της επικρατούσης εις Σάμον, Ικαρίαν, Πάτμον και Άγιον Όρος", για την έκδοση του οποίου είχε εξασφαλίσει προηγουμένως (14 Ιουλίου 1677) την αναγκαία βασιλική άδεια, τυπώθηκε δε στο Λονδίνο από τον κατ' εξοχήν βιβλιοπώλη του Πανεπιστημίου της Οξφόρδης **Moses Pitt**.

Σημείωση: Την αγγλική μετάφραση του έργου, το οποίο, μάλιστα, γνώρισε τρεις επανεκδόσεις, υποστηρίζεται από πολλούς ότι αποκλείεται να την είχε κάμει από το ελληνικό πρωτότυπο, αλλά από γαλλική μετάφραση, καθ' υπαγόρευση του Γεωργηρίνη, ο Άγγλος ιερέας **Henry Denton**, πρώην εφημέριος (1664-1668) στην Αγγλική Πρεσβεία στην Κωνσταντινούπολη, όταν πρέσβυς της Αγγλίας εκεί ήταν (1664-1668) ο **Sir Heneage Finch (Lord Winchilsea)**. Τον δε Denton προφανώς είχε γνωρίσει ο Γεωργηρίνης όταν βρισκόντουσαν και οι δυο τους στην Πόλη. Πάντως η πληροφορία για τον μεταφραστή δεν αναγράφεται στο βιβλίο, αλλά απλώς ότι την έκανε «κάποιος που τον είχε γνωρίσει στην Κωνσταντινούπολη».

Το όνομα, όμως, του μεταφραστή αναφέρεται σε χειρόγραφη σημείωση σ' ένα αντίτυπο του βιβλίου και με ημερομηνία 20 Δεκεμβρίου 1677, όπου ο πρώτος κάτοχος του αντιτύπου, ο πολιτικός και συγγραφέας **Arthur Annesley**, First Earl of Anglesey (1614-1686), γράφει ότι μεταφραστής του βιβλίου ήταν ο ως άνω Henry Denton. Δεν αναφέρεται, όμως, κατά πόσο η μετάφραση είχε γίνει στην Κωνσταντινούπολη ή, αργότερα, στο Λονδίνο, μετά την μετάβαση εκεί του Γεωργηρίνη, αφού, αν γινόταν το πρώτο, ασφαλώς θα το ανέφερε ο Γεωργηρίνης ως έναν από τους λόγους της έλευσής του στην Αγγλία. Υποστηρίζεται, όμως, επίσης, ότι η μετάφραση του έργου αυτού στα αγγλικά δεν έγινε απ' ευθείας από τα ελληνικά, αλλά από τα γαλλικά και μάλιστα στο Παρίσι, όταν ο Γεωργηρίνης είχε συναντηθεί εκεί με τον Henry Denton.

Εξ άλλου, ο γνωστός μεσαιωνολόγος **Anthony Wood** (1632-1695) [*Life and Times* (n.2), ii, 379] ισχυρίζεται ότι ο Denton "did translate from Greek into English", ενώ ο Denton ο ίδιος αναφέρει ότι το ελληνικό κείμενο του βιβλίου είχε παραμείνει στο Παρίσι.

Να σημειώσουμε δε επίσης και τα εξής αναφορικά με την τύχη του σπουδαιότατου αυτού έργου: Ο Ιωσήφ Γεωργηρίνης, φεύγοντας από την Ιταλία, όπου, όπως είδαμε, είχε αφεθεί να χρησιμοποιηθεί ως ένα είδος παθητικού μεσάζοντος για συμφιλίωση της διχασμένης σε Ρωμαιοκαθολικούς και Ορθόδοξους πιστούς Ελληνικής Κοινότητας της Βιβόνης στην Τουσκάνη, βρίσκεται στις αρχές του 1676 στο Παρίσι προσπαθώντας να διεισδύσει στον στενό κύκλο των ακολούθων του Λουδοβίκου 14ου. Φαίνεται, όμως, ότι η εκεί παρουσία του υπήρξε αποφασιστικής σημασίας για την εν συνεχεία απόφασή του να εγκαταλείψει μάλλον



Η πρώτη σελίδα της αφιέρωσης του Ιωσήφ Γεωργηρίνη, προς τον Δούκα (μετέπειτα βασιλιά της Αγγλίας) Ιάκωβο, του βιβλίου του για τη Σάμο κ.λπ. με την επί λέξη μετάφραση στα αγγλικά

βιαστικά το Παρίσι και να μεταβεί στο Λονδίνο. Και ο λόγος ήταν ότι στο Παρίσι είχε συναντηθεί ξανά με τον **Anoine Galland**, με τον οποίο είχε πριν δύο χρόνια γνωριστεί στην Πάτμο, όπου, όπως είδαμε, είχε καταφύγει μετά την οικειοθελή ή βίαια παραίτησή του από Αρχιεπίσκοπος Σάμου.

Συγκεκριμένα, ο εν λόγω Galland είχε διατελέσει Γραμματέας του Γάλλου Πρέσβυ στην Πάτμο, Μαρκησίου **de Nointel**, αλλά κυρίως επειδή ήταν φανατικός περιηγητής στις χώρες της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας και ιδιαίτερα στα Νησιά του Αιγαίου Πελάγους. Ήταν δε ο εν λόγω Antoine Galland, μεταφραστής, μεταξύ άλλων, των "**Χιλίων και Μιάς Νυκτός**", που έπεισε τον Γεωργηρίνη να ασχοληθεί με την περιγραφή των νησιών εκείνων του Αιγαίου και των παραπλησίων σπουδαίων περιοχών της υπόδουλης Ελλάδος, όπου ο πρώην Αρχιεπίσκοπος Σάμου είχε άμεση προσωπική εμπειρία και γνώσεις.

Να μην λησμονούμε δε ότι την Σάμο και την Ικαρία τις γνώριζε ως μέρος της Αρχιεπισκοπής του, την Πάτμο επειδή εκεί είχε καταφύγει ως ένα είδος πρόσφυγα, και το Άγιο Όρος επειδή εκεί είχε μονάσει στα νιάτα του.

Ο Γεωργηρίνης, βεβαίως, ούτε γαλλικά γνώριζε, ούτε αγγλικά. Ο Antoine Galland, όμως, είχε άνεση στην καθομιλουμένη ελληνική της εποχής, όπως την χρησιμοποιούσε και ο Γεωργηρίνης, γι' αυτό με άνεση μετάφραζε αμέσως στα γαλλικά τα κείμενα που του παρέδιδε ο Έλληνας Ιεράρχης. Αλλά δεν ήταν μονάχα τόσο η μετάφραση του έργου του από τον Galland που τελικά οδήγησε τον Γεωργηρίνη στην Αγγλία, όσο η γνωριμία του, μέσω του Galland, με τον Αγγλικανό Ιερέα **Dr Thomas Smith**. Οι δε δυο αυτοί φανατικοί ξένοι μελετητές της Ορθοδοξίας και των λαών που ζούσαν κάτω από τον Οθωμανικό ζυγό είχαν γνωριστεί και συνδεθεί φιλικά κατά την παραμονή τους στην Κωνσταντινούπολη το 1670-71, όταν υπηρετούσαν στην Γαλική και την Αγγλική Πρεσβεία αντιστοίχως. Συναντήθηκαν, λοιπόν, στο Παρίσι την ίδια περίοδο που βρισκόταν εκεί και ο Γεωργηρίνης.

Ο Dr Thomas Smith, μάλιστα, ως Fellow ακόμη του Κολεγίου Magdalen της Οξφόρδης, ασχολούνταν σοβαρά με τη μελέτη της Ορθόδοξης Πίστεως και Λατρείας, είχε δε ήδη από τις 20 Αυγούστου 1675 ολοκληρώσει την συγγραφή του βιβλίου

του, με τίτλο "*De Graecae Ecclesiae Hodierno Statu Epistola*" (ιδε Bodleian Library, MS Smith 98, pp 31-34 και 47-50, δημοσιεύτηκε δε ολόκληρο το 1998 από τον **M.E.Martin**, "*Some western images of Athos in early modern times, c.1554-1678*", *Byzantine and Modern Greek Studies*, xxii, 51-74). Γι' αυτό, λοιπόν, κι ενδιαφέρθηκε άμεσα, με τη σύσταση του Galland, να συνομιλήσει επί μακρόν με τον Γεωργηρίνη γύρω από τα θέματα που τον απασχολούσαν αναφορικά με την Ανατολική Ορθόδοξη Εκκλησία. Ήταν δε ακριβώς ο εν λόγω Dr Thomas Smith που έπεισε τελικά τον Γεωργηρίνη να εγκαταλείψει το Παρίσι και να μεταβεί, μόνιμα όπως εξελίχθηκαν τα πράγματα, στην Αγγλία, με σκοπό όχι μονάχα να ιδρύσει τον πρώτο στην ιστορία του αποδήμου Ελληνισμού στην Αγγλία Ελληνικό Ναό, αλλά και να επιδιώξει πρώτος αυτός την ίδρυση του πρώτου στο είδος του Ελληνικού Κολεγίου στην Οξφόρδη (για την ίδρυση και την τύχη του οποίου θα ασχοληθούμε λεπτομερώς στα επόμενα).

Το σπανιώτατο, σήμερα, βιβλίο αυτό του Γεωργηρίνη (ο ίδιος γράφει το επώνυμό του "Γεωργιερίνης" στην Ελληνική αφιέρωσή του προς τον Δούκα της Υόρκης **Ιάκωβο**, η οποία προτάσσεται του Αγγλικού κειμένου του βιβλίου), αντίτυπο του οποίου και βρίσκεται στην κατοχή μου, έχει διαστάσεις 10x16 εκ., δόθηκε άδεια εκτύπωσης του στις 14 Ιουλίου 1677, και τυπώθηκε το 1678.

Οι πρώτες (χωρίς αριθμηση) 3 1/2 σελίδες είναι στα Ελληνικά (πρόκειται για το κείμενο αφιέρωσης προς τον Ιάκωβο), ακολουθούν δε άλλες 3 σελίδες (και πάλι χωρίς αριθμηση) που περιέχουν την Αγγλική μετάφραση της προηγούμενης αφιέρωσης. Στη συνέχεια έχουμε άλλες 10 1/2 σελίδες (επίσης χωρίς αριθμηση), με τίτλο "*The Epistle to the Reader*" (δηλαδή "Η Επιστολή προς τον Αναγνώστη"). Το υπόλοιπο μέρος του βιβλίου, αριθμμένο από 1-112, περιέχει την περιγραφή της νήσου Σάμου (σελ. 1-53), της νήσου Νικαρίας (σελ. 54-70), της νήσου Πάτμου (σελ. 71-84), και του Αγίου Όρους (σελ. 85-112). Στη σελίδα 112, όμως, και επειδή η περιγραφή του Αγίου Όρους καλύπτει μόνο το ένα πέμπτο της, στο υπόλοιπο της σελίδας διαφημίζονται διάφορα νεοεκδοθέντα τότε βιβλία.

Εδώ αναδημοσιεύουμε την Ελληνική αφιέρωση



ΤΟΥ **XAPH METTH**

που κάνει ο Γεωργηρίνης προς τον Δούκα της Υόρκης (αδελφό του Βασιλιά Καρόλου Β' και μετέπειτα διάδοχο του στον θρόνο της Αγγλίας) Ιάκωβο Β', ακριβώς επειδή είναι ένα από τα πολύ ελάχιστα κείμενα του Γεωργηρίνη στην Ελληνική Γλώσσα που διασώθηκαν μέχρι σήμερα (διατηρούμε την ορθογραφία και τον τονισμό του πρωτοτύπου):

"Τω υψηλοπρεπεστάτω τε και πορφυρογεννήτω αρχόντι κυρίω, κυρίω Ιακώβω τω ηγεμόνι της μεγαλοπόλεως Εβροάκου [δηλαδή Υόρκης της Αγγλίας], ο των αρχιερέων ελάχιστος Σάμου Ιωσήφ ο Γεωργιερίνης ταπεινήν προσκύνησιν απονέμω.

Οι της σοφίας αντιπιοιούμενοι, υψηλοπρεπέστατε άρχων, ου μόνον τοις μετεώροις των όντων ακριβώς προσέχειν πεφύκασιν, αλλά και τα τούτων ελάττωνα ουκ απαξιούσιν εξετίσασθαι. τούτοις μεν δη και το περιβλεπτον της Βρεττανίας γένος επόμενον, ου μέντοι παύεται πως τα συνήθη και εγγύς, ως οι πολλοί περιεργαζόμενον, αλλ' ενός εκάστου πράγματος κατάστασιν και ενιαύσιον διαγωγήν και τας γνώμας των πραξάντων και τας αιτίας διατελεί συντόνως άμα και προσεχώς και μακράν όντων συμπεριεξετάζον· ανθ' ότου των ενταύθα φιλομαθών και ευγενεία περιφρήμων ανδρών ουκ ολίγοι, φύσει φιλοπράγμονες όντες, εξελιπάρησάν με την του Ιωνικού μέρους στάσιν τε και των Κυκλάδων νήσων, όσον εμοί εφικτόν εστιν, εις δέον περιγράψαι· συνεπιδεικνύων προς τοις ον τρόπον το νυν έχον υπό των ασεβών και βαρβάρων Αγαρηνών το φιλανθρωπίας άξιον και υπερασπισμού γένος ημών τον βίόν διεξάγον πολειτεύεται, και μυρία δεινά παρ' εκείνων πάσχον φαίνεται· εγώ μεν ουν την εκείνων φιλοπαραγμοσύνην περί πλείστου ποιησάμενος, και χρησίμην ούσαν ηγησάμενος, καταληπτικήν τινα περιγραφήν τίνων, Κυκλαδων νήσων, της μεν Σάμου, Ικαρίας, Πάτμου και αγίου όρους του Άθωνος, τύπω παραδούναι προήρημαι. αλλ' επειδή τουτί το εγχείρημα άμουσόντε και σοφίας άμοιρον είναι δοκει, σκέπης τινός και επικουρίας εξ ανάγκης προσδείται· ως αν δήπουθεν μη τοις σοφωτέροις άδοξον φανείη και αιδές· αλλά δη ταύτάγε προς το έλαμπρον του πανενδόξου της σης υψηλόττης ονόματος προστρέχειν υπήλειφα, και μετά πάσης αιδούς και ευλαβείας αυτό τη ση σεμνοπρεπεστάτη καθιερώ υψηλόττη, ουχ άξιον κρίνας αυτής, ευτελές υπάρχον, αλλ' ως της εμής προς αυτήν δουλικής προσκυνήσεως τεκμήριον, και ων παρ' αυτής ευ εγώ πεπονθώς, και δι' εμού ζύμπαν το της Ελλάδος γένος φαινόμεθα δέομαι τοίνυν της υψηλοπρεπείας σου ως πολλών ευεργεσιών εμέ άξιον ηγήσαιο, ούτω και την παρούσαν συνεπιμετρήσαι χάριν, και ευνοϊκώς, ως εύωθας, του σου οικέτου τουτί αποδέξασθαι το δώρημα. Έπι δε προς τοις και ως φιλανθρωπότατος ημών υπερασπιστής αυτό τέ και ημάς τη υψηλοπρεπεστάτη σκέπη σου αμύμους διατηρήσαι από των οιωθώντων ουμέντοιγε μιμησασθαι, αλλά μωμήσασθαι· ημείς δε δίκην αμοιβής τω παναριστομεγίστω Θεώ διατελούμεν ευχόμενοι την υμετέραν ευδαιμονείν υψηλοπρέπειαν εις απεράντους ενιαυτούς ερρωμένως, ειρηνικώς και περιχαρώς τον βίόν διάγουσαν. Αμήν".

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ελληνική Οικογένεια



Ένα εβδομαδιαίο άρθρο για την Ελληνική Οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για το γάμο, για τις οικογενειακές σχέσεις και για την ανατροφή των παιδιών.

Γράφει ο Steve Θεοφάνους, από τις ΗΠΑ

Μήπως το παιδί σου έχει πρόβλημα να κάνει φίλους;

Οι κοινωνικές ικανότητες δεν είναι πάντα έμφυτες. Γιαυτό μάθε στα παιδιά σου τις βασικές αρχές. Πρώτα, πρώτα, προσδιόρισε κάποια βασικά θέματα που μπορεί να δημιουργήσουν πρόβλημα όπως όταν δεν συμμερίζονται τα πράγματά τους, όταν γκρινιάζουν ή όταν χάνουν σε κάποιο παιχνίδι. Στη συνέχεια ασχολήσου με το καθένα ξεχωριστά. Παρακολούθησε το παιδί σου και κάντε οι δυο σας κάποια εξάσκηση. Μάθε στο παιδί σου να είναι καλός φίλος δίνοντας θάρρος στα άλλα παιδιά, ακούγοντάς τα με προσοχή και δείχνοντας καλή συμπεριφορά και καλούς τρόπους. Όταν διδάσκεις στα παιδιά σου πώς να ζουν αρμονικά με τους άλλους, τα προετοιμάζεις για πετυχημένες σχέσεις που διαρκούν.

Φέρνεις στη μνήμη σου τα παλιά;

Θυμάσαι το πρώτο σου ραντεβού με τη γυναίκα σου; Θυμάσαι το πρώτο φιλή από τον άντρα σου; Αν φέρνεις στο νου σου εκείνες τις μέρες της γνωριμίας σου μπορείς να ανανεώσεις το πάθος για τον/την σύντροφό σου στη σχέση σου. Αν είναι δυνατό, κάντε αναπαράσταση του πρώτου σας ραντεβού ή της ημέρας που κάνατε την πρόταση γάμου στη γυναίκα σας. Ξοδέψτε χρόνο στον καναπέ μιλώντας για τα συναισθήματά σας και τις σκέψεις σας την πρώτη φορά που συναντηθήκατε... ή όταν διαπιστώσατε ότι είστε ερωτευμένοι/η. Όταν αναπολείς και φέρνεις πίσω στο νου σου εκείνα τα συναισθήματα δυναμώνεις τη φλόγα στο γάμο σου και θυμάσαι τι ήταν αυτό που σε έκανε να αγαπήσεις τον/την σύντροφό σου.

Μήπως έχεις χρέη που σε πιέζουν;

Αν έχεις χρέη, να ξέρεις πως δεν είσαι ο μόνος που χρωστάει. Μία έρευνα που έγινε από κάποιο οικονομικό περιοδικό έδειξε ότι ο πρώτος στόχος του ανθρώπου όσο αφορά τα οικονομικά είναι να πληρώσει τα χρέη του και να αποταμιεύσει για τα γεράματά του. Αλλά μόνο το ένα τρίτο ήταν 100% σίγουροι ότι θα μπορούσαν να πετύχουν τους στόχους τους.

Και ξέρετε ποιοι είναι οι λόγοι για τους οποίους δεν θα μπορούσαν; Επειδή δεν έχουν τους πόρους, επειδή δεν έχουν κάποιο προγραμματισμό, ή τους λείπει η αυτοπειθαρχία. Και όμως το να απαλλαγείς από τα χρέη σου και να προγραμματίσεις για το μέλλον είναι δύο στόχοι που πρέπει να τους προσέξεις ιδιαίτερα και με πολλή σοβαρότητα.

Είσαι έτοιμος/η να κάνεις μια αναθεώρηση του ρόλου σου;

Αναφέρομαι στο ρόλο σου ως γονιός. Ένας από τους καλύτερους τρόπους για να μάθεις την πραγματικότητα είναι να ρωτήσεις τα ίδια τα παιδιά σου. Να ξέρεις όμως... τα παιδιά είναι ειλικρινή και θα σου το πουν στα ίσια. «Δουλεύεις πάρα πολύ, μαμά». «Δεν παίζεις μαζί μου αρκετά, μπαμπά». «Χθες βράδυ όταν ήρθες σπίτι ήσουν πολύ απότομος/η».

Τώρα που τα παιδιά σου εκφράστηκαν, το επόμενο που μπορείς να κάνεις είναι να τα ρωτήσεις, «Είμαι καλός μπαμπάς/καλή μαμά;»

Και μετά, το μυστικό είναι να ακούσεις χωρίς να διακόπτεις ή να δικαιολογείσαι. Άκου με προσοχή και σοβαρότητα τις απαντήσεις τους, και φύλαξέ τους.

Όταν η πρώτη σου προτεραιότητα είναι η οικογένειά σου, τότε είσαι στον σωστό δρόμο, στον δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.

Θεραπεία με Botox

BOTOX. Τι είναι άραγε αυτή η καινούργια λέξη που μπήκε για τα καλά στο λεξιλόγιο σχεδόν σε όλες τις γλώσσες του κόσμου; Μία λέξη που έγινε τόσο αγαπητή σε τόσο μικρό χρονικό διάστημα. Botox λοιπόν είναι η εμπορική ονομασία ενός φαρμάκου, της Βοτουλινικής Αλλαντοτοξίνης τύπου Α. Το φάρμακο αυτό όταν τοποθετηθεί μέσα σε έναν μύ έχει την ιδιότητα να τον αδρανοποιεί για όσο χρονικό διάστημα διαρκεί η δράση του.



Γράφει ο
Χάρης Ζαβρίδης
M.D, Ph.D
Πλαστικός Χειρουργός

Αυτή η ιδιότητα του εδώ και δεκαετίες έχει βρει ευρεία εφαρμογή σε διάφορες ειδικότητες της Ιατρικής. Για παράδειγμα στην Νευρολογία χρησιμοποιείται στην αντιμετώπιση της σπαστικότητας. Χρησιμοποιείται επίσης στην θεραπεία της υπερβολικής εφίδρωσης σε περιοχές όπως τα χέρια και οι μασχάλες. Εδώ και λίγα χρόνια όμως, σε πολύ μικρότερες δόσεις έχει βρει εφαρμογή και στην Πλαστική Χειρουργική και συγκεκριμένα στην θεραπεία των ρυτίδων έκφρασης. Ίσως είναι αυτή η εφαρμογή που το έχει κάνει τόσο δημοφιλές και τόσο αγαπητό σε όλους τους λαούς του πλανήτη μας!

Οι ρυτίδες στο πρόσωπο μας χωρίζονται σε δύο μεγάλες κατηγορίες. **Στις εκφραστικές και στις λειτουργικές.** Οι εκφραστικές ρυτίδες είναι το αποτέλεσμα των κινήσεων που κάνουν οι μимικοί μύες του προσώπου. Συγκεκριμένα όταν ένας μύς συσπάται, μαζί του συσπάται και το δέρμα το οποίο και τσακίζει. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα να δημιουργούνται ρυτίδες έκφρασης.

Οι ρυτίδες έκφρασης λοιπόν δεν έχουν σχέση τόσο με την ηλικία ενός ατόμου όσο με το πόσο εκφραστικό είναι το άτομο. Μπο-



ΧΙΛΑΡΙ ΚΛΙΝΤΟΝ ΠΡΙΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΤΗ ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΜΕ ΒΟΤΟΧ

ρεί δηλαδή ένα άτομο και στα τριάντα να παρουσιάσει ρυτίδες έκφρασης και ένα άλλο στα σαράντα πέντε εφόσον δεν εκφράζεται να μην εμφανίζει τίποτα! Αλλωστε τη Πλαστική Χειρουργική δεν την ενδιαφέρουν οι ηλικίες!

Είμαστε όσο φαινόμαστε.

Προσωπικά, όποιος με επισκέπτεται στο ιατρείο, στο ιατρικό ιστορικό ποτέ δεν του ζητώ να πει την ηλικία του.

Χαρακτηριστική περιοχή του προσώπου με ρυτίδες έκφρασης είναι το άνω τριτημόριο και ιδιαίτερα το μεσόφρυδο, το μέτωπο και η περιοχή γύρω από τα μάτια.

Το Botox τοποθετείται τοπικά μέσα στους μύες που προκαλούν συγκεκριμένες ρυτίδες με αποτέλεσμα οι ρυτίδες αυτές να εξαφανίζονται!

Η θεραπεία γίνεται μέσα σε λίγα λεπτά στο Ιατρείο. Μέσα σε λίγα λεπτά έχουμε ένα πρόσωπο φρέσκο και λαμπερό και μάλιστα χωρίς να καταλάβει κανένας τι έχει προηγηθεί.

Το αποτέλεσμα διαρκεί όσο διαρκεί και το φάρμακο, δηλαδή από 3 έως 6 μήνες και μπορεί να επαναληφθεί όσες φορές θέλει ο ενδιαφερόμενος χωρίς κανένα πρόβλημα.

Η θεραπεία με Botox μπορεί να συνδυαστεί και με άλλες μη επεμβατικές θεραπείες του προσώπου όπως για παράδειγμα τα ενέσιμα εμψυκνύματα αλλά και με επεμβατικές θεραπείες όπως για παράδειγμα με βλεφαροπλαστική.

Για όσους λοιπόν οι ρυτίδες τους είναι πρόβλημα και θέλουν ένα πρόσωπο πιο λαμπερό και πιο φρέσκο το Botox δίνει την λύση. Άμεσα και γρήγορα. Αλλωστε είναι ωραίο να είσαι 40 ειδικά άμα φαίνεσαι 30!

«Κέντρο Πλαστικής Χειρουργικής Χάρης Ζαβρίδης»

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 20,

1075, Λευκωσία, Κύπρος

Web-site: www.harriszavrides.com

e-mail: info@harriszavrides.com

Τηλ: 00357-22 445 588

Θέμα γονιδίων η εξάρτηση από το τσιγάρο;

Μια σειρά από γενετικούς παράγοντες μπορεί να επιταχύνει τη μετατροπή ενός εφήβου από περιστασιακό σε μανιώδη καπνιστή στην υπόλοιπη ζωή του, όπως ανακάλυψε μια νέα διεθνής επιστημονική έρευνα.

Οι Αμερικανοί, Βρετανοί και Νεοζηλανδοί ερευνητές, που έκαναν τη σχετική δημοσίευση στο αμερικανικό περιοδικό ψυχιατρικής **«JAMA Psychiatry»**, ερεύνησαν τις έως τώρα μελέτες πάνω στο ζήτημα, ώστε να συνθέσουν ένα «προφίλ» γενετικού κινδύνου που προδιαθέτει κάποιον να γίνει βαρύνος καπνιστής. Στη συνέχεια, ήλεγξαν την αξιοπιστία αυτού του «προφίλ» σε μια ομάδα 1.000 ατόμων για μια περίοδο που ξεκινούσε από τη γέννηση και έφθανε έως την ηλικία των 38 ετών.

Η μελέτη διαπίστωσε ότι όσοι ανήκαν στην ομάδα υψηλού γενετικού κινδύνου ήταν πιθανότερο ως έφηβοι να καπνίζουν καθημερινά και, στη συνέχεια, ως ενήλικοι να καπνίζουν πολύ (πάνω από ένα πακέτο την ημέρα).

Στην ηλικία των 38 ετών, οι άν-



θρωποι με τους περισσότερους γενετικούς παράγοντες κινδύνου είχαν ήδη υπάρξει μανιώδεις καπνιστές για περισσότερα χρόνια, είχαν αναπτύξει μεγαλύτερη εξάρτηση από τη νικοτίνη και είχαν αποτύχει περισσότερες φορές να κόψουν το κάπνισμα, σε σχέση με όσους δεν είχαν ανάλογα γονίδια.

Αναλυτικότερα, οι έφηβοι με προφίλ μεγάλου γενετικού κινδύνου, που δοκιμάζουν το τσιγάρο, έχουν αυξημένη πιθανότητα κατά 24% να γίνουν καθημερινοί καπνιστές έως την ηλικία των 15

ετών και 43% μεγαλύτερη πιθανότητα να καπνίζουν ένα πακέτο την ημέρα έως την ηλικία των 18 ετών.

Ως ενήλικοι πια, τα άτομα με γενετικό προφίλ υψηλού κινδύνου έχουν 27% μεγαλύτερη πιθανότητα να εξαρτηθούν από τη νικοτίνη και 22% μεγαλύτερη πιθανότητα να αποτύχουν στις προσπάθειές τους να κόψουν το κάπνισμα. Έως την ηλικία των 38 ετών, ο άνθρωπος με γενετικούς παράγοντες κινδύνου έχει καπνίσει περίπου 7.300 περισσότερα τσιγάρα σε σχέση με τον μέσο καπνιστή.

«Οι έφηβοι που έχουν υψηλό γενετικό κίνδυνο γρήγορα προχώρησαν από το να δοκιμάσουν απλώς μερικά τσιγάρα στο να γίνουν τακτικοί βαρείς καπνιστές», δήλωσε ο ερευνητής **Ντάνιελ Μπέλσκι** του Πανεπιστημίου Ντιουκ.

Όπως είπε, το προφίλ γενετικού κινδύνου ενός νέου δεν μπορεί μεν να προβλέψει κατά πόσο αυτός θα δοκιμάσει να καπνίσει στην εφηβεία του, αν όμως όντως δοκιμάσει, τότε έχει αυ-

ξημένες πιθανότητες να «κολλήσει» στο τσιγάρο.

Οι «ένοχοι» γενετικοί παράγοντες αφορούν κυρίως σε γονίδια που επηρεάζουν τον τρόπο με τον οποίο ο εγκέφαλος αντιδρά στη νικοτίνη (γίνεται λιγότερο ή περισσότερο ευαίσθητος, άρα και εξαρτημένος) και πώς στη συνέχεια ο οργανισμός μεταβολίζει τη συγκεκριμένη ουσία.

Είναι αξιοσημείωτο ότι όσοι καπνίζουν απλώς ένα ή δύο τσιγάρα μέσα στην ημέρα ή μόνο τα Σαββατοκύριακα έχουν μικρότερο γενετικό κίνδυνο, ακόμα και από όσους δεν καπνίζουν καθόλου (πράγμα που σημαίνει ότι γενετικά ο οργανισμός τους «αντέχει» τη δοκιμή του τσιγάρου και έτσι δεν «κυλάνε» εύκολα σε συχνό κάπνισμα).

Οι ερευνητές επεσήμαναν ότι ιδιαίτερα η εφηβεία αποτελεί περίοδο μεγάλου κινδύνου για εξάρτηση του νεανικού εγκεφάλου από τη νικοτίνη, κάτι που εντείνεται όταν συνυπάρχουν οι σχετικοί παράγοντες γενετικού κινδύνου.

Επιμέλεια: Ελίζα

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Για να μην αντιμετωπίσετε προβλήματα εξαιτίας των φόβων σας και των ανασφαλειών σας, προσπαθήστε να τις καταπολεμήσετε. Πείτε τα πράγματα με τ' όνομά τους και δεν θα χάσετε. Η αλήθεια μπορεί να είναι πικρή, όμως απελευθερώνει.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Αν είστε απαιτητικοί με τους άλλους, μάλλον θα τους κρατήσετε σε απόσταση. Ανοιχτείτε στις νέες γνωριμίες και φιλοσοφήστε τα πράγματα γα να τα πάτε καλά.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Αξιολογήστε σωστά τις δυνατότητες των άλλων και δώστε τους την κατάλληλη θέση στη ζωή σας. Μόνο με μεθοδικότητα και καλό προγραμματισμό θα κάνετε τις επιθυμίες σας πραγματικότητα.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Ψυχοσωματικά προβλήματα θα σας βασανίζουν. Προσπαθήστε να κάνετε πράγματα που σας βοηθούν ψυχολογικά. Μη σκέφτεστε πράγματα που σας αποδυναμώνουν. Προσπαθήστε να ξεφύγετε απ' όλα.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Επεμβάσεις τρίτων θα δημιουργήσουν προβλήματα στις σχέσεις σας, αν δεν τους κρατήσετε σε απόσταση. Καλλιεργήστε τις δημόσιες σχέσεις σας, πράγμα που θα σας βοηθήσει να ανοίξετε νέους δρόμους.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Αν θέλετε να έχετε την τελευταία λέξη στις συζητήσεις σας, φροντίστε να έχετε ενισχύσεις και ειδικά με άτομα που αγαπάτε πραγματικά. Μην αφήσετε τίποτα να ταράξει τα νεύρα σας. Σκεφτείτε θετικά και όλα θα γίνουν πιο εύκολα.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Η αναγνώριση της αξίας σας από άτομα που εκτιμάτε, θα σας γεμίσει αυτοπεποίθηση και ικανοποίηση. Χαλαρώστε, ξεκουραστείτε και μην αφήσετε τη ρουτίνα να χαλάσει τη διάθεσή σας.

ΕΚΟΡΙΠΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Προσοχή στις υπερβολές σε οικονομικά θέματα, θα σας φέρουν σε δύσκολη θέση. Τα δεδομένα που έχετε στα χέρια σας είναι αρκετά για να προχωρήσετε τα σχέδιά σας, αρκεί να τα αξιοποιήσετε.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Θα έχετε την ευκαιρία να δείτε πραγματικά και ρεαλιστικά πράγματα που σας έχουν στενοχωρήσει και, πάνω απ' όλα, να δείτε ποιοι ευθύνονται και να τους κάνετε πέρα. Σε επαγγελματικά ζητήματα αφήστε τον συναισθηματισμό κατά μέρος. Να λειτουργείτε ρεαλιστικά και αντικειμενικά.

ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Ανακαλύψτε τι πραγματικά ζητάτε από τους γύρω σας, πριν βιαστείτε να τα βάλετε μαζί τους. Για να βρείτε την ησυχία σας υποχωρήστε στις διαφωνίες που έχετε με άτομα της οικογένειάς σας, τουλάχιστον προς το παρόν.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Ακούστε την καρδιά σας μόνο και να είστε σίγουροι ότι θα σας οδηγήσει εκεί που πρέπει να φτάσετε. Αφήστε περιθώρια σε όσους αγαπάτε, να αποφασίσουν και αυτοί για πράγματα που αφορούν και τους δύο. Μη λειτουργείτε εγωιστικά.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Αν κάνετε κατάχρηση εξουσίας, θα δείτε τους δικούς σας ανθρώπους να αλλάζουν συμπεριφορά. Προσπαθήστε να αγνοήσετε τον εκνευρισμό και να αφιερώσετε χρόνο στην προσωπική σας ζωή.

Γυναίκα & Ζωή

Τα πιο βρώμικα αντικείμενα της καθημερινότητάς μας

Νομίζατε ότι το καπάκι της τουαλέτας και ο σκουπιδοτενεκές σας είναι οι κυριότεροι φορείς μικροβίων μέσα στο σπίτι; Κι όμως, λανθάνετε. Υπάρχουν και τα «αθώα» αντικείμενα που χρησιμοποιούμε καθημερινά, τα οποία όμως, έχουν πολύ καλά κρυμμένα τα «βρώμικα μυστικά» τους.

Πολλά από τα αντικείμενα που περνούν άφοβα από τα χέρια μας καθημερινά δεν είναι τόσο αθώα όσο δείχνουν, αν δεν προ-σέξουμε κάποιους κανόνες υγιεινής. Οι «ένο-χοι» ζητούν... καθαριότητα.

Διακόπτης φωτός:

Μία κίνηση που κάνουμε μηχανικά πολ-λές φορές τη μέρα στοιχίζει από άποψη υγιεινής.

Η λύση: Φροντίστε να μην ξεχνάτε τους διακόπτες, όταν ξεσκονίζετε ή κάνετε γενι-κή καθαριότητα στο σπίτι σας.

Μενού εστιατορίου:

Η σκληρή επιφάνειά τους ενθαρρύνει την παραμονή των μικροβίων, που αυξάνονται όσο αυξάνεται και η πελατεία του εστια-τορίου.

Αν οι ιδιοκτήτες δεν έχουν φροντίσει να καθαρίζουν συχνά τους καταλόγους τους, όταν έρθει το σερβίτσιο σας, φροντίστε να μην έρθει σε επαφή με το μενού.

Αφού παραγγείλετε, χρησιμοποιήστε την τουαλέτα και πλύνετε τα χέρια σας.

Θήκη σαπουνιού σε δημόσιες τουαλέτες:

Προσοχή: στις τουαλέτες εστιατορίων ή άλλων δημόσιων χώρων, η λαβή της συ-σκευασίας σαπουνιού έχει δεχτεί τις «πιέ-σεις» πολλών χεριών πριν πλυθούν.

Η λύση: Αφού πάρετε σαπούνι, φροντί-στε να τρίψετε αρκετά τα χέρια σας, ώστε να απομακρυνθούν τα μικρόβια που μόλις αποκτήσατε.

Καροτσάκια supermarket:

Χιλιάδες πελάτες τα χρησιμοποιήσαν πριν από σας.

Μικρά παιδιά έπαιζαν με αυτά, τρέχο-ντας στους διαδρόμους, ενώ βρώμικα χέρια παρέλασαν από τις λαβές τους.

Η λύση: Πάντα σκουπίζετε την λαβή από



το καρότσι στο supermarket, ή πλύνετε τα χέρια σας όταν επιστρέψετε στο σπίτι σας, για να αποφύγετε τα βακτήρια τους.

Κουμπιά:

Όχι αυτά του πουκαμίσου σας, αλλά όσα πατάμε καθημερινά: Από το ασανσέρ, για να ανεβούμε στο σπίτι μας, μέχρι το ΑΤΜ για να κάνουμε μια απλή ανάληψη.

Η λύση: Πλύσιμο χεριών για άλλη μια φορά είναι η απάντηση.

Πληκτρολόγιο:

Το πληκτρολόγιό σας, όπως και το πο-ντίκι που χρησιμοποιείτε, συγκρατούν πά-νω τους ό,τι έχει περάσει από το χέρι σας πριν στρωθείτε στο PC σας.

Σε ένα τεστ που έκανε βρετανικό περιοδικό τεχνολογίας σε ένα γραφείο με υπολογιστές, τα περισσότερα πληκτρολόγια βρέθηκαν να έχουν 150 φορές παραπάνω από το επιτρεπτό επίπεδο βακτηριών και πάνω από 200 είδη μικροβίων, που σημαίνει ότι είναι πέντε φορές πιο βρώμικα από τη λεκάνη της τουαλέτας.

Μικρά μυστικά για φρούτα και λαχανικά

- Κόψτε τα λαχανικά και τα φρούτα λίγη ώρα πριν τα καταναλώσεις, για να διατηρούν τις βιταμίνες και τα στοιχεία τους.
- Ζεμάτισε τις τομάτες σε βραστό νερό, ώστε να ξεφλουδιστούν εύκολα.
- Εάν σ' αρέσουν οι βραστές πατάτες, τότε να τις βάζεις στο νερό με τη φλούδα τους, ώστε να μη χάσουν τη βιταμίνη C που περιέχουν.
- Για να διατηρήσουν τα πράσινα λαχανικά το πράσινο χρώμα τους αφού τα βράσεις, βούτηξέ τα για λίγα λεπτά σε παγωμένο νερό.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Λαχανοντολμάδες (Νηστίσιμη συνταγή)

ΥΛΙΚΑ:

- 1 μέτριο λάχανο (κραμπι),
- 2 κουταλιές ξίδι,
- ½ φλ. ελαιόλαδο,
- 1 φλ. φιλοκομμένα κρεμμύδια,
- 2 φλ. μανιτάρια φιλοκομμένα,
- 6 φρέσκα κρεμμυδάκια, φιλοκομμένα,
- 1 μεγάλο καρότο (ή 1 ρίζα μάραθο), περασμένο από χοντρό τρίφτη,
- 3/4 φλ. ρύζι γλασέ μουλιασμένο για 10 λεπτά σε ζεστό νερό,
- 1 πρέζα πιπέρι καγιέν,
- 1 φλ. μαϊντανός φιλοκομμένος,
- 1 κουταλιά άνηθος φιλοκομμένος,
- 1 κουταλιά φιλοκομμένος, φρέσκος δυόσμος,
- ½ λεμόνι, ο χυμός,
- Αλάτι, πιπέρι.



ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

Αφαιρέτε το σκληράδι της βάσης και ζεματάτε το λάχανο σε μια κατσαρόλα με μπόλικο αλατισμένο νερό που βράζει με 2 κουταλιές ξίδι. Όταν τα φύλλα μαλακώσουν αρκετά, για να μπορείτε να τα ξεκολλήσετε, το βγάζετε με τρυπητή κουτάλα. Κρατάτε το νερό στην κατσαρόλα.

Ζεσταίνετε σε βαθύ τηγάνι το μισό ελαιόλαδο και σοτάρετε μέσα το κρεμμύδι και τα μανιτάρια, για 4-5 λεπτά, μέχρι να μαλακώσουν. Προσθέτετε τα φρέσκα κρεμμυδάκια και το καρότο (ή το μάραθο) και συνεχίζετε το σοτάρισμα για 2-3 λεπτά. Ανακατεύετε μέσα το ρύζι, στραγγισμένο και αποσύρετε το τηγάνι από την φωτιά. Προσθέτετε το μαϊντανό, τον άνηθο, το δυόσμο, αλατοπίπερο και το καγιέν.

Ξεκολλάτε τα λαχανόφυλλα, τα ρίχνετε πίσω στην κατσαρόλα με το νερό που βράζει, τα αφήνετε να βράσουν για 5 λεπτά και τα ξαναστραγγίζετε καλά. Βγάζετε το «νεύρο» τους, βάζετε πάνω μια κουταλιά γέμιση και τα τυλίγετε σε ντολμάδες. Απλώνετε τα «νεύρα» που βγάλατε από τα φύλλα στον πάτο μιας κατσαρόλας και βάζετε από πάνω τους ντολμάδες σε στρώσεις. Τους περιχύνετε με 3/4 φλιτζάνι νερό, τον χυμό του λεμονιού και το υπόλοιπο λάδι, τους σκεπάζετε μ' ένα πιάτο για να μένουν στη θέση τους και όταν πάρουν μια βράση, σκεπάζετε την κατσαρόλα, χαμηλώνετε τη φωτιά και τους αφήνετε να σιγοψηθούν για 40 περίπου λεπτά.



ANT1

Πέμπτη 11 Απριλίου

05.00	Πρωινό ANT1
08.30	Αθλητική εκπομπή
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
12.00	Φίλα τον βάτραχό σου
12.50	Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35	Κωνσταντίνου και Ελένης
14.25	Εκείνες κι εγώ
15.15	Λίτσα.com
16.00	FTHS TV
16.50	Με αγάπη
17.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.15	Σε πρώτο πλάνο
20.00	Ελληνική σειρά: «Κρυφά μονοπάτια»
21.00	Βράδυ (με τον Πέτρο Κωστόπουλο)

Παρασκευή 12 Απριλίου

05.00	Πρωινό ANT1
08.30	Κορίτσια για σπίτι
10.00	Δις Μαδιάμ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
12.00	Φίλα τον βάτραχό σου
12.50	Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35	Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25	Εκείνες κι εγώ
15.15	Λίτσα.com
16.00	FTHS TV
16.50	Με αγάπη
17.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.15	Το κλειδί του Παραδείσου
20.00	«Κρυφά Μονοπάτια»
21.00	Βράδυ

Σάββατο 13 Απριλίου

08.05	Αθλητική εκπομπή
12.00	Δείξε μου τον φίλο σου
12.45	Γεύση από Ελλάδα
13.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ ANT-1 Κύπρου	
14.30	Oreo Cooking
14.45	FTHS TV
16.15	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.00	Laugh Attack
20.00	Οικογένεια της συμφοράς
20.45	Black Out
21.30	Ψυχαγωγική εκπομπή
23.00	Βράδυ

Κυριακή 14 Απριλίου

09.00	Αθλητικές μεταδόσεις
12.45	FTHS TV
14.30	Cook Smart
14.45	Σε πρώτο πλάνο
15.40	Υγεία πάνω απ' όλα
16.30	Τεν Τεν

17.10	Gate Ant-1
18.00 Τα νέα του ANT 1	
19.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
22.00	Πρωινό ANT-1 (Ε)

Δευτέρα 15 Απριλίου

05.00	Πρωινό ANT1
08.30	Κορίτσια για σπίτι
10.00	Δις Μαδιάμ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
12.00	Φίλα τον βάτραχό σου
12.50	Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35	Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25	Εκείνες κι εγώ
15.15	Λίτσα.com
16.00	FTHS TV
16.50	Με αγάπη
17.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.15	Hellenic Home Hunting
20.00	Ράδιο Αρβύλα
21.00	Derby
22.00	Όλα μπάχαλο φέτος

Τρίτη 16 Απριλίου

05.00	Πρωινό ANT1
08.30	Κορίτσια για σπίτι
10.00	Δις Μαδιάμ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
12.00	Φίλα τον βάτραχό σου
12.50	Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35	Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25	Εκείνες κι εγώ
15.15	Λίτσα.com
16.00	FTHS TV
16.50	Με αγάπη
17.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.00	Υγεία πάνω απ' όλα
20.00	Ράδιο Αρβύλα
21.00	Ζευγάρια
22.00	Όλα μπάχαλο φέτος

Τετάρτη 17 Απριλίου

05.00	Πρωινό ANT1
08.30	Κορίτσια για σπίτι
10.00	Δις Μαδιάμ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
12.00	Φίλα τον βάτραχό σου
12.50	Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35	Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25	Εκείνες κι εγώ
15.15	Λίτσα.com
16.00	FTHS TV
16.50	Με αγάπη
17.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.00	Το αμάρτημα της μητρός μου
20.00	«Κρυφά Μονοπάτια»
21.00	Βράδυ



ALPHA

Πέμπτη 11 Απριλίου

09.30	Εντιμότατοι κερατάδες
10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
11.00	Ελένη
14.00	Δέστε τους
15.55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων	
16.00	Οικογενειακές ιστορίες
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
18.00	Κάτι ψήνεται
19.00	Πάμε πακέτο
21.00	Αυτοψία

Παρασκευή 12 Απριλίου

09.30	Εντιμότατοι κερατάδες
10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
11.00	Ελένη
14.00	Δέστε τους
15.55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων	
16.00	Οικογενειακές ιστορίες
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
18.00	Κάτι ψήνεται
19.00	Ξένη Ταϊνία
21.00	Φως στο τούνελ

Σάββατο 13 Απριλίου

08.00	Μέσ' την καλή χαρά
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
12.15	30' Meals
12.45	Ελληνική ταϊνία
14.55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων	
15.00	Αννίτα SOS
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
18.00	Τι θα φάμε σήμερα μαμά
19.00	Ξένη Ταϊνία
21.00	Ξένη ταϊνία

Κυριακή 14 Απριλίου

07.00	Εντιμότατοι κερατάδες
08.00	Μέσ' την καλή χαρά
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
12.15	Stars System
13.15	30' Meals
14.00	Εντιμότατοι Κερατάδες



Europe

Πέμπτη 11 Απριλίου

11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
11.30	Κι οι παντρεμένοι έχουν ψυχή
12.15	Εκείνες κι εγώ
13.00	Της Ελλάδας τα παιδιά
13.30	Καραμπόλα
14.00	Γεύση από Ελλάδα
14.45	Ο Χήρος, η Χήρα και τα χειρότερα
15.15	Δελιγιάννειο Παρθεναγωγείο
16.00	Αθλητική μετάδοση
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.00	FTHS TV
20.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
22.15	Βράδυ

Παρασκευή 12 Απριλίου

05.00	Πρωινό ANT1
09.00	Κορίτσια για σπίτι
10.10	Το πιο γλυκό μου ψέμα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
11.30	Κι οι παντρεμένοι έχουν ψυχή
12.15	Εκείνες κι εγώ
13.00	Της Ελλάδας τα παιδιά
13.30	Καραμπόλα
14.00	Γεύση από Ελλάδα
14.45	Ο Χήρος, η Χήρα και τα χειρότερα
15.15	Δελιγιάννειο Παρθεναγωγείο
16.00	Είναι στιγμές
17.00	FTHS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.00	Σε πρώτο πλάνο
20.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
21.00	Κρυφά Μονοπάτια
22.00	Βράδυ

Σάββατο 13 Απριλίου

11.00 Τα νέα του ANT1	
11.20	Εργαζόμενη γυναίκα
12.10	Πόσο γλυκά με σκοτώνεις
13.00	Γεύση από Ελλάδα
13.45 Ειδήσεις ANT-1 Κύπρου	
14.45	Oreo Cooking
15.00	FTHS TV
16.30	Hellenic Home Hunting
17.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.00	Laugh Attack
20.00	Οικογένεια της συμφοράς
20.34	Black Out
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
23.15	Ας πρόσεχες

Κυριακή 14 Απριλίου

11.00 Τα νέα του ANT1	
11.20	Εργαζόμενη Γυναίκα
12.10	Πόσο γλυκά με σκοτώνεις
13.00	Δείξε μου τον φίλο σου
13.45	Υγεία πάνω απ' όλα
14.45	Cook Smart
15.00	FTHS TV
17.15	Τεν Τεν
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ ANT-1	
19.00	Βαλς με Δώδεκα Θεούς

14.55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων	
15.00	Αννίτα SOS
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
18.00	Τι θα φάμε σήμερα Μαμά
19.00	Ξένη ταϊνία
21.30	Ξένη ταϊνία

Δευτέρα 15 Απριλίου

09.30	Εντιμότατοι κερατάδες
10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
11.00	Ελένη
14.00	Δέστε τους
15.55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων	
16.00	Οικογενειακές ιστορίες
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
18.00	Κάτι ψήνεται
19.00	Ξένη ταϊνία
21.00	Law & Order: Special Team
22.00	Ελληνική σειρά

Τρίτη 16 Απριλίου

09.30	Εντιμότατοι κερατάδες
10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
11.00	Ελένη
14.00	Δέστε τους
15.55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων	
16.00	Οικογενειακές ιστορίες
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
18.00	Κάτι ψήνεται
19.00	Αν Τσαντίρι News
21.00	Alpha Δημοσκοπήση

Τετάρτη 17 Απριλίου

09.30	Εντιμότατοι κερατάδες
10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
11.00	Ελένη
14.00	Δέστε τους
15.55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων	
16.00	Οικογενειακές ιστορίες
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
18.00	Κάτι ψήνεται
19.00	Ελληνική ταϊνία
21.00	Επιάλλητς στην κουζίνα
22.00	Ελληνική σειρά



MEGA

Πέμπτη 11 Απριλίου

04.45	Κοινωνία ώρα Mega
08.00	Πρωινό μου
11.10	Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
13.00	Απών
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
14.50	Το κορίτσι που αγάπησα
13.50	Singles
17.00	Κλεμμένα όνειρα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.15	FatMagul
20.30	MasterChef
21.30	The Killing
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
23.15	Ξένη σειρά
00.15	Ξένη ταϊνία

Παρασκευή 12 Απριλίου

04.45	Κοινωνία ώρα Mega
08.00	Πρωινό μου
11.10	Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
13.00	Απών
14.30 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων	
14.40	Παρέα στην Κουζίνα, κάθε μέρα
14.50	Το κορίτσι που αγάπησα
13.50	Singles
17.00	Κλεμμένα όνειρα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
19.15	FatMagul
20.30	MasterChef
21.30	The Killing
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
23.15	Ξένη ταϊνία

Σάββατο 13 Απριλίου

08.00	Τηλεμπόρα
09.00	Γλυκές Αλχημείες
10.00	MasterChef
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
12.50	Ξένη ταϊνία
14.38 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων	
14.40	Όλα για την υγεία μου
16.00	Οι κηπουροί του Mega
16.50	Σ' αγαπώ - Μ' αγαπάς
18.00 Κεντρικό δελτίον ειδήσεων	
19.15	MasterChef
18.15	Ξένη ταϊνία
23.00 Τελευταίες ειδήσεις	
22.30	Ξένη ταϊνία

Κυριακή 14 Απριλίου

08.00	Όλα για την υγεία μου
09.00	Γλυκές Αλχημείες
10.00	MasterChef
11.10	Εμείς κι εμείς
12.50	Ξένη ταϊνία
15.15	Παρέα στην κουζίνα, κάθε μέρα
14.58 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων	

GREEK SAT TV

Greek Satellite Television

for Greek viewers

All Greek Nova channels

including movies and sport channels

Call Chris on 07956 430335

or Andy on 07947 421381

For more information

www.greeksattv.co.uk

Email:

info@greeksattv.co.uk

PIK 1		00357-22-86-2147	ET 1		0030210-60.66.000	HTV		020 8292 - 7037
-------	---	------------------	------	--	-------------------	-----	---	-----------------

Παρασκευή 12 Απριλίου	
06.15	Καλή σας μέρα
09.00	Καυτερές πιπεριές
09.30	Ιστορίες του χωριού
10.00	Από μέρα σε μέρα
13.30	Εντέχνως
14.00	Μαζί στο ΡΙΚ
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Καυτερές πιπεριές
16.30	Παίζουμε Κυπριακά
17.15	Μοιραία Φεγγάρια
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15	Πατάτες 8
20.00	Τετ α τετ
21.00	Κυπριώτικο σκετς
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45	Παίζουμε κυπριακά
22.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30	BIZ / Εμείς
26.15	Παίζουμε Κυπριακά
17.15	Μοιραία Φεγγάρια
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15	Βήματα στην άμμο
20.00	Εγώ κι Εσύ
20.30	Επινύμωας
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45	Παίζουμε κυπριακά
22.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30	BIZ/Εμείς
Τρίτη 16 Απριλίου	
06.15	Καλή σας μέρα
09.00	Καυτερές πιπεριές
09.30	Ιστορίες του χωριού
10.00	Από μέρα σε μέρα
13.30	Εντέχνως
14.00	Μαζί στο ΡΙΚ
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 13 Απριλίου	
08.30	Παίζουμε κυπριακά (Ε)
11.00	Έδοξε τη Βουλή και τω Δήμω
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30	Με καλή παρέα
14.30	Βήματα στην άμμο (Ε)
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Πατάτες 8 (Ε)
16.45	Εγώ κι Εσύ
17.15	Κυπριακό σκετς
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30	Διαγωνισμός Κυπριακού Τραγουδιού
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45	Ποδοσφαιρικός αγώνας
23.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Καυτερές πιπεριές
16.45	Παίζουμε Κυπριακά
17.15	Μοιραία Φεγγάρια
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15	Βήματα στην Άμμο
20.00	Εγώ κι Εσύ
20.30	Επωνύμως
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45	Παίζουμε κυπριακά
22.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30	BIZ / Εμείς
Τετάρτη 17 Απριλίου	
06.15	Καλή σας μέρα
09.00	Καυτερές πιπεριές
09.30	Ιστορίες του χωρκού
10.00	Από μέρα σε μέρα
13.30	Εντένως

Κυριακή 14 Απριλίου	
06.00	Θεία Λειτουργία
08.30	Σάββατο α Απόβραδο (Ε)
10.30	Ύψιθρος
11.00	Κύπρος – ένα ταξίδι
13.30	Είμαστε εδώ
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30	Με καλή παρέα
14.30	Τετ α τετ (Ε)
15.30	Αμύνεσθαι περί πάτρης
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Πατάτες 8
17.00	Εγώ κι Εσύ
17.30	Κυπριώτικο σκετς
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30	Πάμε παραδοσιακά
20.30	Τετ α Τετ
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45	Ποδοσφαιρικός αγώνας
23.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	Μαζί στο ΡΙΚ
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Καυτερές πιπεριές
16.45	Παίζουμε Κυπριακά
17.15	Μοιραία Φεγγάρια
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15	Βήματα στην άμμο
20.00	Εγώ κι Εσύ
20.30	Η Κύπρος κοντά σας
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45	Παίζουμε κυπριακά
22.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00	Κάτω από τον ίδιο ουρανό
Πέμπτη 18 Απριλίου	
06.15	Καλή σας μέρα
09.00	Καυτερές πιπεριές
09.30	Ιστορίες του χωρικού
10.00	Από μέρα σε μέρα
13.00	Εντέχνως
14.30	Μαζί στο ΡΙΚ

Δευτέρα 15 Απριλίου	
06.15	Καλή σας μέρα
09.00	Καυτερές πιπεριές
09.30	Ιστορίες του χωρικού
10.00	Από μέρα σε μέρα
13.30	Εντέχνως
14.00	Μαζί στο ΠΙΚ
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Καυτερές πιπεριές
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Καυτερές πιπεριές
16.45	Παίζουμε Κυπριακά
17.15	Μοιραία Φεγγάρια
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15	Πατάτες 8
20.00	Εγώ κι εσύ
20.30	Προεκτάσεις
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45	Παίζουμε κυπριακά

Παρασκευή 12 Απριλίου	
08.00	Συμβαίνει τώρα
10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Μένουμε Ελλάδα
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	NEWS4U
14.15	Ελληνική σειρά
15.10	Αληθινά σενάρια
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30	Σημείο ART
17.00	Δ' Χαιρετισμοί
19.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00	EPT - World - Europe
21.00	Στα άκρα
22.45	Ταξιδεύοντας
00.00	Ελληνική σειρά
08.00	Συμβαίνει τώρα
10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Μένουμε Ελλάδα
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	NEWS4U
14.15	Ελληνική σειρά
15.10	Αληθινά σενάρια
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30	Ο γύρος του κόσμου με 80 βιβλία
17.00	Γένους Θηλυκού
18.00	Επτά
19.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00	Ελληνικό ντοκυμανταίρ
21.00	NET Week Με την Έλλη Στάη
23.00	Ωραιοί ως Έλληνες
Τρίτη 16 Απριλίου	
08.00	Συμβαίνει τώρα
10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Μένουμε Ελλάδα
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	NEWS4U
14.15	Ελληνική σειρά
15.10	Αληθινά σενάρια
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30	Σημείο ART
17.00	Δ' Χαιρετισμοί
19.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00	EPT - World - Europe
21.00	Στα άκρα
22.45	Ταξιδεύοντας
00.00	Ελληνική σειρά

Σάββατο 13 Απριλίου

09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 9+1 Μούσες
11.30 Ταξιδεύοντας
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Προσωπικά
15.00 Πρωτοσέλιδα Ιστορίας
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Η μηχανή του χρόνου
17.10 Ελληνική ταινία:
«Ο Φανούρης και
το σόι του»
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.30 Στην υγεία μας
23.00 Αληθινά σενάρια

14.15 Ελληνική σειρά
15.00 Η άλλη όψη
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30 Μονόγραμμα
17.00 Παρασκήνιο
18.00 Πρωτοσέλιδα Ιστορίας
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ανταποκριτές
21.00 ZOOM
23.00 Από την Αυστραλία με αγάπη

Τετάρτη 17 Απριλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 14 Απριλίου	
06.00	Θεία Λειτουργία
08.30	Mediterraneo
09.00	Από την Αυστραλία με αγάπη
10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30	Απόστροφος
11.15	Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
11.30	Επίκαιρη εκπομπή
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	Ο τόπος και το τραγούδι του
15.00	Τα μυστικά της μουσικής
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.10	Αναποκρίτες
17.10	103,7 Έλληνες Δημιουργοί στο Δεύτερο
19.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00	Αθλητική Κυριακή
23.00	Τα μυστικά της μουσικής
24.00	NEWS4U
14.15	Ελληνική σειρά
15.10	Ημερολόγια 2
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30	Καταλύτης
17.00	Η μηχανή του χρόνου Επετειακή εκπομπή
19.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.05	Οδύσσεια
21.35	Ανιχνεύσεις
23.10	Ημερολόγια 2
Πέμπτη 18 Απριλίου	
08.00	Συμβαίνει τώρα
10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Μένουμε Ελλάδα
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	NEWS4U
14.15	Ελληνική σειρά

Δευτέρα 15 Απριλίου	
08.00	Συμβαίνει τώρα
10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Μένουμε Ελλάδα
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	NEWS4U
14.15	Ελληνική σειρά
15.05	Ωραίοι ως Έλληνες
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00	Μαρτυρίες
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30	Υγιαίνετε
17.30	Τεκμήρια Ελληνισμού
19.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00	Οι μεγάλες στιγμές της Eurovision
22.30	Μονόγραμμα
23.00	Μαρτυρίες

Παρασκευή 12 Απριλίου	
00.00	Σύνδεση με ΡΙΚ
11.00	Από μέρα σε μέρα -ΡΙΚ
18.00	Δελτίο Ειδήσεων από ΡΙΚ
19.15	Πατάτες Αντιναχτές
19.50	Μουσικό Διάλειμμα
20.30	Ομογένεια – Εδώ Λονδίνο Με τη Δήμητρα Νικητάκη
22.00	Ελληνική ταινία: «Κρίμα το μπόι σου»
23.30	Ελληνική ταινία: «Ο Γαμπρός από το Λονδίνο»
19.45	ΘΕΪΚΕΣ ΟΜΟΡΦΙΕΣ: «Ταξίδια στην Ελλάδα και Αλλού»
20.20	Ελληνική ταινία: «Ας περιμένουν οι γυναίκες»
22.00	Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου
23.30	Σύνδεση με ΡΙΚ
Τρίτη 16 Απριλίου	
00.00	Σύνδεση με ΡΙΚ

Σάββατο 13 Απριλίου	
00.45	Σύνδεση με ΡΙΚ
12.00	Μεσημβρινό Δελτίο ειδήσεων ΡΙΚ
18:00	Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ-ΡΙΚ
19.30	«ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ» Η εκπομπή της Εκκλησίας, με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη
19.50	Με το φακό του Hellenic TV
21.00	Ελληνική ταινία: «Η Εφοπλιστίνα»
22.30	Ελληνική ταινία: «Το πρόσωπο της ημέρας»
23.00	ΕΙΔΗΣΕΩΝ-ΡΙΚ
Κυριακή 14 Απριλίου	
08.00	Ειδήσεων ΡΙΚ
09.15	Κυριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.50	«Δράξατε Παιδείας» με τον πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα
20.35	Σύνδεση με ΡΙΚ
21.55	Ελληνική ταινία: «Τα παιδιά της πιάτσας»
23.40	Σύνδεση με ΡΙΚ
Τετάρτη 17 Απριλίου	
00.00	Σύνδεση με ΡΙΚ
11.00	Από μέρα σε μέρα»

Κυριακή 14 Απριλίου	
00.30	Σύνδεση με ΠΙΚ
12.30	Κυπρίων Νόστος
18.00	Δελτίο Ειδήσεων ΠΙΚ
19.30	ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ - Λογοτεχνικό πρόγραμμα. Παρουσιάζουν η Άννα Κωστοπούλου και η Μαρίνα Λιβανίου
20.00	Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή
20.40	Ελληνική ταινία: «Ο Γιος του Πάρτα Όλα»
22.00	Ελληνική ταινία: «Τα ραντεβού της Κυριακής»
23.35	Σύνδεση με ΠΙΚ
Κυριακή 15 Απριλίου	
19.15	Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.50	Με τον φακό του Hellenic TV
20.35	Ελληνική ταινία: «Ένα μωρό στο ταξί μου»
21.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ΠΙΚ
22.00	Ελληνική ταινία: «Ο Γόης»
23.15	Σύνδεση με ΠΙΚ
Πέμπτη 18 Απριλίου	
00.10	Σύνδεση με ΠΙΚ
11.00	Μετάδοση Εκπομπής ΠΙΚ «Από μέρα σε μέρα»

Δευτέρα 15 Απριλίου

00.00 Σύνδεση με ΠΙΚ

11.00 Από μέρα σε μέρα

18.00 Δελτίο Ειδήσεων από ΠΙΚ

19.15 Κυπριακή σειρά
«Βήματα στην άμμο»

19.15 Πατάτες Αντιναχτές

20.05 FAMILY LAW
με τη Lucy Λόιζου

20.40 Σύνδεση με ΠΙΚ

22.00 Ελληνική ταινία:
«Παραγγελιά»

23.35 Σύνδεση με ΠΙΚ

19.45 ΘΕΛΉΚΕΣ ΟΜΟΡΦΙΕΣ:
«Ταξίδια στην Ελλάδα και
Αλλού»

20.20 Ελληνική ταινία:
«*As περιμένουν οι
γυναίκες*»

22.00 Το ταξίδι της ζωής
με την Άντζυ Λουπέσκου

23.30 Σύνδεση με ΡΙΚ

Τρίτη 16 Απριλίου

00.00 Σύνδεση με ΡΙΚ

11.00 Από μέρα σε μέρα

18.00 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ

19.15 Κυπριακή σειρά
«Βήματα στην άμμο»

19.50 «Δράξαστε Παιδείας»
με τον πρωτοπρεσβύτερο
Ιωσήφ Παλιούρα

20.35 Σύνδεση με ΡΙΚ

21.55 Ελληνική ταινία:
«Τα παιδιά της πιάτσας»

23.40 Σύνδεση με ΡΙΚ

Τετάρτη 17 Απριλίου

00.00 Σύνδεση με ΡΙΚ
11.00 Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
19.15 Κυπριακή σειρά
«Βήματα στην άμμο»
19.50 Με τον φακό του
Hellenic TV
20.35 Ελληνική ταινία:
«Ένα μωρό στο ταξί μου»
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ΡΙΚ
22.00 Ελληνική ταινία:
«Ο Γόγης»
23.15 Σύνδεση με ΡΙΚ

Πέμπτη 18 Απριλίου

00.10 Σύνδεση με PIK

11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK
«Από μέρα σε μέρα»

18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK

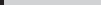
19.15 Πατάτες Ανταχτές

20.05 FAMILY LAW
με τη Lucy Λοΐζου

20.40 Σύνδεση με PIK

22.00 Ελληνική ταϊνά:
«Παραγγελιά»

23.35 Σύνδεση με PIK



103.3
FM

P A Δ I O Φ Ω N O

Δευτέρα 00:00-07:00 07:00-10:00 10:00-12:00 12:00-14:00 14:00-16:00 16:00-18:00 18:00-19:00 19:00-20:00 20:00-22:00 22:00-00:00	Σύνδεση με το PIK Λονδίνο Καλημέρα με τον Πάρη Τσουλάφά Λίγο πριν το μεσημέρι με τη Σούλα Βιολάρη Ταξίδι στις ελληνικές νότες με την Άντζελα Παναγιώτου Απομνημονεύματα με τον Βασίλη Παναγή Drive Time με τον Πάρη Λεβέντη Ειδήσεις από το PIK Η ώρα της εκκλησίας Young and Connected "The Big Hook Up" με τον DJ Funksy Soul Crackers με τους George Power και DJ Funksy	22:00-00:00 Τετάρτη 00:00-07:00 07:00-10:00 10:00-12:00 12:00-14:00 14:00-16:00 16:00-18:00 18:00-19:00 19:00-20:00 20:00-22:00 22:00-00:00	Ένα φιλαράκι μέσα στη νύχτα με τον Μιχάλη Γερμανό Σύνδεση με το PIK Λονδίνο Καλημέρα με τον Γιάννη Ιωάννου Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους Περασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Αντζελα Παναγιώτου Κάθε Τετάρτη απόγευμα με τη Σάντρα Μπιλικά Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη Ειδήσεις από το PIK General Affairs Young and Connected με τη Μιράντα Αθανασίου Η γραμμή του φοιτητή με τον Γιάννη Ιωάννου	19:00-20:00 20:00-22:00 22:00-00:00 Παρασκευή 00:00-07:00 07:00-10:00 10:00-12:00 12:00-14:00 14:00-16:00 16:00-18:00 18:00-19:00 19:00-20:00 20:00-22:00 22:00-00:00 Σάββατο 00:00-07:00 07:00-10:00 10:00-12:00 12:00-14:00 14:00-16:00 16:00-18:00 18:00-19:00 19:00-20:00 20:00-22:00 22:00-00:00	Γύρο από το μικρόφωνο Young and Connected με την Άντζελα Ματθαίου Ο παράξενος κόσμος του Μιχάλη Γερμανού με τον Μιχάλη Γερμανό Σύνδεση με το PIK Λονδίνο Καλημέρα με τον Γιάννη Ιωάννου Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους Σώπα και άκουσε με την Άντζελα Παναγιώτου Και πάλι Παρασκευή με τον Βασίλη Παναγιή Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη Ειδήσεις από το PIK Η ηχώ της παροικίας με τον Γιώργο Γρηγορίου Young and Connected με τη Μαρία Χρίστου Friday Night με τον Mickey Mike Greek Party με τον Andrew Ρηγόπουλο Σύνδεση με το PIK Πρωινός μουσικός περίπατος με τη Σούλα Βιολάρη Το magazine του Σαββάτου με την Άντζελα Παναγιώτου και τη Σάντρα Μπιλικά «Μια φορά κι έναν καιρό» & Community	14:30-16:00 16:00-17:00 17:00-19:00 19:00-21:00 21:00-23:00 23:00-00:00 Κυριακή 00:00-07:00 07:00-10:00 10:00-10:30 10:30-12:30 13:00-16:00 16:00-17:00 17:00-19:00 19:00-20:00 20:00-22:00 22:00-00:00	Announcements Μεσημβρινές σελίδες με τον Βασίλη Παπαδόπουλο Αθλητική ενημέρωση με τον Νίκο Παπαδόπουλο Κρατάει χρόνια αυτή η κολώνια με τον Νίκο Μακρή Λαϊκή βραδιά με την Άντρεα Γερολέμου Σαββατόβραδο με τον Μάνο Τσούρα Ρεμπέτικη ανθολογία με τον Γιάννη Πολυκανδριώτη Σύνδεση με το PIK Καλημέρα Κυριακή με τη Σούλα Βιολάρη Μια φορά κι ένα καιρό Θεία Λειτουργία, κενές θέσεις & Μικρές αγγελίες Απόγευμα της Κυριακής με τον Γιάννη Ιωάννου Αθλητική ενημέρωση με τον Νίκο Παπαδόπουλο Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον Μιχάλη Γερμανό Various Cultural Programmes Τα τραγούδια της ψυχής με τη Φανή Ποταμίτη The Meze Show με τον Andy Francesc
--	--	---	---	---	--	--	---

Ο ΠΑΟ έδειξε ότι μπορεί και στη Βαρκελώνη!

Ο Παναθηναϊκός έφτασε μια ανάσα από την μεγάλη έκπληξη και το «σπάσιμο» του «Παλάου Μπλαουγκράνα», αφού ήταν καλύτερος από την **Μπαρτσελόνα** στο μεγαλύτερο μέρος του 1ου αγώνα για τα πλείοφ της Ευρωλίγκα, όμως, λίγο τα λάθη του, λίγο η αστοχία στις βολές και λίγο η «έδρα» που έπαιξε η διατηρία, χάρισαν τη νίκη στους Καταλανούς με 72-70 στην παράταση (64-64 κ.α.). Ωστόσο, η ομάδα του **Αργύρη Πεδουλάκη** έδειξε ότι θα παλέψει στα ίσια την πρόκριση για το final four και πλέον θα κυνηγήσει απόψε Πέμπτη (11/4, 19:45) τη νίκη στο δεύτερο ματς της Βαρκελώνης, για να πάνε με αβαντάζ στο ΟΑΚΑ. Θυμίζουμε ότι οι προημιτελικοί είναι σειρά αγώνων (3 νίκες).



GREAT GREEK
RESTAURANT & TAKE AWAY

Traditional Gyros with Greek Pitta Bread
Lamb & Chicken Souvla • Homemade meals – Kebabs

1282 - 1284 HIGH ROAD, WHETSTONE,
LONDON N20 9 HH
• Restaurant: 020 8445 0187
• Take Away: 020 8445 2817

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΟΡΗΓΟΣ **YVA SOLICITORS** Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	ΓΚ.	ΔΤ	B
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	15	12	2	1	45 - 10	35	38
2. ΑΡΟΕΛ	15	12	2	1	52 - 22	30	38
3. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	15	10	2	3	34 - 22	12	32
4. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	15	7	1	7	31 - 32	-1	22
5. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	16	5	3	8	34 - 35	-1	18
6. ΟΛΥΜΠΙΑ	13	4	1	8	24 - 32	-8	13
7. ΑΕΛ/ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	14	4	1	9	22 - 37	-15	13
8. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	15	4	0	11	28 - 45	-17	12
9. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	12	1	0	11	17 - 52	-35	3

Έχουν αφαιρεθεί 2 β. από την ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ

Χθες Τετάρτη 10 Απριλίου 2013

ΟΛΥΜΠΙΑ – ΑΕΛ/ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ
8.00μμ, Cheshunt FC

Κυριακή 14 Απριλίου 2013

ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ – ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ
10.00μμ, Wadham Lodge

Τετάρτη 17 Απριλίου 2013

ΟΛΥΜΠΙΑ – ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ
8.00μμ, Cheshunt FC

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	ΓΚ.	ΔΤ	B
1. ΛΕΙΒΑΔΙΑ	17	12	2	3	66 - 25	41	38
2. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	16	11	1	4	43 - 24	19	34
3. ΑΡΑΧΝΗ	16	10	2	4	39 - 29	10	32
4. ΚΑΝ	15	9	4	2	34 - 19	15	31
5. ΟΜΟΝΟΙΑ	13	7	2	4	36 - 22	14	23
6. ΠΑΝΤΕΛ	14	5	2	7	38 - 42	-4	17
7. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	15	5	1	9	27 - 35	-8	16
8. ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ	14	3	2	9	15 - 29	-14	11
9. ΑΣΣΙΑ	18	3	2	13	13 - 50	-37	11
10. ΑΧΝΑ	14	1	2	11	23 - 59	-36	5

Κυριακή 14 Απριλίου 2013

ΟΜΟΝΟΙΑ – ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ
10.30μμ, Broomfield Park
ΚΑΝ – ΑΧΝΑ
11.00μμ, Broomfield Park
ΑΡΑΧΝΗ – ΑΝΟΡΘΩΣΗ
11.30μμ, New River
ΠΑΝΤΕΛ – ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ
12.00μμ, Bullsmoor Lane

ΚΥΠΕΛΛΟ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΚΟΠΑ

Κυριακή 14 Απριλίου 2013 - ΗΜΙΤΕΛΙΚΑ

ΑΕΛ/ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ – ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ
12.00μμ, Wadham Lodge

ΚΟΠΑ CHALLENGE CUP

Κυριακή 14 Απριλίου 2013 – ΠΡΟΗΜΙΤΕΛΙΚΑ

ΛΕΙΒΑΔΙΑ – ΟΛΥΜΠΙΑ
10.15μμ, Southbury Leis. Cen

Κύπελλο Ντέιβις: Ο 17χρονος Χρυσοχός κράτησε ψηλά την Κύπρο



Την πρώτη του νίκη στο Κύπελλο Ντέιβις, που ήταν και η πιο σημαντική φετινή για την Κύπρο, πέτυχε την Κυριακή ο μόλις 17 χρονών **Πέτρος Χρυσοχός**.

Ο νεαρός αθλητής, στην πέμπτη και πιο κρίσιμη συνάντηση της Εθνικής Κύπρου απέναντι στο Μπενίν, επικράτησε εύκολα του 21χρονου **Μαγκλόιρ Γιάκπα** με 3-0 σετ

(6-1, 6-1, 6-0) και με συνολικό σκορ στις νίκες στο 3-2, η Κύπρος παρέμεινε στην δεύτερη κατηγορία του Παγκόσμιου Κυπέλλου στην Ευρωπαϊκή ζώνη και υποβιβάστηκε η αφρικανική χώρα. Η Κύπρος ανέβηκε στη δεύτερη κατηγορία το 2006 και από τότε δεν υποβιβάστηκε ποτέ.

Στο διπλό του Σαββάτου, το διδυμό **Μάρκος Παγδατής - Ραρές Κουζντιορεάν** επέτυχε τη νίκη, κερδίζοντας τους Κλεγκού και Μαγκλουάρ Γιάκπα με 6-2, 7-5 και 6-1, δίδοντας πλεονέκτημα με 2-1 νίκες στην Κύπρο.

Ο Μάρκος Παγδατής δεν αγωνίστηκε την Κυριακή για προληπτικούς λόγους, λόγω του πρόσφατου τραυματισμού του δεξιού του ώμου. Η αποχή από τον αγώνα στέφησε από τον Μάρκο Παγδατή την ευκαιρία να ισοφαρίσει το ρεκόρ του Σουηδού **Μπιον Μπιοργκ**, ο οποίος κατέγραψε 33 συνεχόμενες νίκες στο Davis Cup.



ΣΤΗΝ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Ο τίτλος κρίνεται στην τελευταία αγωνιστική

Οι τρεις αγώνες που διεξήχθησαν στην προτελευταία αγωνιστική του παροικιακού μας πρωταθλήματος ΚΟΠΑ Α' Κατηγορίας δεν έφεραν καμία αλλαγή στον βαθμολογικό πίνακα και το θέμα τίτλου θα κριθεί στην τελευταία αγωνιστική, όπου οι πρωτοπόροι ΣΑΛΑΜΙΝΑ και ΑΠΟ-ΕΛ συναντώνται με ΟΛΥΜΠΙΑ και ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ αντίστοιχα. Όποιος αποτύχει χάνει και τον τίτλο, αφού οι δύο ομάδες ισοβαθμούν μεταξύ τους με 38 βαθμούς, ενώ στην περίπτωση ισοβαθμίας πρωταθλήτρια αναδεικνύεται η ΣΑΛΑΜΙΝΑ, λόγω καλύτερης αναλογίας τερμάτων.

Χωρίς να δυσκολευτεί ο ΑΠΟΕΛ νίκησε 4-0 την ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ, με δύο τέρματα σε κάθε ημίχρονο. Οι γαλαζοκίτρινοι ήταν το αφεντικό της αναμέτρησης, που δεν έδωσαν την ευκαιρία στην ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ να

αντιδράσει. Σκόρερ οι **Βασίλης Χρυσικός** (10'), **Μαρκ Ντούλ** (45' πέν.), **Άλεξ Ρουσής** (48') και **Ρίτσαρντ Γουόρρολ** (62').

Σπουδαίο παιχνίδι διεξήχθη στο Βροχουμπε όπου η ΣΑΛΑΜΙΝΑ μετά από ένα ισοδύναμο 90λεπτο κέρδισε 2-1 την ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ και με νίκη στην τελευταία αγωνιστική θα αναδειχθεί πρωταθλήτρια, διατηρώντας τον τίτλο της. Οι ερυθρόλευκοι προηγήθηκαν στο ημίχρονο με 1-0. Στην επανάλυση ο Τζορτζ Τζελάου ισοφάρισε στο 55', αλλά η ΣΑΛΑΜΙΝΑ στο 75' πέτυχε το τελικό 2-1.

Ύστερα από ένα δραματικό και αμφίροπο παιχνίδι η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ πέτυχε σπουδαία εκτός έδρας νίκη επί της ΟΛΥΜΠΙΑ με 3-2 και τερματίζει 3η στο φετινό πρωτάθλημα, ανεξαρτήτως αποτελέσματος στην τελευταία αγωνιστική. Οι νικητές προη-

ΣΤΗ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΚΟΠΑ

Νέο ρεκόρ τερμάτων – 29 σε 4 αγώνες

ΒΙΑΙΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ ΣΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΚΑΝ-ΚΩΜΗ ΠΟΥ ΔΙΕΚΟΠΗ

Ρεκόρ τερμάτων είχαμε στην προτελευταία αγωνιστική στη Β' κατηγορία, όπου σε τέσσερα παιχνίδια σημειώθηκαν 29 τέρματα σε 4 αγώνες, δηλαδή 7,25 σε κάθε αγώνα.

Ενώ απομένει μια αγωνιστική για τη λήξη της φετινής περιόδου τα ΛΕΙΒΑΔΙΑ είναι εκτός απροόπτου πρωταθλητές στην πρώτη τους συμμετοχή στο πρωτάθλημα ΚΟΠΑ Β' Κατηγορίας. Νίκησαν με θριαμβευτικό τρόπο με το εντυπωσιακό 10-0 την ΑΧΝΑ και από την επόμενη περίοδο θα αγωνίζονται στην Α' Κατηγορία, ότι και να συμβεί στα υπόλοιπα παιχνίδια.

Οι νικητές έπαιξαν για μια ακόμη φορά πολύ καλό ποδόσφαιρο και δίκαια ετοιμάζονται για τον τίτλο, αφού βρίσκονται στην πρωτοπορία για αρκετό καιρό τώρα. Σκόρερ οι Άνταμ Άλι (5), Ντάνι Άλι, Ηλίας Κουτσιούδης, Νικ, Μαθιου Δημητριάδης και Λιο.

Συγχαρητήρια στα ΛΕΙΒΑΔΙΑ και καλή πορεία στην Α' Κατηγορία.

Ύστερα από αρκετό καιρό είδαμε δυστυχώς ξανά βίαία έκτροπα μέσα στα γήπεδα, κάτι που δεν τιμά το παροικιακό μας ποδόσφαιρο. Το παιχνίδι ΚΑΝ-ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ στιγματίστηκε από σοβαρά επεισόδια, που ανάγκασαν τον διαιτητή του αγώνα, Ντέιβ, να διακόψει τον αγώνα και το αποτέλεσμα του να κριθεί από το LFA.

Το παιχνίδι ήταν από την αρχή δυνατό και σκληρό με τις δύο ομάδες να προσέχουν περισσότερο την άμυνα τους. Ένα αμφισβητούμενο πέναλτι στο 15' ίσως να ήταν και η αιτία να αρχίσουν οι διαπληκτισμοί. Στο σημείο αυτό η ΚΑΝ άνοιξε το σκορ

με τον Σταύρο Μπράουν και με το 1-0 έληξε και το ημίχρονο. Στο 55' ο Κρις Ιερωθέου ισοφάρισε, ενώ στο 63' η ΚΑΝ πήρε προβάδισμα με τον Ανδρέα Κούττια. Γύρω στο 78' χωρίς κανέναν να καταλάβει άρχισαν τα επεισόδια με αποτέλεσμα ο διαιτητής να διακόψει το παιχνίδι.

Είναι κρίμα για ό,τι συνέβη και γι' αυτό πρέπει παραδειγματικά να τιμωρηθούν οι ένοχοι.

Σε ένα παιχνίδι-προπόνηση η ΟΜΟΝΟΙΑ διέλυσε την ΑΣΣΙΑ με 8-0 και έχει βλέςψεις για την 4η θέση. Ο αγώνας ήταν μονόλογος για τους νικητές και δεν δέχεται κριτικής.

Οι πράσινοι προηγήθηκαν στο ημίχρονο 5-0 και στην επανάλυση πέτυχαν άλλα τρία, ενώ θα μπορούσαν να σημειώσουν και περισσότερα. Χατ-τρικ πέτυχε ο Αλεξάντερ Πίρι, από δύο τέρματα σημείωσαν οι Γιάννης Μινέττος και Αλεξάντερ Άντερσον, ενώ ένα τέρμα ήταν αυτογκόλ.

Σπουδαία νίκη πέτυχε η ΑΝΟΡΘΩΣΗ επί της ισάξιας της ΠΕΝΤΑΓΥΙΑΣ με 2-1 και σταθεροποιήθηκε στην 7η θέση της βαθμολογίας. Οι νικητές προηγήθηκαν στο ημίχρονο 1-0 με τέρμα του Ντάνι Κόλτριτζ στο 15'. Στο 56' και πάλι ο Ντάνι πέτυχε το 2-0, ενώ η ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ μείωσε στο 65' με τον Στέλιο Χιώτη.

Χωρίς να είναι καλύτερη, η ΑΡΑΧΝΗ κέρδισε με 5-3 την ΠΑΝΤΕΛ και πέρασε στην 3η θέση της βαθμολογίας. Το παιχνίδι ήταν μοιρασμένο με τις δύο ομάδες να δημιουργούν αρκετές ευκαιρίες μπροστά από τις δύο εστίες, τις οποίες όμως οι νικητές αξιοποίησαν πλήρως, αντίθετα με τους αντιπάλους τους.

Σκόρερ για την ΑΡΑΧΝΗ οι Λος, Άδωνις (2), Τζον Χολμς και Άνταμ, ενώ για την ΠΑΝΤΕΛ οι Άλεξ, Λάρρο και Άντης (Ρέας).

ΣΤΟΥΣ «8» του CHMPIONS LEAGUE

Επική πρόκριση από τη Ντόρτμουντ, ζορίστηκε στην Τουρκία η Ρεάλ

Σε ένα ματς για καρδιακούς, η Ντόρτμουντ έκανε την μεγάλη ανατροπή στο τελευταίο διλεπτο του αγώνα και πήρε την πρόκριση στα ημιτελικά του Champions League, επικρατώντας με 3-2 επί της Μάλαγα που προηγήθηκε δυο φορές στο Βεστφάλεν (0-0 το πρώτο ματς στην Ισπανία).

Στα ημιτελικά και η Ρεάλ που καρδιοχτύπησε στο δεύτερο ημίχρονο, αφού προηγήθηκε στην Τουρκία της Γαλατάσαράι, αλλά οι γηπεδούχοι απάντησαν με τρία τέρματα και έβαλαν φωτιά στο ματς. Τελικά η Βασίλισσα πήρε την πρόκριση χάνοντας 3-2, αφού στο πρώτο ματς στη Μαδρίτη είχε νικήσει με 3-0.

Χθες βράδυ έγιναν οι άλλοι δύο προημιτελικοί: Μπαρτσελόνα-Παρί Σεν Ζερμέν (2-2) και Γιουβέντους-Μπάγερν Μονάχου (0-2).

Γαλατάσαράι - Ρεάλ Μαδρίτης 3-2

Διαδικαστικό, φαινομενικά, χαρακτηρία είχε η ρεβάνς της Ρεάλ Μαδρίτης με τη Γαλατασαράι, στο «Αλί Σαμί Γεν», καθώς η «βασίλισσα» είχε νικήσει με 3-0 στο πρώτο ματς της Μαδρίτης. Ωστόσο, τα «Λιοντάρια» του Φατίχ Τεριμ κατάφεραν να στριμώξουν τη Ρεάλ και πετυχαίνοντας τρία γκολ μέσα σε 15 λεπτά πήραν μια πολύ σπουδαία, από άποψη γοήτρου, νίκη με 3-2, αλλά δεν κατάφεραν να φτάσουν στη μεγάλη ανατροπή.

Το σκορ άνοιξε μόλις στο 8' ο Κριστιάνο Ρονάλντο. Ισοφάρισε με «κεραυνό» ο Εμπούε στο 57', ενώ στο 71' ο Σνάντερ μετά από ασίστ του Αλτιντόπ έδωσε το προβάδισμα στους γηπεδούχους.

Στο αμέσως επόμενο λεπτό (72'), από γύρισμα του Ολλανδού, ο Ντιντιέ Ντρογκμπά με εκπληκτικό τακουνάκι έγραψε το 3-1.

Ο Ρονάλντο στις καθυστερήσεις διαμόρφωσε το τελικό 3-2, είναι πρώτος σκόρερ

του φετινού Τσάμπιονς Λιγκ με 11 γκολ, ενώ με 49 συνολικά ξεπέρασε τον Αντρέι Σεβτσένκο στην 5η θέση στην ιστορία της διοργάνωσης.

Ετσι, οι Τούρκοι πήραν δύο βαθμούς και πλησίασαν σε απόσταση «αναπνοής» την Ελλάδα, στη 11η θέση της βαθμολογίας της UEFA.

Μπορούσια Ντόρτμουντ - Μάλαγα 3-2

Ίσως την πιο απίστευτη πρόκριση στην ιστορία του Champions League πέτυχε η Ντόρτμουντ επί της Μάλαγα.

Η ομάδα του Γιούργκεν Κλοπ, μετά το 0-0 του πρώτου προημιτελικού στην Ανδαλουσία βρέθηκε να χάνει με 2-1 στο 82', αλλά στο πρώτο και τρίτο λεπτό των καθυστερήσεων με γκολ των Ρόις και Φελίπε Σαντάνα (από θέση οφ σάιντ) πέτυχε την επική ανατροπή και με 3-2 πήρε το εισιτήριο για τα ημιτελικά της διοργάνωσης.

Ο Χοακίν στο 25' έβαλε μπροστά τους Ισπανούς, αλλά ο Λεβαντόφσκι «απάντησε» σχετικά γρήγορα και στο 40' το ματς ήρθε στα ίσια (1-1). Τα πάντα φράνικε να τελειώνουν στο 82' όταν οι Ισπανοί με τον Ελισέου (από θέση οφσάιντ) έκαναν το 2-1.

Οι γηπεδούχοι, όμως, δεν το έβαλαν κάτω. Στο 91' με κοντινό πλασέ του Ρόις ισοφάρισαν σε 2-2 και αμέσως μετά με τον Φελίπε Σαντάνα ολοκλήρωσαν το θαύμα (3-2). Στη σέντρα, πάντως, που προηγήθηκε στα καρέ της Μάλαγα δύο παίκτες της Μπορούσια ήταν οφσάιντ, ενώ οφ σάιντ ήταν και ο Σαντάνα αφού καλυπτόταν μόνο από τον αμυντικό της Μάλαγας που ήταν πάνω στη γραμμή, με τον Καμπογιέρο να έχει βγει πιο μπροστά σε άστοχη έξοδο.

ΣΤΑ ΠΛΕΪ ΟΦ ΤΟΥ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΟΣ

Μεγάλες νίκες για ΟΜΟΝΟΙΑ και ΑΕΚ

Σημαντικές νίκες επέτυχαν Ομόνοια και ΑΕΚ επί ΑΠΟΕΛ και Ανόρθωσης αντίστοιχα, με 3-0 και στα δύο παιχνίδια της Β' φάσης του ποδοσφαιρικού Πρωταθλήματος Α' κατηγορίας ανδρών, στον 1ο όμιλο, ενώ, στους αγώνες του 2ου ομίλου της ίδιας διοργάνωσης, οι ομάδες του Απόλλωνα και της Δόξας έμειναν ισόπαλες χωρίς τέρματα και η Ένωση Νέων Παραλιμνίου νίκησε την ΑΕΛ με 2-1. Δεν διαφοροποιήθηκε ο όμιλος της διαβάθμισης αφού στην προεμέρα των πλέι οφ δεν προέκυψε νικητής στις δύο αναμετρήσεις.

Θριαμβευτική νίκη πέτυχε η Ομόνοια στο μεγάλο ντέρμπι με το ΑΠΟΕΛ, καθώς επιβλήθηκε με σκορ 3-0 και έδωσε συνέχεια στο εντυπωσιακό νικηφόρο σερί της, σημειώνοντας την όγδοη στην σειρά επιτυχία.

Μεγάλος πρωταγωνιστής της αναμέτρησης αναδείχθηκε ο Γιώργος Εφραίμ, ο οποίος σκόραρε δύο τέρματα στο 15' και 65' και δικαιολογημένα αποθεώκε από τον κόσμο των πράσινων. Το δεύτερο χρονικά τέρμα πέτυχε ο Λεάντρο στο 54' με εντυπωσιακή απευθείας εκτέλεση φάουλ.

Με τη νίκη αυτή η ομάδα του Τόνι Σαβέφσκι διατηρήθηκε στην τροχιά διεκδίκησης ακόμη και της δεύτερης θέσης, από την οποία μειώθηκε διαφορά στους τέσσερις βαθμούς.

Η Ανόρθωση ήθελε πάση θυσία τη νίκη, όμως η ΑΕΚ ήταν ασταμάτητη. Η ομάδα του Ραν Μπεν Σιμόν με εντυπωσιακή εμφάνιση επιβλήθηκε με σκορ 0-3 της Ανόρθωσης μέσα στο Αντώνης Παπαδόπουλος, και πλέον είναι σε θέση να διεκδικήσει ακόμη και την δεύτερη θέση καθώς μειώθηκε η διαφορά στους δύο βαθμούς.

Τα γκολ για την ΑΕΚ σημείωσαν οι Ντα Σάλβα στο 20' και Τομάς στο 84', ενώ αυτογκολ πέτυχε ο Πάολο Ζόρζε στο 63'. Η φάση του αγώνα σημειώθηκε στο 17' όταν ο Βαλβέρδε αποβλήθηκε με απευθείας κόκκινη κάρτα σε φάση με τον Τσάντο. Οι παίκτες της Ανόρθωσης διαμαρτυρήθηκαν για την φάση.

Σημαντική αλλά αδιάφορη νίκη πέτυχε η Ένωση στο Τάσος Μάρκου, όπου επικράτησε με σκορ

Ο ΑΠΟΕΛ ΩΣΤΟΣΟ ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΟ + 6 ΑΠΟ ΤΗΝ 2η ΑΝΟΡΘΩΣΗ

2-1 της ΑΕΛ. Πρωταγωνιστής για τους γηπεδούχους αναδείχθηκε ο Μίλιαν Μιρτάκοβιτς, ο οποίος σκόραρε δύο τέρματα και οδήγησε την ομάδα του στη νίκη και στο τρίποντο. Ο Σέρβος επιθετικός σκόραρε στο 4ο λεπτό με κοντινό πλασέ και στις καθυστερήσεις από το σημείο του πέναλτι.

Η ΑΕΛ που υπέστη μια αδιάφορη ήττα, ισοφάρισε προσωρινά με τον Μαϊκόν στο 85'

Χωρίς νικητή και χωρίς σκορ ολοκληρώθηκε ο αγώνας στο Τσίρειο μεταξύ Απόλλωνα και Δόξα, που εξήλθαν ισόπαλες 0-0. Οι δύο ομάδες χωρίς βαθμολογικό κίνητρο παρουσίασαν μέτριο θέαμα στον αγώνα και στο τέλος μοιράστηκαν τον βαθμό της ισοπαλίας.

Η βαθμολογική αντεπίθεση της Αλκής των τελευταίων αγωνιστικών (τρεις συνεχείς νίκες) τερματίστηκε στο Δασάκι, όπου η «αθάνατη» αναδείχθηκε ισόπαλη 1-1 με τον Εθνικό και απέτυχαν

αμφότερες να εξηγητητίσουν τις επιδιώξεις τους στην έναρξη της β' φάσης του πρωταθλήματος. Το συγκρότημα της Αχνας κατάφερε με τέρμα του Παϊσάο στο 75ο λεπτό να σώσει τον ένα βαθμό, ενώ το προβάδισμα της φιλοξενούμενης ομάδας έδωσε στο πρώτο μέρος (32') ο συνήθης ύποπτος Βασκονστέλος, ο οποίος έφθασε τα 12 τέρματα στο τρέχον πρωτάθλημα.

Σημαντικό πισωγύρισμα στην προσπάθεια παραμονής του στη μεγάλη κατηγορία γνώρισε ο Ολυμπιακός, ο οποίος στο εναρκτήριο παιχνίδι του γ' ομίλου παραχώρησε εντός έδρας λευκή ισοπαλία στη Νέα Σαλαμίνα στο ΓΣΠ.

ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ – Σάββατο 13/4: ΑΕΚ – ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΠΟΕΛ – ΑΝΟΡΘΩΣΗ, ΔΟΞΑ – ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ, ΑΕΛ – ΑΠΟΛΛΩΝΑΣ **Κυριακή 14/4:** ΑΛΚΗ – ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ – ΕΘΝΙΚΟΣ

Παραιτήθηκε ο Λάρκου

Ο Νεόφυτος Λάρκου υπέβαλε την παραίτηση του από την τεχνική ηγεσία της Αλκής, δίχως να ξεκαθαρίσουν οι λόγοι που τον οδήγησαν στο να πάρει την απόφαση του. Η Διοίκηση της Αλκής αφού τον ευχαρίστησε για τις υπηρεσίες του, βρίσκεται σε αναζήτηση του αντικαταστάτη του.

Β' Κατηγορία:

Εξασφάλισε άνοδο ο Άρης

Ο Άρης μετά το νικηφόρο 3-1 επί του Ερμή Αραδίππου στο Τσίρειο Στάδιο εξασφάλισε και μαθηματικά την άνοδο του. Η ΑΕΚ Κουκλιών μετά το νικηφόρο 2-1 επί της Αναγέννησης Δερύνειας πραγματοποίησε επίσης σημαντικό βήμα ανόδου, αφού η αντίπαλος της παρέμεινε στους 44 βαθμούς.

Επόμενη αγωνιστική: Ερμής Αραδίππου – Αναγέννηση Δερύνειας, ΑΕΚ Κουκλιών - Άρης

ΣΤΗΝ 27η ΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Εκτός πλέι οφ ο Παναθηναϊκός;

Μία ακόμη ευκαιρία για να μπει στα πλέι οφ σπατάλησε ο Παναθηναϊκός, που όσο στενεύουν τα περιθώρια δείχνει ότι το σενάριο να μείνει εκτός Ευρώπης είναι πιο κοντά από ποτέ! Μετά την ήττα από τον Πλατανιά, οι «πράσινοι» δεν κατάφεραν να νικήσουν ούτε τον Πανιώνιο στο ΟΑΚΑ, με τον οποίο αναδείχθηκαν ισόπαλοι χωρίς τέρματα (0-0), παρά τις ΔΕΚΑΔΕΣ ευκαιρίες μπροστά στο τέρμα και βλέπουν την Ευρώπη να απομακρύνεται δύο αγωνιστικές πριν το τέλος και με τον Ολυμπιακό να περιμένει στο Καραϊσκάκη την Κυριακή.

Ένα ευχάριστο απόγευμα πέρασε ο Ολυμπιακός στα Περιβόλια καθώς συνέτριψε τον Πλατανιά με 4-0 στα Περιβόλια κι έβαλε σε μητελάδες του Κρητικούς, που θέλουν σπωσδή-ποτε ένα βαθμό στα δύο εναπομείναντα παιχνίδια για να παραμείνουν στη Σούπερ Λίγκα. Ο Αμπντούλ άνοιξε το σκορ στο 20', στο 62' ο Φουστέρ έκανε το 2-0, στο 80' ο Μήτρογλου το 3-0 και στην τελευταία φάση του αγώνα ο Βλαχόδημος διαμόρφωσε το τελικό αποτέλεσμα.

Βαθμολογία				
<u>ΟΜΑΔΕΣ</u>	<u>Α.</u>	<u>Ν.Ι.Η.</u>	<u>Ι.</u>	<u>Β.</u>
1. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ.....	28	23-4-1	61-14	73
2. ΠΑΟΚ.....	28	16-8-4	43-19	56
3. ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ.....	28	16-5-7	38-19	53
4. ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ.....	28	10-12-6	23-20	42
5. ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ.....	28	11-8-9	27-23	41
6. ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ.....	28	10-8-10	25-23	38
7. ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ.....	28	9-11-8	28-27	36
8. ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ.....	28	11-2-15	31-37	35
9. ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ.....	28	9-7-12	21-32	34
10. ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ.....	28	9-6-13	27-37	33
11. ΟΦΗ.....	28	8-7-13	30-42	31
12. ΑΕΚ.....	28	8-6-14	21-32	30
13. ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ.....	28	8-6-14	25-32	30
14. ΒΕΡΟΙΑ.....	28	7-9-12	23-32	30
15. ΑΡΗΣ.....	28	6-11-11	27-39	29
16. ΚΕΡΚΥΡΑ.....	28	4-8-16	15-38	20
Έχουν αφαιρεθεί 2 βαθμοί από τον ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟ				

Έχουν αφαιρεθεί 2 βαθμοί από τον ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟ

Περίπου 510. εκ. ευρώ για τη Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ από χορηγίες μέχρι το 2022!

Συνολικά 510 εκ. ευρώ θα εισπράξει η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ στα επόμενα εννέα χρόνια καθώς έκλεισε δυο απίστευτα χορηγικές συμφωνίες. Σύμφωνα με τα αγγλικά ΜΜΕ το Τμήμα Μάρκετινγκ ήρθε σε συμφωνία με την εταιρεία ΑΟΝ για τα επόμενα επτά χρόνια, η οποία περιλαμβάνει ένα χρόνο ονομασία στη φανέλα και επτά χρόνια ονομασία του προπονητικού κέντρου, έναντι του ποσού των 150 εκ. ευρώ. Από εκεί και πέρα η Γιουνάιτεντ έκλεισε κι άλλο ένα σπουδαίο deal. Από το 2014 και για τα επόμενα οκτώ χρόνια στη φανέλα θα διαφημίζεται η εταιρεία General Motors, η οποία θα πληρώσει συνολικά 360 εκ. ευρώ!

Ο Παράσχος στον Ατρόμητο

Δεν έχασε χρόνο ο Ατρόμητος και μετά την απομάκρυνση του Νίκου Αναστόπουλου από την τεχνική ηγεσία της ομάδας του Περιστερίου (μετά και την σαββατιάτικη εντός έδρας ήττα από τον Αρη με 1-0 και τη συνεχιζόμενη κακή απόδοση της ομάδας τις τελευταίες εβδομάδες), ανακοίνωσε ως αντικαταστάτη του, τον Γιώργο Παράσχο, που είχε μείνει ελεύθερος από τον Λεβαδειακό στις 22 Μαρτίου της φετινής χρονιάς.

ΣΤΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡ ΛΙΓΚ

Αφεντικό η... Σίτι στο Μάντσεστερ

Χάνει το πρωτάθλημα, κέρδισε όμως τις εντυπώσεις η Μάντσεστερ Σίτι με τη νίκη της 2-1 της Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ μέσα στο «Ολντ Τράφορντ». Οι 12 βαθμοί που χωρίζουν τις δύο ομάδες δεν καλύπτονται (παρά με θαύμα και τάσεις... αυτοκτονίας της Γιουνάιτεντ), αλλά τουλάχιστον οι «Πολίτες» πήραν ένα σπουδαίο «διπλό» κυρίως για λόγους γοήτρου. Εκπληκτικό το γκολ του Κουν Αγουέρο, που διαμόρφωσε το τελικό αποτέλεσμα στο 78'. Το σκορ άνοιξε για τους «κόκκινους» με αυτογκολ του Καμπανί και ισοφάρισε ο Μίλνερ.

Η Λίβερπουλ δεν κατάφερε να πάρει τη νίκη απέναντι στη Γουέστ Χαμ στο «Ανφιλντ» καθώς έμεινε στο 0-0 και έχασε την ευκαιρία να φτάσει την «συμπολίτισσά» της, Έβερτον.

Με μεγάλο πρωταγωνιστή τον Τόμας Ροζίτσκι, η Άρσεναλ με δέκα παίκτες επικράτησε 2-1 της Γουέστ Μπρομ στο "Hawthorns" και έκανε μεγάλο βήμα για το πλυσάρισμα σε μία εκ των θέσεων που οδηγεί στο Champions League.

Ο Τσέχος μέσος απέκρουσε πάνω στη γραμμή μία προσπάθεια του Κλαούντιο Γιάκομπ προτού ανοίξει το σκορ στο 20ό λεπτό με κεφαλιά-ψαράκι και διπλασιάσει τα γκολ της Άρσεναλ στο 50ό με διπλή προσπάθεια. Οι ελπίδες της Γουέστ Μπρομ για θετικό αποτέλεσμα αναπτερώθηκαν στο 71ο λεπτό όταν ο Περ Μέρτεσακερ υπέπεσε σε πέναλτι και αποβλήθηκε, ενώ ο Τζέιμς Μόρισον μείωσε από την άσπρη βούλα.

Παρά τη μέτρια εμφάνιση, η Τσέλσι έκλεισε την εβδομάδα με τρεις νίκες σε διαφορετικές διοργανώσεις, επικρατώντας 2-1 της Σάντερλαντ στο «Στάμφορντ Μπριτζ» για την Πρέμιερ Λιγκ.

Την περασμένη Δευτέρα προκρίθηκε στους «4» του Κυπέλλου Αγγλίας με το 1-0 επί της Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ, ενώ την Πέμπτη έκανε το πρώτο βήμα για τους ημιτελικούς του Γιουρόπα Λιγκ με το 3-1 επί της Ρούμπιν Καζάν. Μακράν η πιο... χαρούμενη εβδομάδα από τη στιγμή που ανέλαβε ο Ράφα Μπενίτεθ.

Στο «Σεντ Τζέιμς Παρκ», ο Παπής Σισέ έδωσε νίκη-μισή παραμονή για τη Νιούκαστλ με 1-0 επί της Φούλαμ. Βασικός σε όλο το 90λεπτο με τους Λονδρέζους ήταν ο Γιώργος Καραγκούνης.

Παρά το υπέροχο γκολ του Κέβιν Μιραλάς, η Έβερτον δεν κατόρθωσε να νικήσει την Τότεναμ και οι δύο ομάδες αρκέστηκαν σε ισοπαλία 2-2 στο Λονδίνο.

Τα αποτελέσματα της 32ης αγωνιστικής
Ρέντινγκ-Σαουθάμπτον 0-2
Νόριτς-Σουόνσι 2-2
Στόουκ Σίτι-Άστον Βίλα 1-3
Γουέστ Μπρομ-Άρσεναλ 1-2
Λίβερπουλ-Γουέστ Χαμ 0-0
Τότεναμ-Έβερτον 2-2
Τσέλσι-Σάντερλαντ 2-1
Νιούκαστλ-Φούλαμ 1-0
ΚΠΡ-Γουίγκαν 1-1
Μάντσεστερ Γ.-Μάντσεστερ Σίτι 1-2

ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: Σάββατο 13/4: ΝΙΟΥΚΑΣΤΛ – ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ, ΑΡΣΕΝΑΛ – ΝΟΡΙΤΣ, ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ – ΦΟΥΛΑΜ, ΕΒΕΡΤΟΝ – ΚΠΡ, ΡΕΝΤΙΝΓΚ – ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ, ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ – ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ **Κυριακή 14/4:** ΣΤΟΥΟΚ – ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ, ΤΣΕΛΣΙ – ΤΟΤΕΝΑΜ **Τρίτη 16/4:** ΑΡΣΕΝΑΛ – ΕΒΕΡΤΟΝ

ΣΤΟΥΣ ΑΠΟΨΙΝΟΥΣ ΑΓΩΝΕΣ ΤΟΥ EUROPA LEAGUE

Προβάδισμα για Τσέλσι, Μπενφίκα και Φενέρ, μπελάδες για Τότεναμ

Για μια ακόμη χρονιά η Τότεναμ αποδεικνύει ότι το Ευropa League δεν της... πάει και θα δυσκολευτούν στον αποψινό επανάληπτικό! Οι Λονδρέζοι βρέθηκαν να χάνουν 0-2 από τη Βασιλεία και τελικά... έσωσαν ό,τι μπορούσαν με το τελικό 2-2 στον Α' προημιτελικό του Europa League.

Αντίθετα, η Τσέλσι είχε στόφα νικητή και το τελικό 3-1 κόντρα στη Ρούμπιν Καζάν της δίνει ξεκάθαρο προβάδισμα εν όψει της αποψινής ρεβάνς στη Ρωσία.

Η τρίτη αγγλική ομάδα, η Νιούκαστλ... τόλησε να προηγηθεί στη Λισαβόνα, αλλά η Μπενφίκα το ανέτρεψε σε 3-1 και οι Πορτογάλοι έγιναν το φαβορί για την πρόκριση στον αποψινό επανάληπτικό. Φαβορί είναι και η Φενέρμπαχσέ που στο 90' σφράγισε τη νίκη της με 2-0 επί της Λάτσιο και πλέον, οι Τούρκοι πήραν στη Ρώμη με σαφές προβάδισμα.

ΤΣΕΛΣΙ - ΡΟΥΜΠΙΝ 3-1 (16', 70' Τόρες, 32' Μόουζες - 41' Νάτσο)
ΤΟΤΕΝΑΜ - ΒΑΣΙΛΕΙΑ 2-2 (40' Αντεμπαγιόρ, 58' Σίγκουρντσον - 30' Στόκερ, 34' Φρέι)
ΜΠΕΝΦΙΚΑ - ΝΙΟΥΚΑΣΤΛ 3-1 (25' Ροντρίγκο, 65' Λίμα, 71' πεν. Καρνάσο - 12' Σισέ)
ΦΕΝΕΡΜΠΑΧΤΣΕ - ΛΑΤΣΙΟ 2-0 (78' πεν. Γουεμπό, 90' Κάουτ)

ΦΟΡΜΟΥΛΑ - 1

ΓΚΡΑΝ ΠΡΙ ΚΙΝΑΣ (Σαγκάη)

Σάββατο, Κυριακή, ζωντανές μεταδόσεις από τις 6.00 τα ξημερώματα στο SKY-F1, εκτεταμένα αποσπάσματα αργότερα από το BBC.



Salamina had to pull all their resources together to On the penultimate game Livadia clinched promotion with a perfect performance defeating tail enders Achna 10-0. They have proved to be the most consistent team in Division two and a point in the last game will give them the title although as they stand they could take the title with their superior goal difference.

There was an unceremonious ending to the game between promotion rivals KLN and Komi Kebir at Broomfield Park. The game was abandoned with five minutes to go after a running battle with at least ten players involved. KOPA will decide on the outcome but one thing is for sure, both teams were guilty of disgraceful behaviour and will be punished by KOPA and of course the LFA.

Omonia with games in hand could now get in the promotion frame and did their chances a lot of good with an 8-0 win over Asha. There were also wins for Anorthosis and Arachne who beat Pendaria and Pantel respectively.

The battle for the title in Division One will go to the wire after APOEL beat Brotherhood 4-0 and leaders Salamina scraped through 2-1 against Cetinkaya. Tripimeni stay in third spot after beating Olympia 3-2.

Results in detail

DIVISION ONE

APOEL_____4

BROTHERHOOD_____0

APOEL beat brotherhood 4-0 to maintained their second place, putting pressure on leaders Salamina . It's now on the last game of the season and if both win it would go to the team with the best goal difference. Vas Krisikos put them

ahead then it all went wrong for Brotherhood as they lost their keeper when conceding a penalty that was converted by Mark Doyle just before the break. Second half goals from Alex Roussis and Richard Worrall ensured maximum points.

SALAMINA_____2

CETINKAYA_____1

What a difference a week makes? Salamina hammered Cetinkaya 6-0 just over a week ago but on Sunday Cetinkaya put up a battling display. Salamina took the lead with Leon Mackenzie but Josh Djemal equalised just before the interval. The game was well balanced and the visitors settled it when Mackenzie hit the winner in the 75th minute to set up a grand finale in two weeks time.

OLYMPIA_____2

TRIPIMENI_____3

Olympia needed to win this game to secure safety but went down to a late penalty scored by Alfie Bertram. Olympia battled back from 2-0 down to level with Tank and Zane cancelling out first half goals from Ahmet Rifat and Leon Fisher.

DIVISION TWO

ACHNA_____1

LIVADIA_____10 (TEN)

Congratulations to Livadia for a tremendous achievement gaining promotion in such style. Nick Demetriades has moulded a good squad together and can only get better. Achna just could not handle Livadia's goal machine led by Adem Ali who hit 5, the others coming from Elia Katsoullides, Nick Koutsoudes, Matt

Demetriades, Leo Agathangelou Danyal Ali.

PENDAYIA_____1

ANORTHOSIS_____2

Two goals by Danny Coolridge gave Anorthosis victory and a mid table position. Pendaria's goal came from Stelios Chiotis but too late to change the result.

ARACHNE_____5

PANTEL_____3

Arachne are back in the promotion frame after another goal blitz against Pantel. They led 3-1 at half time with two goals from Adonis Pratsides and one from Lorenzos Toumazou with Alex replying for Pantel. Adam Alt and John Holmes completed the scoring in the second half for the home side while Pantel's Larry and Andreas made the final score 5-3 to Arachne.

ASHA_____0

OMONIA_____8

Omonia's winning run continues as they demolish Asha 8-0 and pursuit a promotion spot. Alesandro Birri score a hat-trick the others coming from Alex Anderson 2, Yiannis 2 and an own goal. Achna just could not break through even though outfield players Greg and tony Kromidias had shifts as goal keeper.

KLN_____2

KOMI KEBIR_____1

(abandoned)

THIS WEEK'S GAMES

DIVISION ONE

Brotherhood v Maronites

Both teams have to win otherwise they are down, so we may get an entertaining 3-3 draw which will confirm their fate and send them prepare for next season.

DIVISION TWO

Omonia v Komi Kebir

Komi will hope to get a better result from last week. A 2-2 draw will see them promoted.

KLN v Achna

Home win 6-0.

Arachne v Anorthosis

A 3-2 win will keep Arachne's outside chance of going up alive.

Pantel v Pendaria

Home win 4-2

CHALLENGE CUP

Livadia v Olympia

Livadia to spring another shock with a 3-2 win.

DIVISION ONE CUP

AEL v Tripimeni

Away win 3-1

LFA SUNDAY CHALLENGE CUP FINAL

APOEL v Yeni Bog Dog Spor

A great occasion for APOEL and hopefully a win that will put the icing on a fantastic season.

STOP PRESS...

••• **REMY TO SPURS?**: Tottenham are among a group of Premier League clubs that would consider triggering Loic Remy's £8m escape clause if QPR are relegated. The 26-year-old French striker has scored five goals in seven starts ••• **TEVEZ AND AGUERO TO QUIT CITY?**: Serie A side Inter Milan are planning a move for Manchester City's 29-year-old Argentina striker Carlos Tevez while team mate Sergio Aguero is being tracked by Real Madrid ••• Arsenal close in on striker target: Arsenal are closing in on a deal to sign Fiorentina's Montenegrin forward Stevan Jovetic, age 23.

EDITORIAL



Defeat to Manchester City in the derby should not derail Manchester United's march to a 20th league title but questions remain as to the worth of this current side. Sir Alex Ferguson has said at various times this season that this is possibly his best team and given that prior to the derby United had records in sight and were the first team to win 25 of their first 30 matches, the statistics would point to a formidable winning team.

However, as with football, what is on paper doesn't always translate to what is on the pitch and opinions are certainly divided. In the early part of the season United were conceding goals, allowing the opposition teams to take habitual leads in every game before salvaging the points by storming back in customary United style.

That Ferguson's side still sit at the top of the table with a twelve point cushion with only seven matches to go tells its own story. United have won 25 games, lost 4 and only drawn two games all season. They have blown away the opposition with the title race a procession.

How have United been so dominant? Why have they been so dominant?

At the end of last season when neighbours and local rivals Manchester City won the title with virtually the last kick of the season thereby lifting the trophy by virtue of a better goal difference Ferguson vowed he would never allow this happen again. Ferguson then went out and purchased Robin Van Persie and even though the Dutchman is in the middle of a barren goalscoring spell, his goals and magical ability have this season been a large factor in United's march to the title. His goals winning games and turning draws into three point victories. But it is not all down to United. City and other challengers have been found wanting and this is as much to blame for United's lead and why a team who should not be considered a great team, are so far ahead of the rest.

Great teams and great tussles at the top of the league are defined by how good the challengers were. In the era in the late 1990s and early 2000s when Arsenal and United dominated the league and vied for prominence and competed for every trophy was possibly the best in the past 20 years. They drove each other on. It was a battle between two big clubs with two sets of big players. Vieira versus Keane. Keown versus Van Nistelrooy. Stam versus Bergkamp. Other protagonists included Pires, Henry, Overmars, Petit, Beckham, Giggs and Scholes at their best. Wonderful footballers, wonderful teams which culminated in an intense and fiery rivalry.

So where in a historical context does this United team fit? This is not an easy question to answer, after all a sporting team can only beat the opposition that is in front of them. Would this team have won many titles in the past? Certainly defensively United this season have been found wanting but it is not so much the defence but rather the lack of midfield cover and support. Michael Carrick aside, United's midfield has been average. It was out-passed and outmanoeuvred by a Southampton side at Old Trafford earlier this season and unlike in previous incarnations this team do not retain possession and dominate their opponents. This has meant far more pressure on the defensive line and as a consequence far more chances created by the opposition.

Man for man and position for position there are very few United players who are better than those at other clubs. De Gea for all his critics has had a fine season but he isn't yet the best goalkeeper in the division. Evra's best days are in the past and while a combination of Vidic, Evans and Ferdinand have been outstanding at times, are they the best? Rafael has claims to be the best right back and he, along with Carrick and Van Persie, have been the team's shining lights. The fact that Ferguson still calls on the services of a 39 year old Giggs is testament to the lack of quality in a squad that is deep in number but not in true quality. Rooney has not had a stellar year and the less said about Young, Valencia and the infuriatingly frustrating Nani the better. Cleverly and Wellbeck may get better but they are not top drawer footballers yet.

Contrast this with the best teams in Germany and Spain. Barcelona, Real Madrid, Bayern Munich and Borussia Dortmund have far superior teams and squads. Even PSG are arguably better and this is why they have all contested the last eight of the Champions League and United have not.

Ah, some will say, but what about the two legs against Madrid? Were it not for a curious refereeing decision United may well have beaten Madrid. This is conjecture and yes United played superbly in both legs but this as the exception to prove the rule that United had turned up and it was a surprise to all. Moreover, when a change was required, Ferguson was, and not for the first time this season, found wanting.

When he looks at his bench has he really got the quality to change a game? The same was true against Chelsea in the FA Cup and against City on Monday night.

The truth is this team is running away with the league this season not because of its constituent parts and because it is a great team with quality and style, but because there has been no challenge to their supremacy. That said, United still deserve to be champions; the old adage still holds that the best team always finishes at the top. It's just that this season they are the best of a pretty ordinary bunch.

Cyprus retain Davis Cup place

Cyprus secured their Davis Cup Europe/Africa Zone Group II participation in 2014, after 17 year old Petros Chrysochos defeated Magloire Yakpa 6-1, 6-1, 6-0, to help his side claim a 3-2 victory over Benin last Sunday, at the National Tennis Centre in Nicosia.

"I felt much more pressure than I did on Friday, but fortunately everything went well and we won," said Chrysochos who turned 17 last Saturday.

After winning the doubles on Saturday alongside Rares Cuzdriorean, star man Marcos Baghdatis was advised to pull out of Sunday's reverse singles as a precaution, having recently been sidelined with a right shoulder injury.

Had he played, Baghdatis would have had the chance to equal Bjorn Borg's record of 33 successive Davis Cup singles victories.

He was replaced in the fourth rubber by doubles partner Cuzdriorean, who managed to take only one set from Benin's top nominee Alexis Klegou 2-6, 6-4, 3-6, 2-6 and it was down to Chrysochos to keep Cyprus afloat.

Cypriot number one Baghdatis was



pleased with his teammates' performance on the final day: "This is not only an important day because we won, it is also very important for Petros and all other promising players," he said. "I am 28 years old and it is great to see that we have a bright future ahead of us."

"It's really positive to see that the new generation did the job for Cyprus as Baghdatis has done over so many years," assessed national team captain Nickolas Papadopoulos.

Cyprus only began playing in the Davis Cup in 1985. The country's best performance to date came in 2009, when it reached the final round of the Europe/Africa Zone Group II.

Bramos: "We want to reach potential at EuroBasket 2013"

After a disappointing defeat at the 2012 FIBA Olympic Qualifying Tournament, Greece will be looking to reach their potential at EuroBasket 2013 - albeit with a new head coach.

Greek guard Michael Bramos said the national team will have extra motivation when they head to Slovenia this summer after losing to Nigeria for the right to play at the 2012 London Games.

"It was very tough to lose. We were one of the teams that was supposed to qualify for London, but anyone can beat anyone on a given day," said Bramos, who averaged 2.7 points and 3 rebounds at the tournament in Venezuela, where Greece beat Puerto Rico and Jordan before losing to Nigeria.

"We didn't play great defence that day and Nigeria scored a lot of easy baskets. It's disappointing, but we just have to move on as a team and look forward to the next goal this summer.

"Hopefully it will motivate everyone to come back this summer strong, because Greece basketball is supposed to be up there with the best teams. It was a bad point for our team so hopefully we will come back motivated this summer."

When asked about the na-



tional team's goal for EuroBasket 2013, the Panathinaikos guard said: "To reach our potential. We don't know what that is right now, but once we get together that's the biggest thing. Just to reach our potential - whether that's a medal or who knows how far. But we need to get together and work on our chemistry and work together."

Greece have been drawn into Group D in Koper along with Sweden, Russia, Turkey, Italy and Finland.

"It's a tough group. Obviously we all have to get together and hopefully everyone is healthy

and can make it. We have a new coach so we'll have to work with him," said Bramos.

The new man in charge of Team Hellas is Andrea Trinchieri, who Bramos played against with Panathinaikos in the Euroleague during the 2012-13 season as the Italian coach is the leader at Mapooro Cantu.

"He's always got competitive teams - both in Italy and the Euroleague. Last year, Cantu reached the Euroleague Top 16 and this season they were only a game away. He does a great job. It'll be fun working with him," said Bramos.

Greek Athletics Federation welcomes improved state funding

Greek athletics will receive improved state funding close to 5 million euros after the national federation SEGAS protested against original proposals for cuts of up to 80 percent.

SEGAS said in a statement on its website (www.segas.gr) on Monday that it welcomed the government's change of heart, although the amount is still 30 percent less than in 2012.

In February the state promised to revise the severity of proposed funding cuts and allocated an extra 11 million euros to stop some beleaguered federations from closing down.

The budget for Olympic sports federations has been slashed by 50 percent year on year since 2010, while cuts of between 60 and 80 percent were due to be put into effect for 2013 under the country's austerity measures.

Water polo and swimming have also suffered, with Greece pulling their swimmers out of the European short-course championships at the end of last year for the first time in 16 years.



• New Connections • Upgrades • Repairs
• Accessories • Unwanted phones • Tablets

Tel.: 01707 872 907
www.sandtelecoms.co.uk

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152-154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD

• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092

website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 11 Α π ρ ι λ ί ο υ 2013



AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

Έφυγε η «Σιδηρά Κυρία»

Σε ηλικία 87 ετών πέθανε τη Δευτέρα το πρωί η **Μάργκαρετ Θάτσερ**, πρωθυπουργός της Βρετανίας από το 1979 έως το 1990. Ο θάνατός της οφείλεται σε εγκεφαλικό επεισόδιο.



Η βαρύνη Θάτσερ αντιμετώπιζε σοβαρά προβλήματα υγείας τα τελευταία χρόνια.

Έχει μείνει στην ιστορία ως «Σιδηρά Κυρία», για την πυγμή που επέδειξε ως πρωθυπουργός. Ήταν η πρώτη και μοναδική έως τώρα γυναίκα πρωθυπουργός της Βρετανίας.

Το όνομά της έχει ταυτιστεί με τις οικονομικές πολιτικές του φιλελευθερισμού, καθώς την δεκαετία του 1980 ήταν η πολιτικός στην Ευρώπη που προώθησε την απορρύθμιση των αγορών, την ευέλικτη αγορά εργασίας, τις ιδιωτικοποιήσεις, ενώ αποδυνάμωσε σε εξαιρετικό βαθμό τα ισχυρότερα έως τότε εργατικά συνδικάτα στη Βρετανία. Επίσης, στην ιστορία θα μείνουν οι συγκρούσεις της με τις τότε ηγεσίες της ΕΟΚ.

Άλλος επίσης σημαντικός σταθμός στη σταδιοδρομία της στη Ντάουνινγκ Στριτ ήταν ο πόλεμος των νησίων Φώκλαντ το 1982.

Η κηδεία της θα τελεστεί με στρατιωτικές τιμές την Τετάρτη 17 Απριλίου από τον Καθεδρικό του Αγίου Παύλου στο Λονδίνο.

Αξίζει να σημειωθεί ότι ο πρωθυπουργός **Ντ. Κάμερον** διέκοψε την περιοδεία του στην Ευρώπη και επέστρεψε στο Λονδίνο λόγω του θανάτου της Θάτσερ, ενώ η σημαία της χώρας κυματίζει με σίσια στην Ντάουνινγκ Στριτ και στο Κοινοβούλιο, όπου υπήρξε κοινή ειδική πολύωρη συνεδρίαση των δύο σωμάτων (Βουλή και Βουλή των Λόρων) χθες Τετάρτη, αφιερωμένη στην πρώην πρωθυπουργό.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΣΕΛΙΔΑ 17

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΟ «ΜΑΖΙ ΤΟΥ ΦΑΓΑΜΕ»...

Ξαναπαντρεύτηκε, αλλά ... «στην υγεία του μακαρίτη» έπαιρνε και τη σύνταξή του!

Σε 8 μήνες φυλάκιση καταδικάστηκε στο Ηράκλειο Κρήτης, 51χρονη, η οποία από τον Ιούλιο του 2007, οπότε και έχασε τον σύζυγό της, συνέχιζε, μέχρι τον Οκτώβριο του 2011 να εισπράττει τη σύνταξή του, ενώ στο μεταξύ είχε ξαναπαντρευτεί!

Η γυναίκα αποφάσισε να συνεχίσει τη ζωή της με έναν άλλο σύζυγο, 6 μήνες μετά τον θάνατο του πρώτου, ωστόσο δεν ήθελε να εγκαταλείψει και τη σύνταξη του μακαρίτη!

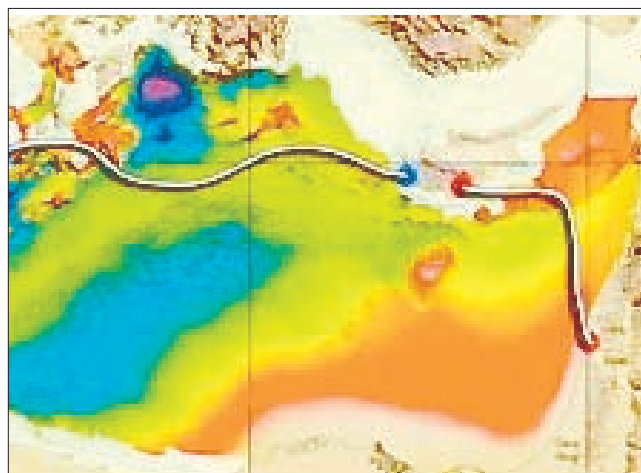
Υπολογίζεται ότι η 51χρονη είχεβάλει «μέσα» το ΙΚΑ 17.500 ευρώ, ενώ το Ίδρυμα κατάφερε να μπλοκάρει τον τραπεζικό της λογαριασμό και να εισπράξει συνολικά 16.500 ευρώ.

Το δικαστήριο αφορούσε στα υπόλοιπα 1.000, για τα οποία και καταδικάστηκε η γυναίκα.

ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ

Εναντίον αγωγού μέσω Τουρκίας η Noble

ΠΡΟΚΡΙΝΕΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΕΡΜΑΤΙΚΟΥ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ



Ο πρόεδρος και Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της Noble Energy, **Τσαρλς Ντέιβιντσον**, ξεκαθάρισε, ευρισκόμενος στην Κύπρο, ότι δεν ευνοεί κατασκευή αγωγού προς Τουρκία για εξαγωγή του φυσικού αερίου της Κύπρου και του Ισραήλ.

Αποψη της εταιρείας του, είπε, είναι πως οι εξαγωγές τόσο στο Ισραήλ όσο και στην Κύπρο είναι καλύτερα να γίνουν μέσω ενός τερματικού σταθμού υδροποίησης LNG (στον σταθμό LNG το φυσικό αέριο ψύχεται στους -160°C Κελσίου επιτυγχάνοντας μείωση του αρχικού του όγκου κατά 160 φορές). Αυτό, όπως ανέφερε, είναι και η εισήγηση προς τις Αρχές των δύο χωρών, σημειώνοντας πως ως εταίρος τόσο στο Ισραήλ όσο και στην Κύπρο, η Noble Energy έχει υποδείξει στους συνεργάτες πως το LNG είναι ο πιο βιώσιμος τρόπος εκμετάλλευσης του φυσικού αερίου και μεταφοράς του στις αγορές. Επεσήμανε βεβαίως πως οι αποφάσεις λαμβάνονται σε συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές των χωρών και αν είναι δυνατόν ομόφωνα, ενώ έστειλε και το μήνυμα στο Ισραήλ ότι μετά την εκμετάλλευσή του κοιτάσματος του Tamar για τις ανάγκες της χώρας, θα

πρέπει να αρχίσουν να σκέφτονται σοβαρά τις εξαγωγές.

Όπως ανέφερε ο κ. Ντέιβιντσον, η Noble Energy βρίσκεται σε διαπραγματεύσεις με την Κυπριακή Κυβέρνηση για την υλοποίηση των υποδομών του τερματικού LNG, αλλά όπως επεσήμανε πρέπει να προηγηθεί μία συμφωνία εμπορικού πλαισίου με την Κυβέρνηση ώστε να ελαχιστοποιηθεί το ρίσκο της επένδυσης. Διαφορετικά, όπως άφησε να νοηθεί, θα ήταν ρίσκο για την Noble Energy να προχωρήσει με την εξόρυξη του φυσικού αερίου. Αυτή είναι και η διαφορά με το Ισραήλ, το γεγονός δηλαδή

ότι εκεί οι ανάγκες για την εσωτερική αγορά είναι πολύ μεγαλύτερες κι ως εκ τούτου προχώρησε η εκμετάλλευσή του εν λόγω κοιτάσματος.

Στην Κύπρο η εκμετάλλευσή του φυσικού πλούτου είναι συνώνυμη με τις εξαγωγές κι ως εκ τούτου θα πρέπει να υπάρχουν οι υποδομές. Εξέφρασε δε την ελπίδα να υπάρξει συνεργασία μεταξύ Ισραήλ και Κύπρου στο θέμα της εξαγωγής φυσικού αερίου. Σε σχέση με το αν έχει κάποια προτίμηση για την τοποθεσία του τερματικού υδροποίησης, ο κ. Ντέιβιντσον αναγνώρισε ότι η Κύπρος έχει εξεύρει πρώτη ένα

βιώσιμο χώρο, προσθέτοντας όμως ότι και ο Ισραήλ ψάχνει για να εξεύρει πιθανές τοποθεσίες ανέγερσης τερματικού υδροποίησης. «Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι αν υπάρξει κάποια συνεργασία θα έχουμε καλύτερες εξοικονομήσεις και αυτό θα βοηθήσει πάρα πολύ στην χρηματοδότηση και στη ανέγερση (του τερματικού) και την προώθηση του αερίου», είπε.

Ο κ. Ντέιβιντσον υποστήριξε πως η εμπορική συμφωνία της εταιρείας του με την Κυβέρνηση θα βοηθήσει στο μέλλον να εισέλθουν ως εταίροι στο τερματικό LNG και άλλες εταιρείες όπως για παράδειγμα η ENI και η Total. Ανέφερε πως όσο πιο μεγάλο είναι το τερματικό σε μέγεθος τόσο το καλύτερο. Αναφέρθηκε στις οικονομίες κλίμακας που δημιουργούνται υπό αυτές τις περιστάσεις και για το άνοιγμα σε ακόμη μεγαλύτερες αγορές. «Παίρνουν χρόνο αυτές οι διαδικασίες και θέλουμε να είμαστε σίγουροι ότι ξεκινούμε σύντομα», ανέφερε, επισημαίνοντας ταυτόχρονα πόσο σημαντικό είναι για την Κύπρο το γεγονός ότι έχει βρεθεί χώρος για το τερματικό LNG, όπου μάλιστα μπορεί να γίνει όχι μόνο ένα train, αλλά έως και επτά.

ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΒΟΛΗΣ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ «PAPADOPOULOS & SONS»

Ο ηθοποιός Γιώργος Χωραφάς με μαθητές Α' Level Μάνορ Χιλ και Φίνσλεϋ

ΤΟΥΣ ΜΙΛΗΣΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΤΑΙΝΕΣ «ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ» ΚΑΙ «PEPPERMINT» ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΤΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ Α' LEVEL

Ο διάσημος Έλληνας ηθοποιός **Γιώργος Χωραφάς**, που πρωταγωνιστεί στην ταινία «Papadopoulos & Sons», η οποία προβάλλεται αυτή την εβδομάδα σε κινηματογράφους του Λονδίνου, επισκέφθηκε την περασμένη Πέμπτη το Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χιλ, όπου συνάντησε και συνομίλησε με μαθητές του Α' Level των σχολείων Μάνορ Χιλ και Φίνσλεϋ. Σκοπός της συνάντησης ήταν να μιλήσει στα παιδιά και να απαντήσει σε ερωτήσεις και απορίες τους για τις ταινίες «**Πολίτικη Κουζίνα**» και «**Peppermint**», στις οποίες πρωταγωνιστεί και είναι μέρος των εξετάσεων Α' Level στα ελληνικά.

Ο Γιώργος Χωραφάς με πολλή προθυμία και οικειότητα μίλησε στα παιδιά, συζήτησε μαζί τους και με τους καθηγητές τους και απάντησε στις ερωτήσεις που του έθεσαν.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΣΕΛΙΔΑ 18



ΦΩΤΟ: Π. ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



STAR ESTATES

RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



STAR LETTINGS

LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877